L'Action régionale

Vol. 65 — No 24 Rédaction et administration à

CHAQUE SEMAINE

Mercredi, 14 mars 1973

Bibliot. de la Jany 73
Législature 8950 A
Hotel du Gouvernement
Québec

PARLEMENT PROVINCIAL

"La Famille du Camping '73" dans la région de Québec

Une famille de St-Georges s'est classée première de la région de Québec dans le concours organisé par la Fédération québecoise du camping et caravaning. M. Laval St-Onge, son épouse, Lise, ainsi que leurs trois enfants : François, Marie et Caroline, sont parmi les onze finalistes pour le choix de "La Famille du Camping '73" au Québec. Le grand vainqueur sera connu aujourd'hui dans le cadre du Salon Camping, Chasse et Pêche, commandité par la Banque Provinciale.

Les St-Onge font du camping tous les étés depuis sept ans. Ils se sont rendus jusqu'aux chutes Niagara vers l'Ouest et à l'extrémité de l'île du Cap-Breton, en Nouvelle-Ecosse, vers l'Est. Aux Etats-Unis, ils ont fait du camping jusqu'à Washington. Et nous ne parlons pas des nombreuses excursions de courte durée dans la région immédiate. Ils parcourent environ 5000 milles chaque année avec leur tente-roulotte.

Précisons que le Dr St-Onge (un médecin-vétérinaire) est le président du Club de Camping et Caravaning Chaudière affilié à la FQCC. La famille St-Onge a déjà dressé son programme pour la belle saison qui approche. Au milieu de juin, elle sera à St-Philémon pour prendre part à un rallye régional, le 24 juin à La Tuque pour un rallye provincial et, à la mi-juillet, à Roberval pour un autre rallye provincial.

Nos concitoyens participeront à douze activités organisées par la Fédération et ils ont aussi l'intention de s'offrir un autre grand voyage en dehors du Québec durant les prochaines vacances.

UN GOUVERNEMENT RÉGIONAL

(page 9)

LA CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DISTRIBUE $495,000.

(page 9)

À BEAUCEVILLE:

EXPLOITATION COMMUNAUTAIRE DE CINQ ÉRABLIÈRES

(page 25)

DOSSIER:

LA PROTECTION DES LOCATAIRES

(page 38)

La Guadeloupe et son budget municipal

(page 37)

Opération "Un p'tit coup d'pouce"

(page 41)

Les étudiants ne sont pas assurés dans les écoles

(P.D.) Les étudiants qui fréquentent les écoles de la Commission Régionale Chaudière ne sont pas assurés. C'est à cette conclusion qu'on en est venu à la suite d'une discussion soulevée lors de la séance du Comité exécutif de la Régionale, mercredi dernier.

La question portait sur une réclamation faite par le père d'un étudiant ce dernier s'étant blessé à l'école polyvalente Abénaki de St-Prosper. Etant donné que la blessure ne résultait pas d'une négligence quelconque dans la confection de l'école ou encore d'une négligence due au personnel de la Régionale, l'étudiant ne peut rien réclamer à la Commission Régionale Chaudière pour les coûts relatifs à cet accident.

Dans le tort seulement

Le Président de la Régionale Chaudière, M. Marius Bélanger a expliqué que l'organisme en question possédait des assurances couvrant les étudiants qui pourraient se blesser à la suite d'une négligence du personnel de l'école ou encore de l'école elle-même. Dans tous les autres cas, les étudiants n'ont aucun recours auprès de la Régionale.

M. Bélanger ajoutait que la Commission Régionale Chaudière avait déjà eu une assurance protégeant les étudiants pour tous genres de blessures peu importe leur cause. Cette assurance a été maintenue durant quelques années, mais on avait décidé de l'abandonner. Quant à la raison qui a motivé cet abandon, M. Bélanger explique que l'on avait constaté que la grande majorité des étudiants étaient couverts par des assurances personnelles que leurs parents prenaient au début de l'année.

On sait qu'au début de chaque année scolaire, plusieurs compagnies d'assurance offrent aux étudiants diverses polices d'assurance en cas de blessures. Selon les polices, les étudiants peuvent être protégés durant leur séjour à l'école, durant le séjour à l'école et le transport de la maison à l'école ou encore être protégés durant 24 heures. Les dirigeants scolaires avaient constaté que la plupart des étudiants se prévalaient de ces assurances. Devant ce fait, on a décidé de conserver seulement l'assurance couvrant la responsabilité de la Régionale.

C'est donc dire que si un enfant se blesse à l'école et qu'il ne peut prouver d'une façon ou d'une autre que l'école elle-même ou les membres de son personnel sont dans le tort, il doit lui-même assumer tous les coûts résultant de cette blessure.

Ainsi, en faisant de l'éducation physique, si un étudiant fait un mouvement et se blesse, il devra prouver que l'équipement faisait défaut ou encore que le professeur lui a donné de mauvaises indications pour que l'assurance de la Régionale le couvre. Dans les cas contraires, il est responsable en entier.

Les membres du Comité exécutif de la Régionale ont déclaré encourager les parents à se prévaloir des assurances qui leur sont offertes au début de l'année, surtout si l'on considère que le coût de ces assurances est très modique. De plus, le Président, M. Marius Bélanger, a demandé au personnel de cadre de la Régionale de prendre des informations afin de savoir quel pourrait être le coût d'une police d'assurance qui couvrirait tous les étudiants peu importe le caractère de responsabilité ou non de la Régionale.

Ces informations seront fournies au cours d'une séance à venir.

Loyer augmenté

Lors de cette même séance, le Directeur Général, M. Pierre Légaré, informait les membres du Conseil exécutif que Ville St-Georges avait fait parvenir une lettre à la Régionale l'avisant de son intention d'augmenter le loyer de cette dernière en ce qui regarde les bureaux que la Régionale loue dans l'édifice de l'Hôtel de Ville.

Alors que la Régionale paie actuellement $ 800 par mois, la Ville se propose de hausser le loyer de $ 240 par mois, ce qui porterait le coût mensuel à $ 1,040. Selon des calculs rapides effectués par les dirigeants scolaires, le montant de $ 800 par mois représentait environ $ 1.25 du pied carré, alors que le montant de $ 1,040 porterait le coût du pied carré à $ 1.55.

Les bureaux de la Commission Régionale Chaudière sont situés dans l'édifice de l'Hôtel de Ville de Ville St-Georges depuis 1965. Au départ, on n'utilisait qu'une partie du haut et, peu à peu, l'utilisation fut de plus en plus grande. Au premier abord, les membres de l'exécutif ont déclaré que l'augmentation semblait raisonnable. On a reconnu le fait que le prix que la Ville chargeait jusqu'à date n'était pas exagéré et qu'il se comparait avantageusement avec le prix de location de plusieurs autres édifices publics.

Les dirigeants de la Commission Régionale Chaudière verront à rencontrer les membres du Conseil de Ville St-Georges pour discuter de cette augmentation.

N'oubliez pas les annonces classées dans l'Eclaireur Progrès C'est efficace!

MISE AU POINT

(P.D.) A la suite d'une nouvelle publiée dans notre édition de la semaine dernière au sujet de la signature d'une première convention collective de travail pour les chauffeurs d'autobus scolaires à l'emploi de la compagnie Autobus des Erables, un groupe de ces chauffeurs d'autobus a tenu à nous faire la précision suivante.

Les chauffeurs d'autobus qui étaient à l'emploi de Fortin et Poulin, avant que cette compagnie opère une transaction avec les Autobus des Erables, n'ont pas reçu une rétroactivité à partir du 1er septembre, mais plutôt à partir du 1er novembre.

De plus, ces mêmes chauffeurs d'autobus, d'après leur porte-parole, M. Georges Boucher, nous ont fait savoir que les conditions n'étaient pas aussi avantageuses que semblait le dire le représentant de la CSD, M. Jacques Létourneau. Pour la plupart d'entre eux, l'augmentation de salaires est très minime au cours de la première année.

M. Boucher a expliqué son intervention comme étant nécessaire pour replacer les faits dans leur vraie signification. Mentionnons que les conducteurs d'autobus scolaires qui étaient auparavant à l'emploi de la compagnie Fortin et Poulin sont au nombre de 10 sur un total de 30 chauffeurs pour les Autobus des Erables.

Service d'Optique Elite ltée
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMÉTRIE
Détaillants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 524-2543

AVIS AVIS
Le Dr Bertrand Rodrigue avise sa clientèle qu'il sera absent du 9 au 30 mars et qu'il sera remplacé à son bureau par le Dr Bruno Roy.

ABSENT
M. Donald Rodrigue
Chiropraticien
319-1ère avenue, St-Georges-Est
sera absent de son bureau
du 18 mars au 4 avril

IMPÔT
CANADIEN
AMÉRICAIN
CULTIVATEURS

Pour compléter vos déclarations d'imôt, vous avez avantage à consulter quelqu'un d'expérience; vous économiserez peut-être beaucoup de $ $$$$$$$$$$
Bienvenue à tous mes clients des années passées et à tous les nouveaux qui sauront apprécier mes services.
Aucun rendez-vous le soir jusqu'à la fin d'avril pour fin de compilation.
Par contre, OUVERT le samedi toute la journée.
Maurice Harvey, B.S.C.
280, 62e Rue, ST-GEORGES-EST, Bce
Tél. 228-6222

Si vous voulez boire, c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et que vous êtes incapable de le faire...c'est notre affaire.
écrivez: AA 465, 1ère Avenue
St-Georges Bce.

AU TAPIS ENR.
456, Route Kennedy ST-GEORGES STATION TEL: 228-5151
RIEN QUE DU BEAU
TAPIS
PRÉLARTS
DRAPERIES
TAPISSERIES
PEINTURE
toujours à l'avant-garde de la mode

L'éclaireur-progrès
FONDE EN 1908
Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi. Imprimé par La Cie de l'Eclaireur Ltée, Beauceville-Ouest.
Edité à Ville St-Georges, Beauce, 509, 1ère Avenue. — C. P. 158.
Courrier de 2ème classe — Permis No 1193
Abonnements; s'adresser à:
C. P. 158, St-Georges, Beauce. Tél. 228-8858

CANADA:		HORS DU CANADA:	
1 an	$7.00	1 an	$7.60
6 mois	$3.50	6 mois	$4.00

Directeur, gérant général: YVON ROY 228-8858
Dir. Rédacteur en chef: ROGER BOLDUC 228-8858
Rédacteur, inf. régionales: PIER DUTIL 228-8858
Relationiste: VINCENT RODRIGUE 228-8859
Directeur: MARCEL THIBAUDEAU 228-4011
1er publicitaire: PAULIN PAQUET 228-8859
Publicitaire: GLORIAN FRANCOEUR 228-8859
Publicitaire: ANDRE BOLDUC 228-8858
Abonnement: Mlle ALICE VEILLEUX 228-2388
S.V.P. poster les avis et changements d'adresse et les exemplaires non distribuables à L'Eclaireur-progrès, C. P. 158, Ville St-Georges, Beauce, P. Q.
Tout ce qui concerne L'Eclaireur-Progrès, 228-8858

Qui est-elle?

Qui peut reconnaitre cette fillette dont la photographie fut retrouvée récemment parmi les vieilles choses appartenant à la famille Genest de St-Honoré?

SUPER MARCHÉ SERVICE LIVRAISON

GASTON PAQUET

6015, Boul. Lacroix Ville St-Georges

JERSEY MILLS TÉLS. 228-6647 -6648

Merci de votre encouragement et avec Provibec nous voulons encore mieux vous servir.

provibec

Epaule de jambon sans jarret, la livre, ... .67

SPARE-RIBS de porc, la livre, ... 1.09

BACON tranché "Jubilée", la livre, ... .74

SAUCISSE de porc "La Belle Fermière", la livre, ... .87

BOLOGNA Fédéral 24 onces, midget, chacun, ... .89

CRETON "Provigo", 10 onces, chacun, ... .89

JEUNE DINDON Canada, éviscéré, cat. "A", pesant 20 livres et plus, la livre, ... .49

Roast Beef de Surlonge, désossé, sans perte, la livre, **1.38**

Poulet frais 5 à 7 lb, Canada, éviscéré, cat. Utility, la livre, **.40**

BOEUF au QUARTIER A BAS PRIX

EN VENTE: POULETS B.-B.-Q. CHAUDS

TETE FROMAGEE "Provigo", 10 onces, chacune, ... .67

FOIE de boeuf tranché, la livre, ... .59

JAMBON CUIT tranché, "Fédéral", paquet 6 oz, chacun, ... .79

SMOKED MEAT "Coorsh", 4 enveloppes de 2 onces, ... 1.09

FESSE D'AGNEAU importé d'Australie, la livre, ... .95

STEAK de SAUMON rouge "Cohoe", la livre, ... 1.79

EPERLANDS congelés prêt à cuire, cello 1 livre, ... .53

BOUDIN FRAIS maison, la livre, ... .49

CORN FLAKES "Kellogg's", 16 onces, ... .41

CROISSANTS "Pillsbury", rouleau de 8 onces, ... .41

MACEDOINE "Libby's", 14 onces, ... .23

SAUCE SOYA "V. H.", chop suey, 8 onces, ... .33

PRODUITS "PROVIGO"

COLORANT à café Provigo, 19 onces, ... .22

CORNICHONS tranchés Provigo, 16 onces, ... .35

BEURRE D'ARACHIDES Provigo, 16 onces, ... .48

Bonbonnière chocolat ass. Provigo 12 onces .89 — 2¼ livres 2.19

CREME-RINCE Provigo, 17 onces, ... .88

SHAMPOING Provigo aux oeufs, cheveux secs, normaux, 17 oz, .. .88

CURE-OREILLES Provigo, boîte de 180, ... .59

MIEL PUR Provigo, 16 onces, ... .63

ET TOUS LES AUTRES EN MAGASIN

PECHES tranchées "Gold Reef", 19 onces, ... 3/1.00

ANANAS tranchés "Summit", réguliers, 28 onces, ... 3/1.00

POIS VERTS "York" de choix, 19 onces, ... 2/.59

Mélange à gâteaux "Twinkle", env., chocolat, blanc, 14 oz, ... .29

Biscuit Provigo au chocolat, 24 biscuits, **.44**

Patates frites "Valley Farm", sac de 2 livres .28

Eau minérale "Provigo", 32 onces, **.24**

Biscuit Village "Provigo", bte de 2 livres, **.59**

SEVEN-UP 10 oz, avec 1 carton Royal Crown GRATIS, **6/.69**

POIRES à dessert "Sherwood", de choix, 28 onces, ... .43

Pouding Nestlé, 15 oz, tapioca, vanille, chocolat, butterscoth, ... .35

BEURRE "Grenache" caramel ou fudge, 14 onces, ... .29

SIROP de table "Habitant", 32 onces, ... .49

CARAMEL "Kraft" vanille ou chocolat, 7 onces, ... .25

Shortcakes "McCain" congelés aux framboises, 2 livres, ... 1.09

LIQUEURS "St-Georges", format familial, ... 5/1.00

PAIN "GaiLuRon" à sandwich, ... .29

EAU de JAVEL "Javex", 128 onces, ... .79

"Fleecy", 128 onces, 1.79

Détergent "Ajax", 2 lb, Bol à soupe ou assiette à pain, ... 1.19

RINCE-BOUCHE "Listerine", 6 onces, ... .73

"Modess" régulier, 12, .55

CHIFFON J linge assorti, 12, ... .63

POLI acrylique "Future", 27 onces, ... 1.45

Désodorisant "Florient" pin, lilas, floral, 6 onces, ... .79

CAROTTES Canada No 1, cello de ..... 5 livres .55

CHOUX VERTS U.S.A. No 1, frais, la livre, ... .15

BROCOLIS No 1, Californie, U.S.A., gr. 14, chacun, ... .49

Bananes Amigo mûries à point, jaunes, fermes, la livre, **.10**

ECHALOTES No 1, Californie, U.S.A., gr. 48, le paquet, ... .10

TOMATES Mexicaines "Vine Ripe", gr. 5/6, la livre, ... .39

CHAMPIGNONS frais Canada No 1, bte ½ livre, ... .49

EDITORIAL

INTERDEPENDANCE

par Roger Bolduc

Après avoir suivi durant vingt-cinq ans l'évolution de notre région, étudié la situation de plusieurs municipalités et écrit l'histoire de Saint-Georges, je me crois justifié de donner une opinion sur l'esprit qui doit animer notre collectivité si elle veut conserver son unité et sa force.

Le territoire desservi par L'Eclaireur-Progrès correspond presque exactement à la zone économique dont Saint-Georges est le centre; je suis donc en pays connu et je constate avec tout le monde que, si la région concernée a fait de cette ville un pôle d'attraction, celle-ci a contracté automatiquement des obligations à l'égard des localités environnantes.

De nombreuses raisons d'ordre géographique, historique et économique ont amené Saint-Georges à jouer ce rôle de chef de file dans la vie régionale. A cause même de sa situation au milieu de localités agricoles, à cause aussi de son statut de première agglomération créée dans ce territoire, le grand Saint-Georges est devenu ce qu'on appelle un peu pompeusement la métropole du comté.

x x x

Mais les faits sont les faits. Plus de 100 établissements commerciaux de Saint-Georges exercent une influence quelconque sur la vie des populations voisines. La plupart d'entre eux font la moitié de leur chiffre d'affaires avec la clientèle de l'extérieur.

Notre journal et le poste de radio en sont des exemples typiques : ils ont tous deux leur siège social à Saint-Georges, mais ils recrutent les trois-quarts de leurs abonnés ou de leurs auditeurs en dehors de la ville elle-même. Il en est ainsi pour les commerces en gros qui sont presque tous établis à Saint-Georges.

Ajoutez à cela la concentration des institutions bancaires et vous devrez admettre qu'on ne se trompe pas en affirmant que Saint-Georges est le pivot économique de la région.

Un phénomène semblable s'est produit sur le plan industriel. Il existe à Saint-Georges dix fois plus d'usines que dans le reste du territoire régional. Tout le monde profite de cette situation, car ces usines recrutent leur main-d'oeuvre non seulement à Saint-Georges mais dans plusieurs municipalités voisines. D'autre part, il n'est pas rare de voir nos grosses entreprises aider directement des organisations à caractère social ou sportif en dehors de notre ville.

Malgré son évolution commerciale et industrielle, Saint-Georges est demeuré un centre agricole important en raison des nombreux agriculteurs qui s'y trouvent encore, en raison surtout des services dont cette ville est le centre : U.C.C., entreprises laitières, commerces de denrées alimentaires, etc....

x x x

A la suite de cette expansion à laquelle les populations environnantes ont fortement contribué, les municipalités urbaines de Saint-Georges ont pu mettre sur pied des services plus complets que dans les localités moins populeuses. Ces services n'en sont pas moins à la disposition de nos voisins lorsque la nécessité s'en fait sentir.

Saint-Georges peut occasionnellement fournir aux villages de la périphérie du matériel pour combattre les incendies, l'aide de la Protection Civile ou celle de l'Ambulance St-Jean.

Au domaine scolaire, dans une moindre mesure, la forte population de Saint-Georges a provoqué une certaine centralisation des écoles dans cette ville. Ces institutions favorisent tous les jeunes de la région. Enfin, de nombreux services professionnels sont disponibles à Saint-Georges à l'avantage de toute la population régionale.

Il est également nécessaire de mentionner que plusieurs organismes à caractère culturel ou récréatif ne pourraient survivre à Saint-Georges sans l'apport des paroisses qui l'entourent. Il en est ainsi du Soleil de l'Enfance, du Club de Golf et de plusieurs autres institutions.

Ces considérations nous amènent à une conclusion logique qui pourrait s'exprimer ainsi : il existe entre Saint-Georges et les autres localités de la région une interdépendance que personne ne peut nier.

L'histoire beauceronne des vingt-cinq dernières années nous donne la preuve que Saint-Georges ne serait pas ce qu'il est sans la présence des populations extérieures et que ces dernières bénéficient directement de l'expansion que Saint-Georges a connue.

Cette "vocation régionale de Saint-Georges" est donc très heureuse en soi et tous les citoyens doivent comprendre que notre avancement collectif continuera dans la mesure où nous serons convaincus de cette interdépendance et que nous en tiendrons compte en tout ce qui concerne notre vie communautaire.

Où sont les vrais hypocrites?

Il y a des mots qui font fortune. "Hypocrite" en est un. On voit des hypocrites partout. Evidemment les hypocrites sont ceux qui ne pensent pas comme moi; ou encore qui ne parlent pas ou n'agissent pas comme moi.

Tenez, par exemple, moi qui vous parle, j'ai un vocabulaire de chien, et percutant, à part ça. Il est assez limité, je l'avoue; mais il vous embête un entourage, si vous voulez savoir: si vous voulez savoir: c'est à lui donner des petits frissons au coeur. Le ciel et l'autel y passent. Je n'ai pas peur de m'affirmer. Il vous faut bien le reconnaitre, ceux qui ne sacrent ni ne blasphèment en ont bien envie. Ce sont des hypocrites.

Oh! la, la,... mon ami, pas si vite! S'il arrivait par hasard que hypocrite, tu le sois toi-même? Sans doute ton MOI SOCIAL, celui qui s'affiche, qui cherche les applaudissements bruyants ou les admirations muettes est-il heureux d'être bien engueulé? Mais l'autre? ton MOI INTERIEUR, celui qui se dissimule sous la façade, l'est-il autant?

Dans l'intimité du coeur, cette petite flamme qui tremblotte, étonnée d'entendre tes éclats de voix, vraiment est-elle si fière de cet éboulis de mots qui roulent comme des roches sans intelligence?

Quelque chose parle au fond du coeur quand le silence libère la réflexion. A vraidire le silence et la réflexion, ca ne te connait pas beaucoup. Peu importe! Il y a des moments de lucidité dans la vie de tout homme. Quand ils t'arrivent à l'improviste, tu ne te sens pas un peu hypocrite toi qui claironne le mépris ou affiche si peu de respect pour ce qui te tient tant au coeur? toi qui malmène de la langue Celui dans la main de qui tu ne te sens pas tellement gros ? Les vrais hypocrites ne sont pas toujours ceux qu'on pense.

Eh! la, vous deux? Etes-vous si hypocrites l'un et l'autre? A y regarder de plus près, l'un de vous me semble plutôt faible et négligent que malicieux et hypocrite. Il croit pouvoir donner des ordres à tout le monde et n'a même pas d'autorité sur sa langue. L'autre est conscient de ses tendances mauvaises mais préfère laisser les autres en paix et se maitrise lui-même. Ce n'est pas là de l'hypocrisie. L'hypocrisie, est plus pernicieuse; elle étale au grand jour ,intentionnellement des apparences de ce qui n'existe pas, surtout lorsqu'elle montre la vertu pour cacher le vice.

Ne nous y trompons pas, beaucoup de chrétiens vivent mal, tout en allant à la messe, sans être hypocrites. Ils ne méprisent pas les autres et ne se croient pas meilleurs qu'eux. Ils savent qu'ils sont pécheurs. Mais ils sont intelligents. Ils savent aussi que leur Sauveur est vivant, et ils n'ont pas peur de le proclamer sans en rougir.

René Tremblay.

Lettre ouverte

M. Roger Bolduc,
Rédacteur en chef de
L'Eclaireur-Progrès

Monsieur,

A une réunion d'équipe du mouvement des Femmes Chrétiennes tenue le 1er mars à St-Georges Ouest, il a été résolu à l'unanimité que l'on vous fasse parvenir nos félicitations et nos remerciements pour votre article paru dernièrement sur la femme au foyer.

Heureusement qu'il se trouve encore des gens comme vous, qui savent apprécier à sa juste valeur, le travail de la mère de famille, et qui tout en entretenant son foyer forme les hommes de demain. Il y en a tant qui considèrent la femme au foyer comme une esclave, une renfermée sur elle-même, et une non cultivée.

Vous avez par votre éditorial, démontré qu'il peut en être tout autrement. Bravo et merci !

Mme Roland Poirier,
600, 30e Rue
St-Georges Ouest.

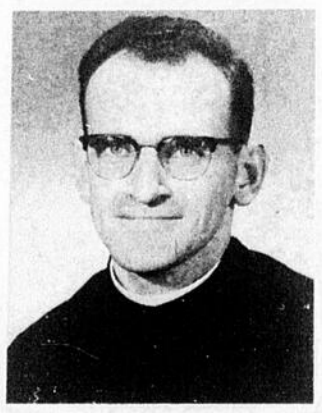
Nouvelles d'un missionnaire originaire de St-Ludger

Chers amis de l'entraide missionnaire,

Depuis quelques mois, on a organisé dans la paroisse de St-Ludger des groupes de personnes désireuses d'aider les missionnaires dans leur travail apostolique. Il est normal que pour donner une aide efficace, les membres de cet organisme doivent connaître au moins par écrit la situation concrète et les besoins des missionnaires ainsi que ceux des gens avec qui ils travaillent.

La Bolivie où, depuis, plusieurs années je suis missionnaire, est un des pays où existent de grandes nécessités matérielles spirituelles.

Voici quelques lignes, les nécessités et la forme de vie de ces gens. Nous savons que les premières nécessités de l'homme sont la nourriture , son vêtement, et son habitation; puis le travail, la santé, l'éducation, etc... Analysons un peu la situation de la plupart des gens, afin de pouvoir juger de leur très bas niveau de vie.



LA NOURRITURE

Il n'est pas exagéré de dire que très peu de gens du pays ne mangent pas à leur faim; il y en a qui meurent de faim, d'autres qui restent sur leur appétit, certains qui prennent un seul repas par jour, un bon nombre deux repas et très peu trois repas.

LE VETEMENT

A cause de l'altitude, les gens doivent s'habiller assez chaudement durant toute l'année, à l'exception de la saison d'été. Ni les femmes, ni les hommes, encore moins les enfants ont des garde-robes fournis. Il n'est pas question de changer de mode à chaque saison si non seulement lorsque les vêtements sont trop usés pour les porter.

L'HABITATION

La plupart des maisons sont construites en blocs de terre; un faible pourcentage sont en pierre ou en brique. Les fenêtres sont rares, les portes sont sans vitre. Les toits des maisons sont en paille, en tuile ou en tôle.

LE SALAIRE

Comme nous le savons, le salaire familial est la base de l'économie du foyer. Pour autant, la nourriture, le vêtement, l'habitation et autres activités de l'homme sont à la merci des entrées économiques. Il n'existe pas de proportion entre le salaire de l'ouvrier et le coût de la vie. Par exemple, un ouvrier qui gagne $ 30.00 par mois doit pouvoir maintenir avec cette somme, une famille entière, c' est-à-dire , sa femme, et disons ses cinq enfants, calculant que cette famille a besoin d'un minimum de $ 50.00 pour manger convenablement. C'est donc dire que pour couvrir les nécessités de la vie, il faut nécessairement diminuer l'alimentation.

Il y a beaucoup de chômage par manque de source de travail.

LES DECES PREMATURES

Chez les enfants ce sont la malnutrition et le manque d'hygiène qui sont les causes de mort prématurée. Chez l'adulte, le dur travail et le manque d'alimentation sont les causes ordinaires de mort prématurée.

Devant cette description, un peu pessimiste, mais réaliste de la vie d'une bonne partie des Boliviens, il faut signaler les bontés humaines du peuple. Il existe une grande hospitalité des gens et un désir d'aider les autres dans la mesure de leurs possibilités; j'ai vu plusieurs fois des personnes se priver de nourriture pour la donner à un plus pauvre; faire une collecte entre plusieurs voisins afin d'acheter un cercueil à un vieux qui vient de mourir sans aucune parenté; des familles qui malgré leurs nombreux enfants, acceptent et élèvent des orphelins.

Par manque de temps et d'espace, je n'ose parler de la pauvreté spirituelle de nos gens. Je me demande si vraiment, elle existe? C'est un peuple très religieux mais à sa façon. Le travail missionnaire est d'instruire dans la vraie ligne de l'Evangile et de rectifier ce qui est dévié.

En terminant, je pose une seule question : Que font les gens des peuples riches pour aider à leurs frères des pays pauvres ?

Un missionnaire de chez - nous
Gaétan Giguère, o.m.i.
Bolivie.

BIOGRAPHIES
Beauce, Dorchester, Frontenac

Un luxueux volume contenant 312 biographies de personnes en vue de notre région

Les Editions Sartigan
Roger Bolduc, directeur
C. P. 472, St-Georges,
Beauce, P. Q.

Auriez-vous l'obligeance de me faire parvenir .....exemplaire(s) de votre volume de biographies. Ci-inclus la somme de $..... ($3.00 ou $3.50 par la poste).

Nom .....

Adresse .....

Ville et comté .....

Le CDC dénonce la "coupe rase" des érablières

(Y.P.) A la réunion mensuelle du CDC, tenue le 8 mars dernier à l'hôtel de ville de Ville St-Georges, le comité de l'érable, présidé par M. Berchmans Poulin, a demandé que le CDC fasse des pressions auprès des autorités gouvernementales concernées pour que cesse la coupe "rase" d'érablières entières.

Selon des statistiques fournies par le Service Social de Beauce, environ 50 % des érablières de la région ne sont pas exploitées. Plusieurs facteurs favorisent cet état de chose, notamment la réticence des propriétaires plus âgés à s'esquinter pour réaliser souvent de maigres profits, une forte demande du bois d'érable exporté au Japon, l'indifférence générale de la population et la négligence du Gouvernement devant la destruction d'un important patrimoine pour la collectivité beauceronne.

La situation est d'autant plus alarmante, selon monsieur Poulin qu'une érablière rasée prend 100 ans à redevenir productive. C'est donc de bon gré que le CDC endossa la proposition de monsieur Poulin. Le CDC vient d'ailleurs de faire publier, sous forme de prospectus, une liste complète des érablières de la région ouvertes au public.

BOTTIN TOURISTIQUE

Ce sont des problèmes financiers qui empêcheront peut-être la publication d'un bottin touristique de la région. En effet, le comité du tourisme, créé au sein du CDC, vient de révéler qu'il en coûterait $ 2 000.00 pour qu'un tel bottin soit publié.

Or, il semble qu'un maximum de $ 1 500.00 pourrait être obtenu de ceux qui jouiraient d'une publicité indirecte grâce à ce bottin. Reste donc un écart de $ 500.00 qu'on songe à combler soit par la vente de publicités directes, soit par l'obtention d'une subvention du Ministère du Tourisme de la Chasse et de la Pêche.

POLLUTION 1985

Ce n'est pas demain que nous connaîtrons les principales sources de pollution de la rivière Chaudière, et ce en raison de la masse énorme d'argent et d'énergie qui devrait y être consacrée.

Le comité de l'assainissement de la Chaudière révèle que la Régie des Eaux du Québec a un projet d'étude pour la Chaudière qui serait effectuée en 1985. On nous apprend, du même coup, que la Régie des Eaux a déjà accumulé un retard de deux ou trois ans sur son échéancier initial.

Reste un espoir cependant: celui de la conférence inter-provinciale qui se tiendra bientôt à Toronto sur l'homme et les ressources et qui réunira tous les ministres concernés. Le CDC fera des représentations à cette conférence pour obtenir les argents nécessaires afin que cette recherche s'effectue avant l'an 2 000.

Classe de neige

Mot d'appréciation des parents qui nous accompagnaient.

L'expérience vécue d'une journée de classe neige a été formidable pour moi.

Ce genre d'enseignement ouvre de nouveaux horizons à nos enfants. Il éveille leur esprit d'observation et par conséquent, ces jeunes font de nouvelles découvertes.

Nos enfants apprennent à apprécier les beautés de la nature.

Ils s'efforcent à bien exprimer toutes les choses qu'ils découvrent, ainsi, ils enrichissent davantage leur vocabulaire.

Cette classe leur permet d'acquérir des connaissances différentes tout en apportant un délassement parce qu'elle leur fait oublier l'atmosphère d'une classe régulière.

J'ai été émerveillée par l'intérêt apporté de la part de ces jeunes.

Aussi, je voudrais souligner la lourde tâche accomplie et tout le dévouement des professeurs au cours de cette journée.

Je suggérerais que plusieurs parents puissent avoir l'occasion de vivre cette expérience afin de pouvoir constater tout le travail qui s'y fait.

Au plaisir de se rencontrer de nouveau dans un autre site peut-être ?

Au Revoir !

Mme Réjeanne Gonthier
Accompagnatrice des classes de 7e année de Mme Réjeanne V. Roy de Mme Gisèle Paquet de l'Ecole Dionne.

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

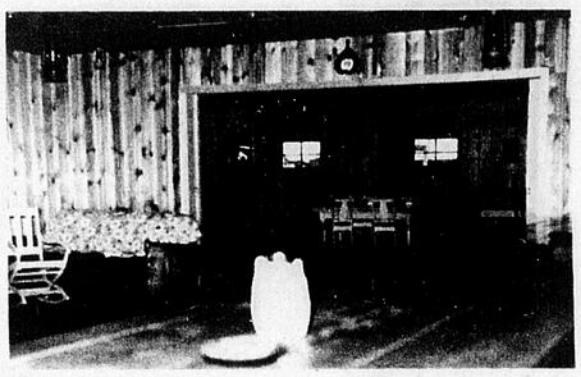
GRANDE OUVERTURE

Sucrerie Du Loup
Dimanche, 18 mars

située à 1½ mille du pont de la Du Loup sur le chemin de St-René.

STATIONNEMENT POUR 100 AUTOS A 100 PIEDS DE LA CABANE.

Bon chemin pour se rendre.



Venez bien manger, bien vous amuser, dans un endroit idéal pour le temps des sucres.

Repas aux fèves, grillades de lard, jambon, oeufs, crêpes.

Pour groupes: avertir à l'avance, nous avons 2 grandes salles à votre disposition.

Pour renseignements supplémentaires: **MARCEL DOYON** St-Georges-Ouest Tél- 228-4473

ORCHESTRE TOUS LES DIMANCHES p.m. — 4 MUSICIENS

Ce n'est plus un secret...

Les fourrures augmenteront cette année...

RAT MUSQUE teint noir réduit à	295.00
CHAT SAUVAGE teint renard rouge	295.00
CHAT SAUVAGE lustré argenté	295.00
RAT MUSQUE naturel collet et bordure renard norvégien	380.00
VISON CANADIEN peaux allongées	995.00

Votre fourrure sera entreposée gratuitement pour l'année 1973

R. Dallaire INC.
Nouveautés et Fourrures

Transformation et Réparations de fourrure
Entreposage

385, 1ère Avenue, St-Georges — Tél. 228-2641

Au Département des Dames et Jeunes Filles
NOTRE ASSORTIMENT EST A SON MEILLEUR

Utilisez notre plan MISE-DE-COTE
Votre 1er déboursé:
LA TAXE SEULEMENT
Conditions faciles de paiement

CHARGEX La carte CHARGEX est acceptée.

Nous habillons la mariée et son cortège, de la tête aux pieds, y compris le diadème, la robe et les accessoires qui complètent harmonieusement la toilette. Nous faisons de chaque mariage un jour memorable. Vos clients le reconnaîtront.

Pour économiser chaque semaine profitez de nos nombreux spéciaux

EPICERIE POULIN ET FRERES ENR.

ÉPICIER—BOUCHER—LICENCIÉ

198, 27e rue coin 4e Ave ST-GEORGES EST

provipop

SERVICE DE LIVRAISON Tél. 228-6656

POULETS frais, Utilité, 5 à 7 lbs, la livre **.55**

BOUDIN frais, la livre **.39**

PAIN POULET tranché Bilopage, paquet 6 onces **.37**

SAUCISSES fumées Fédéral, la livre **.73**

BOLOGNA Fédéral, midget, rouleau de 24 onces **.89**

CRETON Provigo, 10 onces **.89**

TETE FROMAGEE Provigo, 10 onces **.67**

JAMBON Epaule, 5 à 7 livres, la livre **.66**

TRUITES de mer, la livre **.89**

TARTES Meilleur **3/.89**

PAPIER TOILETTE Viva, paquet 2 rouleaux **.36**

DETERGENT ABC, en poudre format king size **1.49**

JUS TOMATES Libbys, 19 onces **5/1.00**

PATATES CHIPS Dulac, rég. .69 SPECIAL **.59**

FROMAGE tranché ind. Kraft, paquet de 16 onces **.89**

SAUCE Hot Chicken C B 14 onces 5 onces GRATIS **.23**

SEVEN UP 10 onces, Plus 1 carton de Royal Crown gratis **6 pour .73**

PRODUITS PROVIGO

NOURRITURE	a chiens boeuf—foie—poulet			.14
BISCUITS CHOCOLAT	24 biscuits			.45
THE	30 sacs .34	60 sacs .63	100 sacs	.69
SIROP DORE	52 oz.			.64
BISCUITS MELANGES	5 lbs			1.89
CAFE INSTANT	6 oz. 89	10 oz.		1.45
EAU DE JAVEL	64 oz. .39	128 oz.		.58
FARINE	7 lbs .69	10 lbs .89	20 lbs	1.77
MELANGE A GATEAU	Blanc Chocolat Cerise	19 onces		.36
DETERGENT LIQUIDE	24 oz.			.39
LAIT INSTANT	3 lbs			1.39
PAPIER ALUMINIUM	12 x 25 pi. .33	18 x 25 pi.		.69
BEURRE	No 1			.72
CHOCOLAT INSTANT	2 lbs			.77

GATAUX Robin Hood, blanc et chocolat, 18 onces **.39**

SAUCE à la viande Catelli, 14 onces **.36**

POULET Cordon Bleu, bocal 16 onces **1.39**

DINER Boeuf Cordon Bleu, 30 onces **.79**

CRISCO la livre **.39**

PAIN Hot Dog GaiLuRon, paquet de 12 **.39**

RISE'N SHINE 3½on. cristaux de saveur orage, 1 Jello Gratis paquet 5 env. **.79**

TOMATES du Mexique, la livre **.29**

FRAISES Mexique, casseau 1 chopine **.39**

CHOUX verts Floride, No 1 LA LIVRE **.15**

ORANGES Sunkist, gr. 163, la douzaine **.59**

RADIS Floride, cello 6 onces **.10**

PATATES FRITES congelées, Valley Farm, sac de 2 livres **.28**

Communiqué:

NETTOYER LA CHAUDIERE

Plusieurs groupes de citoyens des municipalités longeant la rivière Chaudière, dont en particulier Notre-Dame des Pins et Lac Mégantic, jettent actuellement de haut cris d'alarme devant l'envahissement accéléré de leur belle "Chaudière" par la pollution. En effet, égoûts et divers débris de toutes sortes s'approprient la Chaudière et repoussent baigneurs, touristes et faune aquatique.

Devant cette situation de fait, LA CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-LAMBERT DE LEVIS propose entre autres choses que des subventions soient demandées à Perspective - Jeunesse ou au Programme d' Initiatives Locales afin que nos gens, en particulier nos étudiants durant les vacances, fassent ce grand nettoyage sur les abords de la rivière et ensuite, il faudra s'occuper des égoûts se déversant dans la rivière, véritable sacrilège de la nature. Des pas ont été faits dans le sens de ces propositions mais il faudrait accentuer la chose et que les gens de St-Romuald d' Etchemin à Lac Mégantic fassent un effort collectif pour l'amélioration de notre "Chaudière", pour son assainissement.

La Chambre de Commerce de St-Lambert Comté de Lévis

Saint-Martin

Il y aura réunion des Filles d'Isabelle du Cercle Louise Molé de St-Martin, mardi le 20 mars, à 8 heures précises au local habituel.

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

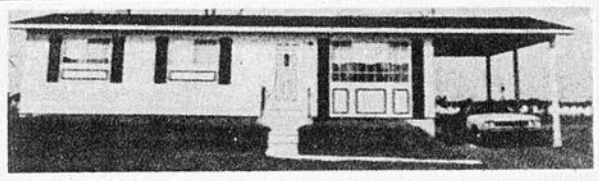
Monsieur et Madame Lucien Grégoire de St-Evariste sont fiers de vous présenter leur famille qui compte 15 enfants. 1ère rangée: M. Mme Lucien Grégoire, Rachel, Donald, Serge. 2e rangée à droite: Ghislaine, Gisèle, Louisette, Hélène, Denise, Diane, Pauline; 3e rangée à droite: Yvon, Fernand, Raoul, Marcel, Luc.

Félicitations à Mlle Claire Boucher qui a été élue Reine du Club d'auto-neige Les Moufflons de St-Honoré. Elle s'est mérité ce titre à la suite de la vente de billets. Le couronnement a eu lieu au chalet des érables le samedi 17 février dernier.

De gauche à droite: Mme Andréa Boucher, qui couronna sa fille; M. Lucien Quirion, président du comité; la reine Claire et son intendant Renaud Champagne.

$12.145.00
SUR VOTRE FONDATION SANS ABRI D'AUTO

DESOURDY INC.



BOGEOR Inc. VOUS INVITE A RESERVER DES MAINTENANT VOTRE MAISON...

Avantages: Extérieur tout en aluminium
Entrée électrique avec disjoncteur (breaker)
Armoires de style en chêne
Lingerie et vanité en chêne (salle de bain)
Lampe soleil
Chambre de bain en couleur
Céramique dans la salle de bain
Lasy Suzan
Recouvrement de plancher fait
Fixtures électriques posées et beaucoup d'autres

PLUS DE SOIXANTE PROPRIETAIRES HEUREUX DANS LA REGION!
LA PLUS HAUTE QUALITE...
Maisons approuvées par: S.C.H.L., C.S.A., Novelec, Caisse Pop
Desourdy: Une compagnie souvent imitée mais jamais égalée

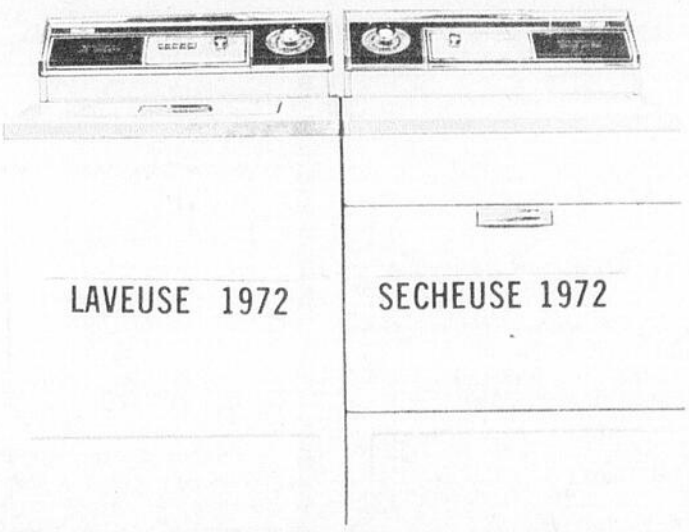
André Bisson — REPRESENTANT — 280, 25e rue – Tél. 228-2531 — Ville St-Georges-EST
André Quirion — REPRESENTANT — 780, 10e rue – Tél. 228-5175 — Ville St-Georges-OUEST
Patrick Rancourt — REPRESENTANT — 106, 30e rue – Tél. 228-6331 — Ville St-Georges EST
Gérard Roy — AGENT EXCLUSIF DES ENTREPRISES DESOURDY — 11e rue Ouest, La Guadeloupe — Tél. 459-6817

Vente après rénovations

Inglis

FAITES VITE

Si vous désirez appareiller une laveuse modèle 1971 ou 1972 avec une sécheuse de même année, ou vice-versa, il nous reste du choix...mais faites vite avant que les modèles 1973 soient sur le marché.



LAVEUSE 1972 — SECHEUSE 1972

CITATION CÔTE-À-CÔTE

Modèle côte-à-côte de grande commodité. Contenance 14.8 pi. cu., congélateur de 5.35 pi. cu., 187 lbs. Système totalement sans givre avec réserve de froid constante. Modèle ES5600.

Inglis

Les futurs mariés sont particulièrement invités à visiter nos spéciaux. et recevoir un joli cadeau à la suite de leur achat.

Les gens qui comparent adoptent

Clément Fortin Meubles

ST-COME TEL. 685-3477

Pour économiser chaque semaine profitez de nos nombreux spéciaux

EPICERIE **POULIN ET FRERES** ENR.

ÉPICIER—BOUCHER—LICENCIÉ

198, 27e rue coin 4e Ave ST-GEORGES EST

provipop

SERVICE DE LIVRAISON Tél. 228-6656

POULETS frais, Utilité, 5 à 7 lbs, la livre .55

BOUDIN frais, la livre .39

PAIN POULET tranché Bilopage, paquet 6 onces .37

SAUCISSES fumées Fédéral, la livre .73

BOLOGNA Fédéral, midget, rouleau de 24 onces .89

CRETON Provigo, 10 onces .89

TETE FROMAGEE Provigo, 10 onces .67

JAMBON Epaule, 5 à 7 livres, la livre .66

TRUITES de mer, la livre .89

TARTES Meilleur 3/.89

PAPIER TOILETTE Viva, paquet 2 rouleaux .36

DETERGENT ABC, en poudre format king size 1.49

JUS TOMATES Libbys, 19 onces 5/1.00

PATATES CHIPS Dulac, rég. .69 SPECIAL .59

FROMAGE tranché ind. Kraft, paquet de 16 onces .89

SAUCE Hot Chicken C B 14 onces 5 onces GRATIS .23

SEVEN UP 10 onces, Plus 1 carton de Royal Crown gratis 6 pour .73

PRODUITS PROVIGO

NOURRITURE a chiens boeuf—foie—poulet .14

BISCUITS CHOCOLAT 24 biscuits .45

THE 30 sacs .34 60 sacs .63 100 sacs .69

SIROP DORE 52 oz. .64

BISCUITS MELANGES 5 lbs 1.89

CAFE INSTANT 6 oz. 89 10 oz. 1.45

EAU DE JAVEL 64 oz. .39 128 oz. .58

FARINE 7 lbs .69 10 lbs .89 20 lbs 1.77

MELANGE A GATEAU Blanc Chocolat Cerise 19 onces .36

DETERGENT LIQUIDE 24 oz. .39

LAIT INSTANT 3 lbs 1.39

PAPIER ALUMINIUM 12 x 25 pi. .33 12 x 25 pi. .69

BEURRE No 1 .72

CHOCOLAT INSTANT 2 lbs .77

GATAUX Robin Hood, blanc et chocolat, 18 onces .39

SAUCE à la viande Catelli, 14 onces .36

POULET Cordon Bleu, bocal 16 onces 1.39

DINER Boeuf Cordon Bleu, 30 onces .79

CRISCO la livre .39

PAIN Hot Dog GaiLuRon, paquet de 12 .39

RISE'N SHINE 3½on. cristaux de saveur orage, 1 Jello Gratis paquet 5 env. .79

TOMATES du Mexique, la livre .29

FRAISES Mexique, casseau 1 chopine .39

CHOUX verts Floride, No 1 LA LIVRE .15

ORANGES Sunkist, gr. 163, la douzaine .59

RADIS Floride, cello 6 onces .10

PATATES FRITES congelées, Valley Farm, sac de 2 livres .28

Communiqué:

NETTOYER LA CHAUDIERE

Plusieurs groupes de citoyens des municipalités longeant la rivière Chaudière, dont en particulier Notre-Dame des Pins et Lac Mégantic, jettent actuellement de haut cris d'alarme devant l'envahissement accéléré de leur belle "Chaudière" par la pollution. En effet, égoûts et divers débris de toutes sortes s'approprient la Chaudière et repoussent baigneurs, touristes et faune aquatique.

Devant cette situation de fait, LA CHAMBRE DE COMMERCE DE ST-LAMBERT DE LEVIS propose entre autres choses que des subventions soient demandées à Perspective - Jeunesse ou au Programme d' Initiatives Locales afin que nos gens, en particulier nos étudiants durant les vacances, fassent ce grand nettoyage sur les abords de la rivière et ensuite, il faudra s'occuper des égoûts se déversant dans la rivière, véritable sacrilège de la nature. Des pas ont été faits dans le sens de ces propositions mais il faudrait accentuer la chose et que les gens de St-Romuald d' Etchemin à Lac Mégantic fassent un effort collectif pour l'amélioration de notre "Chaudière", pour son assainissement.

La Chambre de Commerce de St-Lambert Comté de Lévis

Saint-Martin

Il y aura réunion des Filles d'Isabelle du Cercle Louise Molé de St-Martin, mardi le 20 mars, à 8 heures précises au local habituel.

LA CROIX-ROUGE TOUJOURS PRÊTE À AIDER

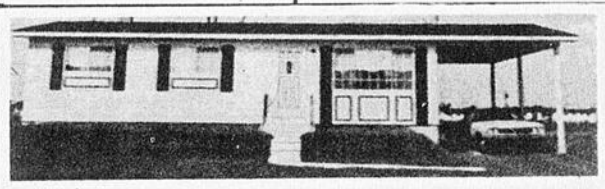
Monsieur et Madame Lucien Grégoire de St-Evariste sont fiers de vous présenter leur famille qui compte 15 enfants. 1ère rangée: M. Mme Lucien Grégoire, Rachel, Donald, Serge. 2e rangée à droite: Ghislaine, Gisèle, Louisette, Hélène, Denise, Diane, Pauline; 3e rangée à droite: Yvon, Fernand, Raoul, Marcel, Luc.

Félicitations à Mlle Claire Boucher qui a été élue Reine du Club d'auto-neige Les Moufflons de St-Honoré. Elle s'est mérité ce titre à la suite de la vente de billets. Le couronnement a eu lieu au chalet des érables le samedi 17 février dernier.

De gauche à droite: Mme Andréa Boucher, qui couronna sa fille; M. Lucien Quirion, président du comité; la reine Claire et son intendant Renaud Champagne.

$12.145.00
SUR VOTRE FONDATION SANS ABRI D'AUTO

DESOURDY INC.



PLUS DE SOIXANTE PROPRIETAIRES HEUREUX DANS LA REGION!
LA PLUS HAUTE QUALITE...
Maisons approuvées par: S.C.H.L., C.S.A., Novelec, Caisse Pop
Desourdy: Une compagnie souvent imitée mais jamais égalée

BOGEOR Inc. VOUS INVITE A RESERVER DES MAINTENANT VOTRE MAISON...
Avantages: Extérieur tout en aluminium
Entrée électrique avec disjoncteur (breaker)
Armoires de style en chêne
Lingerie et vanité en chêne (salle de bain)
Lampe soleil
Chambre de bain en couleur
Céramique dans la salle de bain
Lasy Suzan
Recouvrement de plancher fait
Fixtures électriques posées et beaucoup d'autres

André Bisson — REPRESENTANT — 280, 25e rue – Tél. 228-2531 — Ville St-Georges-EST
André Quirion — REPRESENTANT — 780, 10e rue – Tél. 228-5175 — Ville St-Georges-OUEST
Patrick Rancourt — REPRESENTANT — 106, 30e rue – Tél. 228-6331 — Ville St-Georges EST
Gérard Roy — AGENT EXCLUSIF DES ENTREPRISES DESOURDY — 11e rue Ouest, La Guadeloupe — Tél. 459-6817

Vente après rénovations

Inglis

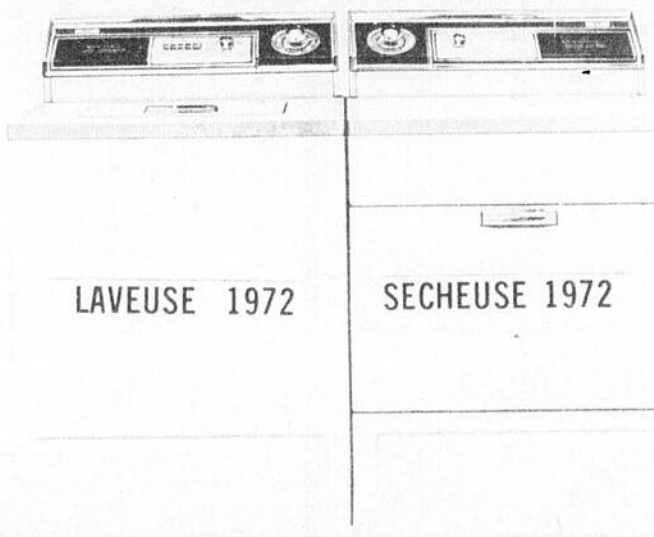
CITATION CÔTE-À-CÔTE

Modèle côte-à-côte de grande commodité. Contenance 14.8 pi. cu., congélateur de 5.35 pi. cu., 187 lbs. Système totalement sans givre avec réserve de froid constante. Modèle ES5600.

Inglis

FAITES VITE

Si vous désirez appareiller une laveuse modèle 1971 ou 1972 avec une sécheuse de même année, ou vice-versa, il nous reste du choix...mais faites vite avant que les modèles 1973 soient sur le marché.



LAVEUSE 1972 — SECHEUSE 1972

Les futurs mariés sont particulièrement invités à visiter nos spéciaux. et recevoir un joli cadeau à la suite de leur achat.

Les gens qui comparent adoptent

Clément Fortin Meubles

ST-COME TEL. 685-3477

Fortes amendes aux pollueurs des eaux canadiennes

OTTAWA- Le ministre des Transports, M. Jean Marchand, a annoncé aujourd'hui que les tribunaux avaient imposé, en 1972, des amandes totalisant $ 133 625 à l'égard d'infractions au Règlement sur la prévention de la pollution par les hydrocarbures. Ce n'est là qu'une des nombreuses mesures prises pour lutter contre la pollution des eaux canadiennes.

Ce montant, le plus élevé depuis l'entrée en vigueur du Règlement en 1957, a été accumulé par suite de 65 condamnations entraînées par autant de mises en accusation.

Soucieux de préserver son environnement et de décourager toute négligence à cet égard, le Canada impose maintenant aux navires des amendes pouvant aller jusqu'à $ 100 000 s'ils se rendent coupables de pollution par les hydrocarbures. De plus, ces navires sont habituellement tenus d'assumer le coût de l'assainissement des eaux polluées.

Les condamnations prononcées au cours de l'année dernière semblent indiquer que les tribunaux adoptent une attitude de plus en plus sévère face aux menaces de pollution des eaux canadiennes.

Les chiffres confirment cette tendance. En 1959, les amendes imposées en vertu du Règlement sur la prévention de la pollution par les hydrocarbures ont totalisé $ 100 pour deux condamnations. En 1971, l'amende moyenne imposée a été de $ 1 641, moyenne qui a grimpé à $ 2 280 l'an dernier. La plus forte amende imposée cette année s'élevait à $ 15 000.

Le Ministère, qui administre le Règlement, accroît continuellement ses moyens de surveillance, grâce à un système utilisant ses propres avions et ceux du ministère de la Défense nationale.

Pain Simard Ltée s'ajoute au Complexe alimentaire Vachon Inc.

Le complexe alimentaire Vachon Inc., une institution du Mouvement des Caisses Populaires Desjardins, annonce qu'une offre d'achat des actions de Pain Simard Ltée a été acceptée par les actionnaires.

Pain Simard Ltée est une entreprise familiale de Québec qui a été fondée en 1936 par Monsieur Joseph Bergeron. Son chiffre d'affaires annuel se chiffre à environ $2,500,000 et est constitué de la vente de pain et gâteaux dans la région métropolitaine de Québec. Les membres de la famille Bergeron en étaient les propriétaires jusqu'à aujourd'hui.

Le Mouvement Desjardins est la propriété collective de près de 3 millions de Québécois. Cette addition au Complexe alimentaire Vachon Inc. s'inscrit dans les objectifs du Mouvement et s'ajoute à un chiffre d'affaires qui dépasse déjà $54 millions et compte au-delà de 2,200 employés. Les compagnies du Complexe sont Vachon Inc., Produits Diamant Ltée, Lido Biscuits Ltée, Vaillancourt Inc., Diana Inc. et Pain Simard Ltée.

mini loto

TIRAGE
9 mars
1973

23831
Gagnant $5000.00

3831
Gagnant $500.00

831
Gagnant $100.00

Mise en chantier de l'autoroute 73

(Y.P.) Un premier tronçon de l'autoroute qui devrait relier la région de Québec aux frontières américaines sera mis en chantier au début du printemps. Ce premier tronçon s'étendrait de Charny, près de Québec, jusqu'à St-Maxime de Scott.

Le comité de l'autoroute, présidé par le Père Antonio Poulin, demande la construction de cette autoroute jusqu'à St-Georges pour 1975.

Il y a quelques temps, l' Eclaireur - Progrès publiait une série de trois dossiers, sur la nécessité de prolonger l'autoroute jusqu'à St-Georges. On y révélait nottament que le poste de douane d'Armstrong avait enregistré le passage de quelque 220,106 véhicules moteur entre les deux pays. Ce nombre, capable à lui seul de justifier la construction d'une autoroute, se trouverait majoré de 10 % selon les dernières statistiques fournies par le poste de douane au comité de l'autoroute.

Le comité de l'autoroute continue de faire des démarches auprès des autorités responsables pour hâter la réalisation de ce projet.

Cours de sexualité

Le Président du comité d'école de la Trinité, M. Jean-Marc Gaboury, nous informe qu'une importante réunion des parents se tiendra jeudi le 15 mars à compter de 20 heures dans la salle de cette école.

Le sujet qui sera discuté lors de cette réunion est le suivant: les cours de sexualité présentés aux étudiants de l'école de la Trinité.

M. Gaboury espère que la participation des parents sera assurée pour cette importante réunion, car ce sujet est fortement discuté actuellement. On pourra y recevoir là toute l'information nécessaire.

A Pâques porteras-tu, toi aussi, une bague de

LA BIJOUTERIE EPHREM POULIN, INC.
412, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES EST, Beauce
MONTRES — ALLIANCES — BIJOUX — CADEAUX

ABANDON DES AFFAIRES
TOUTE LA MARCHANDISE ET L'AMEUBLEMENT DOIVENT ETRE VENDUS POUR LE 1ER AVRIL
Aucune offre raisonnable refusée
Foyer des Fleurs et du Cadeau
FACE AU BUREAU DE POSTE
264, 1ère Ave V.St-Georges Est

Salon Marc-André Enr.
Marc-André Lachance prop.
Tél.: 228-3993
1331, Blvd. Dionne St-Georges Ouest Bce.
(COIFFURE POUR DAMES)
SPECIAL POUR PAQUES
sur les permanentes et teintures
DU 20 MARS AU 14 AVRIL 1973
Permanente: 15% de rabais
Teinture: 10% de rabais
JOYEUSES PAQUES

SPECIALITES:
COIFFURE DE STYLE, COUPE VISAGISSE, PERMANENTE, TEINTURE, ENTRETIEN DE PERRUQUES & POSTICHES

Player's Filtre | Cette semaine dans la région

Mercredi, 14 mars

Mercredi, le 14 mars, à 8 heures p.m. il y aura une partie de carte organisée par les Filles d'Isabelle du Cercle Elisabeth Leseur au local de l'hôtel de Ville à St-Georges Ouest.

17 — 18 mars

A l'Aréna de Beauceville, Tournoi Inter-Comtés, Classe A et B. Les meilleures équipes se disputeront les honneurs.

Dimanche, 18 mars

Dimanche le 18 mars à 1h.30 au sous-sol de l'Eglise de l'Assomption, une partie de cartes est organisée par le Club de l'Age d'Or de l'Assomption.

Plusieurs prix de présence seront attribués. Bienvenue à tous. Entrée à prix populaire.

Dimanche, 18 mars

Il y aura partie de cartes organisée par les dames Fermières de Beauceville, dimanche le 18 mars à 2 hres au Couvent.

MINUTE! Prends donc une bonne Player's Filtre
Avis: Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social considère que le danger pour la santé croit avec l'usage

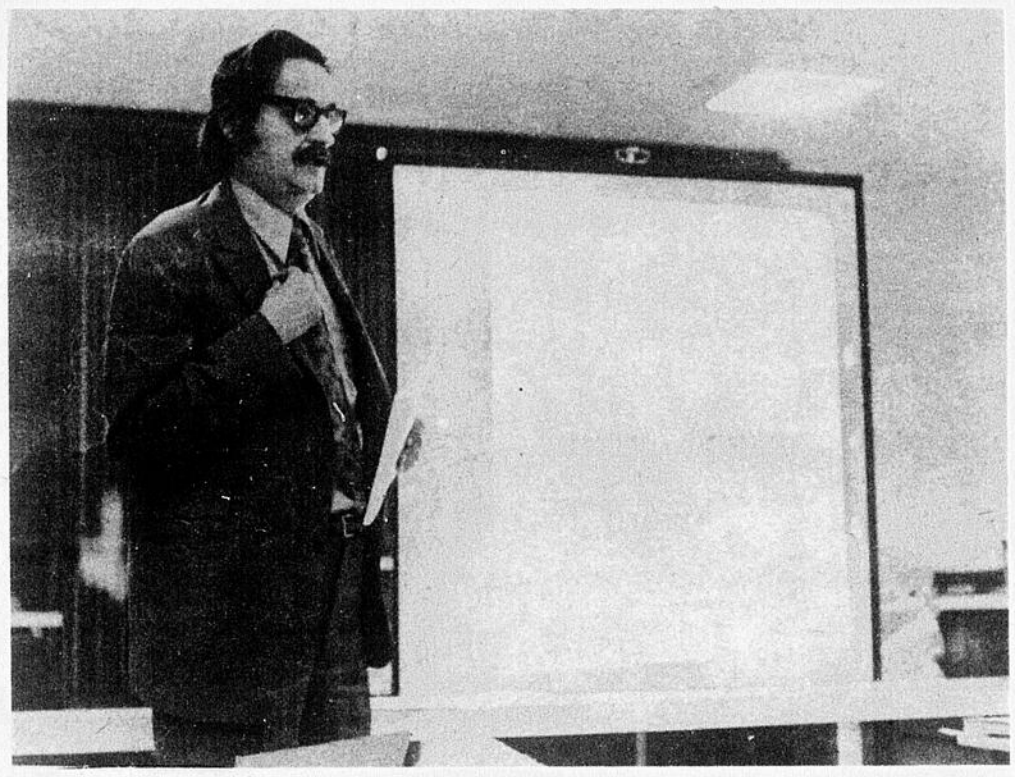
IMPRESSIONS
de tous genres
L'Imprimerie Moderne Enr.
Tél. 228-4011
Ville St-Georges, Beauce

L'éclaireur-progrès
LU PAR 20,000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE

TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulet à la broche
331, 2e Ave, Ville St-Georges-Est, Bce

Le CDQM propose:

Création d'un gouvernement régional



Jeudi dernier, le Conseil de Développement de la Chaudière recevait M. Marc Rouleau du Conseil de Développement du Québec Métropolitain dans le cadre d'une soirée d'information concernant l'avant projet de loi sur l'urbanisme et l'aménagement du territoire.

M. Rouleau a expliqué aux représentants des municipalités de la région toutes les implications de ce projet et il a recommandé quelques solutions qui permettraient aux municipalités de conserver leurs pouvoirs dans ces domaines. (Photo Dutil)

(Y.P.) Le Conseil de Développement du Québec Métropolitain, par la voix de son président, M. Marc Rouleau, presse les conseils municipaux de la région de faire connaître leur position sur l'avant-projet de loi de l'urbanisme et le l'aménagement du territoire présenté en décembre dernier par le Ministère des Affaires Municipales.

Dans le cadre des réunions mensuelles du Conseil de Développement de la Chaudière, dont la dernière s'est tenue à l'hôtel de ville de Ville St-Georges, le 8 mars dernier, le CDQM avait lancé une invitation spéciale aux membres des conseils municipaux de la région pour leur livrer les conclusions d'une étude approfondie de ce document.

Tout en reconnaissant la nécessité de ce premier document de base, engageant le gouvernement dans l'aménagement du territoire québécois et liant ensemble le développement régional, la croissance urbaine, et l'affectation du sol, le CDQM déplore la réduction du contrôle des citoyens sur les décisions gouvernementales.

L'avant-projet de loi crée une Commission Interministérielle chargée de coordonner les activités des différents ministères impliqués. Pour faire pendant cette Commission Interministérielle, le CDQM propose la création d'un organisme régional pour consulter la population et conseiller la Commission.

TROP DE POUVOIRS AUX FONCTIONNAIRES

De Plus, c'est aux fonctionnaires de l'Office de Planification et de Développement du Québec; OPDQ que ce document confie le soin de préparer les schémas d'aménagement régionaux. Le CDQM propose la mise en place d'un gouvernement régional élu qui participerait à l'élaboration et à l'exécution du schéma d'aménagement régional.

Par le biais de cet avant-projet de loi, le Ministre des Affaires Municipales se réserve le droit d'ordonner le regroupement de plusieurs municipalités pour la confection d'un schéma d'aménagement du territoire. Ces municipalités regroupées éliraient une municipalité mandataire chargée d'élaborer seule ce schéma d'aménagement. Affirmant que c'est là une porte ouverte à toutes sortes d'abus, le Conseil de Développement du Québec Métropolitain réclame la création d'un exécutif avec pouvoir décisionnel et où chaque municipalité serait représentée.

De plus, le CDQM réclame le maintien de la formule de référendum afin de conserver aux citoyens le droit d'accepter ou refuser le schéma d'aménagement qui sera proposé aux gouvernements.

Enfin le CDQM dénonce la section de l'avant-projet de loi qui autorise une municipalité à acquérir des immeubles pour fins de remembrement du terrain, d'aménagement des abords des voies de circulation et de constitution de banque de terrains. Cette forme de municipalisation du sol, reprend le CDQM, permet de faire payer à la masse des citoyens le prix des terrains pour ensuite les céder à des intérêts privés qui les exploitent à leur profit.

On assiste donc à une vaste campagne pour empêcher que soit adopté tel quel l'avant-projet de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire. D'ores et déjà, il semble assuré que le gouvernement consente à reviser ses positions devant le tollé de protestations que provoque son document.

$495,239. distribués aux membres de la Caisse d'Etablissement

En effet, $ 495,239.00 furent distribués aux membres en intérêts au cours de 1972. Ces chiffres furent dévoilés aux quelques 200 membres présents à l'Assemblée Générale annuelle de La Caisse d'Etablissement de la Chaudière. La 12e assemblée annuelle de cette importante institution financière régionale eut lieu lundi soir le 12 mars 1973.

Dans son allocution de bienvenue, le président, J. Maurice Breton, a rappelé les différents événements qui ont marqués l'année 1972 et qui ont favorisé l'expansion de la Caisse. Soulignant le travail gigantesque fourni par l'équipe des administrateurs du personnel et de la vente au cours de l'année écoulée, le président s'est dit fier de remercier publiquement tous ces collaborateurs de l'effort fourni et de les inviter à redoubler de vigilance pour faire comprendre et accepter les idées réellement Coopératives au plus grand nombre possible. La Caisse d'Etablissement de la Chaudière tient sa force du fait qu'elle est près des membres et qu'elle dispense les services dont la population a besoin, de conclure le président.

Les membres ont eu à prendre certaines décisions d'importance concernant les prêts. En effet, le maximum permis à un membre sur Reconnaissance de dette a été établi à $ 5 000.00, alors que la limite sur des prêts hypothécaires résidentiels a été fixé à 90 % de la valeur. Il s'agit là de mesures facilitant l'accès à la propriété tout en assurant à l'institution les moyens de faire réellement confiance aux membres.

M. André Fecteau, Directeur général de la Fédération des Caisses d'Etablissement du Québec, a profité de cette rencontre avec les membres de La Caisse d'Etablissement de la Chaudière pour les féliciter du dynamisme de leur institution et témoigner de la valeur de l'administration de la Caisse. En 12 années de dire M. Fecteau, votre Caisse d'Etablissement a réussi à prouver sans aucun doute la rentabilité de la formule des Caisses d'Etablissement. Votre Caisse dit-il prouve aussi qu'il est possible en utilisant les bons hommes aux bons endroits de réussir aussi bien chez-nous qu'ailleurs.

Continuant son expansion la Fédération annonce la création du service de l'Education par laquelle elle entend revitaliser le mouvement et faire prendre conscience à la population québécoise que la formule des Caisses d'Etablissement est moderne et efficace et qu'elle a un rôle à jouer dans la survie des nôtres.

Par son rapport administratif, le gérant de La Caisse d'Etablissement de la Chaudière, M. Clovis Gagné, a démontré l'importance de l'étape franchie en 1972.

L'actif a augmenté de 23.8 % en passant de $7,651,564.00 à $9,473,163. C'est $ 1,821,599.00 d'augmentation en une seule année.

Les revenus bruts ont excédé $ 1,042,000.00 laissant plus de $ 38,000.00 en revenus nets avant impôt.

Le Capital Social payé en vigueur est maintenant de $ 1,810,645.00. C'est la

(suite à la page 10)

Les pools de la débâcle

Le club Rotary de St-Georges n'a pas oublié qu'il y aurait encore une débâcle sur la rivière Chaudière cette année.

Il n'a pas oublié non plus d'organiser son traditionnel "pool de la débâcle" et vous pouvez dès maintenant acheter un de ces pools au prix de 0.50 l'unité.

Tous les membres rotariens ont des billets en leur possession et se feront un plaisir de vous en vendre au profit des oeuvres de leur club.

Rappelons que la personne qui détiendra le billet sur lequel est inscrit la minute exacte du départ des glaces remportera un prix de $ 50.00. Les billets portant la minute précédente et la minute suivante vaudront chacun $ 25.00 à leur détenteur.

N'hésitez donc pas à poser un geste généreux en achetant un de ces pools. Vous aiderez le club Rotary à continuer son oeuvre de charité dans notre milieu et vous gagnerez peut-être un beau prix en argent.

MISE AU POINT DE M. CHS THIBAUDEAU

A la suite d'un article publié la semaine dernière dans un quotidien de Québec, le président de la firme Jos Côté Inc., M. Charles-A. Thibaudeau, désire faire la mise au point suivante.

Il est inexact de dire que l'usine de Saint-Ephrem sera fermée dans trois ans. Au contraire, la compagnie Jos Côté Inc. s'est engagée à maintenir cette usine en opération avec un minimum de 15 employés. L'entreprise a décidé qu'elle gardera sa bâtisse actuelle pour y faire effectuer une partie de ses travaux.

L'usine de St-Ephrem deviendra donc une sorte de filiale de l'industrie principale qu'on établira bientôt à St-Georges-Ouest.

M. Thibaudeau précise d'ailleurs que ce nombre de 15 employés augmentera rapidement et qu'on reviendra avant 1976, à plus de 60 employés permanents comme aujourd'hui.

Les problèmes soulevés par l'annonce d'une nouvelle construction à St-Georges ont tous été réglés à la satisfaction générale et le journal qui a voulu laisser entendre le contraire s'est lourdement trompé.

Le CDC demande sa désaffiliation du CERSEQ

(Y.P.) Lors de sa réunion mensuelle du 8 mars dernier, le Conseil de Développement de la Chaudière a demandé, par la voix de son président, le père Antonio Poulin, que les municipalités de la région n'envoient plus de cotisations au CERSEQ et a demandé, du même coup, son accréditation auprès du CRDQ.

Ainsi se trouve raffermie l'hypothèse d'une séparation définitive du CDC et du CERSEQ. On se rappellera que l'Eclaireur-Progrès faisait état, en décembre dernier, du désaccord qui règnait entre le CDC et le CERSEQ au chapitre des priorités présentées au Conseil Régional de Développement de la Région Administrative numéro trois (CPDQ).

Selon le CDC, ces priorités devraient être 1- l'autoroute 73; 2- l'assainissement de la rivière Chaudière et 3- le parc régional aux abords du lac St-François; 4- une route de raccordement entre St-Evariste et Thetford Mines et 5- l'assainissement de la Chaudière.

Devant l'éventualité d'une dissolution prochaine du CERSEQ, le CDC demande le partage des argents dont dispose actuellement le CERSEQ, soit une somme d'environ $ 22 000.00 Pour sa part, le CDC demande le tiers de ce montant pour récupérer le montant de sa mise de fond initiale, soit $ 7 000.00, déposé lors de son affiliation au CERSEQ. De plus, le CDC demande que le secrétariat du CERSEQ lui cède une machine à polycopier d'une valeur approximative de $ 1 000.

Laboratoire en Afrique: pouvez-vous aider?...

Un prêtre de notre région sera bientôt appelé à monter deux laboratoires de physique et de chimie dans un collège de niveau secondaire actuellement en construction en Afrique.

Les moyens financiers étant réduits, la personne en question cherche une occasion qui lui permettrait d'organiser ces laboratoires à des conditions avantageuses.

On pense par exemple à certaines écoles qui doivent fermer leur porte ou qui projette d'équiper leurs laboratoires en neuf.

Si une commission scolaire ou quelqu'un d'autre était en mesure de répondre à cet appel, prière de communiquer avec le rédacteur de l'Eclaireur-Progres qui le mettra en relations avec le prêtre concerné.

Cours de JOGGING

pour adultes

débutant le 26 mars

HOMMES: 6.45 à 7.30 hres

LE MATIN

24 leçons

$20.00

LUNDI

MERCREDI

VENDREDI

DAMES: 7.30 à 8.30 hres

LE SOIR

16 leçons

$15.00

LUNDI A MERCREDI

Informations:

YVES PELLETIER 228-5139

BENOIT GRAVEL 228-3523

495,239 dist....

(suite de la page 9)

meilleure preuve de la confiance des membres.

Des ventes totalisant $ 9,820,000.00 ont été réalisées en 1972 soit $ 7,649,000.00 à l'épargne et $ 2,171,000.00 au courtage immobilier.

Un montant sans précédent a été prêté soit $ 2,759,412.00 à 568 membes.

En résumé, un volume d' affaires supérieur à $ 23,200,000.00 a été réalisé en 12 mois tout en conservant une liquidité de l'ordre de 18 %. La Caisse d'Etablissement de la Chaudière garantie chaque $ 100.00 déposé par $ 120.49 de prêts et de placements.

En terminant, le gérant remercie tous ses collaborateurs qui sont les artisans de cette réussite.

Les élections des nouveaux administrateurs confirmèrent dans leurs fonctions: M. Léonide Grenier St-Benoit, à la Commission de Crédit et M. Laurent Larivière, St-Zacharie, au Conseil d' Administration alors que M. Gérard Lachance, Lac-Mégantic fut élu sur le Conseil de Surveillance et que M. André Turmel, Ste-Marie, fut élu au Conseil d'Administration.

L'Assemblée s'est terminée par le visionnement d'un montage audio-visuel sur La Caisse d'Etablissement de la Chaudière, et un délicieux goûter.

70 À 75% DES CLASSES ÉLÉMENTAIRES I ET II POSSÈDENT LEUR PROPRE TÉLÉVISEUR

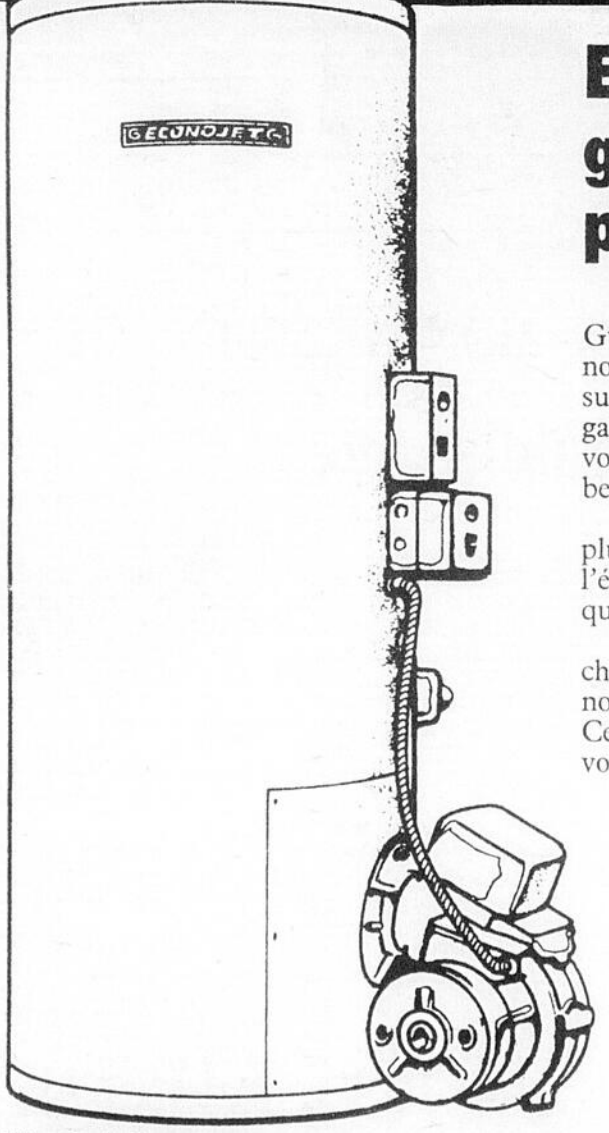
En mars 1972, le taux d'équipement en téléviseurs était de 75% pour les classes élémentaires I et de 71% pour les classes élémentaires II. Ces statistiques sont rapportées dans l'étude "L'écoute de la radio et de la télévision dans les écoles élémentaires du Québec, en mars 1972" publiée par MM. Robert Michaud et Rubin Sirkis du service de la Recherche du service général des Moyens d'enseignement.

Ce taux d'équipement a des conséquences sur les conditions d'écoute des émissions de télévision de français oral, les **Oraliens** (élémentaire I) et les **Cent tours de Centour** (élémentaire II). Les auteurs du rapport considèrent que les conditions sont "bonnes" lorsque les normes du ministère de l'Éducation sont respectées et que chaque classe élémentaire I et II possèdent son récepteur de télévision (le ministère de l'Éducation subventionne d'ailleurs l'achat d'un téléviseur par classe élémentaire I et par classe élémentaire II). Les conditions d'écoute sont dites "mauvaises" lorsque, pour l'écoute de ces émissions, une classe accueille 50 élèves et plus.

Or, le sondage effectué dans 245 écoles élémentaires du Québec, soit près de 2,800 classes, révèle que les conditions d'écoute des **Oraliens** sont mauvaises dans 46% des classes et celles des **Cent tours de Centour** dans 57% des classes.

Ce sont les écoles des milieux ruraux et des petites villes qui bénéficient des meilleures conditions d'écoute, avec 70% de classes de l'élémentaire I et 54% de classes de l'élémentaire II placées dans de bonnes conditions. La région de Montréal rapporte également des statistiques positives avec 61% des classes de l'élémentaire I et 49% des classes de l'élémentaire II placées dans de bonnes conditions. Les villes moyennes et la région de Québec sont nettement moins favorisées puisque, selon le niveau scolaire et le lieu, de 60 à 70% des classes de l'élémentaire I ou II sont placées dans de mauvaises conditions d'écoute.

LOUEZ DÈS MAINTENANT UN CHAUFFE-EAU ECONOJET DE GULF



Et nous l'alimenterons gratuitement en huile pendant six mois.

Si vous louez un chauffe-eau Econojet de Gulf n'importe quand d'ici au 15 mars 1973, nous vous accorderons un crédit de 100 gallons sur votre prochaine livraison d'huile. Oui, 100 gallons d'huile, gratis! C'est tant qu'il faut pour vous fournir toute l'eau chaude dont vous aurez besoin au cours des six prochains mois!

Le chauffe-eau Econojet chauffe l'eau 3 fois plus vite que le gaz — et 5 fois plus vite que l'électricité.* De plus, il consomme moins d'huile que la plupart des chauffe-eau à l'huile.

Si vous voulez vraiment beaucoup d'eau chaude tout en profitant d'une occasion d'économiser de l'argent, appelez dès aujourd'hui votre Centre de Confort au Foyer Gulf et renseignez vous au sujet du chauffe-eau Econojet de Gulf.

Nous voulons votre confort.

Gulf

*D'après les chauffe-eau courants au gaz et à l'électricité vendus pour usage domestique.

CENTRE DE CONFORT AU FOYER GULF

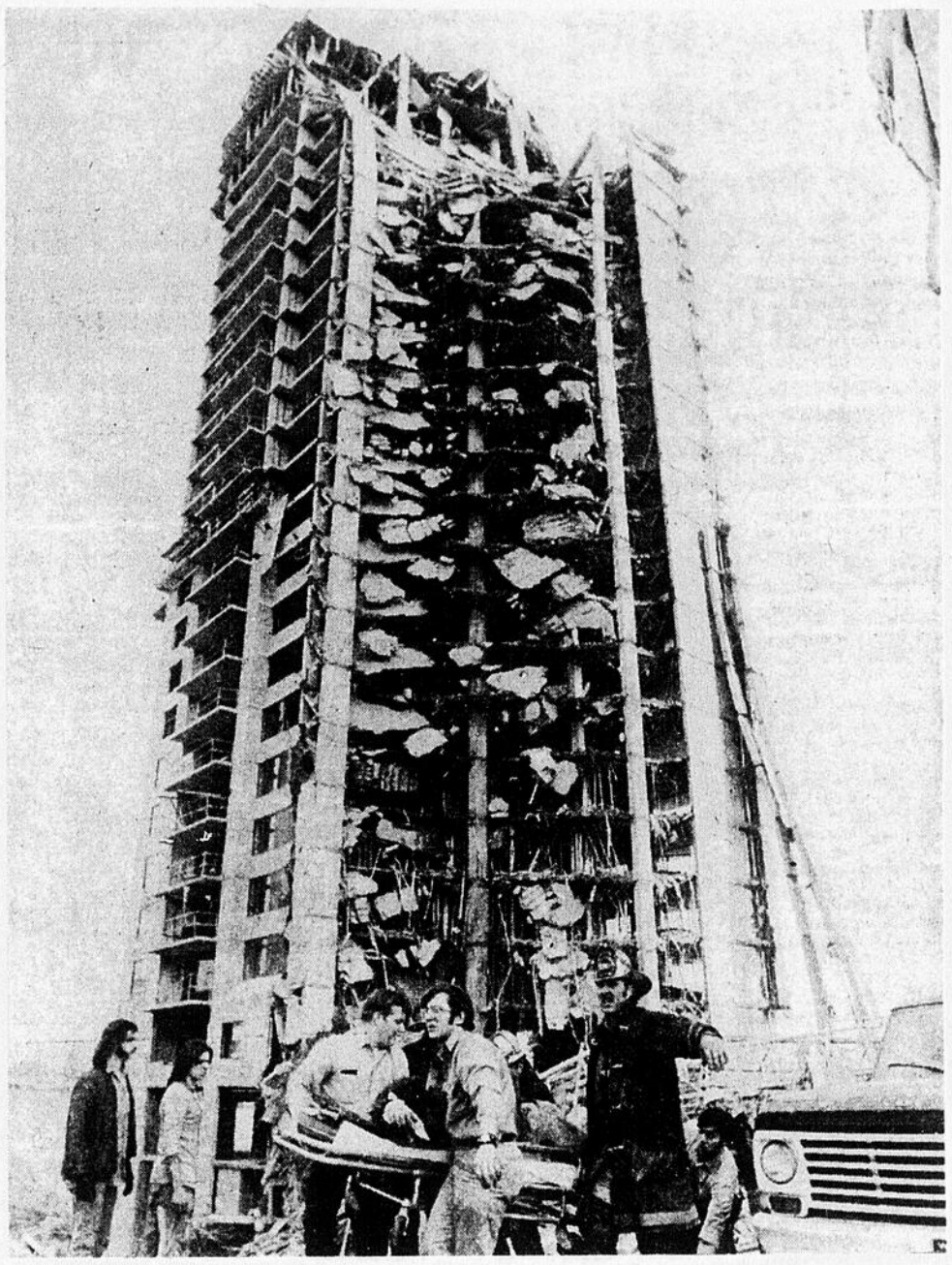
Charles Henri Roy distributeur

635- 11è rue

Ville St-Georges ouest Tél. 228-5324

Cette promotion est valide pour les livraisons sur le territoire de

23 Canadiens ont assisté à la tragédie de Washington



Le 2 mars dernier, un édifice de 24 étages en construction à Washington s'effondrait en entrainant une vingtaine d'ouvriers dans la mort.

Un de nos concitoyens de la Beauce, M. Ovila Paquet, était sur le chantier au moment de la tragédie et il nous fait parvenir des détails inédits sur cet événement dramatique.

M. Paquet signale que 23 Canadiens, la plupart des gens de la Beauce et de Dorchester, figuraient parmi les 327 hommes affectés à cette construction.

Vers 2 heures de l'après-midi, des cris retentirent en provenance des étages supérieurs: "Sauvons-nous, le building s'écrase"! Il y avait de la poussière partout et un bruit infernal se faisait entendre, semblable au grondement des chutes Niagara.

Des ouvriers se jettent par les fenêtres. Un d'entre eux saute du 8e étage et s'en tire avec un doigt cassé...

"C'était terrible" ajoute M. Paquet. On constate bientôt qu'il manquait vingt hommes à l'appel. Le soir même, on retrouvait cinq corps dans les décombres et 34 blessés furent secourus. Les dommages matériels sont évalués à quinze millions de dollars.

Ovila Paquet travaille pour Mayfair Dry Wall dont les patrons sont deux anciens Beaucerons, Clermont Paré et Léopold Pomerleau. Ce groupe comptait 32 hommes sur le chantier et un seul d'entre eux, un Américain, a été victime de l'effondrement.

LA BEAUCE ZONE SPECIALE?

(Y.P.) Le Conseil de développement de la Chaudière n'abandonne pas tout espoir de voir un jour le corridor de la Chaudière relié à la zone spéciale de Québec. On se rappellera que le CDC avait fait parvenir une demande en ce sens auprès des autorités gouvernementales concernées.

Dans une lettre qu'il faisait parvenir au CDC, le ministre de l'Expansion économique , l' honorable Don Jamieson, tout en révélant que les programmes de son ministère sont déjà fixés et qu'il est impossible dans un avenir rapproché de voir lier la Chaudière à la région de Québec, révèle que son ministère est à effectuer présentement une réévaluation de ses programmes et de ses objectifs.

Reconnue zone spéciale la région de la Chaudière bénéficierait ainsi d'une plus grande possibilité d'obtenir des argents pour l'industrie et les services communautaires comme les ponts, les autoroutes, les HLM, etc.

Du côté provincial, aucune décision ferme n'a encore été prise. Le CDC continuera donc ses démarches pour que notre région reçoive le traitement équitable qui lui revient, vu la proximité et les liens que nous avons avec Québec.

Qui est cette jeune fille? C'est Clémence Lapointe de St-Cyprien, qui est dans un champ de canne à sucre avec un noir de la plantation. Elle s'est envolée le 30 décembre pour la Jamaique pour un voyage de 8 jours; elle était accompagnée de M. et Mme Claude Cloutier de Québec.

5 centres
de Service
et Laboratoires
dans l'Est de la province

MAICO met à votre disposition 5 centres de service et plusieurs laboratoires technique pour l'ajustement et la réparation de votre appareil auditif, qu'elle qu'en soit la marque.

SERVICE AUDITIF MAICO INC.
BUREAUX DE SERVICE:
635, 12e Rue - St-Georges Bce
Tél.: 228-2970
815, Côte d'Abraham - Québec
Tél.: 529-9325
254 rue Riverin - Chicoutimi
Tél.: 543-3483
21 rue Verbois - Riv.-du-Loup
Tél.: 862-4971
867 rue De Foix - Trois-Rivières
Tél.: 379-5715

Nom .....
Adresse .....
Ville .....
S.V.P. m'adresser une copie gratuite de votre brochure sur vos services techniques.

N.B. Réparations exécutées pendant que vous attendez.

capewood®

Lorsque votre coeur en a decidé ainsi . . .

Détendez-vous dans un bain féérique de couleurs et de tissus . . . Respirez la riche atmosphère des intérieurs . . . Profitez du pratique que vous offrent tous les appareils ménagers modernes . . . Nous construisons les maisons mobiles Commodore avec comme souci primordial, votre confort. Car, vivre dans une maison mobile, tel est votre désir.

Venez les voir Chez

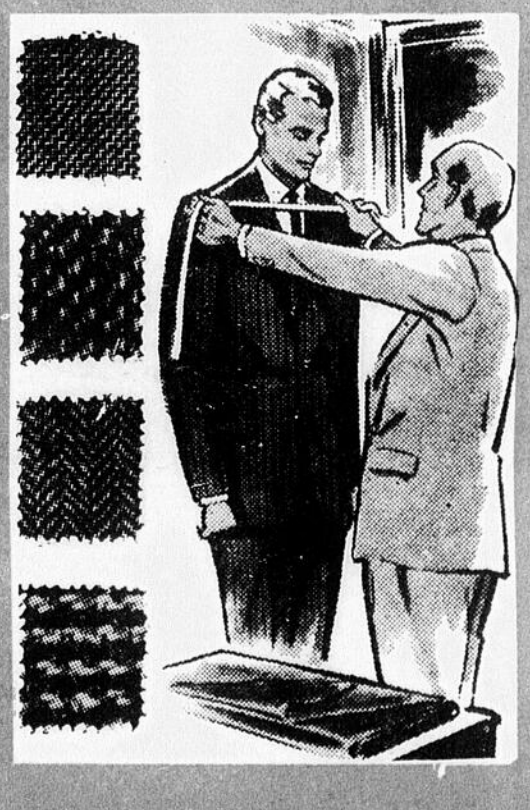
Paquet Sportif Enr.
Sport & Marine · Vente & Service
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
PROP. JOHN PAQUET LTEE

Léger comptant, aussi peu que $99.00 par mois tout meublé

Nos modèles 73 sont arrivés

Div. Mar.: 237, Rte Kennedy, Station
228-6616

Cette semaine:
VENTE DE COMPLETS
sur mesures à
$89.00



Venez rencontrer un créateur de mode de la compagnie Grand Tailleur chez

MONSIEUR MODE
Roger Carrier

449, 1ère Ace Est, Ville St-Georges - Tel. 228-3009

N.B. Seule vente de complets sur mesures cette annee
Prenez livraison à la date de votre choix
Nous garantissons la livraison pour Pâques

TOUS LES COMPLETS EN MAGASIN
A PRIX SPECIAL A CETTE OCCASION

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ —

ODIAS FECTEAU INC.

305, 22è Rue Ouest
ST-GEORGES

IX 6 JOURS PAR SEMAINE

PROVIGO PROVIGO

e politique de ventes, mesdames, profitez de ces bas prix 6 jours par semaine. Voici profiter pleinement de tous ces bas prix, il faut vous rendre au magasin pour comparer et s'il ne vous est pas vous puissiez comparer jusqu'à quel point vous économisez en faisant votre marche chez Odias Fecteau Inc.

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ —

A Ste-Marie,

LA JEUNE CHAMBRE SE PREOCCUPE DE SECURITE

(P.D.) Dans un mémoire qu'elle remettait dernièrement au Conseil municipal de Ville Ste-Marie, la Jeune Chambre de cette municipalité faisait plusieurs recommandations ayant trait à la sécurité des piétons et des automobilistes.

Ce rapport avait été préparé par le Comité d'Amélioration de la Communauté et portait sur les points suivants: la vitesse, le stationnement, les sens uniques, l'entretien des rues et des trottoirs, les voies ferrées et les zones dangereuses.

Vitesse et stationnement

Ce sont ces deux questions qui font l'objet du plus grand nombre de remarques de la part des membres de la Jeune Chambre de Ste-Marie. Au sujet de la vitesse, on déplore grandement le fait que les règlements municipaux à cet effet sont souvent ridiculisés par les automobilistes sans qu'aucune sanction ne soit prise contre eux.

On signale que la situation est surtout critique aux heures de pointe sur les rues suivantes: le boulevard Vachon, le boulevard Larochelle et la rue Notre-Dame. Dans le cas de la rue Notre-Dame on fait remarquer que la circulation de véhicules lourds à des vitesses parfois dangereuses n'a rien de rassurant pour les piétons et les automobilistes, surtout si l'on tient compte du fait que l'entretien de cette route laisse grandement à désirer cet hiver.

A ce point de vue, on demande à la Sûreté municipale de faire preuve d'une surveillance beaucoup plus étroite et de rechercher des moyens qui permettraient d'assurer une plus grande sécurité aux piétons et aux automobilistes en général.

Le cas du stationnement est également soulevé par les membres de la Jeune Chambre. De ce côté, on s'en prend surtout au fait que les gens ne respectent pas la signalisation relative du stationnement. Ainsi, il n'est pas rare de voir des gens stationner leur véhicule en double ou encore en sens contraire sur des rues à sens unique. De plus, on se demande comment il se fait que la municipalité permet le stationnement dans certaines rues durant la saison d'hiver, alors que ces rues sont très étroites.mLa rue St-Jean repré senterait justement certaines difficultés à cet égard.

Là encore, la surveillance plus étroite de la Sûreté municipale est requise afin de punir comme il se doit ceux qui ne se gênent pas pour passer outre aux règlements municipaux sur le stationnement.

Sens uniques, etc...

Les rues à sens unique, font aussi partie des points abordés par le mémoire de la Jeune Chambre. De ce côté, on s'en prend au fait que les gens ne semblent pas se préoccuper de ces sens uniques. Le cas de la rue du Collège est mentionné comme l'exemple classique où les automobilistes n'hésitent pas à emprunter cette rue dans le sens contraire à celui qui est indiqué.

Cependant, la Jeune Chambre reconnaît que la signalisation quant à ces sens uniques pourrait être grandement améliorée. On espère que la Ville prendra des mesures à cet effet.

L'entretien des rues et des trottoirs fait également partie des points soulevés par la Jeune Chambre. On déplore le fait que les trottoirs soient constamment recouverts d'une couche de glace qui rend ces derniers menaçants pour les piétons. De plus, dans le cas des rues, on demande à la municipalité de s'équiper de façon à pouvoir casser la glace qui s'accumule sur le bord des rues, rendant le stationnement difficile. Les autos ne peuvent se ranger jusqu'au bord de la rue pour se stationner et c'est cette situation qui fait que les autos sont stationnées presque au centre de la rue. Si cette glace était cassée, les autos auraient suffisamment de place à se stationner et plusieurs autres problèmes seraient automatiquement résolus.

La Ville de Ste-Marie est séparée par cinq traverses de chemins de fer. Une seule de ces traverses est munie d'un signal lumineux. Du côté de la Jeune Chambre, on se dit surpris de ce fait. On se demande comment il se fait que, si l'une de ces traverses est jugée dangereuse, les autres ne seraient pas aussi dangereuses. On aimerait que la municipalité envisage de faire des démarches auprès de la compagnie de chemins de fer pour que cette dernière installe des signaux lumineux à chacune de ces traverses.

De plus, toujours en ce qui concerne les traverses de chemins de fer, la Jeune Chambre signale que l'a-

(suite à la page 15)

Vente de mars

LES PAVAGES DE BEAUCE Ltée
Rte Kennedy (sortie nord) BEAUCEVILLE-EST
Tél. 227-6429

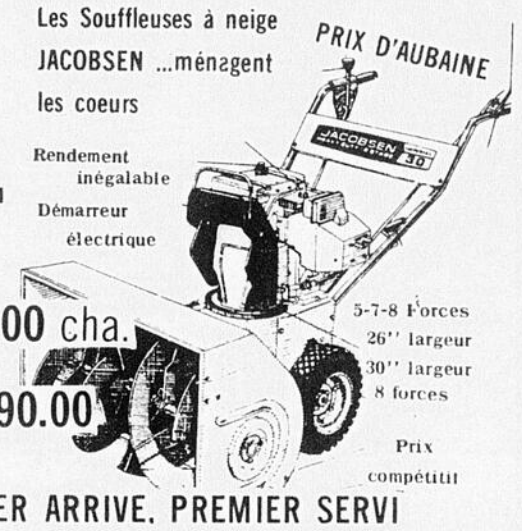
Débarrassons le plancher de nos motoneiges AU PRIX DU GROS

MODELES 1973

Les Souffleuses à neige JACOBSEN ...ménagent les coeurs

PRIX D'AUBAINE

Rendement inégalable
Démarreur électrique



5-7-8 Forces
26" largeur
30" largeur
8 forces
Prix compétitif

SECONDS

2 NORDIC 399 1971, TRES PROPRES $500.00 cha.
3 PANTHER ARTIC 1970 500.00—450.00—390.00
1 PANTHER ANNEE 1971 $450.00
1 SNOW JET $325.00 QUANTITE LIMITE PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI

SURPLUS DE STOCK

JACKETS PRINTEMPS 3.50

CEINTURES .10

SOUTES SKI-DOO HOMMES 14.95

LA VENTE SE CONTINUE

SOUTES AUTO-NEIGE Enfants 2 morceaux 9.95

10% à 80% sur tout le stock

TOUT EST REDUIT

LAINE PINGOUIN 10% D'ESCOMPTE

Chaque jour, du nouveau stock ... et des prix recoupés....

COTON A TISSER ET TRICOLETTE 10% D'ESCOMPTE

PANTALONS ENFANTS .99

Venez fouiller dans les boites d'aubaines à prix ridicules.

FORTREL 60 POUCES 2.49 la verge

Au Bon Marché

475, 1ère Ave V.St-Georges E Voisin du magasin PEOPLES

Tribune libre

FEMMES AU FOYER (suite)

Si on parle peu encore de la femme au foyer on ignore encore plus la femme du cultivateur; celle qui appuie, seconde, épaule. J'ai capté bien des émissions de T.V. et de radio, c'est le silence quasi total concernant le rôle de ces femmes mais on se fait un devoir et un plaisir d'y inviter l'épouse d'un premier ministre, celle d'un député, d'un ambassadeur, on y convie aussi secrétaire, réceptionniste, aide-ménagère, bref toutes les professions y défilent; sauf nous Femmes de cultivateurs ne contribuons-nous pas à leur apporter une partie de leur pain quotidien ? Oublie-t-on faute de publicité ? Peut - être. Il est vrai que nous ne portons pas toujours les dernières créations d'Yves St-Laurent ou de Christian Dior, ni ne fréquentons les salons de beauté les plus réputés. Dans notre drôle de monde la tête serait-elle importante que ce qu'elle contient ?

Nous passons facilement en moyenne trois heures par jour à aider notre mari à l'extérieur, en période active , ce chiffre double et va même jusqu'à tripler. Nos journées sont souvent non pas de 9 à 5 mais de 5 à 9. Pour bien des femmes cette aide est à sens unique, donnent beaucoup, reçoivent peu. On voit le nombre de cultivateurs diminué tous les jours. Si les épouses de ceux-ci décidaient un bon matin de retirer leur coup de main, combien en resterait-il ? Dans cette profession rien de plus agréable que de partager travail, joies, peines avec son mari, travailler à deux quelle belle vie! Là où je ne marche plus, c'est quand une épouse doit travailleur pour deux. Trop, c'est trop !

A-t-on déjà vu la femme du mécanicien faire des "tune-up" et des changements d'huile très tôt le matin ou encore l'épouse du gars de l'usine poinçonner sa carte et accomplir son travail pendant que celui-ci s'occupe à autre chose, lève le coude avec certains copains, discute de tout et de rien au petit restaurant attendant que sa femme revienne du garage ou de l'usine ? Pourtant bien des épouses de cultivateurs doivent endosser les salopettes plus souvent qu'à leur tour non pas pour épauler leur homme mais bien le remplacer pendant que ce dernier "travaille" à autre chose ou oubli tout simplement l'heure de la traite. Certains professionnels de l'agriculture ont une peur bleue des vaches. Ils les fuient comme la peste. Imaginons un mécanicien avoir peur des automobiles !!!

Je me demande si le sexe fort est encore celui qu'on nous a toujours enseigné ? La vraie force ne se mesure-t-elle pas à partir des épaules et non à partir des orteils. Dernièrement quelqu'un me faisait remarquer que plusieurs jeunes épouses de cultivateurs, ne connaissaient rien au métier, de leur mari. Qui peut les blâmer quand elles ont peut-être vu "moûman" ou "mémère" fumait une bonne pipée ou s'occupait de tout sauf de ses affaires. De l'homme qui a du succès on dit qu'il a beaucoup sué, de celui qui échoue, c'est sa femme qui est en cause.

Dans les deux cas, il y a une femme, pourquoi ne voit-on que le revers de la médaille ?

Messieurs du gouvernement lorsque les producteurs agricoles réclament des lois en proportion de leurs besoins, de leurs travaux, des prix convenables pour leurs produits, n'oubliez pas ceci: dans le salaire du cultivateur incluez aussi les heures de bénévolat de l'épouse, si vous calculez bien vous verrez qu'ils demandent bien peu. Rendons à César ce qui appartient à César.

Monsieur Bolduc, un éditorial sur la vie et le travail de la femme en milieu rural pour bientôt. La Beauce n'a-t-elle pas aussi une vocation agricole ?

Ici sur mon lopin de terre dans un petit coin de pays je vis loin de la pollution, j'en suis heureuse.

Mme Henri-Luc Veilleux
St-Victor, Beauce.

LA JEUNE...

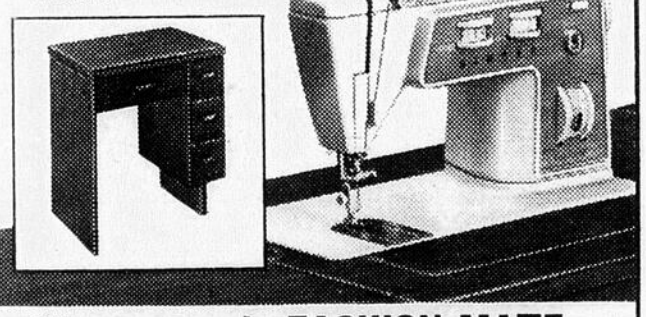
(suite de la page 14)

moncellement de la neige à proximité de ces traverses rend la vision assez difficile, ce qui est passablement dangereux. Dans ce cas, on espère que la Ville améliorera immédiatement cet aspect du problème.

Le dernier point abordé par le mémoire de la Jeune Chambre touche les zones dangereuses. On a remarqué que la situation était souvent dangereuse sur le boulevard Vachon à cause de la circulation dense qui est monnaie courante sur cette rue.

La situation est surtout critique sur l'heure du dîner ou encore à la sortie des classes. Les points critiques se retrouvent à l'édifice de Québec Téléphone, à l'école Mgr Feuiltault et au Centre d'Accueil. A ces endroits, la Jeune Chambre recommande à la Ville de faire installer des signaux clignotants et de réduire la limite maximum de vitesse.

Le Conseil municipal a accueilli favorablement ces recommandations de la Jeune Chambre et elle verra à donner suite à ces demandes dans la mesure du possible. Quant aux représentants de la Jeune Chambre, ils nous ont confié ne pas faire toutes ces recommandations dans le simple but de critiquer des situations actuelles, mais plutôt dans le but d'assurer une meilleure protection aux piétons et aux automobilistes de toute la Ville.

SINGER
Vente Surboum
LA VENTE SINGER DE L'ANNÉE!
La GOLDEN TOUCH & SEW avec MEUBLE
La vente Surboum Singer* vous donne l'occasion d'ajouter à votre intérieur un cachet d'élégance et de bon goût: ce meuble offert avec la machine à coudre Golden Touch & Sew*. Cette machine à coudre est si facile à utiliser qu'elle vous permet de faire tout ce que vous voulez . . . sans efforts!
- Système Flexi-Stitch* pour couture décorative et tissus ex-ten-si-bles
- Cadran pour la sélection des nombreux patrons et modèles de point
- Canette à bouton-poussoir exclusive
- Accessoire à boutonnières incorporé
$100 DE RABAIS
750/341

Offrez-vous la FASHION MATE
Le prix de la machine à coudre Fashion Mate* en fait un vrai spécial Surboum. Offrez-vous un petit cadeau!
- Points droit et zigzag
- Canette à l'avant facile à placer, exclusivité Singer
- 3 positions d'aiguille
- Couture arrière incorporée
- Offerte avec une pratique mallette "passe-partout"
SEULEMENT $88.

257/830
L'ASPIRATEUR POWER GLIDE* DE SINGER EST OFFERT À PRIX RÉDUIT.
Voyez vos spécialistes SINGER pour la région:
ST-GEORGES
2 SUCCURSALES
OUEST L.TALBOT 525, 22e Rue, 228-3942
EST J.M. PERRON 136, 41e Rue 228-2706
*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée.

ASSOCIÉE DES APPELS UNIFIÉS ET FÉDÉRÉS

BAZAR DE BEAUCE
ST-GEORGES ST-PROSPER

Pour les clients qui ont leur carte de membres seulement

Un lot de PANTALONS pour garçons
1.00 la paire seulement
La gagnante de la semaine reçoit un bon d'achat de $25.00 Mme Marcel Labbé R. R. 3 St-Georges-Est

GRAND CHOIX DE TUILES ET PRELART EN SPECIAL. AUSSI SPECIAUX DE MARS SUR TOUS LES MEUBLES ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION EN MAGASIN.
RO-na
PREFINI: à partir de $2.95 feuille (4 x 8) 1ère qualité
FORMICA: en grand spécial
PANNEAU: imitation céramique endommagé ou modèles discontinués ($6.95 et $10.95)
Tél. 594-2977 Roy et Frères St-Prosper

A VOTRE INTENTION MADAME !

Parlons viande:

Quelques faits sur le jambon

Le jambon est une des viandes les plus populaires. En effet, sa popularité date depuis si longtemps que vous pouvez maintenant trouver du jambon de tout genre et sous toutes les formes que vous désirez.

On appelle "jambon", la fesse de porc qui a été salée et fumée. Il se vend en entier, en demie ou en morceau. Dans la partie du jarret (partie inférieure) d'un jambon, le rapport viande/os est plus faible que dans la croupe (partie supérieure) aussi il en va de même pour le prix à la livre.

Chaque apprêteur possède sa propre formule de salage et de fumage, ce qui donne des saveurs différentes aux jambons. La plupart des jambons sont entièrement cuits par l'apprêteur mais il en a qu'il faut cuire davantage avant de servir. Il est très important de bien lire les directives sur l'étiquette et de les suivre.

Un jambon marqué "prêt à servir" ou "entièrement cuit" peut se servir chaud ou froid. Si vous préférez, vous pouvez le réchauffer au four à 325o F. soit environ 10 à 15 minutes par livre.

D'autre part, les jambons marqués "cuire et servir" ou "demi-cuit" doivent être cuits jusqu'à une température intérieure de 160o F'

Puisque tous les jambons sont tendres, nous suggérons de les faire cuire ou réchauffer dans une casserole à découvert, de préférence sur une grille, le gras vers le haut, sans ajouter d'eau.

Il y a d'autres coupes de porc que les gens appellent souvent "jambon"; ce sont les picnics et les socs roulés. Toutes deux possèdent certaines caractéristiques du jambon, mais elles proviennent de la partie avant du porc (l'épaule).

Alors lorsque vous parlez de jambon, rappelez-vous qu'il y en a qu'un seul vrai et il provient de la fesse du porc. Le jambon se vend sous plusieurs formes et son prix varie selon l'étape de transformation qu'il a subie. Evidemment, un jambon désossé, écouenné et entièrement cuit coûte plus cher qu'un autre qui se vend avec os, avec couenne et non cuit. De plus, un jambon entièrement cuit n'a presque pas de perte au réchauffage.

Utilisez un thermomètre à viande

Il est toujours difficile de savoir combien de temps on doit laisser un rôti au feu. Afin d'éliminer les a-peu-près, utilisez un thermomètre à viande.

Plusieurs facteurs influencent la durée de cuisson de la viande, comme par exemple:

- la température de cuisson - Même une légère variation de température affecte le temps requis pour amener la viande au degré de cuisson désiré.

- la grosseur et la forme du morceau - En général plus le morceau est gros, moins il faut de temps par livre pour le cuire. Un morceau épais prend plus de temps à cuire qu'un mince d'égale pesanteur.

- le genre de morceau - Un rôti avec un os cuit plus vite qu'un rôti sans os de même poids.

- le degré de cuisson désiré - Certaines personnes préfèrent leur boeuf saignant ou leur agneau médium, alors que d'autres préfèrent les deux bien cuits

Comme ce sont-là tous des facteurs qui affectent la durée de la cuisson, il est préférable d'utiliser un thermomètre à viande; on élimine ainsi les à-peu-près, En insérant le thermomètre dans la viande il faut prendre garde de ne pas placer le bout près d'un os ni dans le gras pour ne pas fausser la lecture.

A vrai dire, n'y a-t-il pas de meilleure façon pour une nouvelle mariée pour débuter sur le bon pied, que de lui faire cadeau d'un thermomètre à viande!

A votre service, madame!
Studio Edith Serei enr.
céline roy, prop, hélène paquet, prop.

VIERGE

C'est le visage pur des madones italiennes avec un teint de miel et un nez légèrement busqué. Généralement très belle la femme "vierge" est souvent fatale. Le maquillage doit donc lui donner le piquant dont elle manque.

Pour cela elle allongera ses sourcils en leur donnant une forme de triangle et ombrera ses paupières avec un fard safran tilleul ou turquoise selon la couleur de ses yeux. Il lui faudra ombrer son nez s'il est trop busqué en bistrant le bout et les côtés. Elle emploiera un rouge à joue très léger, placé en triangle dont la pointe sera sous l'oeil, et c'est aussi en triangle qu'elle tracera sa lèvre supérieure.

Ecrivez-nous ou rendez-nous visite au STUDIO EDITH SEREI, CENTRE DE BEAUTE, CELINE ET HELENE, 507, 1ère Avenue St-Georges, Tél.: 228-9244.

2 Esthéticiennes - visagistes, diplômées de l'Institut Edith Serei et de Fernand Aubry, "visagiste".

Pain aux noix et au sherry

(1 moule de 9x5x3)

Le gâteau que l'Institut des huiles d'arachides vous suggère ce mois-ci a des origines écossaises. Sa pâte riche et humide, parsemée de cerises et de noix, en fait une délicieuse sucrerie, bonne à déguster le matin au petit déjeuner, à la pause-café, au thé de l'après-midi, comme casse-croûte devant la télévision, bref en tout temps.

Facile à préparer et vite fait, il ne requiert pas de glacage. Vous pouvez toutefois, pour en rehausser la saveur, le tartiner de beurre tiède.

Cette recette a été mise au point par Mme Claire Friefeld, conseillère en alimentation à l'Institut des huiles d'archides.

2 tasses de farine tout usage
3 1/2 c. à thé de poudre à pâte Magic
1 1/4 c. à thé de sel
1 tasse de sucre granulé
3/4 tasse de cerises marasques, égouttées et hachées.
3/4 tasse de noix pacans, hachées gros
2 oeufs
1/2 tasse de sherry
1/2 tasse de lait
3 c. à table d'huile d'arachides.

Préchauffer le four à 350o F. Graisser et enfariner légèrement un moule à gâteau de 9 x 5 x 3". Mélanger, dans un grand bol, la farine, la poudre à pâte Magic, le sel et le sucre. Incorporer les cerises et les noix. Dans un plus petit bol. combiner les oeufs, le sherry, le lait et l'huile d'arachides; battre le tout avec une fourchette. Incorporer la partie liquide à la partie solide et bien mélanger le tout .Transvider dans le moule à gâteau et cuire pendant 55 à 65 minutes; le gâteau est cuit lorsque vous y insérez un cure-dents au centre et qu'il en ressort propre. Démouler et laisser refroidir. Servir nature ou tartiné de beurre. Pour en relever la saveur, couvrir de papier aluminium ou placer dans un contenant fermé hermétiquement pendant une journée ou plus avant de servir.

NOTE: Si le gâteau brunit avant qu'il ne soit bien cuit à l'intérieur ,réduire le four à 325o F.

UNITE SANITAIRE

MARDI, 20 mars: PM-Ste-Marie: de 1h.30 à 3h.

MERCREDI, 21 mars: PM Vallée Jonction: de 2h. à 3h.

JEUDI, 22 mars: PM - Beauceville: de 1h.30 à 3h.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole et la rubéole.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour toute information , concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux qu'on veuille bien communiquer avec nous à l'Unité Sanitaire.

Dr Jean-Paul Leclerc,
Médecin hygiéniste.

studio édith serei enr.
pour rendez-vous 228-9244
507, 1ère avenue, est, ville st-georges
rés. 228-2374
rés. 685-3737

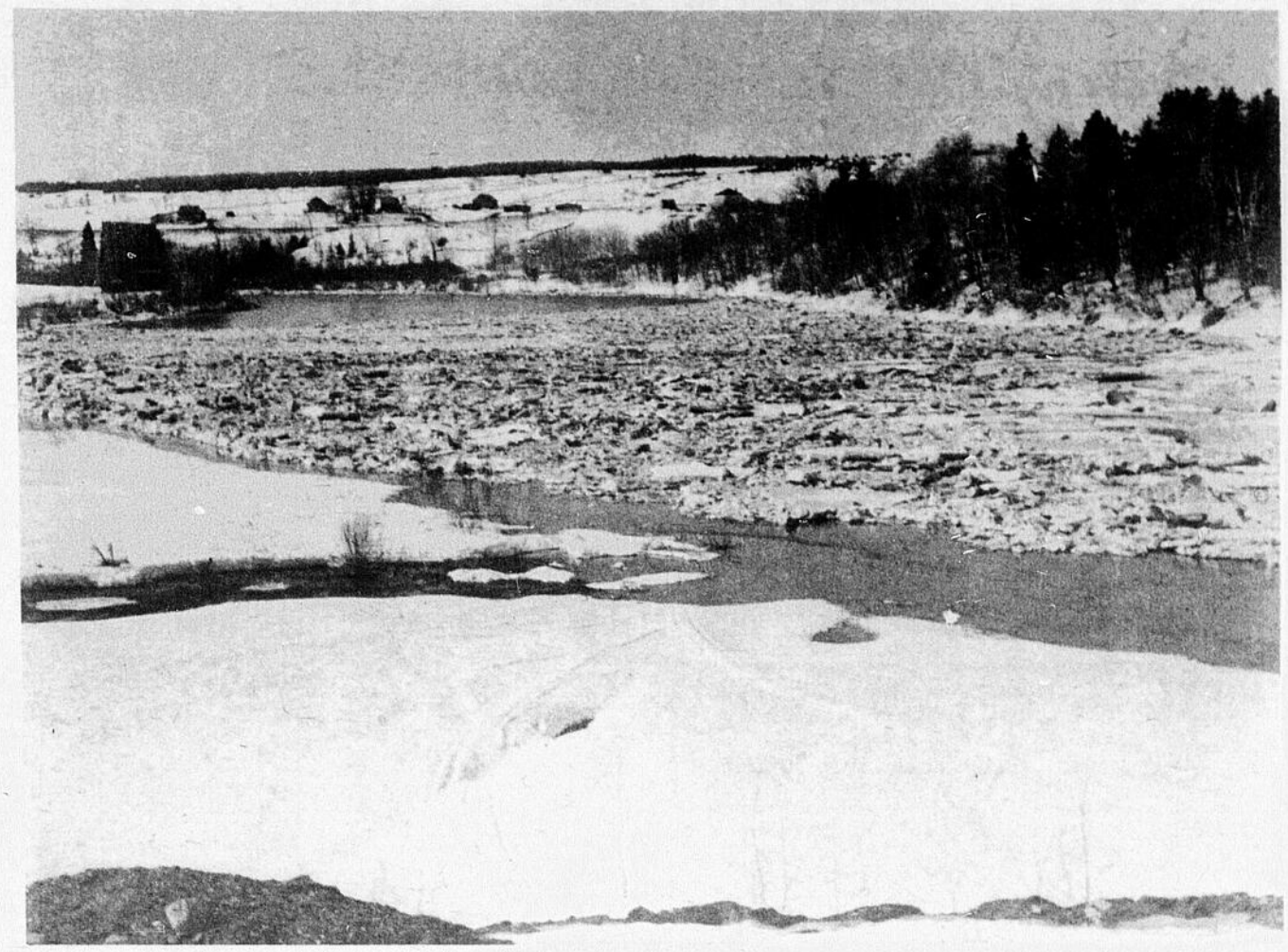
Conférence politique remise au 11 avril

La conférence sur l'avenir politique du Québec que le Comité d'Action Politique du Séminaire devait présenter à St-Georges mercredi soir le 14 mars a été remise au 11 avril pour des raisons incontrôlables.

On sait que les conférenciers invités pour la circonstance seront MM. Jean Paul Desbiens (Frère Untel) et Gilles Boyer.

Les personnes intéressées à cette soirée d'information ne perdent rien pour attendre. Ils auront l'opportunité de répondre à la même invitation pour le 11 avril prochain.

Nous en reparlerons.



Même si certains doutent encore de la venue définitive du printemps, il se produit certains phénomènes qui contribuent à diminuer considérablement nos doutes. En effet, dès hier, les glaces sur la rivière Chaudière commençaient à bouger.

Comme on peut le constater par cette photo, une partie des glaces est déjà partie à la hauteur du village Morency à St-Georges. Il en est de même à St-Martin. Espérons que ces dernières continueront leur chemin bien calmement sans que les riverains aient à subir des dommages trop sérieux.

(Photo Dutil)

Le Centre d'informations des travailleurs de la Chaudière

Pour être davantage à l'affût des événements de la région, et fournir une information valable, le centre d'information a décidé de participer à la vie du milieu. Lundi le 5 mars je me rendis donc à une rencontre de comité de citoyen à St-Georges Est. Je ne veux pas détailler sur le contenu de la rencontre mais je veux profiter de cet événement pour tirer quelques lignes de pensée afin d'appuyer énergiquement une telle initiative, la formation de comité de citoyen.

On entend souvent des réflexions telles que c'est les mêmes qu'on voit dans les organismes. Les nouvelles, on les apprend une fois décidée, on ne peut pas participer, on ne peut pas dire notre mot, on critique, on chiâle sur tout ce qui est décidé mais on n'a plus raison car de plus en plus de moyens sont créés pour favoriser la voix du peuple, c'est à nous seul que revient la "décision de décider d'embarquer".

Les comités de citoyen mis en branle dans presque toutes les localités sont une initiative de

-l'opération 40 - 60, active depuis quelques temps déjà mais on ne veut pas dire par là que les gens de 40-60 ans seulement sont admis, il y a place pour tous les âges et toutes les catégories car on veut justement une représentativité de la population. Que tu sois jeune ou moins jeune, tu as droit de parole et d'action que tu sois du sexe masculin ou féminin, tu as ta place. Que tu sois ouvrier, commerçant, cultivateur, secrétaire ou mère de famille.

Ce qui compte c'est que tu sois éveillé à la situation et intéressé à réfléchir et mettre de l'avant des solutions pour l'améliorer.

CE QUE TU PEUX TE DIRE:

C'est que ceux qui ont déjà répondu à l'appel des comités de citoyen attendent ta présence et tes bonnes idées.

CE DONT TU PEUX ETRE ASSURE:

C'est que comme moi, si tu as quelque chose à dire, tu pourras sans gêne te lancer.

CE QUE TU TROUVERAS LA:

C'est des gens comme moi, comme toi, qui sont animés de la même volonté (d'ammé) d'améliorer ce qui ne va pas dans notre petite société.

CE QUE TU DOIS TE METTRE DANS LA TETE:

C'est que tu dois faire ton effort la chance est là il faut la saisir et personne ne peut le faire à ta place.

Donc, le comité de citoyen c'est notre chance de survie, un des bons moyens pour étaler les vérités, les injustices, les critiques et agir en conséquence, à toi le dernier mot.

Pierrette L. Dessaint.

SUPER VENTE DEMENAGEMENT

Réduction
de 10 à 25%
sur toute la marchandise en magasin

Exemples:
lot de souliers à 3.00

CHAUSSURES
Marie Louise
21 – 20 rue Est
St-Georges
Tél: 228-8626

Régulier: 24.99
souliers sports
Spécial: 16.99

Régulier: 24.99
bottes de
printemps
Spécial: 19.99

A COMPTER DE LUNDI 19 MARS, NOUS OCCUPERONS NOTRE NOUVEAU LOCAL, SUR LA 1ère AVENUE AU 408 FACE A A.L. GREEN

sacs à main 10% d'escompte

Exclusif aux hebdos

LE NOUVEAU SYSTÈME DE CONFECTION DES LISTES ÉLECTORALES SERA APPLIQUÉ DÈS 1973

Québec — D.G.C.G. — La confection des listes électorales est un moment d'importance primordiale dans le processus des élections législatives: l'exactitude des listes, qui dépend étroitement des modalités choisies pour leur établissement et leur révision, conditionne en effet l'authenticité des résultats du scrutin. Et l'on sait quel rôle peut jouer une seule voix au soir des élections...

L'Assemblée Nationale vient de modifier les dispositions de la Loi électorale sur ce chapitre, en instituant un système de listes électorales permanentes, qui entrera en application dès l'année 1973.

Avec le système en vigueur jusqu'à présent, les listes électorales étaient intégralement refaites avant chaque élection: pour la seule circonscription concernée en cas d'élection partielle, pour l'ensemble du territoire en cas d'élections générales. L'annonce d'une consultation déclenchait donc une série d'opérations administratives complexes, peu compatibles avec la fièvre des périodes préélectorales. Désormais, les listes électorales seront permanentes, ou plus exactement disponibles en permanence. Chaque année, à date fixe, qu'une élection soit prévue ou non, une liste des électeurs sera dressée. Elle sera valable un an, et entièrement refaite l'année suivante à la même date. Seule exception au principe de l'annualité: il ne sera pas établi de liste dans l'année qui suit des élections générales.

La liste permanente ne sera pas utilisée telle quelle lors du scrutin. A l'annonce d'une élection, une révision de la liste sera engagée, et conduite selon une procédure inchangée; mais c'est désormais la liste permanente qui sera affichée et amendée. Le nouveau système permettra de disposer à tout moment d'une liste assez fidèle de l'électorat, tout en contournant les difficultés administratives considérables qu'entraînerait la tenue d'une liste réellement permanente et mise à jour quotidiennement. La révision menée à la veille du scrutin donnera par ailleurs un maximum de garanties quant à l'exactitude des listes utilisées.

Comment sont dressées les listes permanentes? La phase principale de l'opération est l'énumération des électeurs. Elle sera effectuée désormais selon un calendrier fixé par la loi. Au cours des mois de janvier et de février, les présidents d'élection auront la charge de procéder au découpage de leurs districts électoraux en sections comprenant chacune un maximum de 300 électeurs. Le 1er avril s'ouvrira officiellement la période de l'énumération annuelle. Le second jeudi d'avril, les présidents d'élection procéderont à la nomination des énumérateurs pour chacune des sections. Dans les sections urbaines — (la loi désigne ainsi toute section incluse dans une municipalité ayant plus de 3 000 habitants lors du dernier recensement général) —, deux énumérateurs seront nommés, l'un sur recommandation du premier ministre ou de son délégué, l'autre sur celle du chef de l'Opposition officielle ou de son délégué; ils exerceront leurs fonctions conjointement. Dans les sections rurales par contre, un énumérateur unique sera désigné par le président d'élection. L'énumération pourra alors commencer à la date prévue par la loi, soit le premier lundi suivant le 3 mai. Elle durera en principe 6 jours, ce qui laisse aux énumérateurs un temps suffisant pour éviter toute omission. En effet, on compte en moyenne 5 électeurs par maison d'habitation: c'est donc un total de 10 maisons seulement que devront visiter chaque jour les énumérateurs.

Au terme de ce travail, la liste sera établie, et close après prestation de serment par les énumérateurs. Une copie en sera adressée à chaque parti politique reconnu, le cas échéant au député indépendant qui représente la circonscription, à chacune des municipalités et à chacune des commissions scolaires du district. Les listes permanentes serviront exclusivement à la tenue des élections à l'Assemblée Nationale; toutefois, elles seront également utilisées pour la confection des listes de jurés, qui jusqu'à présent étaient issues des rôles d'évaluation foncière.

Le nouveau système comporte de nombreux avantages, tenant pour l'essentiel à l'existence d'un calendrier prédéterminé et immuable. La délicate opération de confection des listes aura lieu, en général, en dehors des périodes électorales: la sérénité y gagnera, et par suite l'exactitude des listes. Les partis politiques, outre l'avantage qu'ils

(suite à la page 22)

Epicerie GENESSE ENR.
63ième rue, Jersey Mills Tél. 228-9368

BANANE Amigo la livre	.08	PATES alimentaires 3 X 2 livres	1.00
TOMATE de serre 3 livres	1.00	PAPIER toilette 8 rouleaux	.79
POMMES McIntosh 10 livres	.89	POUDING cannettes Laura Secord 4 pour	.59
ORANGES Floride 2 douz.	.89	SACS à poubelle int. 3 pqts	.59
BAS CULOTTE One size 3 paires	1.00	EMPOIS à vaporiser 2 X 20 onc.	.99
SOUPE Aylmer tomate ou légumes 8 pour	1.00	DETERGENT à vaisselle 3 X 24 onc.	.99
CHOCO Cadbury bte 3 livres	1.49	Nous achetons les gallons de plastic a .02 et à .05	
POUDRE à laver (eau froide) 5 livres	1.39		
(automatique) 5 livres	1.39	10 lbs	2.49

Gagnants du concours 'Bordereau' de la Caisse Pop l'Assomption

Voici la liste des gagnants pour la semaine

M. Jean-Thomas Drouin, Réjeanne Bélanger, Jacqueline V. Boissenault, M. Yvon Drouin, M. Bruno Paquet.

M. et Mme Luc Fortin (Thérèse Fortin) de Ste-Clotilde annoncent les fiançailles de leur fille Sylvie à M. Luc Lessard de Nashua, fils de M. et Mme Thomas-Jacques Lessard (Madeleine Breton) de St-Victor.

Vos enfants sont-ils plus instruits que vous ?

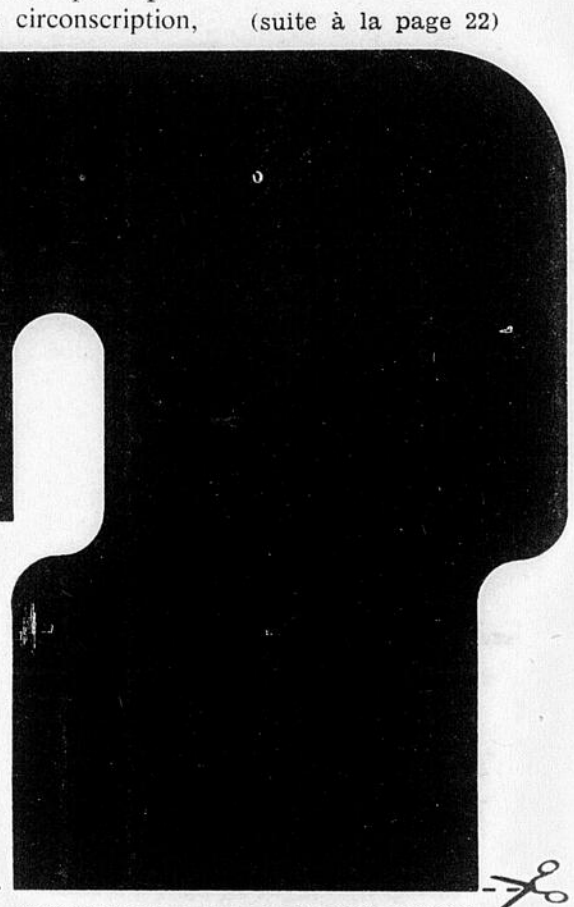
Continuez vos études chez vous, pendant vos loisirs.

Inscrivez-vous aux

cours par correspondance du Ministère de l'Éducation.

Choisissez, entre autres, parmi les cours de:

- formation générale secondaire I à V (crédits officiels du Ministère)
- formation professionnelle à caractère technique et commercial.



GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
SERVICE GÉNÉRAL
DES MOYENS D'ENSEIGNEMENT

Service des cours par correspondance,
1110 est, rue Jean-Talon,
Montréal 328. Tél.: 873-2210

J'aimerais recevoir un exemplaire de votre prospectus. (Bien entendu, ceci ne m'engage en rien.)

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Comté: _____

AU **STUDIO HARVEY**

NOUVEAU POUR LES FUTURS MARIÉS

Pour vous accorder, de meilleurs prix, nous nous sommes spécialisés uniquement dans les photographies de mariage en couleur, ainsi que celles des souvenirs qui font partie de cette cérémonie.

NOTEZ BIEN: Pas de limite de photos, pas de frais de millage, 25 milles à la ronde, pas de frais de séance de pose, ni de temps supplémentaire. Tout est inclu dans le prix de la photo.

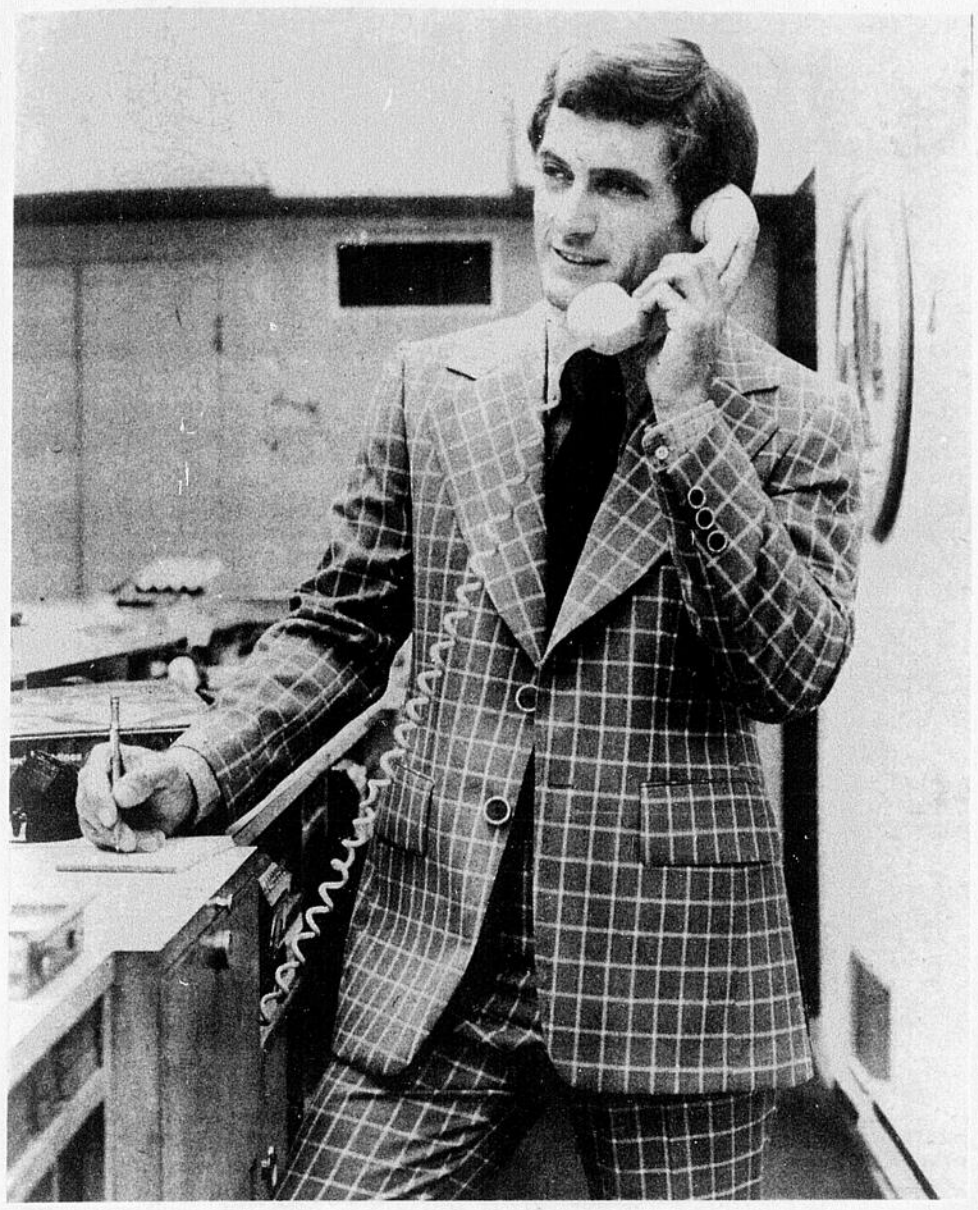
NOUS OFFRONS UN VASTE CHOIX DE:
Faire-part
Cartes de soirée
Cartes de remerciements
Cartons d'allumettes, napkins etc.

En plus nous avons ajouté un échantillonnage de BAGUES DE FIANCAILLES, dans des modèles exclusifs.

MEILLEURS PRIX EN VILLE
MEILLEURES PHOTOS EN VILLE

FAITES VOS RESERVATIONS LE PLUS TÔT POSSIBLE

STUDIO HARVEY 280, 62e RUE St-GEORGES Est tél. 228-6222



ELEGANCE PRINTANIERE... Pour le printemps, un complet deux pièces, droit, extrêmement élégant de Rubin Bros. de Montréal. Les revers crantés de 5'' et d'énormes boutons donnent au vêtement une allure désinvolte. Le tissu, un peigné Bengaline tout laine, quadrillé, sur fond caramel. Fentes latérales de douze pouces -pour accentuer l'aisance. Le pantalon, quelque peu évasé, 19'' au genou, 22'' au bas de la jambe.

M. Jos-Luc Roy, président d'élection dans Beauce-Sud

Le nouveau comté de Beauce-Sud a comme président d'élection, M. JOS LUC ROY, homme d'affaires de La Guadeloupe.

Celui-ci annonce qu'il prépare déjà l'énumération annuelle qui aura lieu, selon la nouvelle loi de l'Assemblée Nationale, le premier lundi suivant le 3 mai -

La division des arrondissements est terminée: 138 pour 31 municipalités -

Trois municipalités sont considérées comme URBAINES: Ville St-Georges - St-Georges Ouest et St-Prosper - ayant plus de 3,000. de population- ceci donne droit à deux énumérateurs par section, lesquels sont nommés par le parti au pouvoir et l'opposition officielle.

Les autres municipalités sont rurales et ont droit à un énumérateur par secteur lequel est nommé par le président d'élection.

Dès le début d'avril, il y aura instructions données aux énumérateurs par le président d'élection, transmission des noms de ceux-ci à tous les chefs de parti et, le 7 mai, ce sera le début de l'énumération.

M. Roy cumule également le poste de président d'élection du comté de Frontenac (fédéral) -

Fer à cheval à St-Martin

Journée du Fer à Cheval à St-Martin, les 26 et 27 mai 1973.

Surveillez nos prochains articles à ce sujet, il y aura beaucoup de nouveautés et nous sommes assurés que vous vous amuserez beaucoup.

Il a préparé votre premier nid d'amour

Une chambre de rêve, claire le jour, télécolorée même la nuit, un lac beau comme une légende, une table inoubliable, des sourires amis, la chaleur d'un vrai foyer. À l'Estérel on apprend le bonheur complet.

CAR: Piscine intérieure, chauffée • Golf • Equitation • Tennis • Randonnées en forêt • Plaisirs nautiques • Terrasses et balcons d'amoureux SONT À VOUS

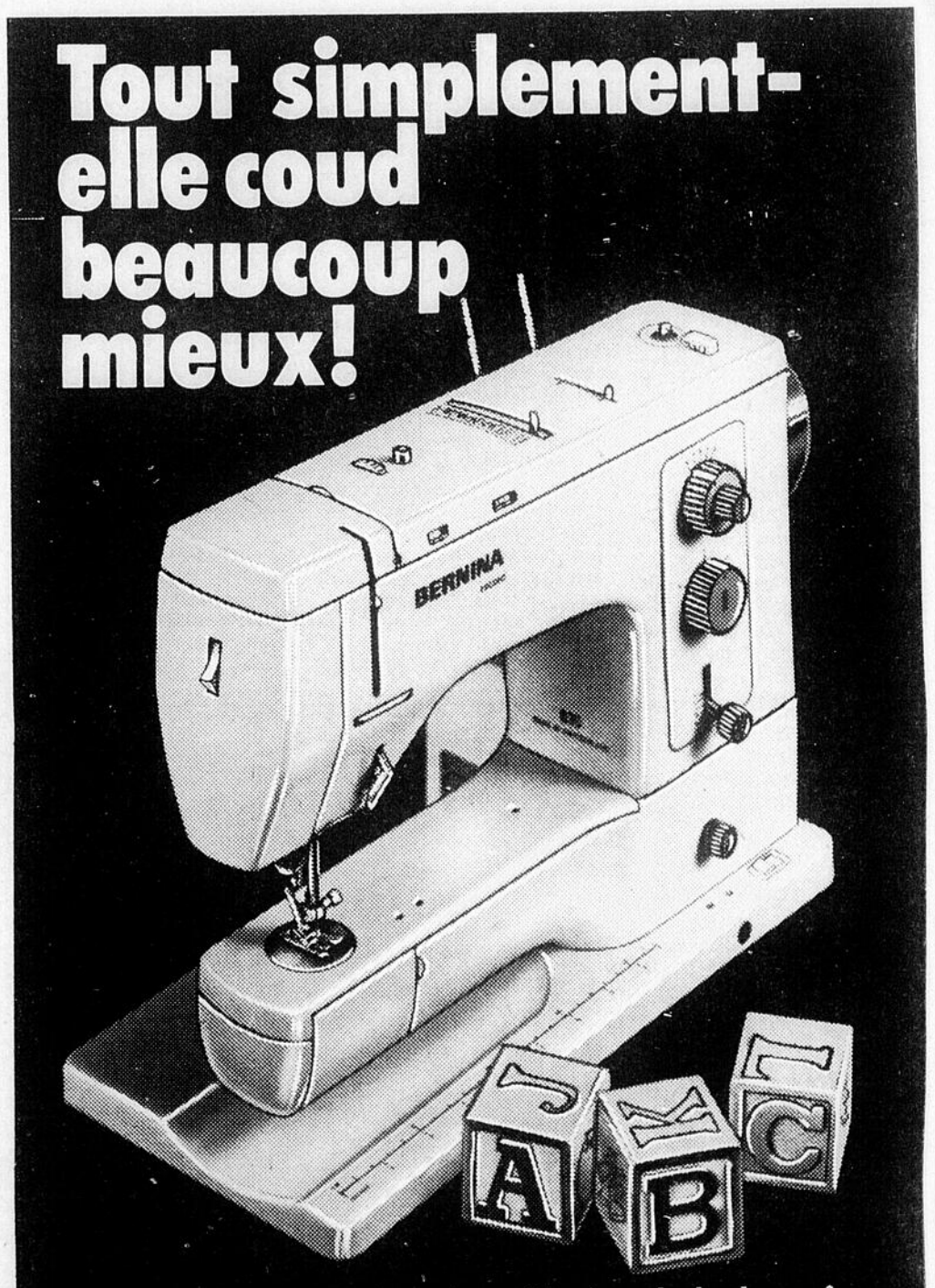
À l'Estérel on aime ceux qui s'aiment

l'Estérel

Faites de votre voyage de noces un véritable conte des Mille et Une Nuits. Communiquez avec l'Hôtel l'Estérel, Ville d'Estérel, Terrebonne, Québec. Au téléphone: 514-228-3571 (Sainte-Marguerite), 866-8224 (ligne directe de Montréal) ou 1-800-261-3322 (frais virés). Par télex: 05-24464.

Réservez 90 jours à l'avance et recevez un cadeau qui dure 90 ans.

Tout simplement- elle coud beaucoup mieux!



La Bernina, sans aucun doute, la machine à coudre la plus perfectionnée au monde, désire faire de vous la couturière la plus habile! Voici comment elle travaille pour vous . . . c'est simple et tellement parfait.

- La Bernina, avec sa barre d'aiguille rigide, coud à la perfection n'importe quel tissu et cela automatiquement.
- La Bernina vous laisse les deux mains libres afin que vous puissiez guider le tissu dans tous les tours et les détours de la couture.
- La Bernina fait des boutonnières, automatiquement . . . vous n'avez même pas à tourner le tissu!
- La Bernina est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur du tissu et fait des piqûres impeccables, sans fronces, dans n'importe quel tissu extensible.
- La Bernina possède le point exclusif "Vari-Overlock", exécute les ourlets invisibles et les points de broderies en leur donnant un fini fait à la main.

La BERNINA 830

. . . de loin, la meilleure!

Un choix varié de meubles s'offre à vous et une garantie à vie vous est remise comme pour toutes les "Bernina".

Les UTILITES MODERNES
R.G.GAMACHE prop. Enr.
Tél. 228-3251
456, 1ère Ave. St-Georges est

M. ALBERT NADEAU
TEL. 582-3522
CASE POSTALE 23
ST-GEDEON ,P.Q.

Réorientation de l'Agriculture

(P.D.) Mardi le 6 mars dernier, plus de 400 agriculteurs de la région s'étaient réunis au sous-sol de l'église de l'Assomption pour participer à une journée d'étude concernant les orientations nouvelles à donner à l'agriculture.

Plusieurs personnalités du monde agricole de la région ont prononcé quelques conférences portant sur divers sujets susceptibles d'intéresser les agriculteurs. Parmi ces personnes, mentionnons: MM. Michel Blain, coordonnateur adjoint de la région 3; Michel Perron, conseiller en grandes cultures; Jean Blanchet, agronome et Gérard Laflamme de l'Office du Crédit Agricole.

Le défi

La journée a débuté par la présentation d'un film intitulé: "L'agriculteur face au défi." Ce film traitait de divers sujets tout en donnant des exemples d'agriculteurs qui avaient décidé d'innover dans un domaine quelconque. Les succès obtenus par ces agriculteurs devaient encourager les autres à réorienter leur façon de procéder sur leurs fermes respectives.

Parmi les points touchés au cours de cette journée, soulignons l'autoapprovisionnement. Depuis peu, le Ministère de l'Agriculture du Québec mène une forte campagne dans le but d'inciter les agriculteurs du Québec à produire des cultures fourragères et céréalières. Ces nouvelles cultures devraient permettre aux producteurs agricoles du Québec d'économiser grandement au niveau de l'alimentation du bétail. En diminuant ainsi le coût de production, les agriculteurs seront en mesure de réaliser de plus grands profits.

A cet effet, on a lancé l'Opération Luzerne. La luzerne est une plante très riche en protéines. Comme les coûts de production sont directement dépendants des coûts de l'alimentation, la production en masse de la luzerne serait en mesure de faire économiser de fortes sommes aux agriculteurs. La culture des plantes céréalières irait également dans ce sens.

Actuellement, les agriculteurs québecois dépendent en grande partie des provisions de l'Ouest canadien. Il va sans dire que ces approvisionnements nécessitent des déboursés considérables de la part des agriculteurs. Si on en venait à produire de plus en plus ces sources alimentaires sur nos fermes québecoises, le problème de l'approvisionnement se trouverait presqu'entièrement solutionné et ce sont les agriculteurs eux-mêmes qui en seraient les premiers bénéficiaires.

Pour mousser la production de ces cultures, le Ministère de l'Agriculture du Québec a tracé un plan quinquennal qui montre les possibilités de développement de ces secteurs de production. Deux plantes fourra-

(suite à la page 21)

Plus de 400 agriculteurs assistaient mardi dernier à une journée d'étude portant sur la réorientation de l'agriculture. Cette journée avait été organisée par le Ministère de l'Agriculture du Québec dans le but de fournir plus d'informations aux producteurs agricoles sur la possibilité de modifier leur production.

Plusieurs conférenciers ont pris la parole lors de cette journée et les sujets abordés étaient nombreux. Les agriculteurs ont également eu la chance de poser toutes les questions qu'ils désiraient, étant donné la présence de nombreux spécialistes sur place.

(Photo Dutil)

Commande d'argent

Si vous n'avez jamais fait d'emprunt chez nous, voici une excellente occasion de commencer.

Découpez le coupon. Dites-nous combien vous désirez. (Nous vous poserons quelques autres questions, mais nous pouvons le faire par téléphone.)

Puis voyez-nous nous mettre à l'oeuvre. Donner un service le même jour constitue notre façon de dire "Heureux de faire votre connaissance."

Cochez-en un (✓)

☐ $200
☐ $300
☐ $400
☐ $500
☐ $600
☐ $700
☐ $_____

Votre nom au long

Nom du conjoint

Adresse

A l'emploi de

Tél. résidence

Pacific Finance
Un Service de Transamerica Corporation

Au-delà de 135 bureaux Pacific Finance au Canada

© Pacific Finance Credit Limited

St-Georges: 407 A, 1ère Ave. est • Tél. 228-8091

MARCHÉ Victor Labbé LIVRAISON GRATUITE

ROGER RODRIGUE, prop. Téls: 8-2375
EPICIER-BOUCHER-LICENCIE 2102, 1ère Ave Ouest

PAIN FRAIS	canadien Samson	.17	JELLO	saveur assorti 3 onces	8/1.
LIQUEURS	St-Georges ass.	6/1.00	NIBLET	en grains, 12 onces	2/.55
BOEUF HACHE	frais	3 livres 2.37	SAUCE	viande Catelli, 14 onces	2/.75
CUISSES	poulet, fraiches ou congelées, la lb.	.69	TOMATES	Aylmer, 28 onces	2/.79
FOIE	lard tranché, la livre	.59	RAGOUT	boulettes, Cordon Bleu, 30 onces	.99
BOLOGNE	bout, la livre	.39	CHOCO	instant,	3 livres .99
PATATES	50 livres	3.29	ALLUMETTES	Provigo, 50 cartons	.23
POMMES	atmosphère controlée	5 livres .59	MELANGES	Pudding pour cuire, 9 onces	4/1.
SALADE	en pomme, gr. 24	.31	BEURRE	No 1 Grad, la livre	.69
BISCUITS	soda Christie, bte 2 livres	.79	MARGARINE	dure, la livre	.19
DEODORISANT	pour maison Wissard	.55	TOMATES	cello de 2 livres	.69
SHAMPOO	32 onces à lanoline Lownder.	.79	BANANES	Amigo, la livre	.09
MIXO	gallon	.59	PAIN	congelé Rhôdes Les vrais pains de nos grand-mères	2/.39

Avec achat de 2 cartons de SEVEN-UP 10 onces, GRATIS: 1 carton de 6 Royal Crown 10 onces.

FROMAGE BEAUCERON FRAIS — TIRE FRAICHE

REORIENTATION...

(suite de la page 20)

gères devraient connaître des progrès considérables. Il s'agit du maïs ensillage et de la luzerne. Actuellement, en 1972-73, on cultive 600 acres de maïs ensillage. On prévoit en cultiver 800 en 1973-74 et atteindre les 2,500 acres en 1977-78. En ce qui regarde la luzerne, on en cultive présentement 500 acres et on prévoit doubler cette production en 1973-74, alors que l'on sera en mesure d'en cultiver 6,000 acres à la fin de ce plan quinquennal.

Deux plantes céréalières devraient également connaître des développements tout aussi considérables. Il s'agit de l'orge et du blé. Dans le cas de l'orge, 600 acres sont cultivées en 1972-73. Ce nombre devrait passer à 1,000 en 1973-74 et à 5,000 d'ici 1978. En ce qui regarde le blé, on en cultive seulement 100 acres présentement. On prétend cultiver 300 acres l'an prochain et atteindre les 2,500 acres en 1977-78. Selon les informations prises auprès d'employés du Ministère de l'Agriculture de St-Georges, ces prévisions sont très réalistes et elles devraient facilement être atteintes.

Autres sujets

Même si l'accent était mis sur la nécessité de songer à l'approvisionnement, les agriculteurs qui ont participé à cette journée ont également pu obtenir des informations sur plusieurs autres sujets.

Ainsi, des exposés ont été donnés quant à la fenaison et les nouvelles façons de récolter et d'entreposer les cultures. Des exemples précis furent donnés à ce sujet. Il a été également question de l'assurance-récoltes. Sur ce point, le conférencier a parlé de l'importance, pour les agriculteurs, d'être munis d'une telle assurance. De nos jours, l'agriculture est une industrie qui demande de l'équipement dispendieux. Le cultivateur qui doit payer cette machinerie ne peut se permettre d'être confronté à des pertes considérables au cours d'une année. L'assurance - récoltes lui permettra donc de traverser des mauvaises périodes sans qu'il ait à faire face à de lourdes difficultés financières.

M. Gérald Laflamme, de l'Office du Crédit Agricole, a expliqué les rouages de la nouvelle loi appliquée à ce sujet. Il a finalement été question de l'assurance-santé animale, de la Société d'Agriculture de la région, des possibilités offertes par le croisement, de programmes alimentaires et des différents systèmes de comptabilité pour les agriculteurs. En somme, une journée bien remplie où les agriculteurs présents ont pu être tenus au courant des derniers développements dans le monde agricole.

Afin de venir en aide à tous les producteurs agricoles de la région, on nous a informé que d'autres réunions du genre auraient lieu dans chacune des paroisses de la région. Par cela, les fonctionnaires du Ministère de l'Agriculture veulent offrir aux agriculteurs toutes les possibilités pour que la ferme devienne une industrie qui fait vivre son homme aisément.

L'ECOLE EN PLEIN-AIR!

La semaine dernière, les élèves de l'école primaire Mgr Fortier de St-Georges-Ouest ont eu la chance de vivre l'expérience des classes de neige.

C'est au camping de la Roche d'Or, situé entre Beauceville et St-Georges, que 300 élèves ont pu, tout au long de la semaine, apprendre tout en s'amusant.

Des activités de plein air tels que le ski, la raquette et la glissade occupaient l'avant-midi tandis que l'après-midi était consacré à des cours magistraux.

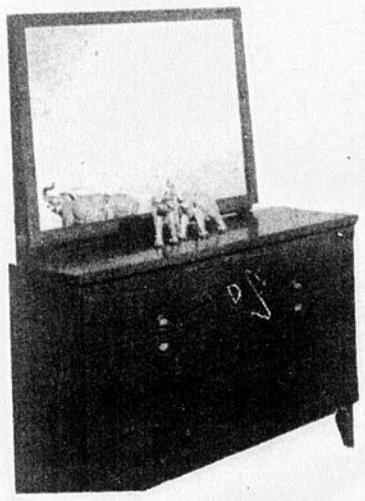
A en juger par la mine réjouie des enfants qui apparaissent sur la photo, il semblerait que les mathématiques s'absorbent mieux après une demi-journée au grand-air.

Cette expérience s'est avérée un succès grâce à la collaboration des professeurs et des parents qui ont consenti de bon gré à prêter leur concours.

(Photo Poulin)

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Notre vente de MARS se continue...



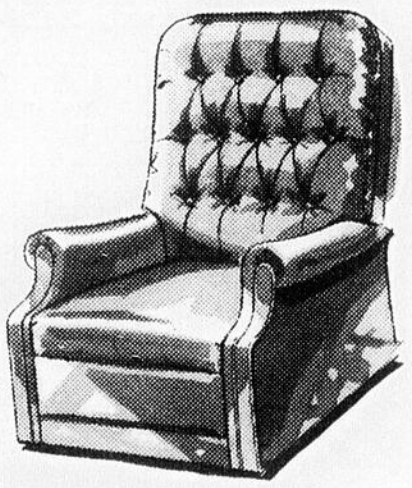
PRIX A PARTIR DE

COMMODES 29.95

MATELAS SOMMIER PATTES

PRIX A PARTIR DE

49.95



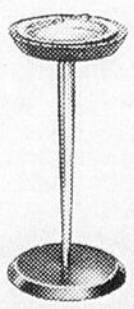
Fauteuil Berçant

Vynil ou tissu

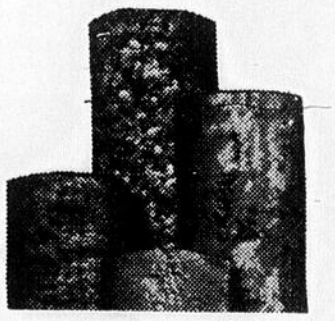
Couleurs assorties

Prix à partir de 29.95

Grand choix de lampes et cendriers à prix d'AUBAINES



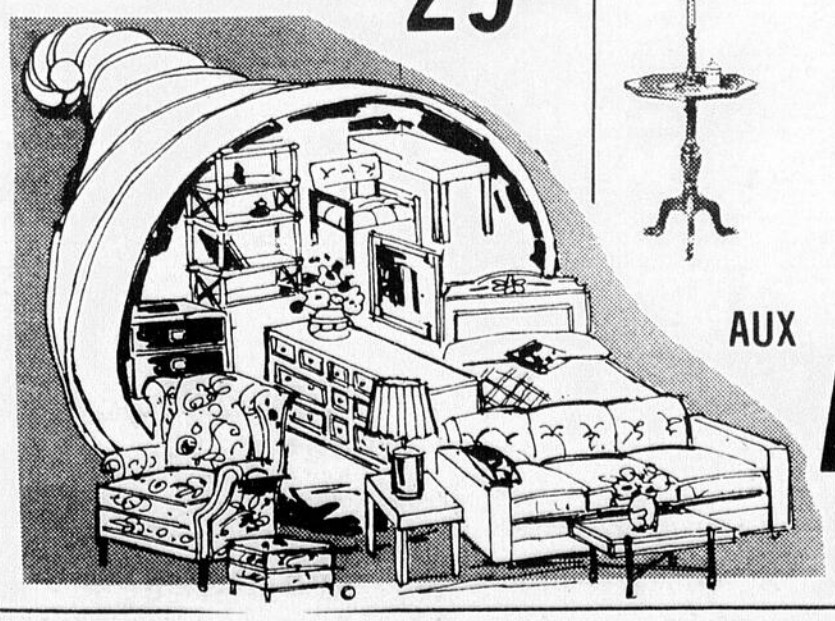
UN TRÈS GRAND CHOIX DE



PRELARTS

Prix à partir de

.75 la verge



VOUS APPRECIEREZ

NOS BAS PRIX

AUX

AUBAINES du MEUBLE inc.

6125 Boul. Lacroix , St-Georges-est Tél. 228-2470

ÉMISSIONS ÉDUCATIVES LES PLUS POPULAIRES À L'ÉLÉMENTAIRE

En mars 1972, 94% des classes de l'élémentaire I regardaient les **Oraliens** et 94% des classes de l'élémentaire II suivaient les **Cent tours de Centour**, les deux séries d'émissions de télévision sur le français parlé, préparées par le ministère de l'Éducation du Québec, produites par Radio-Québec et diffusées, chaque matin, par le réseau français de la Société Radio-Canada. Ces chiffres sont rapportés dans une étude sur "**L'écoute de la radio et de la télévision dans les écoles élémentaires françaises du Québec, en mars 1972**" effectuée par le service de la Recherche du service général des Moyens d'enseignement.

Cette étude signée par MM. Robert Michaud et Rubin Sirkis est le résultat d'une enquête tenue, en mars 1972, dans 245 écoles élémentaires du Québec. L'échantillon établi scientifiquement représente 10% des écoles élémentaires du Québec et respecte les distinctions de localisation géographique (région de Montréal, région de Québec, centre urbain, centre rural) et de type d'écoles (école de premier cycle, de second cycle, école élémentaire complète, école de moins de 5 classes, écoles de 5 à 11 classes, écoles de plus de 11 classes).

Les directeurs de ces 245 écoles ont reçu un questionnaire et leurs réponses ont été accueillies par téléphone. Grâce à cette procédure, le taux de réponses s'établit autour de 100% et le nombre total de classes élémentaires ayant participé à l'enquête voisine 2800.

L'enquête était centrée sur l'écoute des émissions de français oral du ministère de l'Éducation. En mars 1972, l'écoute des **Oraliens** (élémentaire I) et des **Cent tours de Centour** (élémentaire II) était quasi générale (94%) dans les classes de l'auditoire cible. Elle se prolongeait à d'autres niveaux, puisque les **Oraliens** rejoignaient aussi 25% des classes maternelles et les **Cent tours de Centour** 36% des classes élémentaires III (il est bon de

(suite à la page 23)

SITUATION DEPLORABLE

LE NOUVEAU. ..

(suite de la page 18

trouveront à disposer à tout moment d'une image assez fidèle de l'électorat, pourront choisir sans hâte les personnes qu'ils proposeront pour exercer les fonctions d'énumérateur. De leur côté, les présidents d'élection auront tout le loisir de former les énumérateurs à leur mission, et d'informer les électeurs. Le législateur a vu l'importance de ce point, et une disposition de la loi permettra d'utiliser le canal de la presse hebdomadaire, en plus des annonces dans les quotidiens, pour avertir les citoyens du déroulement des opérations préélectorales. Enfin, bien que la durée globale de la confection des listes soit réduite de plusieurs jours, les énumérateurs disposeront d'un temps accru pour remplir leur mandat.

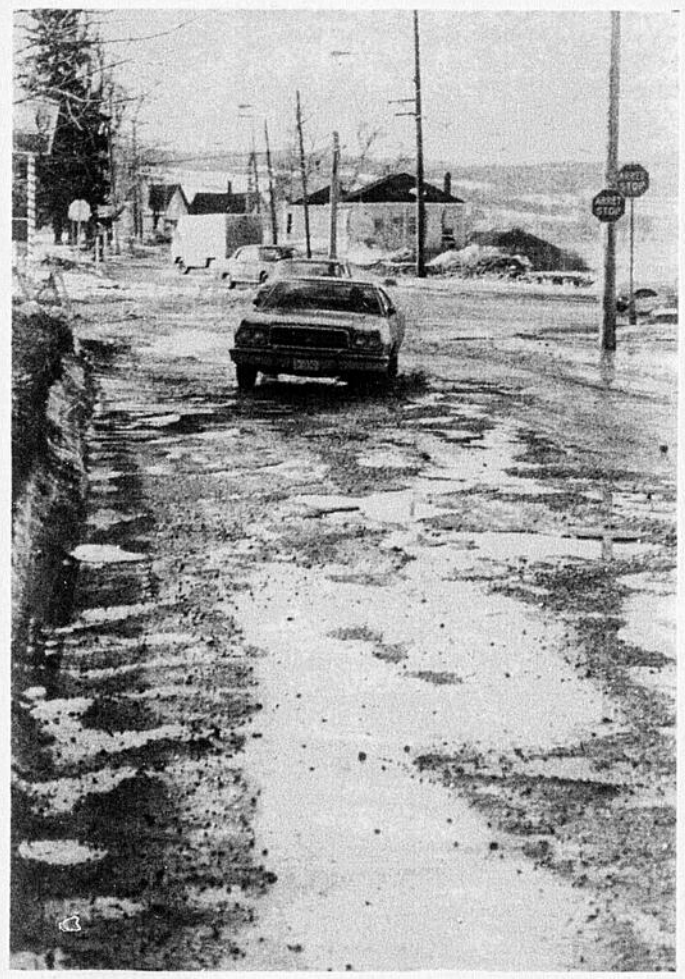
Le citoyen ne sera affecté qu'indirectement par cette modification de la Loi électorale, qui ne lui confère ni droit nouveau, ni obligation nouvelle; cependant, l'institution des listes électorales permanentes marquera un progrès certain dans le sens d'une meilleure représentativité de nos élus et d'une plus grande efficacité du système électoral en vigueur au Québec.

D.G.C.G.

(P.D.) Avec l'arrivée du printemps, les routes de notre région sont plus ou moins praticables. Il existe cependant deux endroits où la situation est plutôt critique. Il s'agit des deux sorties du pont de St-Georges.

Malgré les efforts des deux Conseils municipaux de St-Georges qui déversent du gravier en quantité, la situation ne cesse d'empirer. On sait que les sorties du pont doivent être faites par le Gouvernement du Québec, mais on ne sait exactement quand tous ces travaux pourront être terminés.

Il nous a fallu attendre près de 20 ans pour obtenir un nouveau pont, espérons que les citoyens de St-Georges ne devront pas attendre encore 20 ans pour obtenir les sorties prévues avec ce nouveau pont. (Photos Paquet)



Grenier et Ruel Inc.

Obligations d'épargne du Québec encaissables en tout temps pour rapporter $7.42.
Aussi obligations scolaires et municipales à 7¾%

APPELEZ
ARSÈNE MORIN
Tél. 228-3013
REPRESENTANT
10e Ave, VILLE ST-GEORGES-OUEST
C.P. 31 – Voisin école de la Trinité

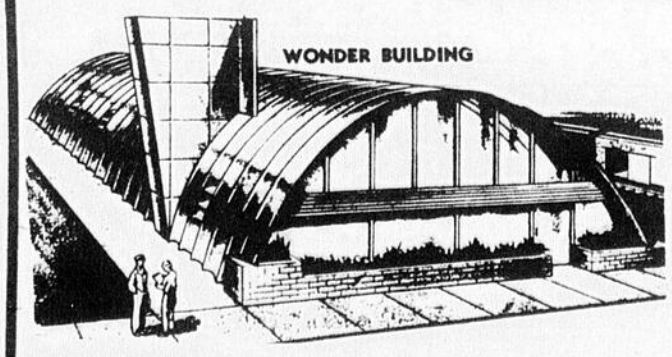
GARAGE NOEL LESSARD Inc.
5320, Boul. Lacroix, St-Georges-Est – Tél. 228-6671
vous offre la petite voiture qui bat les autres sur leur propre terrain.

Venez nous voir dès maintenant. Essayez la Gremlin et comparez-la aux autres petites voitures et comme nous, vous constaterez que la Gremlin les bat sur leur propre terrain.

La Gremlin $2530

La Gremlin est garantie par le "Programme de Protection de l'Acheteur" exclusif à American Motors. Renseignez-vous à ce sujet.
Certains articles illustrés sont offerts en option moyennant supplément. Comparaison limitée aux modèles sous-compacts compétitifs, de prix et de dimensions de base semblables à la date de parution.

Voyez nos vendeurs: Claude Poirier ou Noël Lessard.



Acier Galvanisé
Sans ferme et sans membrure
Pas de pilier ou poutre interne
Entièrement à l'épreuve du feu

Epargne du temps et de l'argent
Peu couteux – Demontable

J'offre également un choix de Bâtisses carrées sans charpente, portée nette jusqu'à 200 pieds de largeur. Couleurs disponibles.

Economique et rapide.

ARMAND BAILLARGEON LTEE
1300, 7e Avenue V.St-Georges Ouest tél. 228-3339 le soir entre 6 et 9 hres

EMISSIONS...

(suite de la page 22)

souligner que les **Cent tours de Centour** en étaient à leur première année de diffusion, en 1972). Par ailleurs, le taux d'écoute n'est pratiquement pas influencé par la localisation, la taille, le type et l'équipement (nombre de classes par téléviseur) de l'école.

Le sondage fournit également des statistiques sur l'écoute d'autres émissions éducatives du ministère de l'Éducation, diffusées à la radio et à la télévision à l'intention des classes élémentaires. Aucune ne connait la faveur des émissions de français parlé.

Faisons de la musique, groupe de cinq séries d'émissions radiophoniques de formation musicale destinées respectivement à l'élémentaire II, III, IV, V et VI, avait, en mars 1972, un taux d'écoute moyen de 22% dans les régions de Québec, Montréal et Chicoutimi. Ce taux variant sensiblement en fonction du niveau scolaire et de la région. Par exemple, en 6ème année, dans la région de Québec, il atteignait 67% alors qu'il se limitait à 16% en 5ième année, dans la région montréalaise.

Les autres émissions de télévision éducative semblent peut populaires. **Plein air** (élémentaire tous niveaux) était écouté dans 4% des classes élémentaires; **Arts Plastiques** (élémentaire I) rejoignait 5% de son auditoire; quant aux trois séries d'émissions **Éducation Physique** (élémentaire II et III, élémentaire IV et V, élémentaire VI et V), elles avaient un taux d'écoute de 5 à 7%.

Enfin, l'enquête révèle que les émissions non scolaires de Radio-Canada: le **Sac à malice**, **Au Jardin de Pierrot, Clak** et les **Chiboukis** (par ordre décroissant de taux d'écoute) bénéficient d'une certaine popularité auprès des classes maternelles et élémentaires I. En mars 1972, environ 25% des écoles ont reconnu suivre occasionnellement l'un ou l'autre de ces émissions.

Par ailleurs, l'enquête apporte d'intéressants éléments de rétro-action pour les concepteurs des différentes émissions éducatives. On demandait, en effet, aux directeurs d'écoles d'apporter leurs commentaires positifs ou négatifs sur les différentes émissions utilisées dans l'enseignement élémentaire.

Dans le cas des Oraliens et des **Cent tours de Centour**, 70% des commentaires sont positifs (qualité du vocabulaire, adéquation au niveau d'enseignement...). **Faisons de la musique** recueille environ 50% de commentaires positifs alors que les commentaires negatifs (contenus et horaire de diffusion) dominent pour les émissions, dont les taux d'écoute sont faibles.

Saint-Martin

DECES:

Samedi le 10 mars, décédait à St-Martin, Amanda Brochu, épouse de feu Adalbert Fortin. Elle était âgée de 90 ans et 9 mois. Son service et sa sépulture eurent lieu mardi à 3 heures. Nos condoléances à la famille en deuil.

AGE D'OR:

Ceux qui fêteront cette année, leurs noces d'or ou de diamant, sont invités samedi le 26 mai à 4 heures, à la chapelle du Grand Séminaire pour célébrer l'Eucharistie qui sera suivie d'un souper. La cérémonie sera présidée par le Cardinal Maurice Roy.

Les couples qui se sont mariés en 1913 et en 1923 sont priés de donner leurs noms au presbytère le plus tôt possible. Ces jubilaires recevront du cardinal une invitation personnelle.

COLLEGE DE ST-DAMIEN

Le collège de St-Damien de Bellechasse, dirigé par les Soeurs de N.D. du Perpétuel Secours vous offre une institution privée pour jeunes filles, dispensant le cours général complet (I-II-III-IV-V) ou un cours professionnel de spécialités féminines.

Reconnu d'intérêt public par le Ministère de l'Education, le collège de St-Damien est aussi membre de l'Association des Institutions d'enseignement Secondaire A.L.E.S. Pour de plus amples informations, communiquez avant le 1er mai 1973, avec la direction générale à l'adresse suivante Collège St-Damien, St-Damien, Bellechasse, ou par téléphone au no 789-2182.

Saint-Benjamin

L'assemblée régulière des dames Fermières aura lieu à la salle du presbytere jeudi soir le 15 mars. Tous les membres sont priés d'y assister.

FIANCÉE, pour ces images à venir,
OSEZ LA COULEUR!...
Studio Gosselin ltée vous invite à une vague de gaieté...
12 photos couleur de votre mariage et votre réception.
$79.95
plus le prêt, sans frais, d'une caméra ou d'une ciné.

STUDIO GOSSELIN ltée
280, 1ere ave est, st-georges de beauce.
tel: 228-9766.

C'EST LE TEMPS DE PENSER AUX RENOVATIONS ET A LA CONSTRUCTION...
propriétaire
luminaires
St-Georges-Est, Bce
Jocelyn Bolduc
aux 1000
560-1ère Ave

N'achetez pas sans venir nous voir, vous serez agréablement surpris.
NOUS VOUS INVITONS A VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE LUMINAIRE POUR TOUTES LES PIECES DE LA MAISON... STYLES VARIES. LES MEILLEURS PRIX DANS LA REGION.

DROUIN & PAQUET

1ère AVENUE, VILLE ST-GEORGES - - SUPER MARCHÉ LICENCIÉ

STATIONNEMENT GRATUIT

TÉLS 228-2214
228-2215

patates N.B. NO 1
50 LIVRES 3.59

poulet FRAIS UTILITY
5 LIVRES ET PLUS
LA LIVRE .59

ampoules electriques
60-100 watts 2 btes de 2 .99

gateaux peperidge farm
assortis chacun .69

oranges FLORIDE
GROS. 125
2 DOUZ. .99

saucisses FUMEES
BELLE FERMIERE
LA LIVRE .67

confiture fraises
vachon 48 onces 1.19

jus tomates
libbys 19 onces 4/.89

tomates U.S.A.
GROSSEUR 5 6
la livre .29

bologna MIDGET
FEDERAL
24 ONCES .89

COKE & SEVEN UP
familial 4/.89

BISCUIT lido
boite 5 livres 1.59

fraises FRAICHES
LE CASSEAU .39

tête fromagée
ROY
11 ONCES .63

BEURRE GRAD
la livre .70

FROMAGE rossignol
la livre .79

bananes
AMIGO
LA LIVRE .09

filet morue CONGELÉ
BTE DE 5 LIVRES 3.99

LIQUEURS ST-GEORGES
assortis familial 5/1.00

CRÈME GLACÉE
saveur assortie ½ gallon .89

CHEZ DROUIN & PAQUET VOUS AUREZ QUALITÉ ET BON SERVICE

PRODUITS PROVIGO | PROVIGO | PROVIGO

PECHE 19 ONCES .37

BISCUITS soda salé 1 livre .39

SALADE FRUITS 28 ONCES .52

TOMATE 28 ONCES .35

NETTOYEUR VITRES 20 ONCES .49

LIQUIDE VAISSELLE 24 ONCES .39

BEURRE PEANUT 16 ONCES .48

MAYONNAISE 16 ONCES .39

SIROP DORE 26 ONCES .49

EAU MINERALE 30 ONCES .24

CAFE INSTANT 6 ONCES .89

CAFE INSTANT 10 ONCES 1.45

CAFÉ EN GRAIN SAC 1 LIVRE .99

THE 60 SACS .59

MARGARINE DURE 1 LIVRE .29

PATE ALIMENTAIRE BTE 1 LIVRE .21

SAUCE hot chicken 14 ONCES 2/.39

NOURRITURE chien 15 ONCES 2/.29

MELANGES gateaux blanc et chocolat .36

PAPIER aluminium 12 po. .33 18 po. .67

BISCUITS chocolat bte 14 onces .45

FARINE 20 LIVRES 1.77

FARINE 7 LIVRES .69

MOUCHOIRS BTE DE 400 .37

PAIN tranche 20 ONCES .19

PAPIER TOILETTE BLANCS 4 ROUL. .62

CHOCOLAT INSTANT 2 LIVRES .77

L'éclaireur-progrès

65,000 LECTEURS CHAQUE SEMAINE

Vol. 65 — No 24 Rédaction et administration à St-Georges de Beauce Page 25 Mercredi 14 mars 1973

A BEAUCEVILLE:

Exploitation communautaire de 5 érablières

M. Marcel Paré, Président du Service Social de Beauce appose sa signature au bas du contrat qui permettra l'exploitation en commun de cinq érablières situées à St-François Ouest. Ce contrat a été signé mardi le 6 mars dernier entre le Service Social de Beauce, le Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec et la municipalité de St-François Ouest.

La photo ci-haut nous permet d'assister à la signature de ce contrat. Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons MM. Jean-Paul Labbé, représentant du Minist
du Ministère du Travail et de la Main-d'oeuvre, Marcel Paré, Président du Service Social de Beauce et Eddy Drouin, Conseiller à la Paroisse St-François Ouest. (Photo Studio Vachon)

(P.D.) Un contrat signé mardi dernier entre le Service Social de Beauce, le Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec et la municipalité de St-Francois Ouest permettra la réalisation d'un projet d'exploitation communautaire de cinq érablières situées à Beauceville.

Cette expérience permettra à 12 personnes de travailler afin d'exploiter plus de 10,000 érables qui n'ont pas été entaillées depuis cinq ans. Pour avoir plus de détails au sujet de cette expérience peu commune, nous avons rencontré le responsable du projet, M. Thomas-Jacques Groleau, du Servic
M. Thomas-Jacques Groleau, du Service Social de Beauce.

Le projet

M. Groleau nous explique que ce projet a pris naissance dans le cadre des Initiatives Locales. On avait présenté un projet de plus grande envergure au Gouvernement fédéral, mais on attend toujours une réponse. Etant donné que la saison d'exploitation des érablières semble arrivée, on ne peut plus attendre après cette réponse.

On avait donc décidé d'abandonner le projet pour cette année, quand un comité interministériel du Gouvernement provincial fit son apparition. Baptisée "Opération Placement", ce comité se présenta au Service Social de Beauce pour faire part de l'idée d'organiser un projet dans les érablières de Beauce. M. Groleau présenta aussitôt son projet et le comité interministériel l'accepta en moins de trois jours, ce qui fait dire à M. Groleau: "C'est la première fois que nous voyons l'un de nos projets accepté si rapidement par le Gouvernement."

Il s'agit donc d'exploiter en commun cinq érablières voisines. Pour ce faire, il fallait trouver des agriculteurs qui accepteraient de participer à ce projet nouveau genre. La tâche ne fut pas facile puisque les promoteurs ont dû rencontrer plus de 150 propriétaires d'érablières avant de trouver les cinq volontaires.

Ces cinq individus sont MM. Théodore Poulin, 2,500 érables; Joseph Rodrigue, 1,000 érables; André Poulin, 2,200 érables; Rosaire Rodrigue, 2,000 érables et Marcel Vachon, 2,000 érables. Pour leur collaboration à ce projet, ces propriétaires recevront $ 0.20 de l'entaille faite et ils auront la priorité pour faire partie du personnel affecté à ce projet. Mentionnons que les employés qui travailleront à l'exploitation de ces érablières gagneront $ 100 par semaine.

Si la presque totalité des érables seront entaillées, on n'utilisera qu'une seule cabane à sucre où seront centralisées toutes les activités. Cette façon de faire devrait permettre de réduire les coûts d'opération.

Objectifs

L'idée d'un tel projet devrait servir à prouver qu'il peut être encore plus rentable d'exploiter des érablières en commun. Mais, là où le projet innove, c'est que l'on veut se spécialiser dans la production de produits de l'érable finis. Dans notre région, la production des érablières consiste surtout en de la tire et du sirop d'érable. Dans le projet qui nous intéresse ici, on veut se spécialiser dans la production de tire, de sucre mou, de beurre d'érable et de bonbons à l'érable. On est convaincu qu'il y a un marché pour cela et que ce dernier n'est pas exploité présentement.

Toute la production sera vendue au détail, ce qui devrait augmenter encore la marge de profits, selon M. Groleau. Voici comment M. Groleau déterminait les différents buts de ce projet:

- -Créer des emplois et des revenus à une section déterminée de la population;
- -Aider à trouver des solutions aux problèmes existants dans l'exploitation des érablières;
- -Faire une recherche à savoir si plusieurs érablières exploitées communautairement pourrait être une solution pour les agriculteurs;
- -Essayer de démontrer que les revenus seraient augmentés par la vente d'un produit plus fini, plus évolué.

Collaboration

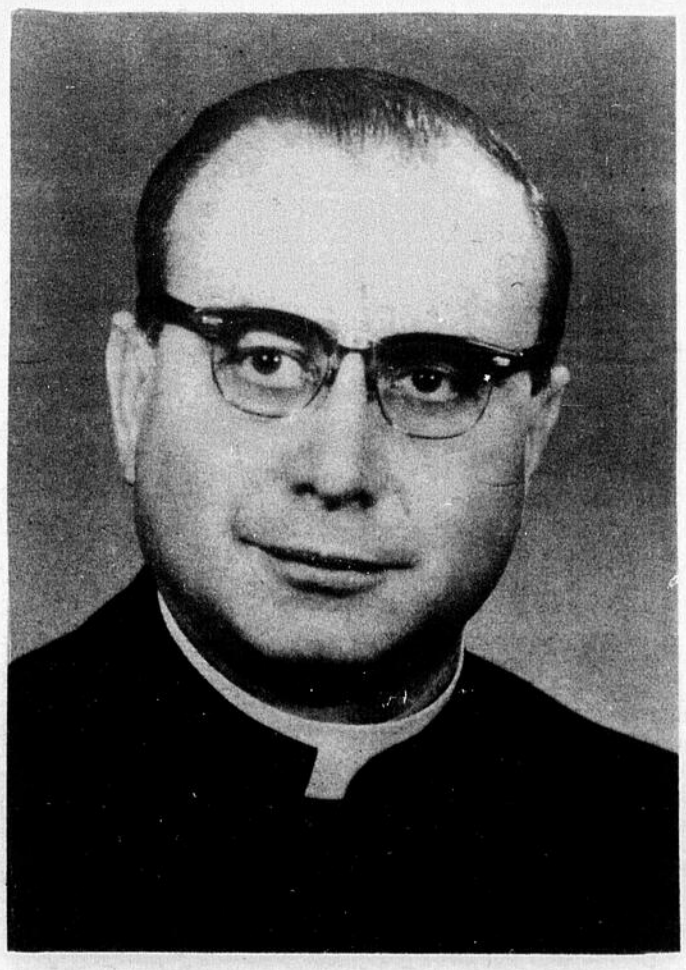
Pour réaliser ce projet, les promoteurs comptent sur l'appui du Ministère de Travail et de la Main-d'Oeuvre du Québec, du ministère de l'Agriculture et de la municipalité de St-François Ouest. Il va sans dire que le Service Social de Beauce participe grandement à ce projet, puisqu'il en est le promoteur.

Dans le contrat qui a été signé mardi dernier, le Ministère de Travail et de la Main-d'Oeuvre s'engageait à fournir une somme de $ 2,000 devant servir à défrayer les coûts nécessaires pour le démarrage et l'administration de ce projet. De plus, le même Ministère s'est engagé à ver-

(suite à la page 28)

L'abbé Louis-Philippe Poulin nommé curé de St-Ephrem

(P.D.) L'Abbé Louis-Philippe Poulin, professeur au Séminaire de St-Georges vient d'être nommé Curé de St-Ephrem, en remplacement de l'Abbé Jean-Paul Labrie qui occupera bientôt le poste de Curé de Ste-Marie. Ce sera la première cure occupée par l'Abbé Louis-Philippe Poulin.



CARRIERE

Né à St-Georges en 1922, l'Abbé Louis-Philippe Poulin fut ordonné prêtre le 12 juin 1949 après avoir fait ses études à St-Georges, au Collège de Lévis et au Grand Séminaire de Québec.

La première charge qu'on lui confia fut celle de professeur au Séminaire de St-Georges, poste qu'il occupait jusqu'à sa toute dernière nomination. Tour à tour, l'Abbé Poulin enseigna le latin, le français, les mathématiques et la philosophie. Depuis 1956, l'Abbé Poulin se spécialisait avant tout dans l'enseignement de la philosophie.

En plus de sa carrière dans l'enseignement, l'Abbé Louis-Philippe Poulin a eu l'occasion de participer à diverses autres tâches. C'est ainsi qu'il était vicaire dominical dans diverses paroisses de la région, qu'il fut aumônier des Soeurs de la Charité de St-Louis de 1961 à 1966, membre du Conseil Régional de Pastorale et membre fondateur de la Corporation du Soleil de l'Enfance.

Depuis 1967, le nouveau Curé de St-Ephrem a participé très activement à l'Association pour l'Aide à l'enfance exceptionnelle. Après 23 ans passés dans le domaine de l'enseignement, l'Abbé Louis-Philippe Poulin pourra maintenant oeuvrer au sein d'une paroisse en particulier. Ce sera pour lui une expérience nouvelle, mais pas tout à fait étrangère.

La cérémonie d'installation du nouveau Curé de St-Ephrem aura lieu dimanche le 25 mars prochain à 15 heures en l'église de St-Ephrem.

ENTRE-NOUS

Troisième semaine:

Chantier '73: les conflits sociaux

LES CONFLITS SOCIAUX

L'environnement, la pollution.

La santé, les soins hospitaliers.

Les loisirs.

Les services sociaux.

L'éducation.

La langue.

La consommation.

Le logement, la rénovation urbaine.

L'aménagement du territoire...

Autant de domaines, de secteurs dont les journaux, la radio et la télévision nous rapportent quotidiennement les situations conflictuelles.

Les conflits sociaux touchent toutes les dimensions collectives de notre existence.

Les conflits sociaux sont nécessaires, profitables, inévitables, dangereux, agaçants...

Qu'en pensez-vous?

Comment vivre ces conflits en chrétien?

CHANTIER '73 entre déjà dans sa 3è semaine. Un échantillonnage des conflits durant la 1ère semaine nous a fait prendre conscience que nous vivons dans un monde de CONFLITS quels que soient notre âge et notre situation.

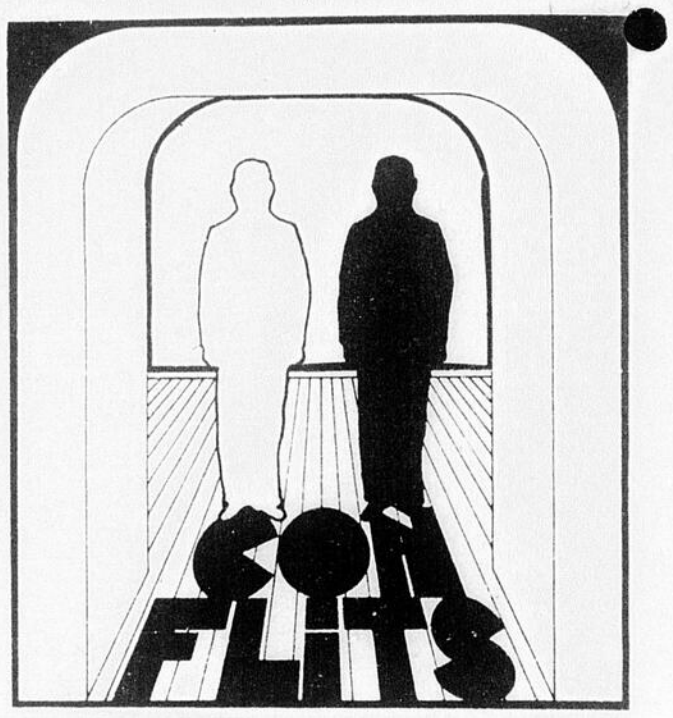
Les CONFLITS de travail nous ont amenés à réfléchir sur notre vie de tous les jours.

Cette semaine, nous sommes invités à nous pencher sur les CONFLITS SOCIAUX: aide sociale, santé, environnement, logement, campagne d'assainissement, consommation, éducation, etc... La vie sociale comporte mille et un affrontements entre personnes et entre groupes; chacun voulant promouvoir ses propres valeurs et désirant imposer ses volontés.

Comment se situer face à ces CONFLITS ? Critiquer, feindre de les ignorer, s'engueuler, ou essayer d'en tirer parti ? CHANTIER '73 nous invite à y réfléchir, car

CHANTIER '73 nous invite à y réfléchir, car les CONFLITS SOCIAUX, comme tout autre d'ailleurs, jouent un rôle important dans notre monde. Ils peuvent sans doute engendrer un certain climat d'inquiétude, d'insécurité, d'agressivité et de méfiance, mais les affrontements que la société actuelle connaît peuvent aussi être source de maturation, d'évolution et de progrès...

En tant que CHRETIEN, nous nous devons d'être présent là où existent des luttes et des affrontements. Le chrétien a un rôle actif à jouer dans la société. Le Christ nous le rappelle quand il dit: "Ne te laisse pas vaincre par le mal, mais triomphe du mal par le bien." (Mt 12, 22).



Suis-je motivé par ma foi dans mon action ?

-Dans le passé, le chrétien avait la réputation d'être absent de ces conflits. Il préférait limiter son action au domaine privé de la famille.

-L'Eglise a joué un rôle actif dans le domaine social: éducation, hospitalisation, etc. Aujourd'hui, elle continue à ouvrir de nouveaux secteurs: animation sociale, projets de développement.

-Bon nombre de chrétiens (M.T.C., A.C., coopératives) s'engagent au nom de leur foi pour le service de leurs frères.

-Ce travail se fera avec des gens de croyance différente. L'action est la même sur le plan rationnel, mais la foi perçoit dans les libérations commencées une ébauche du Royaume.

Attention! Attention!
Participants de Chantier '73

Ne manquez pas d'écouter l'émission CHANTIER '73 :

CFCM - TV: Canal 4: QUEBEC: Le dimanche, de 1.00 à 1.30 hre à l'intérieur de l'émission Mag-Dimanche.

CHLT- TV: Canal 7: SHERBROOKE : Dimanche a.m. de 9 à 9.30 hres.

CKTM - TV: Canal 13: TROIS - RIVIERES: Samedi de 12.30 à 1.00 hre (Une semaine de décalage).

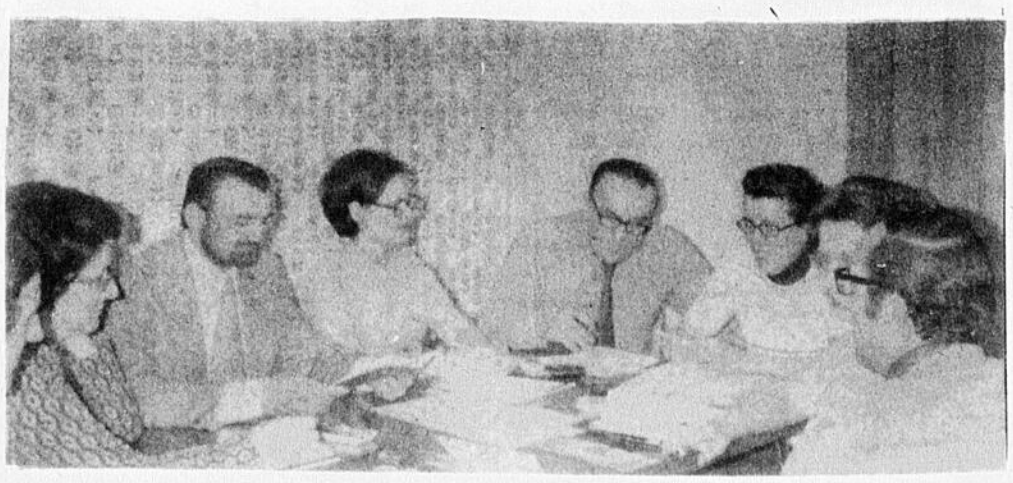
Ces émissions sont conçues tout spécialement pour vous aider à VIVRE CHANTIER '73.

INVITEZ vos amis à se joindre à vous...

Les équipes démarrent

Depuis dimanche, 4 mars, plusieurs équipes de Chantier '73 se sont mises à l'oeuvre. D'un peu partout, on entend des échos des rencontres de départ. Les unes se sont fait sans difficulté, d'autres ont eu un peu plus de mal à se mettre en marche. Mais, dans l'ensemble, tout laisse augurer que l'expérience sera valable et les gens heureux de ces rencontres.

Une équipe de Chantier, mise à l'occasion de la première rencontre du groupe, mercredi le 7 mars à St-Georges Ouest. L'animatrice de l'équipe est Odette Lemieux.



Une autre équipe animée par M. et Mme Alexandre Gagné de St-Georges-Est.

PASTO-FLASH

PRIERE - PARDON - PARTAGE -

C'est tout un programme de Carême que ces trois mots qui pourraient résumer l'enseignement évangélique.

Chantier '73, qui se veut une entreprise d'incarnation de l'Evangile, ne parle pas un langage différent, Si par la prière, on se met à l'écoute de l'Esprit pour mieux comprendre le message d'amour du Père, on sera conduit vers le pardon et le partage.

Chantier '73 attire notre attention cette semaine sur les conflits de travail.

Les conflits de travail, qui sont multiples et souvent complexes, fournissent de nombreuses occasions de partage et de pardon.

Les conflits de travail, ce sont les grèves qui opposent les employeurs et les employés, les uns voulant améliorer leurs profits et les autres, leurs conditions de travail.

Les conflits de travail, ce sont aussi les négociations et les luttes menées par les travailleurs syndiqués ou non pour participer aux décisions.

Les conflits de travail, ce sont encore les problèmes nombreux occasionnés par des salaires insuffisants et des impôts écrasants.

Les conflits de travail, c'est aussi le chômage dont souffrent un trop grand nombre de gens qui ne demanderaient pas mieux que de travailler et qui ne réussissent pas à se trouver un emploi qui leur convienne.

Le travailleur a droit à un travail épanouissant.

Le travailleur a droit à un salaire qui lui permette des conditions de vie normales à lui et à sa famille.

Comme citoyen chrétien, Chantier '73 m'invite à me poser des questions:

Le bien-être des travailleurs doit-il passer avant

(suite à la page 27)

Invitation

Toutes les équipes de Chantier '73 sont fortement invitées à donner des nouvelles de leur travail et à nous expédier des photos de leur groupe. Il nous fera plaisir de les publier dans les journaux de la région. S'adresser pour photos et compte-rendu au Secrétariat du CRP, 63, 29è rue Est, Ville St-Georges, tél.: 228-5785.

LA VIE EN SOCIETE

(P.D.) Cette semaine, le thème choisi par Chantier '73 porte sur les conflits sociaux. Quand on prononce ces mots, les gens pensent tout de suite aux Noirs américains qui sont repoussés, à la guerre du Vietnam; on revoit toutes les images nous montrant de jeunes Biafrais tout maigres. Rarement on pensera qu'il y a des conflits sociaux chez nous. Et pourtant...

Le simple fait de devoir vivre en société fait que des conflits apparaissent. Si vous le voulez bien, nous allons examiner quelques situations qui se produisent quotidiennement dans notre patelin.

L'HOPITAL

Combien de fois n'avez-vous pas entendu des gens se plaindre qu'il fallait attendre des heures et des heures à la clinique externe de l'hôpital ou encore qu'il était rendu impossible de rejoindre un médecin.

Il est vrai que ça prend du temps à l'hôpital. Vous savez, les gens d'aujourd'hui désirent que le Gouvernement paie les coûts de la santé pour tout le monde. Ainsi, nous n'avons plus rien à débourser quand nous nous présentons à l'hôpital ou encore au cabinet du médecin.

Devant cette situation, beaucoup plus de personnes n'hésitent pas à se rendre à l'hôpital dès qu'ils ont une quelconque douleur. La plupart de ces gens seraient demeurés à la maison auparavant parce qu'ils devaient payer. Aujourd'hui tout ce monde accourt chez le médecin, ce qui fait que ces derniers sont débordés. Trouvez-moi un médecin de ce temps-ci qui se plaint de manquer de travail.

Cette abondance de clientèle a pour effet que chacun de nous devons maintenant attendre plus longtemps qu'avant pour obtenir les rendez-vous désirés. Que faire alors: abolir l'assurance-maladie ? ne s'occuper que des gens dangereusement malades ? ou encore continuer à attendre patiemment ?

La principale attitude à employer est de rester calme. Nous avons voulu la gratuité des services médicaux et nous l'avons obtenu. Il faut alors s'attendre à ce que plus de gens se prévalent de ces services. Auparavant, seulement certaines catégories de la population avaient accès aux services de santé. Plusieurs, par manque d'argent, ne pouvaient se rendre chez les médecins ou dans les hôpitaux.

La qualité des soins était peut-être supérieure, mais seulement une partie de la population y avait droit. Aujourd'hui, la qualité des soins a peut-être diminuée quelque peu, mais tout le monde peut se faire soigner adéquatement. Nous avons le choix entre une qualité de soins à 100 % qui sert à environ 65 % de la population ou une qualité de soins à 90 % qui peut servir à 100 % de la population. A vous de choisir, car c'est un conflit social cela.

AUTRES CAS

On pourrait s'étendre longuement sur de tels conflits. Ainsi, mentionnons le fait que le Gouvernement a décidé de combattre la pollution des lacs. Plusieurs propriétaires de chalets de notre région n'étaient pas contents quand les autorités gouvernementales ont exigé qu'ils cessent de jeter leurs égoûts dans les lacs.

Mais ces gens ne se rendaient pas compte qu'ils étaient en train de ruiner ce lac près duquel ils aimaient tant se retrouver pour se reposer dans un décor naturel. Le cas de la pollution est un secteur où les conflits sociaux sont également nombreux. Parce que l'on vit en société, il y a des choses que l'on ne peut se permettre et même si cela ne nous plaît pas, il faudra se soumettre.

Le monde de l'éducation suscite également certains conflits sociaux. On se demande s'il faut continuer ses études, si les coûts investis dans l'éducation sont vraiment utiles, et ainsi de suite. La même chose se retrouve au niveau des systèmes d'assistance sociale. En somme l'ingérence de plus en plus grande du Gouvernement dans notre vie quotidienne contribue à limiter sans cesse notre liberté.

Face à cela, il nous faut se demander si nous ne sommes pas les premiers responsables de cet état de chose puisque dès qu'un petit problème nous arrive, nous crions aussitôt après le Gouvernement pour qu'il nous trouve la solution.

Comme vous pouvez le constater, les conflits sociaux ne manquent pas chez nous. Réfléchissons à cette question et voyons quelle attitude nous devrions adopter.

MANQUE DE CIVISME

(Y.P.)- La ville de Beauceville se serait fait voler plus d'une cinquantaine de sacs de sel et une quantité appréciable de sable dont la municipalité se sert l'hiver pour l'entretien des routes. Si on considère que le sac de sel se vend $ 2.25 l'unité et le sable $ 1.85 la verge, les pertes de la municipalité se chiffreraient à plus de $ 100.00.

On déplore le fait que ceux qui agissent de la sorte ne réalisent pas toujours que quelques pelletées de sable, additionnées, font un gros tas de sable et qu'un sac de sel qui disparaît de temps à autre finit par coûter cher à la municipalité, donc à tous les payeurs de taxes.

Il semble qu'on pourra éviter une pareille situation l'hiver prochain puisque la ville de Beauceville vient de faire l'acquisition d'un garage municipal situé à la sortie nord de la ville et qui appartenait autrefois à monsieur Gilles Rodrigue de Beauceville. Le montant de la transaction se chiffre à $ 4 500.

De plus, le Conseil de ville de Beauceville songe à faire l'acquisition d'un terrain situé près du nouveau garage municipal et où seraient entreposées les futures réserves de sel et de sable. Inutile de dire que, cette fois, on clôturera le terrain.

Lisez bien ce qui suit

Il est une campagne qui commence. Celle de la lutte contre le cancer.

Elle devrait nous tenir à coeur, car, le lendemain n'appartient à personne !! Un examen médical annuel gêne, mise de côté... se découvrir devant un médecin est une chose ordinaire... Il en a vu bien d'autres !!

"Vaut mieux prévenir que guérir !.., formule usée, mais, si vraie !

Un doute survient, malaise bénin, mais, inaccoutumé. A quoi sert de vivre avec inquiétude, en plus du mal qui ne se guérira pas seul.

Tant de découvertes scientifiques sont à votre disposition. S' informer à celles qui travaillent et, font partie du comité local, afin de savoir. De tout coeur, ces Dames vous diront la marche à suivre.

N'attendez pas la douleur... elle viendra plus tard trop tard. Si, après constatation d'un changement dans votre santé... si, telle ou telle partie de votre corps présente un aspect inusité, vous vous endormez dans une inconscience; mortel sera l'éveil!

COMITE 40-60 A BEAUCEVILLE

Un comité spécial, dans le cadre de l'Opération 40-60, vient d'être formé à Beauceville avec M. André Poulin à la présidence, M. Antoine Poirier, vice-président, et Mme Jean-Noel Quirion, secrétaire.

Une assemblée publique aura lieu mardi prochain, le 20 mars, à 8 heures, à l'Ecole de Léry.

Toute la population de Beauceville est invitée à cette réunion, particulièrement les personnes dont l'âge se situe entre 40 et 60 ans.

N'oubliez pas ! Mardi, le 20 mars, à 8 heures.

Le diagnostic donné par un médecin consciencieux ainsi que le traitement à suivre; aussi sévère qu'il soit, auront arraché une victime de plus au Cancer !!

Mme J. B. Veilleux
rédactrice.

L'HOPITAL ST-JOSEPH DE BEAUCEVILLE

demande

A) Une hospitalière pour service obstétrique (expérience en obstétrique).

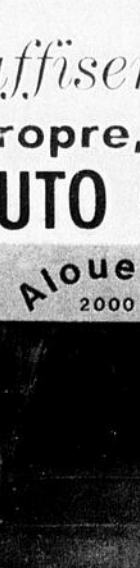
B) Infirmiers ou infirmières en règle avec l'A.I.I.P.Q. pour service général.

Communiquez avec le bureau du personnel ou le bureau des soins infirmiers tél.: 227-3304.

NOUVEAUTE A BEAUCEVILLE

à l'intention des dames couturières

Coupons de tricot de laine et coton...pour confectionner à la maison.
GILETS – VESTES – CHAUSSONS – gilets pas de dos, etc.....
Aussi coupons pour confectionner pantalons
VASTE CHOIX – BEAU CHOIX
Modeles variés pour
HOMMES – FEMMES – ENFANTS –



HEURES D'AFFAIRES
9 hr. A.M. – à 5 hr. P.M. du lundi au mercredi
9 hr. A.M. – 9 hr. P.M. jeudi et vendredi
Le samedi et tous les soirs de la semaine (sur rendez-vous)

Tél: 227-9006

CHEZ LISETTE
MME LUCIEN VEILLEUX, PROP.
BEAUCEVILLE-OUEST, SORTIE SUD

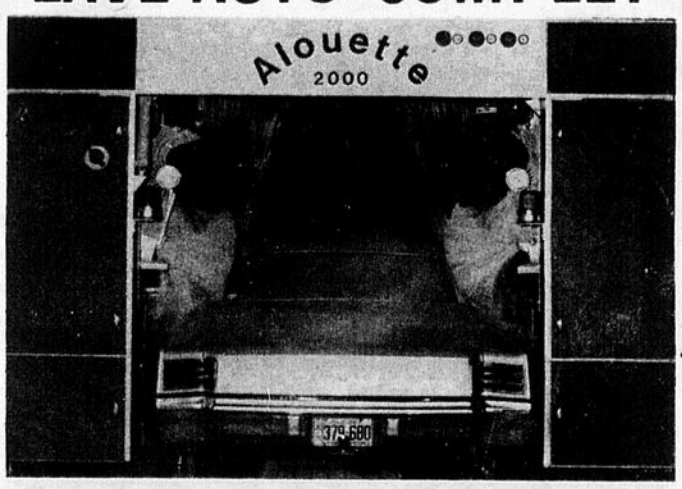
2 MINUTES...*suffisent*...POUR LAVER

VOTRE AUTO... propre, propre, propre avec notre fameux

LAVE-AUTO COMPLET

EN OPERATION 7 jours par semaine

FRAIS MODIQUE DE 1.00 AVEC L'ACHAT DE 5.00 DE GAZOLINE



SERVICE DE REMORQUAGE
JOUR ET NUIT
Tél: 227-9142
MECANIQUE GENERALE
TRAITEMENT ANTIROUILLE

STATION SERVICE SHELL
RICHARD POULIN, prop.
Boul. Renault
BEAUCEVILLE

PHOTO-FLASH...

(suite de la page 26)

...u après le profit de l'entreprise ?

L'autorité des patrons est-elle un service ou une domination ?

La propriété d'une entreprise confère-t-elle tous les pouvoirs de décision ?

Au coeur du conflit, le chrétien ne saurait oublier le souci de la fraternité, celui du pardon, l'attention aux plus pauvres, le sens du service: autant d'attitudes évangéliques qui doivent transparaître dans ses comportements, même envers ceux qui poursuivent des intérêts différents des siens.

Chantier '73 se fait dans le partage, le pardon et la prière.

S. Jeannette Lortie, s.c.i.

Plainte contre Beauceville Flooring

(Y.P.)- Un résident de Beauceville, M. Benoit Duval, dont la propriété est située près de Beauceville Flooring, s'est plaint auprès du Conseil municipal de Beauceville et auprès des autorités gouvernementales concernées du bruit et des dégats causés à sa propriété par les opérations de Beauceville Flooring.

Lors de la dernière réunion du Conseil municipal de Beauceville, tenue lundi le 12 mars dernier à l'hôtel de ville de l'endroit, M. Armand Quirion, secrétaire de la municipalité, a révélé qu'il avait déjà pris contact avec les fonctionnaires du Ministère de l'Environnement à ce sujet. On lui aurait fait part alors, de façon officielle, qu'une décision avait été prise au sujet de cette plainte et qu'on pourrait bien forcer l'industrie en question à réduire le bruit causé par ses opérations ou à réduire ces opérations; du moins la nuit.

Rappelons que Beauceville Flooring a une équipe de nuit composée de 15 hommes. Afin de connaître le sort qui serait fait à ces 15 hommes advenant la cessation des travaux de nuit, nous sommes entrés en communication avec la direction de Beauceville Flooring. Pour le moment, la direction s'est refusée à tout commentaire sur la question. La seule information qu'il nous a été possible d'obtenir, c'est que la direction est fort irritée des plaintes portées contre elle.

De plus, le Conseil municipal de Beauceville pourrait bien se voir forcer, par une ordonnance du Ministère des Affaires Municipales, de légiférer par voie de résolution pour spécifier les heures d'ouverture et de fermeture des industries sous sa juridiction.

EXPLOITATION...

(suite de la page 25)

ser une somme ne dépassant pas $ 15,000 afin de couvrir un déficit possible. Cependant, M. Thomas-Jacques Groleau est convaincu que ce projet ne connaîtra pas de déficit .

La participation du Ministère de l'Agriculture se situe au niveau de la disponibilité d'un technicien qui assistera les responsables dans ce projet en effectuant certaines recherches. Ce technicien siégera sur le comité chargé d'assurer l'administration de ce projet. Ce comité sera composé de deux représentants du Ministère du Travail et de la Main-d'Oeuvre, deux représentants du Service Social de Beauce, un représentant des travailleurs, un technicien du Ministère de l'Agriculture, un Conseiller de la Paroisse St-François Ouest et un représentant du groupe des 40 - 60.

De plus, M. Groleau mentionnait la participation de la Coop de Beauceville qui a accepté d'installer un kiosque dans son magasin afin de vendre les produits d'érable en question, La Coop de Beauceville verra également à faire des démarches auprès de la Fédération des Coop pour s'informer de la possibilité de la mise en marché de tous les produits dans les magasins de cette association.

Etant donné que l'exploitation en commun de plusieurs érablières constitue une expérience nouvelle, M. Groleau nous informait que tout cela pourrait avoir des conséquences très intéressantes pour le secteur de l'industrie de l'érable. M. Groleau se disait surpris de constater que plusieurs propriétaires d'érablières délaissaient ce secteur.

A la suite de recherches effectuées dans notre région, il appert que plus de 50 % des érablières ne sont plus exploitées. Les raisons sont nombreuses pour expliquer ce phénomène. D'abord les propriétaires de ces érablières sont passablement âgés et ils ne peuvent suffire seuls à la tâche. La main-d'oeuvre étant dispendieuse et très difficile à trouver, ils préfèrent abandonner leur érablière. De plus, plusieurs décident de couper leur bois d'érable qui est très recherché sur les marchés japonais.

Considérant que tout cela fait en sorte que notre économie régionale perd des revenus très intéressants, M. Groleau nous signale que cette expérience devrait résulter en un essor considérable de l'industrie de l'érable dans notre région. "Toute la sève qui ne sort pas de l'érable est un revenu perdu pour la région", d'ajouter M. Groleau. D'ailleurs, il nous expliquait que certains groupes avaient l'intention de voir à mousser l'industrie de l'érable dans notre région qui est l'une des mieux équipées en érablières, dans tout le Québec.

D'une durée de neuf semaines, le projet actuellement en cours devrait être concluant à plusieurs points de vue. C'est du moins ce que souhaitent ses promoteurs.

COURS DE SOINS A DOMICILE

Un cours très pratique qui s'adresse spécialement aux dames et aux demoiselles. Les hommes peuvent aussi tirer un grand profit de ces connaissances sur les soins à domicile.

Les cours devraient débuter vers le 15 mars. Pour l'inscription on voudra bien s'adresser à:

Mme Clémence Maheux, 227-3391;

M. Gilles Vachon, 227-6130;

Frère Gérard Roy , 227-3341;

Mme Suzanne Poirier, 227-3748.

COURS DE SECOURISME

Ce cours débutera également vers le 15 mars. Une invitation spéciale est faite à tous les chefs d'entreprise... de commerce, afin de s'assurer le service d'un membre compétent en secourisme.

Ce cours est offert également à tous les intéressés de Beauceville et des localités avoisinantes.

N.B. Un minimum de 20 élèves est exigé pour que les cours aient lieu.

Pour renseignement, s'adresser aux personnes indiquées ci-dessus.

G. Roy, Off. secr.

LES ETATS FINANCIERS DE BEAUCEVILLE-EST

(Y.P.) Lundi, le 5 mars dernier, la firme de comptables agréés Ruel, Roy, Moreau et associés a présenté au conseil municipal de Beauceville-Est les états financiers de la municipalité pour l'année 1972.

Au chapitre des dépenses, la ville enregistre un total de $263,473.00. Cette somme se répartit dans les trois secteurs principaux: section générale $185,885.00, section aqueduc $77,588.00, section fonds industriels $6,913.00.

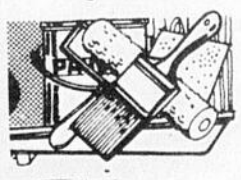
Les revenus, quant à eux, se chiffrent à quelque $270,561.00 répartis comme suit: $200,787.00 à la section générale, $69,786.00 à la section aqueduc et $6,193.00 à la section fonds industriels.

Un rapide calcul démontre que, si la municipalité enregistre un surplus de $14,905.00 à la section générale et un déficit de $7,588.00 à la section aqueduc, elle réalise néanmoins, un surplus annuel de $7,747.00. En ajoutant le montant du surplus déjà accumulé, soit $8,739.00. on obtient donc le surplus total pour l'exercice financier de 1972.

Ajoutons, enfin, que les actifs immobilisés ont été de l'ordre de $1,942,341.00 et les placements en actifs immobilisés de l'ordre de $1,479,103.00.

A la lumière de ces chiffres généraux, on peut affirmer que la santé financière de Beauceville-Est est excellente.

TOUT POUR LES TRAVAUX DE PEINTURE
QUALITE ET BON MARCHE

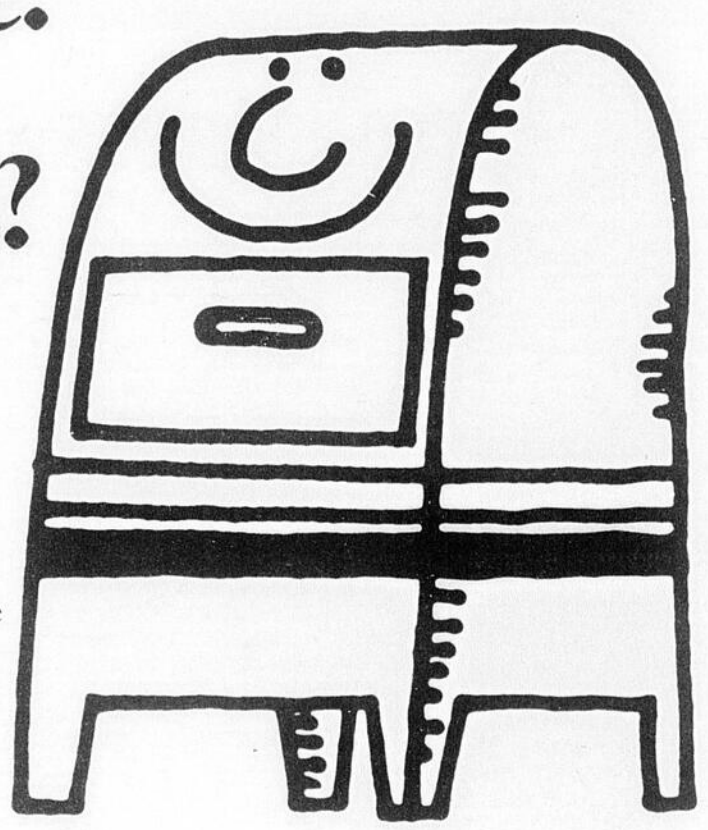


La pinte $1.49
Le gallon $4.59

POUR TOUS LES FINIS: mat, lustré, et semi-lustré

CENTRE D'ESCOMPTE
Nap. Poulin, prop.
Beauceville-Ouest, rue Lambert
Au coin du pont, côté ouest. Tél. 227-9190

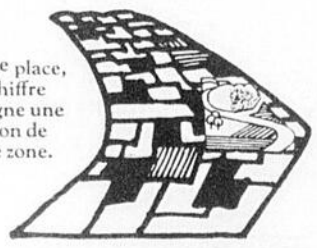
G3P 2S6
Moi je code.
Vous, codez-vous?



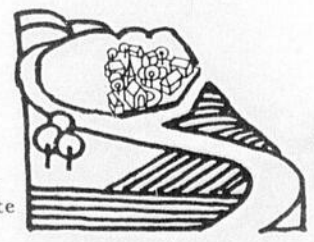
Une adresse sans code postal, c'est comme un visage sans sourire. Le code postal, c'est ce qui nous aide à accélérer l'acheminement de votre courrier. Il faut donc s'en servir et le faire connaître à tous ceux qui vous écrivent.

Si vous n'avez pas reçu votre code le 12 février, veuillez communiquer avec votre bureau de poste local. Nous vous le ferons parvenir sans délai. Il se peut toutefois que vous ne soyez pas dans le *district postal de l'est du Québec*; dans ce cas, votre région n'a pas encore été codée.

En 1ère place, une lettre indique une zone du Canada.

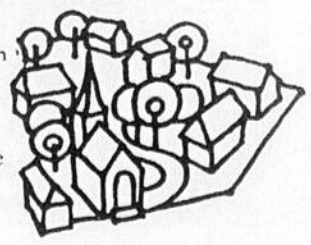


En 2e place, un chiffre désigne une section de cette zone.



En 3e place, une lettre délimite une partie de cette section.

En 4e, 5e et 6e places, un chiffre, une lettre et un chiffre nous amènent soit dans un village, (il n'y a alors qu'un seul code postal pour tout le village),



soit dans une ville (il délimite un édifice à bureaux ou une conciergerie ou un côté de rue entre deux intersections).

Le dossier que vous avez reçu contient tous les détails, ainsi que des collants, des cartes affranchies et un carnet d'adresses.

Prenez-en l'habitude.

CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL CODE POSTAL

Pour de plus amples renseignements à Québec, composer, 694-4498.

On se cultive à La Guadeloupe

Voici un compte-rendu sommaire de quelques activités culturelles présentées à La Guadeloupe depuis trois semaines: Mercredi, le 14 février, le Cercle des Fermières recevait un artiste en CERAMIQUE: Monsieur Camille Racicot de Montréal. Né à Valcourt. M. Racicot entre aux Beaux-Arts en 1955 et débute comme professionnel en 1960. Il ouvre son atelier et travaille en décoration architecturale: sculptures, murales de céramique de cuivre artelé. Citons parmi ses réalisations plusieurs monuments, Bibliothèque de l'Université ainsi qu'un crucifix de 35 pieds sculpté dans le bois pour l'église de St-Ignace de Loyola de Montréal. En 1970, il ouvre sa propre galerie d'art à Montréal. Invité à La Guadeloupe par le Comité culturel, M. Racicot explique l'origine de la céramique et sa propre technique de la poterie. A l'aide d'un tour électrique, il initie quelques Dames des Fermières à cet art très ancien. Plusieurs personnes présentes à cette rencontre manifestent le désir de suivre des cours en céramique. Le Comité songe à faire organiser ces cours par la Régionale de La Chaudière.

Le Comité Culturel de La Guadeloupe visitant le Musée des "Mille Antiquités", propriété de M. Napoléon Bolduc de La Guadeloupe.
Mme Napoléon Bolduc, M. Napoléon Bolduc, M. André Roby, Mlle Claire Bégin, Mlle Lise Cloutier, Mlle Paule Bolduc ,M. René Morin, M. Henri Roy, et Mlle Diane Bédard.

Une deuxième activité culturelle à La Guadeloupe: dimanche le 18 février au centre social de La Guadeloupe, la troupe de l'ESTEQUE de Beauceville présentait sa revue théâtrale: "Ne perdez surtout pas la carte". Malgré la faible assistance, les acteurs donnèrent le meilleur d'eux-mêmes. Si nous comparons cette dernière revue avec la première pièce de l'Estèque: "On rit, On ricanne" nous nous apercevons que les artistes Beaucerons étaient bien plus à l'aise dans une comédie que dans une revue musicale. Pour des amateurs, chanter, danser et imiter d'autres artistes n'est pas une petite affaire. En plus de la musique, s'il y avait eu entre les numéros un montage audio-visuel pour tenir en haleine les spectateurs, la revue aurait été plus appréciée. Ajoutons aussi que la diction et la prononciation laissait un peu à désirer. Le BEAUCERON est un dialecte suave et des plus coloré... ce qui exige une prononciation spéciale pour qu'il soit bien compris. "Bien joualer n'est pas facile", surtout sur scène!

FELICITATIONS à l'auteur, Mme Aurore Jacob, de Beauceville pour l'originalité de son sujet bien illustré par les cartes de crédits. On peut affirmer que la revue était un excellent moyen pour caricaturer la société de consommation Nord-américaine et aussi perpétuer les traditions beauceronnes malgré le supposé PROGRES. Nous aimerions aussi mentionner l'excellente interprétation d'une des comédiennes de cette troupe: il s'agit de Diane Bédard-Giguère anciennement de La Guadeloupe. Donc bienvenue au THEATRE DE L'ESTEQUE pour un prochain spectacle. Espérons que les spectateurs seront plus nombreux la prochaine fois.

Comme troisième activité culturelle du dit Comité, mentionnons la visite officielle des membres du comité au MUSEE DES MILLE ANTIQUITES propriété de Monsieur Napoléon Bolduc de La Guadeloupe. Avis à tous les amateurs de choses antiques: Si vous vous rendez au 18, 8e rue Ouest de La Guadeloupe, vous pourrez admirer des pièces tout à fait inédites: à partir de la simple bèche de bois qui servait aux premiers colons pour gratter la terre, en passant par la lampe antique, le berceau, le

(suite à la page 31)

Normand Vachon, Michel Fortin, Monique Texier, Daniel Doyon, Mme Diane Giguère, dans une scène de "Contestation)) de la revue: "Ne perdez surtout pas la carte."

de nombreuses murales cmmme celle du Séminaire de Sherbrooke et celle de la

WHITE OLIVER

7,000 lb* de traction sur 4 roues motrices!

*calcium

Grâce à ses 4 roues motrices le 1370 WHITE OLIVER possède vraiment la puissance de traction des tracteurs plus lourds.
Livre pour livre, il ne rencontre aucune concurrence.
Racé comme tous les tracteurs WHITE OLIVER, il possède un moteur diesel à injection directe de 65 H.P.; un embrayage double avec levier séparé pour la prise de force complètement indépendante.
Sa silhouette est compacte et élégante.
REMARQUE: Le système hydraulique "CONTROLMATIC" est complètement indépendant de la prise de force et de l'embrayage.
VENEZ LE VOIR, EXAMINEZ-LE, ESSAYEZ-LE.
NOTRE DEVISE: MIEUX VOUS SERVIR!

Représentant: JEAN-NOEL GOULET, Tél. 594-5322

GARAGE CO-OP ST-PROSPER

Desourdy

Posséder sa maison c'est jouir d'un prestige basé sur la réalité et entourer les siens d'une sécurité durable.

M. Claude Longchamps
représente la firme DESOURDY
à Beauceville et dans la région
204b, St-Denis, Beauceville-Ouest
Tél. 227-6706

A LA GUADELOUPE:
M. GERARD ROY, 459-6817

Vive la Moore!
Vive la beauté!
Vive la couleur!
Les peintures Benjamin Moore.

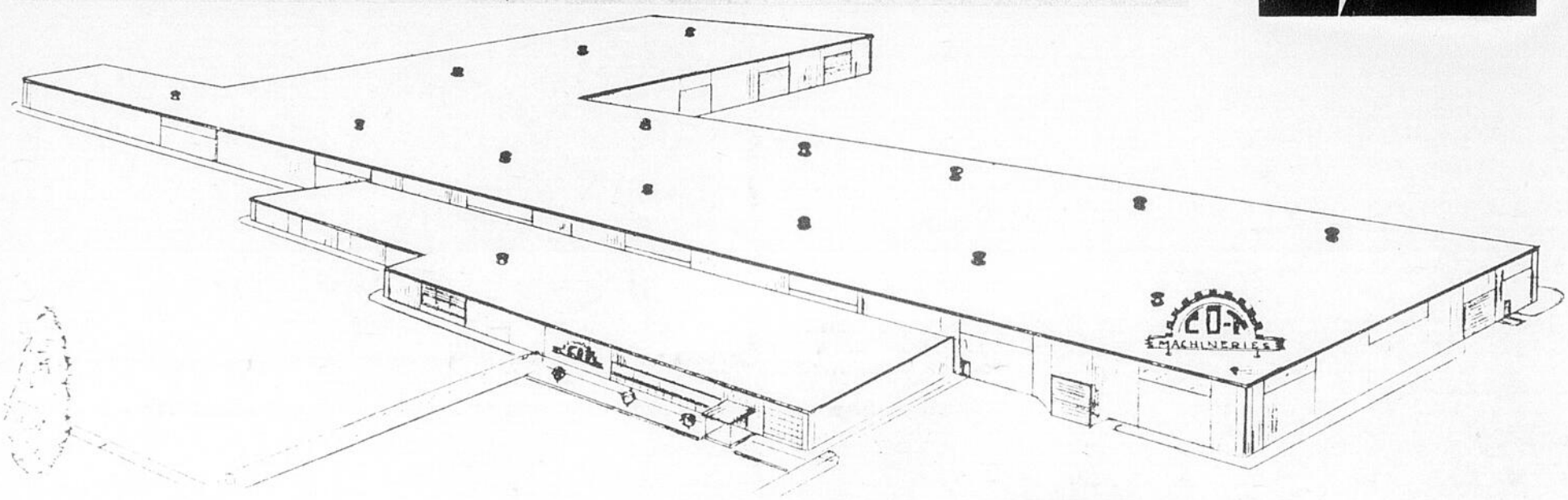
PEINTURES Benjamin Moore

Voyez votre marchand de peintures Benjamin Moore et demandez la peinture Regal Wall Satin. Acheter Moore, c'est économiser!

VOULEZ-VOUS GAGNER $100.00?

PARTICIPEZ À CE CONCOURS

La compagnie JOS CÔTÉ INC. projette un changement de nom. Son président M. Charles Thibaudeau, vous invite à lui aider dans la recherche d'un nouveau nom.



La compagnie a déjà songé au nom qu'on voit sur ce croquis

CÔTÉ MACHINERIES

Mais, ce choix n'est pas définitif.

À VOUS DE TROUVER MIEUX!

Pour stimuler votre imagination, M. Thibaudeau offre un prix de $100.00 à la personne qui aura suggéré le futur nom.

De plus, quatre prix de $5.00 seront tirés au sort parmi les participants à ce concours.

Si aucun des noms suggérés n'est choisi, le prix de $100.00 sera tiré au sort comme les quatre autres.

COUPON DE PARTICIPATION

A faire parvenir avant le 1er avril 1973

JOS CÔTÉ INC.
St-Ephrem, Beauce

Je suggère le nouveau nom suivant pour votre compagnie:

.....

(Nom suggéré en lettres moulées)

Nom du participant.....

Adresse.....

FEBRILITE

C'est pour demain, ne sois pas si pressé ...
Car, ça ne sert à rien de vouloir tout casser!
Tu veux tourner la page, lire un autre chapitre?
C'est n'être pas très sage, on vieillit assez vite!

Mars et ses giboulées; dicton pas toujours vrai ...
On en a eu assez, qu'on nous fiche la paix!
Vouloir aller trop vite ne fait pas avancer ...
Pâques, avec tous ses rites, viendra nous délivrer!

Viendra le mois d'avril, plus chaud sera le soleil.
Déjà, vois comme il brille! Préparant un printemps vermeil.
La rivière boira à en être saoûle, toute neige fondue.
La terre, cette grosse boule, de neuf, sera vêtue!

Puis, ce sera plein été; le printemps aura vécu.
Tu verras l'herbe s'agiter quand le vent dansera dessus!
L'air, porteuse de symphonies, enivrera les pierres des maisons.
L'écho répétera les litanies des oiseaux, espérant la moisson!

La voix des fleurs parlant entre elles, diront le chant des jours meilleurs.
La vie deviendra plus belle ... pas besoin d'aller ailleurs ! ! !
Brouhaha babillonnien des grandes villes,
Ici, c'est calme ... et, tranquille, c'est le coeur de Beauceville !

La douce brise du soir bercera les roseaux,
Bonheur d'or d'ostensoir, tes rêves se feront si beaux!
Jeu de scène ... vie réelle! Toutes les peines du monde,
Les extases ... le goût de fiel, d'autres en feront la ronde!

La vie n'est qu'une pause ... Aussi vite que le sécateur
Qui fait tomber la rose ... on retourne vers son Créateur!
N'allez pas oublier qu'il existe ailleurs
Des fleurs abimées, brisées par de cruels jardiniers.

Des destins s'accompliront ... S'en iront des êtres aimés!
Ceux qui restent remercient d'avoir été épargnés! ! !
Sous la neige qui s'en va, le bulbe, l'herbe
Diront aussi l'Alléluia, et remercieront le Verbe! ! !

Mme J.B. Veilleux

ON SE CULTIVE...

(suite de la page 29)

damier, sculpté, le gramophone de l'époque, la vaisselle d'il y a cent ans, de l'argenterie d'une grande valeur et jusqu'au poêle à trois ponts, pièce unique. Ce musée ouvert depuis presqu'un an est d'une richesse exceptionnelle pour les gens de La Guadeloupe et des environs. Tous en tant que citoyens de notre belle région. devrions l'avoir visité et le faire connaitre à nos amis. Invitation spéciale aux commerçants de la région à inviter les gens d'affaires de l'extérieur à visiter cet endroit unique en son genre et à y rencontrer notre antiquaire: M. Napoléon Bolduc (Tél.: 459-3480).

* * *

En plus de la céramique, du Théâtre et des Antiquités le Comité Culturel a permis à tous les clients de la Caisse Populaire de La Guadeloupe de visionner plusieurs extraits de films québécois grâce à un SCOPITONE fourni par le Ministère des affaires culturelles du Québec. Des centaines de personnes ont eu l'occasion de se familiariser avec le cinéma québecois tout en vaquant à leurs affaires.

Comme vous pouvez le constater, les Guadeloupiens ont l'occasion de se cultiver tout en continuant à vivre tranquillement. Ce ne sont pas les activités qui manquent; ce serait peut-être les intéressés! Voici maintenant deux annonces spéciales pour nos futures exhibitions en mars prochain. Tout d'abord une production locale et un concert de qualité.

Monsieur Roger Bilodeau de La Guadeloupe, présentera une EXPO-PHOTO au salon des Chevaliers du Centre Social vers la mi-mars. Cette exposition d'une haute qualité couvrira le thème suivant: "LA GUADELOUPE D'HIER A AUJOURD'HUI". Vous pourrez admirer dix photos de 16 po. par 20 po, 20 photos de 11 po par 14 po. et 30 photographies de 8 po par 10 po. Ainsi qu'un montage de diapositives en couleurs accompagné d'une musique appropriée et d'un jeu de lumières exceptionnel. Ces photographies seront exposées dans les écoles et resteront en permanence sur les murs de l'Hotel de ville de La Guadeloupe. Merci à tous les généreux donnateurs qui ont aidé le comité à financer ce projet d'un jeune artiste de la région. Les spécialistes du Ministère des Affaires culturelles attendent avec impatience la réalisation finale de ce document officiel sur notre paroisse. Le comité songe même à inviter les jeunes écrivains du coin à présenter un projet de "perspective jeunesse" sur L'HISTOIRE DE LA GUADELOUPE ET DE ST-EVARISTE à partir de ces photos.

Enfin une activité musicale présentée par le Comité au Club des Milles à St-Evariste, dimanche le 18 mars 73 à 8.00h. p.m. Il s'agit d'un trio de cuivres de Montréal. Entrée: $1.00 seulement. Cet ensemble se compose de: Guy Archambault, trompettiste, Jean-Louis Gagnon, corniste et de Jean-Pierre Carpentier, tromboniste. Pour de la belle musique, venez au Club des Milles le 18 mars prochain.

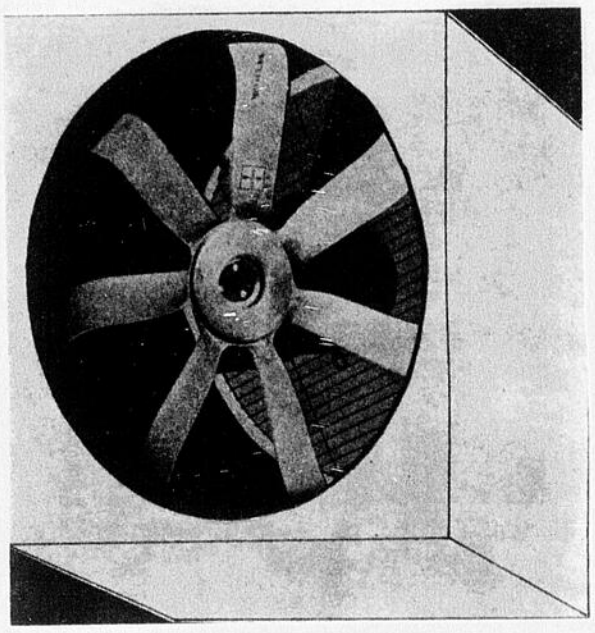
FED-AIR
ÉVENTAIL À SÉCHER LE FOIN

Beau temps, mauvais temps, c'est de l'argent pour vous.

Récoltez quand vous le voulez.

Obtenez plus de foin de qualité.

Diminuez le coût de l'alimentation



Représentant:
JEAN-NOEL GOULET, Tél. 594-5322

GARAGE CO-OP ST-PROSPER

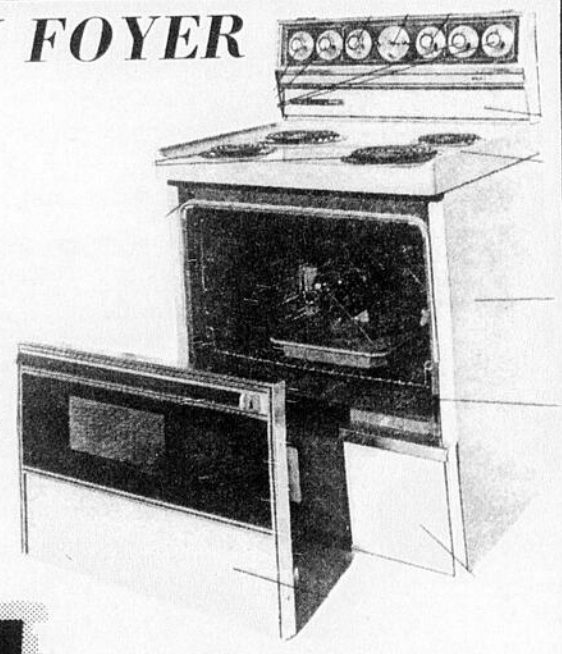
Les futurs mariés feront des achats dignes d'un

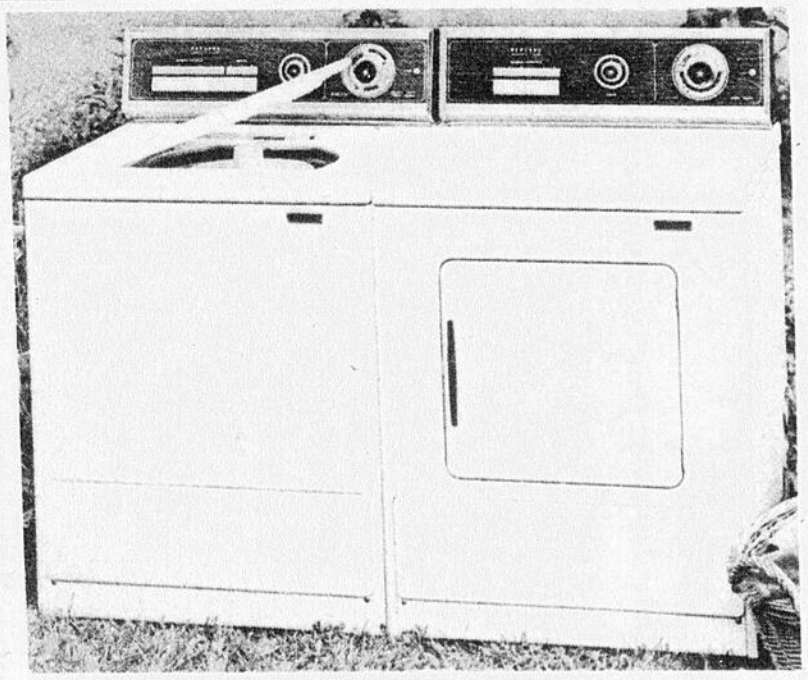
ROY

POUR LA REINE DU FOYER C'EST UN

ROY

QU'IL FAUT





La ménagère accomplit joyeusement sa tâche avec des appareils ROY

PLAN MISE DE COTE

Pas beaucoup de comptant

MEUBLES DU BOULEVARD ENR.

Armand Roy, prop.

1486, Boul. DIONNE Tél. 228-3861 ST-GEORGES-OUEST

M. Clément Couture président du Club Optimiste de La Guadeloupe remet au Major Jean Marc Lagueux commandant du Corps de Cadet de l'école secondaire St-Evariste, un chèque qui servira à payer l'entrée des Cadets au Colisée de Québec à l'occasion du Tournoi Pee-Wee. Les Cadets se sont rendus à Québec dans le cadre d'une Journée Culturelle le 3 mars dernier.

Sur la photo dans l'ordre habituel, les Cadets sont: Jocelyn Garant, Daniel Lagueux, Mario Roy et Mario Doyon.

Vendredi, le 2 mars, avait lieu le lancement du disque 45 tours du groupe The Tennessee Boys, à l'hotel Balmoral. M. Lionel Bourque agissait en tant que maitre de cérémonie, tandis que M. Lucien Boyer représentait la compagnie des disques Ampli de Valleyfield.

Le groupe est en partie originaire de Ste-Clotilde de Beauce. Il a fait quelques tournées dans la région de la Beauce, ainsi que dans les comtés de Dorchester, Mégantic et même dans l'état du Maine.

L'épouse d'Armand Lessard (le pionnier du groupe), Cécile, interprète plusieurs de ses chansons sur le long jeu et aussi sur le 45 tours qui fut lancé ce soir-là.

Information du Conseil régional de la CSN

Le cours de la justice

Pour justifier la prolongation de l'incarcération des 3 présidents, le chef du Gouvernement Libéral provincial, M. Robert Bourassa a récemment déclaré que la justice devait suivre son cours.

Il y a de quoi s'étonner de cette déclaration, ont souligné les membres de l'exécutif de Conseil Régional Beauce Dorchester lorsqu'on constate de quelle différente façon la justice suit son cours quand ce sont des employeurs et des hommes politiques qui sont en cause.

Le cours de la Justice pour les employeurs

M. Bourassa n'ignore pas quand même que le Gouvernement qu'il dirige a refusé d'une manière systématique d'engager des procédures contre des employeurs qui avaient violé le bill 38 au moment du conflit de la construction à l'été 70.

On se souvient que la C.S.N. avait alors soumis à M. Bourassa lui-même plusieurs plaintes (une trentaine) contre des employeurs fautifs; mais ces plaintes n'ont eu aucune suite parce que le régime libéral craignait en mettant le mécanisme judiciaire du bill 38 en branle d'accumuler certains entrepreneurs à la faillite. On sait que la faillite de ces entrepreneurs pouvait avoir des incidences sur la caisse électorale! Le cours de la justice pour les entrepreneurs s'arrête donc vite, trop vite au goût de ceux que le pouvoir en place vient d'écraser par les bons soins de tribunaux trop soucieux de protéger l'ordre établi, c'est-à-dire l'ordre érigé et défendu par les notables et pour les notables.

La justice libérale n'a pas emprunté le même cours quand elle s'est chargée avec un zèle troublant de faire condamner des travailleurs syndiqués à des amendes dépassant l'entendement (plus d'un demi-million de dollars). La justice a-t-elle suivie son cours au mois de mai 1972 lorsque deux députés sur

(suite à la page 33)

THÉÂTRE ROYAL ST-GEORGES BEAUCE

Sam.: 7h. et 8h.30 p.m. — Dim.: 1h.30, 7h., et 8h.30 p.m.
Sur semaine: 7h.30 p.m. INFORMATIONS: 228-2813

Gardé à l'affiche jusqu'au mardi 20 mars

LES HOMMES FORTS DE SERGIO LEONE CÈDENT LEUR PLACE AUX TIGRESSES! POUR TOUS

CLAUDIA CARDINALE BRIGITTE BARDOT avec MICHAEL J. POLLARD de "BONNIE et CLYDE"

de "IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST"

EN COULEURS

K-TEL présente

LES PETROLEUSES

un film de CHRISTIAN-JAQUE
musique de FRANCIS LAI

Aussi:
La maison de campagne

Commençant vendredi le 23 mars au Royal: "LE PARRAIN"

CINÉMA VIMY

Sam.: 7h. et 8h.30 p.m. — Dim.: 1h.30, 7h., et 8h.30 p.m.
Sur semaine: 7h.30 p.m. INFORMATIONS: 228-2813

Finissant jeudi le 15 mars: "Quelques Arpents de Neige".

Vendredi 16 mars au 22 mars

Brigitte 21 ans
Hélène 20 ans
Régine 17 ans
Elianne 16 ans
Corine 15 ans

5 EXPERIENCES SEXUELLES! 18ANS Adultes

COULEUR

Jeunes Filles chez le GYNECOLOGUE

2e FILM L'AMOUR PAR LA PORTE DE SERVICE

Au Vimy le 30 mars: "Taureau. Le 6 avril: "J'ai mon voyage".

THEATRE BEAUCEVILLE INC.

Jeu. Ven. Sam. Dim. Lun. Mar.
15-16-17-18-19-20 Mars:

Film d'une extrême cruauté révélant le potentiel de violence de l'être humain!

IL CRAIGNAIT LE JOUR OÙ IL DEVRAIT DÉFENDRE SA FEMME ET SON FOYER! 18ANS

UN FILM DE SAM PECKINPAH EN COULEURS

VERSION FRANÇAISE DE Straw Dogs

DUSTIN HOFFMAN
LES CHIENS DE PAILLE

AUSSI ....

La peau de l'autre

En couleurs avec Ray St-Jacques, Susan Olivier

La semaine prochaine: deux films de Russ Meyer, le maître de l'érotisme "Soif d'Amour" et "Qui s'y frotte, s'y pique".

AU BAR SALON DU HOTEL BEL-RIVE

Route KENNEDY

ANDRE JEAN
ORGANISTE-CHANTEUR
BIEN CONNU DANS LA REGION
MUSIQUE ET DANSE
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
tous les soirs excepté le lundi.

INFORMATION DU...

(suite de la page 32)

le conseil du Ministre du Travail, Jean Cournoyer, sont allés sortir de prison d'Orsainville un entrepreneur en construction qui avait refusé de payer une amende. On peut lire cet épisode dans le journal des débats du 12 mai 1972 en page 1,049.

Le cours de la Justice pour les hommes Politiques

M. Bourassa doit également savoir qu'en 1965 le cours de la justice avait été interrompu sous l'initiative du gouvernement libéral du temps pour permettre à un homme politique d'échapper aux pénalités d'une loi que nos députés avaient jugé tout à coup trop sévère. C'était au lendemain de la condamnation d'un ex-ministre de l'Union-Nationale, sous 13 chefs d'accusation de fraude envers le gouvernement du Québec.

Une telle condamnation entraîne la perte de la pension d'un député en vertu de l'article 110 de la loi de la législature.

Depuis ce temps, cet ex-ministre, condamné 13 fois pour avoir fraudé l'Etat, touche chaque année plusieurs milliers de dollars de ce même Etat en guise de pension à la suite d'une loi spéciale.

L'exécutif du Conseil Régional Beauce Dorchester CSN réclame la libération des trois chefs syndicaux.

M. Bourassa devait enfin savoir qu'il n'est même pas nécessaire d'interrompre le cours de sa justice pour que les trois présidents soient libérés sur le champ. Les lois actuelles donnent au Ministre de la Justice, Jérôme Choquette, le pouvoir de permettre à un détenu de vaguer à ses occupations.

La loi de détention et les règlements qui y sont rattachés ont été conçus à cette fin. Plusieurs criminels de droit commun ont bénéficié des largesses de cette loi dès leur entrée en prison. Pourquoi dès lors les trois présidents qui sont simplement des détenus civils, n'auraient-ils pas droit au même traitement que des criminels de droit commun ?

La question est assez troublante pour que le Conseil Régional Beauce Dorchester CSN en déduise que le régime actuel, dans son dessein d'écraser les forces syndicales, maintient délibérément et malicieusement derrière les barreaux ceux qui ont osé contester avec succès l'arbitraire et l'odieux de ces décisions à l'égard de travailleurs qui ne réclamaient pourtant que la justice.

Il n'est pas question pour le monde syndical de demander quelle que faveur que ce soit pour libérer les trois chefs des centrales syndicales. Le Conseil Régional Beauce Dorchester CSN demande au Ministre Choquette et au Premier Ministre Bourassa le simple respect des lois que leur régime s'est donné.

L'Exécutif du Conseil Régional Beauce Dorchester des Syndicats CSN

St-Georges, 9 mars.

Les pompiers de St-Georges, depuis quelques semaines, suivent certains cours dans le but de se familiariser avec de nouveaux appareils ou encore avec de nouvelles techniques à adopter sur les lieux d'un incendie. Ce sont les responsables de chaque opération majeure qui donnent ces cours.

Ainsi, dernièrement, ils ont eu l'occasion de suivre des cours sur l'utilisation du masque à gaz donnés par MM. Paquet et Morin, sur les extincteurs, par le Chef Lucien Poulin et sur la circulation sur les lieux d'un incendie par le Chef adjoint Philippe Bureau. La semaine prochaine, nous vous fournirons d'ailleurs les nouveaux règlements concernant la circulation sur les lieux d'un incendie.

(Photo Dutil)

LA GUADELOUPE
THEATRE ROYAL
Semaine: 8 hres — Dimanche: 2 hres, soir 6½ et 9½ hres
MARS 15-17-18 JEU. SAM. DIM.
18 ANS réservé aux adultes
Jarl Borssen
Magali Noel
Diana Kjaer
COULEUR
les BREBIS du REVEREND
Version Française de THE LUSTFUL VICAR
La désillusion de sa première expérience...
18 ANS Adultes
NATHALIE APRES L'AMOUR
Couleur
NATHALIE NESLE - WILLIAM HAWK
22-24-25 mars: "Le Gang Anderson" "Colorado"
Du 12 au 16 avril: "J'ai mon voyage" D. Michel

Théâtre Marquette
ST-JOSEPH
Jeu. Sam. 8 hres, Dim. 7h.30
Jeu.Sam.Dim. 15-17-18 mars:
"La Filière Française"
"Le Justicier Aveugle"
Jeu.Sam.Dim. 22-24-25 mars:
Allez au port de Churchill
Ringo cherche une place pour mourir

CINEMA ST-GEORGES
272, 2ème Avenue — Tél. 228-5745
Représentations: 7h.30 p.m. sur semaine; Sam. et dim. 7h. p.m.; Dim. 1h.30 p.m.;
MARS 17 au 23 SAM. à VEN.
CE N'EST PAS UNE ARMEE,...
C'EST UN CIRQUE !
POUR TOUS
DE L'OR POUR LES BRAVES
avec
Clint Eastwood Telly Savalas Don Rickles Carroll O'Connor Donald Sutherland
EN COULEURS
2 ième FILM
Le Californien
CHARLES BRONSON
METROCOLOR

CINEMA REX
Air Climatisé - 800 sièges - Tél. jour 227-6670-[illegible]
Soir 227-9693 — Sam. 7h. 8h.30, Dim. 2h. 7h. 8h.30
Sur semaine: 7h.30
Jeu. Ven. Sam. Dim.
Lun. Mar. Mer. 15-16
17-18-19-20-21 mars:
UNE PRIMEUR DANS LA BEAUCE!
SUEURS FROIDES...
PAR LE GRAND MAITRE DU SUSPENSE
14 ANS
ALFRED HITCHCOCK
FRENESIE
VERSION FRANÇAISE DE "FRENZY"
avec
JON FINCH - ALEC McCOWEN - BARRY FOSTER
BILLIE WHITELAW - ANNA MASSEY - BARBARA LEIGH-HUNT
BERNARD CRIBBINS - VIVIEN MERCHANT
2 ième FILM
PAUL NEWMAN - HENRY FONDA
LEE REMICK - MICHAEL SARRAZIN
RICHARD JAECKEL - LINDA LAWSON - CLIFF POTTS
DANS
LE CLAN DES IRREDUCTIBLES
EN COULEURS
Film remportant un grand succès à Montréal et Québec, annoncé à la T.V., à voir absolument!
Semaine prochaine: "Le Justicier Aveugle", le marché consistait à livrer intactes 50 fiancées à des hommes sévrés d'amour.
Du 29 mars au 4 avril: "Taureau", film tourné en partie dans la Beauce.
Bientôt: "Les Fous du Stade", "Il était une fois La Révolution".

THÉÂTRE FRONTENAC
St-Gédéon - Tél. Rés. 582-3511
Jeudi et samedi soir 8h.00
Dimanche 1h.30 et 7h.00
MARS 15-17-18 JEU. SAM. DIM.
Tony Curtis Charles Bronson Michele Mercier
dans LES BAROUDEURS 14 ANS
PANAVISION COULEURS
2 ième FILM
MIROIR AUX ESPIONS

CINÉ BEL-VUE
ST-MARTIN
MARS 17-18 SAM. DIM.
POUR TOUS
20,000 LIEUX SOUS LES MERS
KIRK DOUGLAS JAMES MASON PETER LORRE HERBERT LUKAS
CINEMASCOPE EN COULEURS
2 ième FILM
LE ROI DES DISTRAITS
FRED MacMURRAY - NANCY OLSON - KEENAN WYNN
Prix spéciaux pour les gens mariés

Hôtel Mathieu

St-Victor tél. 225-9924

A TOUS LES JEUDIS SOIRS:
Au p'tit bar musique Western avec le trio Gagné: une jolie chanteuse; deux fantaisistes.
Jeu de la pige de la dame de coeur. Prix à gagner,

VENDREDI: Orchestre de danse:
LES ELECTROS

SAMEDI: Dans l'après-midi le trio Gagné
Samedi soir grande soirée de danse.

DIMANCHE: Au p'tit bar musique de danse continuelle.

Faites vos réservations dès maintenant pour vos banquets.

M. et Mme Martial Gosselin, Hôtel Mathieu, St-Victor Bce.

TOURNOI DU CARNAVAL

Le 18 février, l'équipe de St-Cyprien a eu l'honneur de remporter le trophée offert par Lowell Brousseau de la ligue frontière, en semi-finale contre Ste-Justine au pointage de 2-1 et en finale contre St-Just 1-0.

L'équipe se compose de Clément, René, Richard, Serge, Fernand, Paulin, Alain, Yvon, Jeannot et Jackie Deblois, Richard Pruneau, Martin Therrien, Jacques Baillargeon, Yvon et Réal Pigeon, le dernier est gardien de but.

L'Hôtel Motel Abénaquis

Faites comme tant d'autres...payez-vous le plaisir de passer quelques heures à l'Abénaquis dans une vraie ambiance de Salon-Bar.

Le personnel est extrêmement symphatique. De gaies et jolies Bar-Maid vous servirons vos consommations préférées.

Cette semaine **LES AVENTURIERS**

Samedi soirée amical à l'occasion du mariage de M. Charles-Auguste Veilleux de Morissette-Station et Mlle Pierrette Talbot de St-Prosper. Tous les parents et amis sont cordialement invités.

IL N'Y A PAS D'ERREUR A L'ABENAQUIS Y A DU BONHEUR

Faites immédiatement vos réservations pour banquets de toutes sortes.

M. MME LUC ROY

St-Prosper – Tél. 594-2216

BIENVENUE au chic et distingué **RANCH BAR** ORCHESTRE **MERCREDI VENDREDI SAMEDI DIMANCHE après-midi et soir**

PIONNIERS A ST-HONORE

(Communiqué de Mme Hormidas Quirion, St-Martin)

M. BARTHELEMY RACINE a été un des premiers photographes de la Beauce.

Il s'installa à St-Honoré et ses oeuvres datent d'avant le 20e siècle alors qu'on finissait sur zinc.

M. Racine faisait des tournées dans la région en transportant son "studio-cabine".

Le 24 septembre 1888, il servit la première messe dite dans cette nouvelle paroisse par le curé Fraser.

Cinquante ans plus tard, le 25 septembre 1938, il servait aussi la messe du cinquantenaire alors que l'officiant était l'abbé Th. Roy, fils d'un vieil ami à lui.

MME THEOPHILE LECLERC (Philomène Champagne) de St-Honoré est bien connue des gens de l'Age d'Or qui eurent le privilège de visiter ses trois maisons-musées dans la rue du Central.

Ces exhibits comprenaient des travaux à l'aiguille et au crochet ainsi que toutes sortes de travaux à la main qui reviennent à la mode aujourd'hui.

Mme Leclerc est la belle-soeur de M. Charles Leclerc, sacristain de St-Honoré.

Les photographes de M. Rancourt et de Mme Leclerc ont été gracieusement fournies par Mme Maria Racine-Quirion qui demeure à l'Accueil de Ville St-Georges.

Du 10 au 18 mars:

Exposition des peintres du Québec au Séminaire

Ghislain Lebel, agent culturel de la Galerie d'Art Bénédek-Grenier, présente en collaboration avec l'Association des Etudiants du Séminaire de Saint-Georges une exposition des PEINTRES DU QUEBEC.

Cette exposition comporte des toiles figuratives, semi - figuratives et abstraites. Un choix de gravures et de sérigraphies est aussi offert. Le choix de la Galerie s'est porté sur différents peintres et différents genres pour répondre le plus possible à tous les goûts de tous les publics.

Les peintres figuratifs présentés sont Jeanne D'Arc Leclerc et Cecyl Morais. Chacune possède un style bien particulier pour rendre vie à la nature québécoise. Madame Leclerc est une paysagiste qui travaille avec sa spatule depuis plusieurs années. Une grande maîtrise donne de l'audace aux coloris de ses vieilles maisons traditionnelles. Madame Cecyl Morais manie le pinceau avec beaucoup de délicatesse et ainsi crée un univers sympathique avec les paysages enneigés et ses sous-bois.

Alice Roy et Jean Bénédek représentant les peintres semi-figuratifs. Ces deux artistes mettent l'accent sur les coloris. La couleur devient l'élément autour duquel gravite toute la composition de la toile. Paysages empreints à la fois de réel et d'irréel, Madame Roy transpose ses sentiments et sa sensibilité dans un monde plein de poésie. Bénédek travaille avec le thème de la femme. L'associant à des mondes exotiques, elle prend figure de rêve et de longues grèves de sable chaud des régions méditerranéennes.

Quatre peintres abstraits donnent une idée de ce qui se fait dans l'abstraction, dans la région de Québec. Michel Bourguignon, André Pelletier, Lucienne Cornet et Serge Michel redonnent une large place à l'emprise de l'imagination. Que ce soit dans la recherche de la forme ou de l'intégration de la couleur dans un espace donné, chacun laisse percevoir son monde intérieur.

Une autre section de notre exposition présente des gravures, des sérigraphies et des lithographies d'artistes connus comme Alfred Pellan, Lacroix, Hurtubise et d'autres qui font présentement leurs marques en apportant des idées jeunes et un excellent travail; Lauréat Marois, Marcel Marois, Josée Jobin et Cathy Bruneau en sont des exemples. Le travail d'Alfred Pellan en gravure est très connu. Maître depuis plusieurs années, sa réputation est maintenant internationale. Lacroix et Hurtubise recherchent surtout un équilibre de la forme. Cette recherche est très actuelle. Lauréat Marois offre des sérigraphies qui étonnent par leur dinamisme et leur composition. Chaque élément s'associe à une architecture interne d'une rare qualité de composition. Un juste équilibre existe entre le monde représenté et les couleurs employées. Marcel Marois présente des sérigraphies qui sont en même temps une recherche pour les différents cartons de ses tapisseries. Il crée sous le signe du gigantisme. Chaque pièce est à la mesure du monde moderne. Les gravures de Josée Jobin sont le fruit d'une longue recherche à base de différents matériaux.

Chacune de ses oeuvres est un monde à découvrir avec sa sensibilité, son intelligence et son goût. Reflet de notre monde de multiplicité et de choix, nous espérons que cette exposition PEINTRES DU QUEBEC répondra à ce que vous en attendiez.

La Guadeloupe

L'Hôtel Le Baron de La-Guadeloupe a éliminé le Château Maisonneuve de St-Honoré au compte de 4 à 2 dimanche soir, à St-Honoré. L'Hôtel Le Baron passe donc en finale de la ligue Old Timers.

Dans l'autre rencontre, le pointage s'est terminé 7 à 3 pour Robertsonville. Vu que Ste-Méthode avait gagné 7 à 3 auparavant, le compte était donc égal et les adversaires durent faire 2 périodes supplémentaires et le compte était toujours égal; ils décidèrent donc de remettre la joute au dimanche suivant.

Annoncez dans L'ECLAIREUR-PROGRES le seul hebdo qui couvre toute votre région économique!

Venez vous amuser au grand air

Place l'Erablière

Ste-Clotilde

Faites vos réservations pour: parties de sucre, repas canadiens, banquets de noces, soirées de toutes sortes.

Propriétaire

LIONEL LECOURS

Ste-Clotilde Tél. 427-3749

En Grande Vedette au

MOTEL KENNEDY

St-Georges, Beauce, Route 23 — Tél. 228-9777

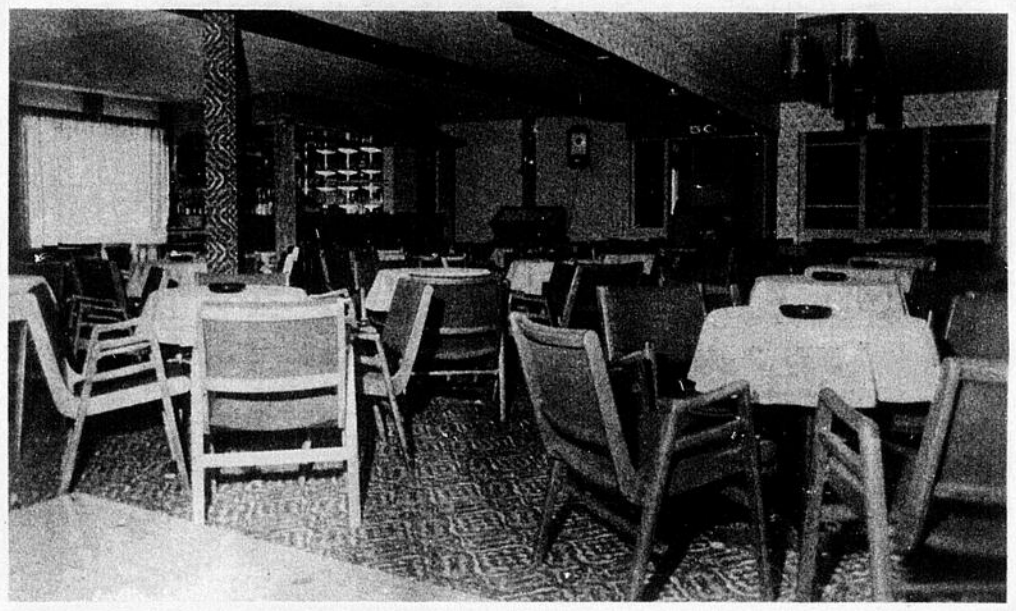
——— Deux milles au sud de St-Georges ———

Lucien Hêtu

Organiste de grande réputation

à compter de jeudi le 15 mars

Il jouera pour vous les jeudis soirs, vendredis soirs, samedis soirs, dimanches après-midi et soir jusqu'à la fin d'avril.



CHIC BAR SALON RENOVE ET AGRANDI

PERSONNEL COURTOIS

NANCY (barmaid)

LUCE (barmaid)

GRAND TERRAIN DE STATIONNEMENT

ENTRÉE LIBRE

25 UNITÉS DE MOTEL

SALLE À MANGER — REPAS COMPLETS REPAS LÉGERS — RESTAURANT

Faites vos réservations pour tout genre de banquet, réception noces.

Les propriétaires: M. et Mme Raymond Méthot vous souhaitent la plus cordiale bienvenue!

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Antoine Morissette Inc.

Tél. 228-4206

565, 4e Avenue,
VILLE ST-GEORGES

LE CENTRE DE LA **DÉCORATION**

AU TAPIS ENR.

DRAPERIE
TAPISSERIE

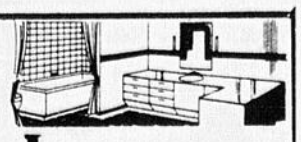
Tapis-Couvre-lit

Décoration

Prélart—Tuiles

456, Route Kennedy St-Georges Station Tél. 228-5151

Tél. 228-4282 — 228-4285



LAURENT VERREAULT Inc.

ENTREPRENEUR: PLOMBERIE-CHAUFFAGE-VENTILATION-COUVERTURE

138, 30ème Rue Ville St-Georges, Beauce C.P. 307

Vente et posage de prélart, tuiles, tapis, etc.

RÉGINALD POULIN

ENTREPRENEUR-PEINTRE

Représentant de Peinture "Pittsburg"

Route Kennedy Nord St-Georges Tél. 228-4302

L'éclaireur-progrès
le seul hebdomadaire qui couvre la région
228-8858

Arts et Lettres

Programmes et dépliants de toutes sortes
L'IMPRIMERIE MODERNE Enr.
509, 1ère Avenue, St-Georges, Beauce
Tél. 228-4011

LA DÉBACLE

avec Danielle Mathieu

DES CHANTS D'OISEAUX SAMEDI, 24 MARS

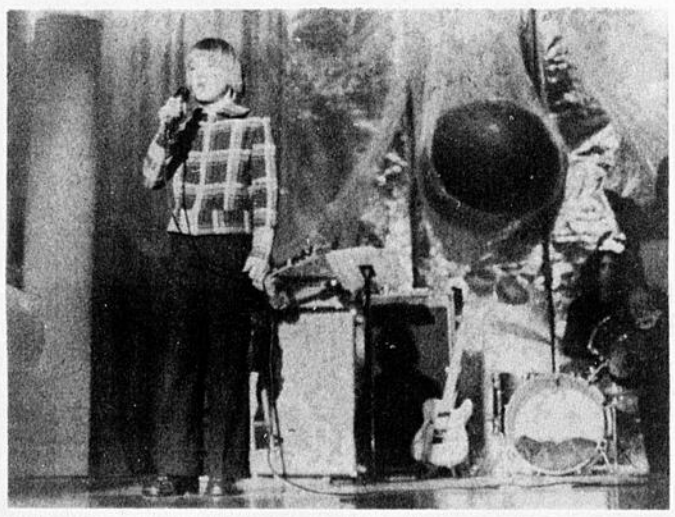
Il est bon de faire l'éloge du printemps, mais de quoi est-il fait ce printemps ? Immédiatement, la première idée se change en soleil, cette chaleur nourricière du monde ambiant. Et, du même coup, survient la fonte des neiges, le retour des oiseaux, enfin, la renaissance de la nature. De quoi encore ce printemps peut-il être fabriqué ? De toute une gamme de sensations nouvelles qui augmentent, chez l'être humain, le désir de vivre pleinement. D'un renouveau intérieur qui accélère le besoin de faire quelque chose, de mettre en valeur ses possibilités.

Diane Dallaire, une autre vedette du Gala '73. Avec tous les musiciens, elle sera à la Débâcle, samedi, le 24 mars.

Comme pour la nature, où les oiseaux exécutent leurs plus belles mélodies, Charlotte Boucher, un petit serin tranquille, à la voix douce et chaude interprètera des succès de saison. "Comme un soleil", elle réchauffera le public, car bien souvent dit-elle: "Toute la pluie tombe sur moi". De plus, une histoire d'amour, celle de Roméo et Juliette, la fait rêver; ils sont deux, "Ils croient s'aimer". Son réalisme intervient au bon moment, puisqu' elle prend conscience d'une évidence: "La chanson difficile". Avec sa guitare et sa simplicité, Charlotte vous apportera un bouquet de roses en chansons.

Diane Dallaire, un pinson joyeux qui ne craint ni l'orage ni le travail, mais au contraire, s'exclame vivement que "C'est beau la vie". Pourtant, cette vie lui réserve des surprises, des déceptions; elle le sait et affirme froidement: "Je croyais... la vie un jeu facile à jouer...". Son entrain ne l'arrête pas, et vous constaterez le fait par sa participation active au sein de l'orchestre. Diane sent le printemps et vous en offrira un arôme en musique.

Danielle Doyon, une hirondelle rêveuse qui veut crier aux gens sa façon de voir les choses. Elle affirme avec vigueur que: "On prend toujours un train pour quelque part"; pour y trouver peut-être "L'Amitié", ou encore, afin de rejoindre "Un enfant". Elle s'amuse à décrire une "Légende indienne" avec l'aimable collaboration de Michèle Roy (chant-piano-guitare).



Yves Pépin, lors du Gala Artistique 1973 de l'école Polyvalente Bélanger. Il sera à la Débâcle le 24 mars prochain.

Yves Pépin, un jeune merle docile, heureux de vivre, d'être avec ses amis. Il se souvient de sa mère lorsqu'il était tout petit, comme étant un "Ange de mon berceau". Yves s'émerveille devant la beauté de la nature et il répand autour de lui l'optimisme et la gaîété. "Chaque jour que Dieu fait" est un jour plaisant à vivre pour lui, et le 24 mars, il saura vous communiquer sa bonne humeur.

Enfin l'orchestre, un concert harmonieux d'oiseaux persévérants, soucieux d'égayer l'entourage. D' un commun accord, ils décident de chanter surtout en anglais, soutenant que le langage des oiseaux est universel. "Hearth of Gold", "Spinning Wheel" et "Sound of Silence" sont leurs trois mélodies préférées dans la langue de Shakespeare. Ils compléteront leur spectacle par une composition de Jacques Mercier: "Viendras - tu jamais". Céline Poulin et Lise Carrier, deux oiseaux danseurs exécuteront des prouesses gracieuses façonnées à l'image de leur spontanéité.

Une volée d'oiseaux du printemps qui déploieront leurs plus beaux atouts, pour ceux et celles qui aiment la musique et la fraîcheur. Tout cela, SAMEDI, 24 mars à 8.30 heures P.M. dans un coin de paradis parsemé de fleurs: au Centre Culturel de Beauceville.

Venez vous joindre à vos amis...

Danielle Mathieu.

Concours de photographie

Hé, photographes amateurs, il vous reste encore quelques jours pour faire parvenir vos photos pour le concours de photographie organisé par le Séminaire de St-Georges et les Caisse Pop. La date limite est fixée au 13 mars.

Pour les nouveaux intéressés, les règlements sont disponibles aux Caisses Pop de l'Assomption, Beauceville, St-Georges-O. et St-Martin. Si vous n'avez jamais participé auparavant, c'est le temps de vous lancer, l'exposition est destinée à faire connaitre vos talents.

Bientôt la Beauce, aura encore le plaisir de voir, à l'émission " Première Chance " de télé 4, une autre de ses jeunes artistes en herbe. Déjà Marcel Giguère de Ste-Aurélie et le duo Champagne se sont classés. Maintenant, le 24 mars, nous verrons MLLE LOUISE PARADIS, fille de M. et Mme Léonard Paradis, figurer à cette émission et se joindre à la liste des gagnants, ce qui lui permettra de participer aux semi-finales qui débuteront le 30 mars.

Monsieur Roger Rancourt mérite des félicitations pour la promotion qu'il fait dans le domaine de la chanson: d'abord sur le plan local comme directeur de la chorale " Les Rossignols " et sur le plan régional en présentant des candidats (es) à cette émission. Saura -t- il conduire l'un (e) de ces élèves en finale ? Nous souhaitons bonne chance à nos trois semi-finalistes et au directeur de la Chorale.

Tout le public est invité à visiter cette exposition qui se tiendra au Séminaire de St-Georges les 20, 21 et 22 mars pour se clôturer le soir du 22 mars, à 8.30 heures par le verdict du jury et la remise des prix.

A bientôt.

Le Comité Culturel du Séminaire de St-Georges.

Georges Dor au Séminaire

Ce poète-chansonnier sera au Séminaire St-Georges, dimanche le 25 mars à 20.30 hres. L'interprète célèbre viendra en effet donner un récital à la chapelle de l'endroit.

Auteur de "La Manic", Georges Dor avait décidé de se retirer de la scène du spectacle pour se concentrer sur ses enregistrements. Cependant, à la suite du très vif succès de son long parcours "Au Ralenti" et de sont 45 tours "Pour la Musique", il décida d'entreprendre une série de récitals à la grandeur de la province.

Invitation à tous, dimanche le 25 mars, 20.30 hres à la chapelle du Séminaire St-Georges pour le spectacle Geoges Dor. L'admission sera de $2.00 pour les étudiants, $2.50 pour les adultes, $3.00 pour les sièges réservés

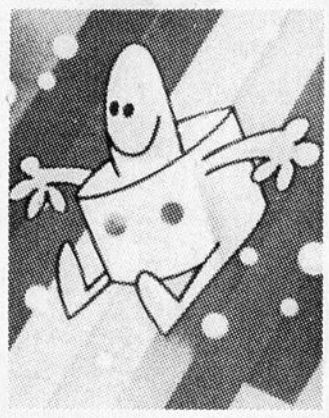
Sainte-Clotilde

M. Mme Robert Grondin (Martine Bilodeau) d'Ottawa sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille née le 6 février à Ottawa et baptisée sous le prénom de Vicky à Ste-Clotilde le 4 mars par M. l'abbé Jules Aimé Vallée. Parrain et marraine M. et Mme Michel Bilodeau (Céline Lessard) de Montréal, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Robert Grondin.

L'AGE D'OR:

Le Club de l'Age d'Or de Ste-Clotilde a reçu du gouvernement fédéral le joli montant de $8,200 dans le cadre du programme "Horizons nouveaux". Ce montant servira à l'aménagement d'un local, achat de mobilier, jeux, métiers, etc. Le club compte 40 membres actifs

En couleur, les personnages de 8 émissions de la télévision de Radio-Canada:



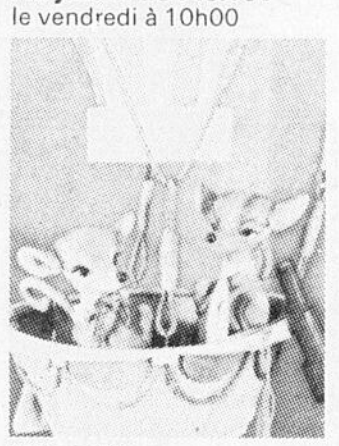
Les Chiboukis
le lundi à 10h00

Minute Moumoute
les mardi et jeudi à 10h00

Clak, Coco-Soleil
le mercredi à 10h00

Au jardin de Pierrot
le vendredi à 10h00

Bobino
lundi au vendredi à 16h00



Nic et Pic
le mardi à 16h30

Fanfreluche
le mercredi à 16h30

Picotine
le vendredi à 16h30

8 reproductions de photos couleur imprimées 8" x 10" pour $1.00.
Tu peux obtenir les principaux personnages de 8 émissions faites pour toi. Ils sont tous imprimés en couleur sur papier glacé. Ils embelliront les murs de ta chambre ou de ta salle de jeux et te rappelleront de regarder les émissions-jeunesse de la télévision de Radio-Canada.

Je désire recevoir la série
des 8 reproductions de photos couleur.

Nom _____

Adresse _____ App. _____

Ville _____ Province _____

Téléphone _____

Faites parvenir ce coupon et votre paiement ($1.00) en argent ou mandat-poste à:
Publicité télévision,
Radio-Canada C.P. 6000
Montréal 101, Québec

Echos de La Guadeloupe:

LE MAIRE GEORGES QUIRION VOUS PARLE DE SON BUDGET

Aujourd'hui, je désire traiter de nos réalisations municipales en 1972 et du budget 1973. Comme toujours, je veux vous parler franchement et de façon constructive.

Je suis certain que vous comprenez le sérieux de mes articles et les efforts que je fais pour vous servir de mon mieux avec l'aide de mon équipe du conseil. Il arrive que des journées de 18 heures ne sont pas assez longues pour traverser les tempêtes en attendant le beau temps.

Malheureusement, il y aura toujours des gens qui joueront à l'ignorance et d'autres qui agiront avec malice ou hypocrisie. La pollution de la langue est la pire de toute!

Pourtant, il est si facile d'agir sans arrière-pensée. On élimine ainsi toute idée de pertes de temps, de désirs de vengeance, etc... Depuis plus de 30 ans, je suis en contact avec plusieurs ministères provinciaux ou fédéraux et je connais les personnalités qu'il faut rejoindre quand on cherche une solution.

Nous avons chez nous quatre échevins qui savent balancer un budget et même finir l'année avec un surplus, sans emprunt et avec des dépenses additionnelles... On a réussi cela en travaillant la main dans la main.

Travail difficile

Au début de mon terme en 1971, nous avons subi un blocus de huit mois au sujet d'un compte d'ingénieur dont j'ai déjà parlé il y a quelques temps. Le tout s'est enfin arrangé et nous avons sauvé au moins $50,000.

A cette époque, je n'ai rien promis, mais je vous ai demandé d'être patient et de nous faire confiance. Nous avons aussi économiser une somme de $1000. (deux années consécutives) à l'item des assurances.

Cette affaire remontait à 1962. Le maire du temps avait fait voter une surprime sous prétexte qu'un individu de Lac-Mégantic avait fait une grosse réclamation. On s'aperçut par la suite que cet individu n'existait pas et que la population avait payé inutilement.

Plusieurs d'entre vous se souviennent à quel point nous avons fait parler de nous dans les journaux à ce moment-là. On parlait de fraude, de détournement de fonds et de fouillis dans l'administration municipale.

Il y eut ensuite la réfection de la salle municipale et la construction d'un bureau de poste sur le terrain de stationnement municipal alors qu'un terrain vacant était disponible en face de la 9e rue.

Autre problème! Je viens justement de recevoir un appel téléphonique d'un concitoyen, ex-Grand-Chevalier, ex-coroner et propriétaire du théâtre. Il me demandait du concassé immédiatement devant son entrée parce qu'on venait de faire des travaux d'gouts qui avaient brisé l'asphalte.

Je lui ai rappelé un réglement de bonne entente qui existe dans notre municipalité et qui prie chaque contribuable de faire sa part dans ces cas là. Il m'a accusé de vouloir faire du chantage et m'a même menacé de se présenter contre moi à la mairie. Nous en reparlerons lorsqu'il sera plus calme!

Au sujet du garage municipal (qui n'en était pas un), j'ai rencontré notre locataire et son épouse pour leur faire plusieurs bonnes suggestions. Mes démarches ont été suivies d'une requête présentée au conseil et l'affaire a été suspendue durant un an. Nous avons cependant obtenu une petite augmentation de $100 par mois.

En attendant, cette affaire nous coûte $25,000 par année alors que les revenus de notre taxe foncière ne sont que de $25,509.

Nous avons pour $4,251. d'arrérages de taxes et un échevin nous dit souvent: poursuivez les retardataires. Il devrait savoir qu'il en coûterait plus cher à la municipalité de poursuivre que de perdre un petit montant de taxes.

Il n'est pas difficile de trouver une raison pour ne pas payer. Pour ma part, on me fait payer $1.00 du pied pour un égout auquel je ne suis pas connecté; je paie quand même parce que je pense qu'il faut vivre et travailler en équipe.

Des bâtons dans les roues

Au mois d'août dernier, nous avons eu la visite d'un sous-ministre et la municipalité l'a reçu à l'hotel de ville pour lui faire signer le livre d'or. Cette réception a coûté seulement $30.00. Pourtant un échevin a trouvé moyen de nous en faire le reproche. Ce même échevin a cependant deux façons de voir les choses selon qu'il s'agit de ses amis ou de ses adversaires.

J'ai demandé à ces échevins de donner leur place à d'autres pour le bien de la municipalité, mais nous devrons les subir encore deux ans.

A l'élection fédérale du 30 octobre, c'était pour nous le temps de s'unir pour donner un vote solide à notre député Léopold Corriveau qui s'était tant dévoué pour notre municipalité.

La Guadeloupe aurait pu lui donner une forte majorité, mais l'organisation locale n'a pas daigné accepter mon offre. On a failli tout perdre! Durant cette campagne, j'ai été accusé d'avoir refusé des octrois, ce qui était du dernier ridicule.

Il faudrait comprendre enfin que nous sommes tous sur le même bateau pour un pélerinage en groupe. Nous ferons un bon voyage si nous mettons les choses au clair et nous accosterons à bon port.

Avec quatre bons échevins financiers qui font équipe avec moi, nous balancerons notre budget de $167,084 en 1973. A nous cinq, nous apportons d'ailleurs à la municipalité un fort revenu par la taxe provinciale.

Aidez-nous

Pour bien travailler, nous avons cependant besoin de votre aide. Je vous demande de payer vos taxes pour nous permettre de boucler notre budget. Donnez-nous les moyens de compléter nos travaux d'asphalte en 1973. Payez vos taxes même si vous pensez qu'un point légal pourrait jouer en votre faveur.

Ceux qui le peuvent devraient se joindre à nous dans le club Optimiste que nous venons de fonder dans la localité. C'est un excellent endroit pour oublier nos tracas et développer la compréhension.

Si la confiance règne chez-nous, les financiers viendront au-devant de nous pour nous offrir leur collaboration.

Il n'est jamais facile d'administrer une affaire privée ou pbulique. Chez moi, à Quirion Transport, nous faisons des assemblées en fin de semaine pour étudier la situation et apporter les améliorations qui s'imposent. On se comprend et les affaires vont bien; nous pourrons organiser une grande fête pour l'été prochain.

Lorsque tout marchera bien dans notre municipalité nous pourrons aussi avoir une fête, celle de tous les citoyens qui travaillent dans l'intérêt commun.

Georges-E. Quirion
Maire de La Guadeloupe.

Saint-Cyprien

BONNE NOUVELLE:

Le projet soumis par la fabrique dans le cadre du programme "Initiatives Locales" a été accepté et bénéficiera des sommes nécessaires à sa réalisation, l'église va enfin recevoir sa toilette générale.

COURS DU SOIR:

Des cours de mathématiques modernes débutent jeudi le 15 mars à 7.30hres.

Des cours de dépanage en couture débuteront aussi le 12 mars à 7.30 hrs.

AUX PRIERES:

Feu Raoul Malouin, décédé le 6 mars à l'âge de 51 ans, il demeurait à Chambly, il était le frère de Mme Jacques Pruneau (Pauline Malouin).

* * *

Samedi à 19.30 hres ce sera la messe des motoneigistes ,après parade aux flambeaux, rendez-vous au chalet "Ruisseau Matinal" et partie de cartes avec trophés pour les grands gagnants.

Dimanche le rallye annuel à St-Cyprien. Inscription à l'école centrale dès 8 hres a.m. dernier départ 3 hres p.m. le souper sera servi de 4 1/2 hres à 6 1/2 hres p.m., à 8hres p.m. veillée à la salle paroissiale avec orchestre et distribution des trophées.

St-Zacharie

Mercerie Ghislain Roy

St-Zacharie

SPECIALISTE EN MODE MASCULINE

PANTALONS
évasés
5.00 2 paires 7.50

LOT DE PANTALONS
100% laine , jambes étroites 28 à 38
2.00 2 paires 3.00

ENSEMBLE SPORT
blouse et pantalon FORTREL 65.00

HABITS
EN FORTREL, DERNIER CRI
75.00 à 85.00

QUE RECHERCHE L'HOMME ELEGANT

OUVERT
TOUS LES SOIRS
Tél.593-4461

LE FUTUR MARIE QUI S'HABILLE A NOTRE MERCERIE , RECOIT UN JOLI CADEAU.

SUPER SPECIAL
CHEMISES
DE COULEUR 3.00

TOUS LES GILETS
A MOITIE PRIX

40% DE RABAIS
SUR LES COUPE-VENT
D'HIVER

SOULIERS SEMELLES ORDINAIRES
A MOITIE PRIX

BOTTES BRUNES 1.50
AVEC COURROIE GR. 3 à 6

BOTTINES ½ PRIX
SEMELLE ORDINAIRE

A PROPOS! UN STADE COUVERT A ST-ZACHARIE?
PENSEZ-Y BIEN!!!

LE DOSSIER

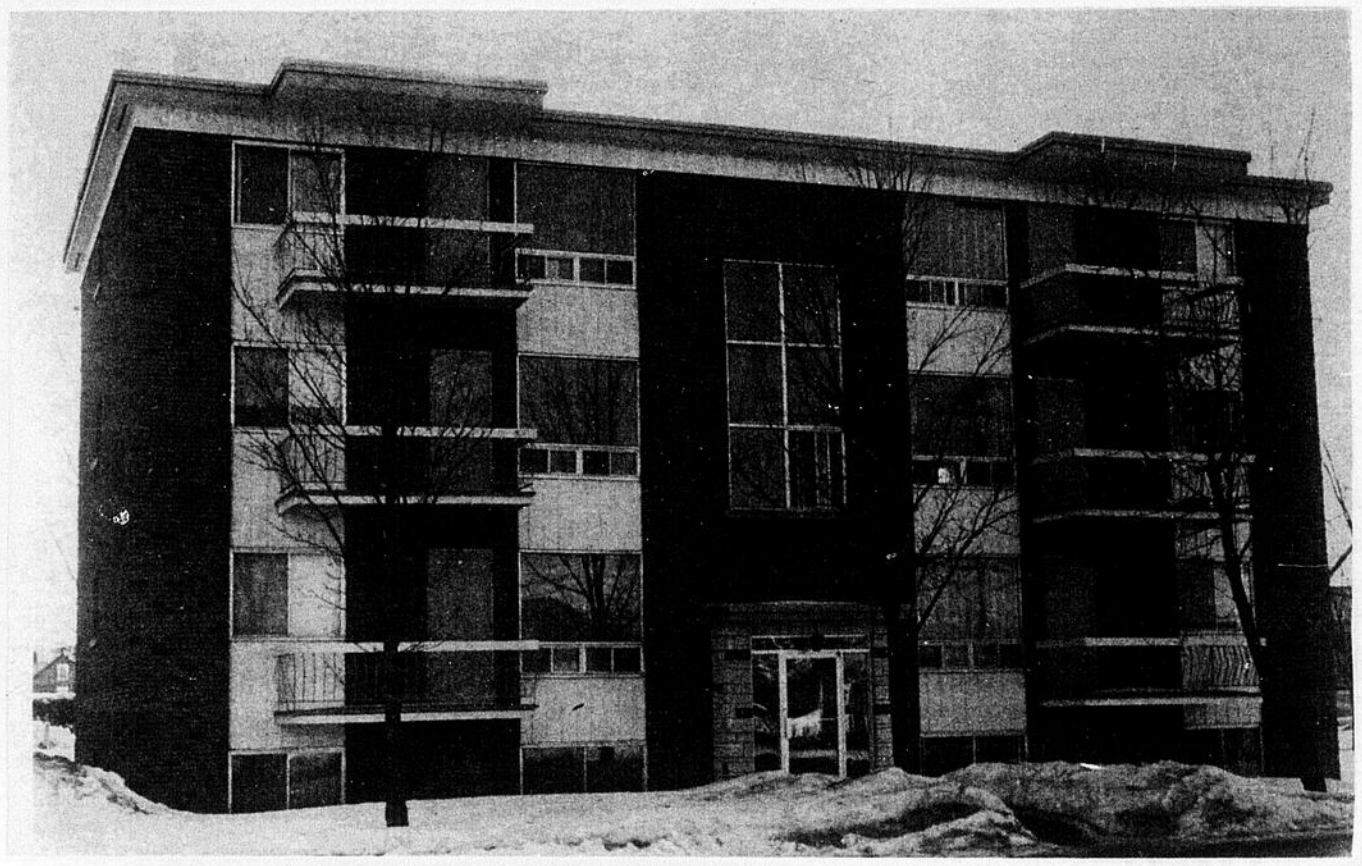
de Pier Dutil

LA PROTECTION DES LOCATAIRES

Il y a un peu plus d'une semaine, le Gouvernement du Québec adoptait une loi ayant pour but de protéger les locataires québecois contre les hausses excessives du coût des loyers et contre les évictions sans raisons suffisantes. Cette loi porte le numéro 280 et est officiellement connue sous le nom de "Loi pour empêcher les hausses abusives de loyer en 1973".

Par cette loi, tous les locataires du Québec se trouvent protégés contre leurs propriétaires. Auparavant, seuls les locataires habitant des loyers qui tombaient sous la protection de la Régie des Loyers étaient assurés du respect de certains droits. Mais peu de loyers entraient dans cette catégorie.

Nous verrons donc comment cette nouvelle loi protège le locataire et de quelle façon cette nouvelle protection se distingue de celle de la Régie des Loyers.



La loi 280 adoptée dernièrement par l'Assemblée Nationale vise à empêcher les augmentations abusives des loyers de même que l'éviction des locataires pour des raisons futiles. C'est donc dire que, désormais, les locataires pourront se prévaloir des services de la Commission des Loyers pour obtenir plus de protection.

Auparavant, il n'y avait que les loyers qui tombaient sous la juridiction de la Régie des Loyers qui jouissaient d'une certaine protection. La nouvelle loi s'appliquera à tous les locataires du Québec. Désormais, les locataires pourront donc contester toute hausse de loyer jugée abusive. (Photo Dutil)

POURQUOI CETTE LOI

Comme on peut le constater par le nom même de cette loi, elle ne sera valide que pour l'année 1973, c'est-à-dire pour tous les locataires de domiciles non commerciaux dont le bail vient à échéance au cours de l'année 1973.

Le Ministère de la Justice avait fait connaître son intention de légiférer dans le domaine de la location d'édifices résidentiels. Devant cette déclaration du Ministre de la Justice, Me Jérome Choquette, plusieurs propriétaires ont décidé de hausser considérablement leurs loyers avant l'entrée en vigueur d'une telle loi.

Du côté des propriétaires, on était bien conscient qu'une loi aurait pour but d'empêcher des hausses exagérées, donc, on croyait échapper à cette future loi, en procédant immédiatement à ces hausses. Devant cette façon de procéder des propriétaires, le Gouvernement du Québec a décidé de passer une loi temporaire qui protégerait les locataires avant que la loi promise par le Ministre de la Justice soit définitivement acceptée. On prétend que cette future loi sera prête pour le début de l'année 1974, ce qui explique la durée temporaire de la loi 280.

Si l'on se réfère aux explications fournies dans les notes explicatives qui accompagnent le texte de cette loi, on comprend plus exactement sa portée: "Ce projet a pour objet de soumettre à la juridiction de la Commission des loyers les baux non commerciaux qui ne sont pas déjà régis par la loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires et dont la date d'expiration se situe en l'année 1973." C'est donc clair.

LA LOI ELLE-MEME

Ce Dossier a pour but d'informer les locataires et les propriétaires de cette nouvelle loi avec laquelle ils auront à vivre durant le reste de cette année. Vous comprendrez que nous n'entrerons pas dans toutes les technicalités de la loi, car le lecteur risquerait de s'y perdre. Cependant, nous exposerons les principaux points à savoir le droit du locataire face à une hausse de son loyer ou encore face à son éviction par le propriétaire.

Avant cette loi, si vous habitiez dans un loyer qui n'était pas protégé par la Régie des Loyers du Québec, vous n'aviez aucun recours advenant une hausse de votre loyer par votre propriétaire. Il en était ainsi si le propriétaire décidait de ne pas renouveler votre bail et vous obligeait à quitter le loyer. Mentionnons qu'en ce qui concerne les loyers protégés par la Régie des Loyers du Québec, seul ceux de Ville St-Georges jouissaient de cette protection, et cela à certaines conditions que nous verrons un peu plus loin dans ce Dossier.

Examinons d'abord les cas de la hausse des loyers. Disons d'abord que tout avis concernant une hausse des loyers doit parvenir au locataire par écrit. Si le locataire paie son loyer mensuellement, l'avis l'informant d'une hausse du prix de son logement doit lui parvenir au moins un mois avant la date d'échéance de son bail.

Une fois que le locataire a reçu cet avis, il a une période de 15 jours pour faire connaître sa position au propriétaire. Il avisera ce dernier qu'il accepte la hausse ou encore qu'il la refuse et que, en conséquence, il contestera cette hausse auprès de la Commission des loyers. Si le locataire ne fournit aucun avis au propriétaire durant cette période de 15 jours, ce silence est considéré comme une approbation de l'avis du propriétaire.

Dans le cas de la nouvelle loi, tous ceux qui ont renouvelé leur bail avant le 2 février ont quand même un droit de recours. Ainsi, si un locataire a jugé excessive une hausse de son loyer, il peut encore la contester à condition de faire connaître sa plainte avant le 15 mars à la Commission des loyers. Cela est possible même si le nouveau bail est déjà signé.

Cela ne veut pas dire que la hausse sera automatiquement rejetée. Comme on l'explique dans le projet de loi, cette loi n'a pas comme premier objectif d'empêcher une hausse de loyer. Elle veut avant tout éliminer les hausses exagérées et inutiles. Ainsi si un propriétaire voyait son compte de taxes municipales augmenter d'environ $ 40, il en profitait pour hausser le coût de ses loyers de $ 10 par mois, ce qui lui laissait un profit supplémentaire de $ 80 pour l'année. Les locataires n'avaient aucun service de plus, mais ils payaient plus cher.

La loi 280 comporte la même protection pour un locataire qui est jeté dehors de son loyer. Toujours selon les mêmes procédures concernant les avis du propriétaire et la réponse du locataire, il y a moyen de contester cette éviction devant la Commission des Loyers. Le propriétaire devra prouver que de bonnes raisons justifient le non renouvellement d'un bail avec le locataire.

C'est donc dire que les propriétaires de logements n'ont plus tous les droits sur leurs locataires qui étaient souvent pris à la gorge par quelques propriétaires hantés avant tout par l'idée de faire une piastre tout en donnant le moins de services possibles.

LA REGIE DES LOYERS

Comme nous l'avons mentionné plus haut, cette loi ne s'applique qu'aux locataires qui ne sont pas déjà protégés par la Régie des Loyers du Québec. Cet organisme a pour but de protéger les locataires et d'agir de façon à ce que les propriétaires et les locataires en viennent à des ententes au sujet du bail qu'ils passent.

Cependant, pour que des locataires puissent compter sur la protection de la Régie des Loyers, il faut que la municipalité dans laquelle ils résident aient demandé cette protection à la Régie pour les habitations comprises dans ses limites. Dans notre région il n'y a qu'une seule municipalité qui dispose des services de la Régie des Loyers, il s'agit de Ville St-Georges.

Un point important à signaler est le fait que la protection de la Régie des Loyers s'applique à certaines conditions bien précises, lesquelles conditions peuvent varier d'une municipalité à une autre. Dans le cas de Ville St-Georges, il faut habiter un loyer dont la construction date d'avant le 7 mars 1968, lequel loyer coûtait pas plus de $ 100 par mois à cette même date.

La limitation quant à la date a une raison, d'après ce que nous déclarait le Greffier de Ville St-Georges, M. Edwin Gendron. Il s'agissait de ne pas nuire à l'industrie de la construction. En effet, si les constructeurs de logements avaient su que ces derniers tombaient sous la juridiction de la Régie des Loyers, il est fort possible qu'ils aient été construits dans une autre municipalité où la Régie des Loyers ne pouvait intervenir. Il en résultait alors un risque de perdre des nouvelles habitations dans cette ville. En ce qui regarde les maisons construites avant le 7 mars 1968, il n'était pas question de les démolir, donc il n'y avait aucun risque de le soumettre à la protection de la Régie.

Si l'on s'arrête maintenant au montant de $ 100 par mois à cette date, on a jugé utile de mettre cette condition afin de protéger ceux qui en avaient le plus besoin. Du côté municipal, on considérait que ce sont surtout les gens qui paient des loyers inférieurs à $ 100 par mois qui sont susceptibles d'être aidés. Les autres ont sans doute les moyens d'habiter des loyers plus dispendieux et ils n'ont donc pas un aussi grand besoin de protection. A noter que de telles conditions existent dans toutes les municipalités.

Dans le cas des locataires de Ville St-Georges qui disposent déjà de la protection de la Régie des Loyers, il n'y a rien de changer pour l'instant. Ces derniers ont toujours la possibilité d'un recours auprès de la Régie s'ils se sentent lésés d'une façon ou d'une autre. Quant à ceux qui habitent un logement dont la construction remonte à une date ultérieure au 7 mars 1968 et qui paient plus de $ 100 mensuellement pour ce loyer, ils seront dorénavant protégés par la nouvelle loi que nous avons expliquée plus haut.

Il en est ainsi de tous les autres locataires de notre région qui ne jouissaient auparavant d'aucune protection. Pour avoir une idée du nombre des locataires dans la région mentionnons qu'il y en a environ 600 à Ville St-Georges et 400 à Ville St-Georges Ouest. C'est donc dire que plusieurs personnes sont touchées par cette nouvelle loi.

SERVEZ-VOUS DE VOS DROITS

Par cette loi, le Gouvernement du Québec a voulu donner une protection supplémentaire à une catégorie de gens qui étaient souvent exploitée par quelques profiteurs. Reste à savoir comment les contribuables se serviront de ce nouveau droit.

Dans plusieurs cas, les gens se plaignent d'être les victimes de gens plus favorisés qu'eux. Par contre, quand nos Gouvernements légifèrent de façon à leur donner des moyens de faire respecter leurs droits, ces mêmes gens hésitent souvent à utiliser ces prérogatives. Nous constaterons comme tout le monde, qu'il y a de l'exploitation, mais cette dernière réussit trop souvent à se maintenir grâce à l'ignorance ou à la lâcheté de citoyens qui disposent de tous les moyens pour combattre leurs exploiteurs.

Cette loi de protection des locataires était un besoin réel. Depuis une dizaine d'année, les édifices à logements ont poussé comme des champignons. Le coût des loyers étaient souvent exagérés, mais les propriétaires ne s'en faisaient pas étant donné que la demande était très forte

(suite à la page 39)

Cours sur l'impôt organisés par la Chambre de Commerce

Grâce à une initiative de la Chambre de Commerce, les propriétaires et gérants de petites entreprises (commerçants ou fabricants) de St-Georges pourront profiter de cours intensifs qui leur permettront d'acquérir une meilleure compréhension des aspects les plus importants de la nouvelle loi sur l'impôt.

Il s'agit du premier cours du genre mis à la disposition des hommes d'affaires québécois depuis la réforme fiscale. Le but n'en est pas de faire de ces hommes d'affaires des spécialistes en la matière, ou de leur montrer comment compléter eux-mêmes leurs déclaration d'impôt, mais bien de leur permettre de saisir les principaux changements touchant l'individu et son commerce, et, qui sait, de sauver peut-être quelques deniers, tout en s'acquittant équitablement de leur devoir de citoyens.

Présenté sous forme de séminars, le cours vise surtout à sensibiliser les participants au fait que toute décision, dans l'entreprise, a des répercussions sur les modalités d'application de la loi de l'impôt, sinon sur le montant à débourser.

Au cours de ces séances intensives, on discutera principalement:

-des moyens à prendre pour minimiser les effets de la loi, à long terme comme à court terme;

-des différents aspects de la nouvelle législation vis-à-vis les différents niveaux de gouvernements en ce qui a trait à l'entreprise: retraite, incapacité, décès, etc...;

-des problèmes des individus en regard de cette nouvelle loi;

-des sociétés (partnership), des nouveaux règlements régissant les sociétés et des divers problèmes de "partnership";

-de gains de capitaux: comment ils affectent l'individu; de la détermination des gains et pertes, etc...;

Ces cours ont pu être organisés grâce à la collaboration de la Chambre de Commerce provinciale et du Ministère de l'Education.

Toute personne désireuse de s'inscrire à ce séminar sur l'impôt est priée de communiquer avec: M. Alain Marquis, 25è Rue, St-Georges-ouest.

DOSSIER DE...

(suite de la page 38)

et que l'on réussissait toujours à louer.

La loi 280 n'est qu'un début vers une législation encore plus globale visant à protéger les locataires. Il est assuré que les propriétaires feront de nombreuses pressions auprès du Gouvernement pour que la législation leur laisse suffisamment de latitude pour agir à leur guise. Il faudra donc que les locataires aient l'oeil ouvert et qu'ils n'hésitent pas, de leur côté, à se regrouper pour faire connaître leurs revendications auprès des autorités gouvernementales compétentes.

Chose certaine, les locataires qui ne sont pas contents de leur sort en 1973 disposent déjà d'un droit de recours. A eux de l'utiliser.

RÉPONDEZ À L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

OUVERT JUSQU'A 5h. P.M.

Comment PROFITER de votre

IMPÔT SUR LE REVENU

Il y a toujours moyen de tirer profit de vos déclarations d'impôt sur le revenu, grâce à la succursale Block de votre arrondissement. Un personnel formé prendra vos données et les compilera rapidement afin que vous puissiez profiter de toutes les déductions d'impôt qui vous reviennent. Agissez sans tarder!

Déclarations complètes $5 et plus

AUX RETRAITÉS DE LA LIFE

GARANTIE

Nous garantissons le rapport précis de toute déclaration d'impôt. Si nous commettons toute erreur qui vous occasionne une amende ou de l'intérêt nous acquitterons ceux-ci.

H&R BLOCK LTEE

Les plus grands spécialistes de l'impôt au Canada avec plus de 300 succursales au pays

279, 1ère Avenue, Ville St-Georges-Est
Téléphone: 228-8453

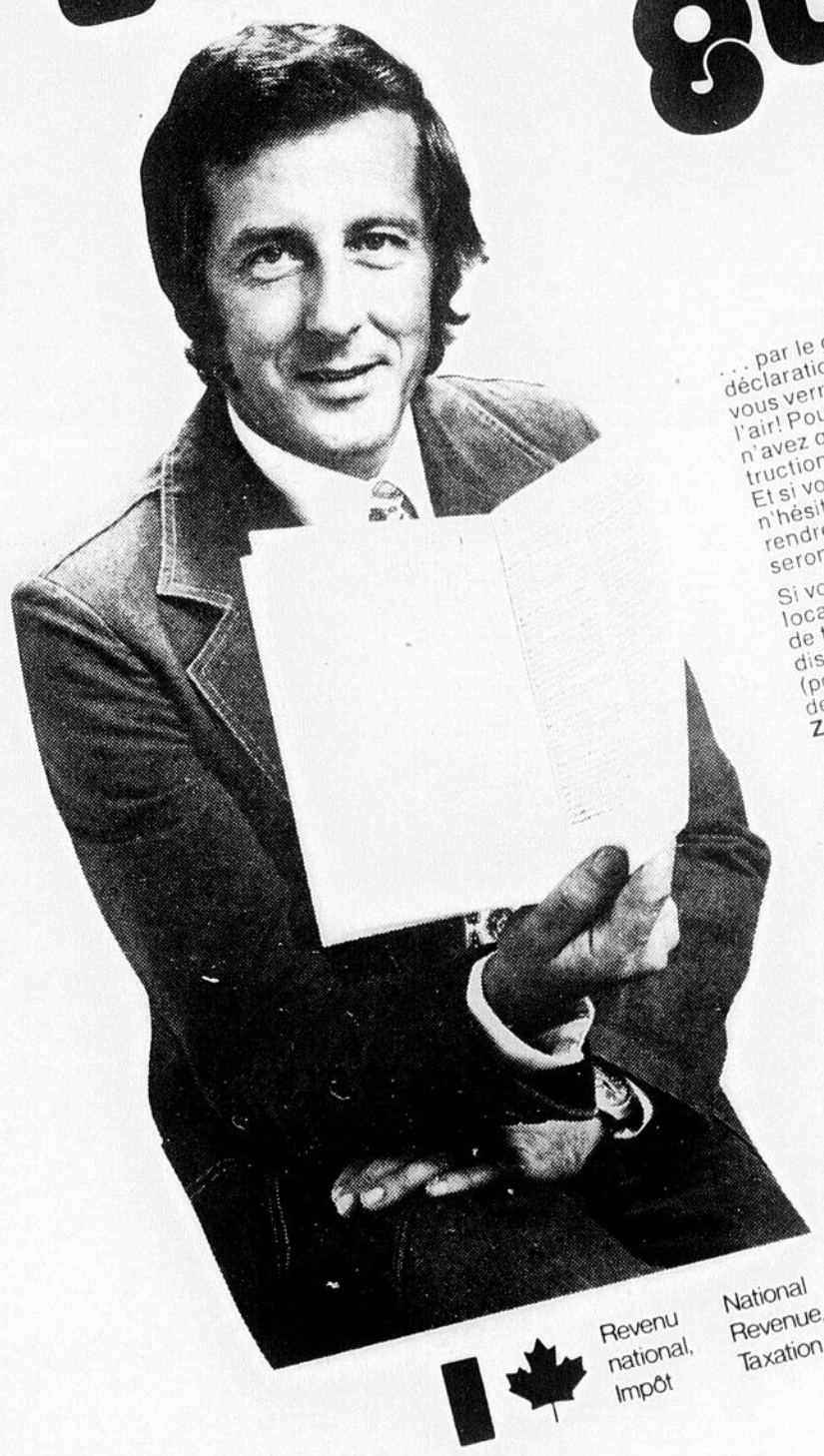
Sur semaine: 9h. a.m. à 5h. p.m.
Jeudi soir: 7h. p.m. à 9h. p.m.
Vendredi soir: 7h. p.m. à 9h. p.m.
Samedi: 9h. a.m. à 5h. p.m.

SANS RENDEZ-VOUS

Pour un meilleur service, des représentants seront à votre disposition le samedi aux endroits suivants:

St-Zacharie:	Réjean Grondin	593-2132
	Mme Germaine Poirier	593-4782
St-Victor:	Mlle Jeanne-Mance Bernard	225-3297
St-Honoré:	Mlle Pauline Dostie	485-6628
St-Cyprien:	Mlle Pauline Fortier	383-3230
Vallée-Jonction:	M. Martial Labbé	253-5369
St-Joseph:	M. Roger Labbé	397-6756
St-Prosper:	Mlle Cécile Laflamme	594-5353
St-Martin:	M. Gaston Fortin	382-5615
	M. Camille Cloutier	382-5726

Laissez-vous guider



. . . par le guide d'impôt, pour remplir votre déclaration. Avec les 4 pages bleues du guide, vous verrez, c'est plus simple que ça en a l'air! Pour bien remplir votre déclaration, vous n'avez qu'à suivre attentivement les instructions qui vous sont données dans le guide. Et si vous avez quand même des difficultés, n'hésitez pas à nous téléphoner ou à vous rendre à notre bureau de district d'impôt; nous serons heureux de vous venir en aide.

Si vous habitez dans le secteur de service local, composez directement le numéro de téléphone de notre bureau de district (pour appels interurbains gratuits, demandez à la téléphoniste, ZENITH 04000).

c'est plus simple que ça en a l'air

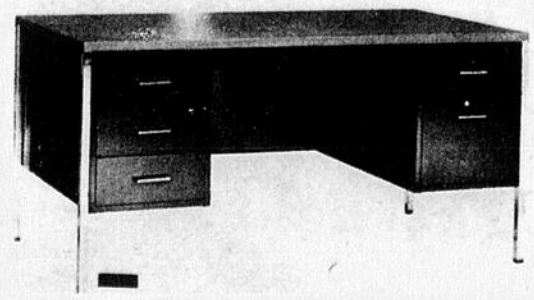
Revenu national, Impôt
National Revenue, Taxation

Papeterie St-Georges Inc.

TOUT POUR LE BUREAU

Machine: Manuelle, électrique et électronique

323, 1ère Ave Ville St-Georges Tél. 228-2011



LOUEZ UNE LESSIVEUSE HOOVER

Essayez avant d'acheter

LA LESSIVEUSE-ESSOREUSE HOOVER

lave 24 livres de linge en moins de 30 minutes

VOUS POUVEZ L'OBTENIR POUR AUSSI PEU QUE .25 PAR JOUR

LAVEZ GRATUITEMENT VOTRE LINGE PENDANT 3 MOIS

LOCATION AVEC OPTION D'ACHAT

Si vous décidez d'acheter cette lessiveuse, le montant payé durant la location sera déductible du prix d'achat.

UN REPRESENTANT "HOOVER" SERA AU MAGASIN LES 15 ET 16 MARS POUR REPONDRE A VOS QUESTIONS VENEZ-LE RENCONTRER

LES **UTILITES MODERNES** Enr.

456, 1ère Avenue EST

Ville St-Georges, Beauce — Tél. 228-3251

NOUVELLES DU *L'éclaireur-progrès* DANS LA RÉGION

SPORT

Opération "Un p'tit coup de pouce"

(P.D.) Lors d'une conférence de presse dans les studios de CKRB, le Secrétaire de l'OTJ de l'Assomption M. Lorenzo Bureau a lancé l'Opération ''un p'tit coup de pouce''. Ce lancement s'est fait en présence des principaux dirigeants du Palais des Sports de St-Georges, des autorités municipales de même que plusieurs organisateurs sportifs.

A cette occasion, M. Bureau a expliqué le déroulement de l'Opération ''un p'tit coup de pouce'', M. Bureau a également profité de l'occasion pour faire une brève rétrospective des activités qui se sont déroulées au Palais des Sports depuis sa construction.

Vente de la glace

L'Opération "un p'tit coup de pouce" a été mise sur pied dans le but de récolter une somme de $10,000 pour venir en aide au Palais des Sports. Avec les années, le Palais des Sports de St-Georges a pris de l'expansion. Construit depuis déjà cinq ans, le Palais des Sports a été le théâtre d'événements sportifs, artistiques et politiques de toutes sortes.

Au niveau des sports, plusieurs tournois d'importance nationale et même internationale s'y déroulent chaque année. De plus, une foule d'artistes sont venus s'y présenter en spectacle. La tournée Musicorama a pris l'habitude de passer à St-Georges, Johny Halliday et d'autres artistes de réputation sont venus y offrir des spectacles appréciés du public. Au niveau de la politique, signalons le passage du Premier Ministre du Canada, M. Pierre Elliot-Trudeau en 1969.

En somme, tout cela pour montrer que le Palais des Sports de St-Georges est devenu un endroit qui fait partie de la vie des gens de la région.

Afin d'amasser des fonds qui permettraient au Palais des Sports de renflouer son budget, on a eu l'idée de lancer cette Opération "un p'tit coup de pouce". Plusieurs activités se dérouleront dans le cadre de cette opération qui se tient du 11 mars au 29 avril. Au cours de cette opération, on procédera à la vente de la glace du Palais des Sports. En effet, on a décidé de faire une vente symbolique par laquelle les gens pourront souscrire. Chaque pouce carré de glace de la patinoire du Palais des Sports sera vendu au prix de 1 sous. La superficie du Palais des Sports étant de 2,300,000 pouces carrés, c'est donc dire que l'on pourrait récolter jusqu'à $23,000 avec cette seule vente de la glace. Ce sont les membres du Hockey Mineur de St-Georges qui seront responsables de cette vente.

Autres activités

En plus de cela, plusieurs activités d'importance se tiendront au Palais des Sports, lesquelles activités seront au profit de l'Opération "un p'tit coup de pouce". Dès vendredi, les activités débuteront avec la présentation de la Caravane des Champions patineurs du Québec. Ce spectacle de patinage artistique est présenté par le Club Arabesque de St-Georges.

Il y aura également une collecte qui sera faite aux portes de l'église de l'Assomption dimanche le 18 mars. Par la suite, la prochaine activité consistera en un bingo monstre au Palais des Sports où $3,500 seront offerts en prix aux divers gagnants.

Les 12,13, 14 et 15 avril la Brasserie O'Keefe organisera un tournoi de ballon-balai dans le seul but d'amasser des fonds pour l'Opération "un p'tit coup de pouce". Ce tournoi d'envergure permettra aux équipes gagnantes de se mériter des bourses totalisant $1.000.

Durant la fin de semaine de Pâques, le Palais des Sports sera le théâtre des championnats provinciaux du Hockey Mineur dans la section juvénile. Lors de ce tournoi, les équipes championnes en provenance des 11 régions du Québec seront représentées. Ce championnat permettra au public de revoir certaines équipes qui ont fait belle figure lors du tournoi international qui s'est déroulé à St-Georges il y a deux semaines.

Enfin, l'Opération "un p'tit coup de pouce" prendra fin par le déjeuner annuel des sportifs au palais des Sports. Au cours de cette journée, toute la famille pourra se rendre au Palais des Sports où se tiendront diverses activités et on pourra y prendre ses repas sur place. Ce déjeuner des sportifs se déroulera dorénavant à tous les ans.

Apport économique

Confiant de voir l'Opération "un p'tit coup de pouce" obtenir un succès grandiose, M. Lorenzo Bureau a tenu à souligner l'apport économique du Palais des Sports. Ainsi, à chaque fois que se déroule un tournoi, plusieurs équipes de l'extérieur se rendent à St-Georges. Ces gens mangent chez-nous, s'y divertissent et y couchent souvent. En plus de profiter aux commerces locaux, les revenus en taxe de vente que cela représente constituent un élément important.

Mais il serait faux de prétendre qu'il n'y a que les commerçants qui profitent du Palais des Sports. Tous les jeunes de St-Georges peuvent faire partie du Hockey Mineur qui compte près de 40 équipes. Plusieurs de ces équipes ont eu l'occasion de nous représenter à l'extérieur et on prévoit déjà de l'avenir dans ce sport pour quelques jeunes joueurs. Ces derniers ont été développés grâce au Palais des Sports.

Il en est ainsi du Club Arabesque qui est en branle depuis maintenant 3 ans. Les jeunes peuvent y apprendre les rudiments du patinage. Plusieurs heures gratuites de patinage sont offertes au public à chaque saison, des ligues de "old timers" ont permis à des sportifs de salon de chausser les patins et ainsi de suite. Comme on peut le constater, au cours de sa brève histoire, le Palais des Sports de St-Georges a donné un bon coup de pouce aux sportifs, c'est pourquoi on demande maintenant à ces derniers de faire leur part.

Au cours de cette opération, on élira une Reine des Juvéniles. Plusieurs candidates seront choisies dans les paroisses avoisinantes. Ces dernières ne vendront

(suite à la page 42)

Mercredi dernier, M. Lorenzo Bureau lançait officiellement l'Opération "un p'tit coup d'pouce" lors d'une conférence donnée dans les studios de CKRB. Cette opération a pour but d'amasser des fonds qui seront donnés au Palais des Sports de St-Georges. L'objectif a été fixé à $10,000.

Au cours de cette opération, diverses activités se tiendront au Palais des Sports lesquelles activités seront entièrement au profit de l'Opération "un p'tit coup d'pouce".

(Photo Dutil)

L'équipe du Salon Chez Mike de La Guadeloupe a remporté le Championnat du tournoi de ballon-balai à Lambton, en classe B- Ci-dessus, la duchesse de Lambton, Line Proteau, offre le trophée à Jacques Bolduc en présence de Laurier Guay et de Carol Morin.

La ligue Beauce-Dorchester met fin à son calendrier

Lors d'une réunion spéciale tenue jeudi le 8 mars dernier, les dirigeants de ce circuit de hockey ont pris la décision de mettre un terme au calendrier régulier et aux rencontres à reprendre, parce que trois équipes avaient leur classement final et que pour les deux autres, les chances étaient mathématiquement peu possibles.

Les dates des séries semi-finales 4 de 7 ont également été déterminées. La semi-finale "A" débutera à St-Prosper, vendredi le 16 mars, et la semi-finale "B" débutera à St-Georges, mardi le 20 mars.

CEDULE DES SERIES

SERIE "A" SEMI-FINALE

Vendredi, 16 mars:	STE-MARIE INC.	vs	HOTEL ABENAQUIS	9h.15
Mardi, 20 mars:	HOTEL ABENAQUIS	vs	STE-MARIE INC.	8h.30
Vendredi, 23 mars:	STE-MARIE INC.	vs	HOTEL ABENAQUIS	9h.15
Dimanche, 25 mars:	HOTEL ABENAQUIS	vs	STE-MARIE INC.	8h.15
Mardi, 27 mars:	STE-MARIE INC.	vs	HOTEL ABENAQUIS	8h.30
Vendredi, 30 mars:	HOTEL ABENAQUIS	vs	STE-MARIE INC.	9h.15
Mardi, 3 avril:	STE-MARIE INC.	vs	HOTEL ABENAQUIS	8h.30

SERIE "B" SEMI-FINALE

Mardi, 20 mars:	B. DUPONT AUTO	vs	MANOIR CHAUDIERE	8h.30
Vendredi, 23 mars:	MANOIR CHAUDIERE	vs	B. DUPONT AUTO	9h.15
Dimanche, 25 mars:	B. DUPONT AUTO	vs	MANOIR CHAUDIERE	8h.15
Mardi, 27 mars:	MANOIR CHAUDIERE	vs	B. DUPONT AUTO	8h.30
Vendredi, 30 mars:	B. DUPONT AUTO	vs	MANOIR CHAUDIERE	9h.15
Dimanche, 1 avril:	MANOIR CHAUDIERE	vs	B. DUPONT AUTO	2h.30
Mardi, 3 avril:	B. DUPONT AUTO	vs	MANOIR CHAUDIERE	8h.30

AU CHAMPIONNAT DE SKI

(Photos Michel Paquet)

Si certains ont connu la victoire, d'autres ont moins bien réussi. Cette spectaculaire chute nous montre un concurrent non pas en évolution, mais en révolution.

L'Hôtel Abénaquis veut maintenant la coupe Labatt

(J.C.)- Après une fin de saison lamentable, l'équipe Hôtel Abénaquis va entreprendre à compter de vendredi soir prochain la conquête de la Coupe Labatt, l'emblème de la supériorité incontestable de la ligue Beauce - Dorchester Pour l'Hôtel Abénaquis, tout recommence car le Championnat de la ligue est maintenant chose du passé et seule la conquête de la Coupe doit importer.

Il est heureux que l'on ait mis fin prématurément à la saison car le St-Prosper risquait, par son jeu nonchalant des 3 dernières parties, de perdre une bonne partie de ses supporteurs. Mercredi soir dernier contre le Manoir Chaudière, toute l'équipe a joué simplement comme ils le faisaient l'an dernier. Tous les joueurs étaient là, sauf Florian Poulin mais personne n'a trouvé le courage de jouer une vraie partie de hockey. Laurent Girard et Gaétan Pépin ont marqué mais leur jeu, à plusieurs reprises manquaient de finition. Jacques Audy n'a rien fait qui vaille, lui qui habituellement tient l'équipe dans la partie quand ça va mal aurait pu s'en donner à coeur joie car toute la défensive était engourdie. Seul Denis Busque y a mis du coeur et tout comme Florian Poulin l'avait dimanche dernier à St-Prosper il fut le seul à jouer pour gagner. A l'attaque rien n'a fonctionné sauf peut être la ligne de Girard-Pépin qui a réussit à marquer. Les vétérans tout comme les recrues n'ont fait qu'être présents sur la glace, ils n'ont aucunement démontré qu'ils désiraient faire les efforts nécessaires pour vaincre.

Il faut maintenant que les hommes de Michel Samson aient bien compris qu'ils ne sont pas invincibles et que pour gagner il ne suffit pas d'avoir la meilleure équipe sur le papier mais il faut que chaque joueur donne son plein rendement. Même si la grosse machine à compter du club fonctionne, elle fonctionnait mercredi soir, avec Pépin et Girard il faut néanmoins que toute l'équipe travaille pour obtenir des résultats. Peu importe qui va jouer sur les jeux de puissance, peu importe que tel ou tel joueur joue plus souvent il faudra pour remporter la série que tous les joueurs y aillent de tout leur savoir - faire à chaque fois qu'ils seront sur la glace. Si un gars ne joue qu'une minute par partie s'il donne son plein rendement, il a contribué à la victoire au même titre que celui qui a fait le tour du chapeau. Un but d'éviter est aussi important qu'un but marqué.

On dit souvent que le meilleur joueur est celui qui peut se motiver par lui-même sans pour cela devoir être poussé par les autres. Parfois les plus grands exploits deviennent une habitude et passent presque inapercus aux yeux du public. Rien n'empêche à l'intérieur d'une équipe victorieuse le meilleur compteur est apprécié au même titre que celui qui sans avoir marqué a bien fait son travail. Une équipe gagnante est composée de 18 joueurs et d'un instructeur et chacun y a sa part de responsabilité dans la victoire comme dans la défaite.

Vendredi soir à l'Aréna de St-Prosper les semi-finales vont débuter contre le

(suite à la page 49)

OPERATION...

(suite de la page 41)

rien. Elles se contenteront de donner des cartes aux gens pour les inciter à participer au bingo du 8 avril. Chaque personne qui se rendra à cet événement et qui y présentera sa carte permettra à une candidate d'accumuler des points. La candidate qui aura ainsi amasser le plus de points sera couronnée Reine des Juvéniles, dans le cadre du championnat provincial.

Appui de la population

Au cours de cette même conférence de presse ,le Président du Palais des Sports, M. Roger Dutil, s'est dit assuré d'obtenir une fois de plus la collaboration du public pour cette opération. M. Dutil a mentionné que l'on ne voulait pas se contenter d'une collecte auprès de la population, mais que l'on avait également tenu à organiser diverses activités. Ainsi, en assistant à ces activités, les gens paient simplement leur billet d'entrée, mais les profits reviennent à l'Opération "un p'tit coup de pouce".

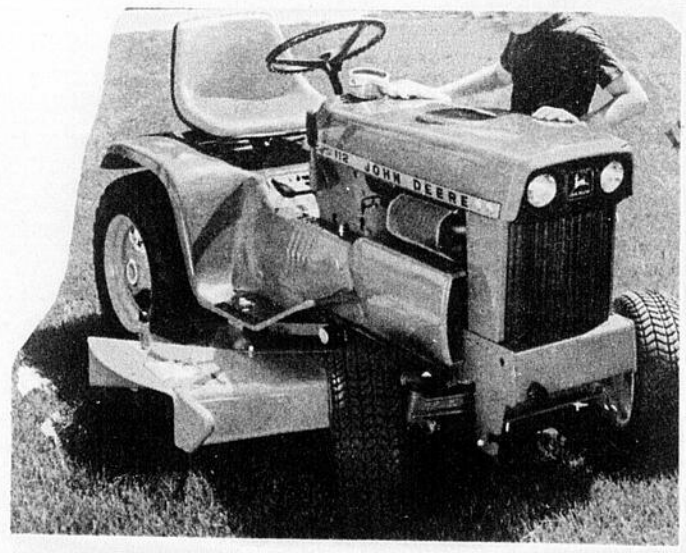
Rappelant la collaboration de la population de la région ,M. Dutil a déclaré être confiant de voir cette opération couronnée de succès. Il en a de plus profité pour lancer le slogan de cette opération: "Je pouce moi... Toi pouces-tu?"

VENTE FIN DE SAISON Liquidation finale
a prix EXTRAORDINAIRE

MOTONEIGES NEUVES 1973

Aussi quelques motoneiges usagées à prix très spécial

PRINTEMPS
Pour l'entretien de vos pelouses ou le soin de votre jardin JOHN DEERE à la réponse



Temps gagné Agrément-Endurance -Puissance-Agilité -Sureté-Sécurité.

Les libérateurs de fins de semaine

CHOIX TRES VARIE
Messieurs les cultivateurs! Suivez la foule!...vous aboutirez chez JOHN DEERE
Nous avons toute la machinerie agricole pour l'entretien d'une ferme bien organisée Venez voir nos modèles 1973 et toute la gamme des nouveaux équipements agricoles

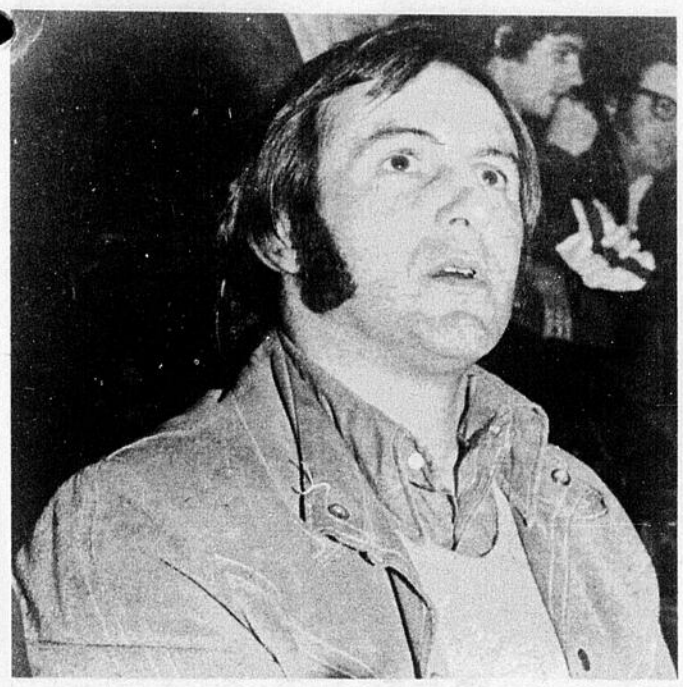
Comme tant d'autres, faites confiance à
JOHN DEERE
représenté par
Benoit Gosselin St-Martin, Bce. Tél: 382-5405

Jean-Luc Duquette: "Une partie se gagne sur la glace"

Texte: Jules Champagne **Photos: Michel Paquet**

S'il existait une équipe d'étoile dans la ligue Beauce-Dorchester, tous les experts seraient d'accord sur le choix du meilleur défenseur de la ligue car un seul nom s'impose: Jean-Luc Duquette du Manoir Chaudière.

Qui est donc ce joueur? Lorsque je l'ai rencontré il assistait au tournoi de vétéran présenté dimanche dernier à St-Prosper et im-

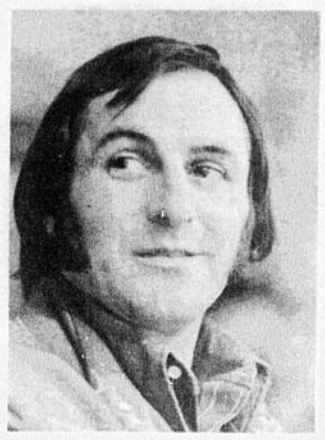


médiatement il m'est apparu d'une rare facilité d'accès. Sa carrière, on peut la résumer en une pharse en disant que le jour où l'on voudra illustrer la présente période de la ligue Beauce-Dorchester, on parlera simplement "Du temps où Duquette jouait pour le Manoir"'

A 26 ans, ce célibataire endurci a déjà parcouru pas mal de chemin. A 15 ans, il débute à Lac Mégantic, sa ville natale. L'année suivante, il gradue junior A avec le Canadien de Thetford-Mines. C'est probablement là qu'il a connu ses meilleurs moments car sous la direction du regretté Emile Couture l'équipe a connu une saison du tonnerre. Durant la même année, alors qu'il évoluait avec des gars comme Marc Tardif et Réjean Houle présentement avec le Canadien de Montréal et André Gaudette des Nordiques de Québec, il fut nommé le meilleur joueur de défense de la ligue junior A du Québec. Après une telle saison, il fallait s'attendre à des offres très alléchantes mais malheureusement elles vinrent trop tard et il choisit la sécurité en acceptant un contrat dans la ligue Sénior A du Québec avec l'équipe de Granby. Peu après, l'occasion tant attendu se présenta en un contrat pour l'équipe National B du Canada. Cette équipe alignait à l'époque deux des vedettes actuelles des Kings de Los Angeles, soit Bob Berry et Butch Goering. Pour une chance, cela en était une mais, Jean-Luc Duquette avait déja fait son choix, il allait terminer la saison dans le Senior A. Par la suite, le travail a pris plus d'importance que le sport et de Cowansville, il faisait son apparition àSt-Georges pour s'aligner avec le Manoir Chaudière dans la ligue Intermédiaire. Depuis 3 ans il forme le noyau défensif de l'équipe et après ces deux dernières saisons dans la ligue Beauce-Dorcehster, il y a fait sa marque.

Lorsque l'on discute de hockey avec lui, il ne craint pas d'émettre son opinion, "J'aime la compétition qui a existé cette année dans la ligue" de dire Jean-Luc Duquette. D'après lui, si le Manoir Chaudière laissait à désirer au début de la saison les choses ont rapidement changé, la lutte s'est corsée. C'est même mieux que l'an dernier alors que l'équipe gagnait partie après partie. Concernant le calibre du jeu, il ajoute qu'une équipe comme le Manoir ou l'Hotel Abénaquis pourrait même se permettre d'affronter un club Junior A, les Remparts par exemple, et les résultats pourraient être assez surprenants. Un seul point pourrait influencer l'issue du match, le conditionnement physique car un joueur de hockey a deux bras, deux jambes et une tête mais comme il le dit si bien "Une partie se joue sur la glace et non sur le papier".

Cette année Jean-Luc Duquette a récolté 12 buts et 43 assistances pour un total de 55 points, ce qui est assez impressionnant pour un joueur de défense. Pour lui l'important c'est de gagner et le public y est pour beaucoup. Le Manoir a de très bons partisans, des vrais, de chauds supporteurs mais ils ne sont pas assez nombreux à son goût. Cette année, la perte de plusieurs



vétérans a peut-être influencé les résultats de l'équipe mais les jeunes qui ont pris la relève prennent rapidement de l'assurance et de l'expérience. Son meilleur souvenir de St-Georges est d'avoir fait la connaissance de Victor Loubier, le propriétaire du club. D'après lui, même s'il n'a ja-

mais joué, il était fait pour être joueur de hockey et c'est grâce à des hommes comme lui que le hockey existe à St-Georges-. En parlant des séries éliminatoires qui approchent,ses prédictions sont les suivantes: St-Prosper, aura probablement de la difficulté à vaincre le Ste-Marie, tout comme son équipe devra se surveiller avec le Lac Etchemin mais avec une formation complète, le club devrait gagner. "Il m'est toutefois impossible de passer sous silence que le retour en forme de Jean Guay va grandement nous aider", conclut-il.

Jean-Luc Duquette est devenu un spécialiste tant défensivement qu'offensivement ,il n'a pas fini de faire parler de lui, il est admiré, craint ou détesté mais il ne laisse personne indifférent. La preuve en est que plusieurs de ses adversaires affirme qu'il est impossible de cogner dur contre lui car il joue trop bien pour être blessé.

CLUB AUTO-NEIGE ETCHEMIN

Commencée sur une piste relativement belle, mais rendue des plus cahoteuse par les passages répétés des 33 concurrents, la course d'endurance (Les 3 heures du Lac Raquette) organisée par le Club Auto-Neige Etchemin, qui s'est déroulée dimanche le 4 mars dernier au Lac Raquette, s'est avérée un franc succès. Les concurrents ont fait un total de 1,176 tours pour une moyenne de 81 milles chacun.

Le classement des concurrents est le suivant: Classe F (Free Air 0 à 440 cc), 1er Guy Lehoux (Bombardier conduit par Martial Laflamme) 50 tours pour le trophée Dorchester Fleuriste; 2e ex-aequo pour de St-Léon sur Panthère pour le trophée aux Variétés Etchemin et Hôtel Paradis de St-Malachie (conducteur Gilles Tawell de St-Léon sur Arctic Cat) pour le trophée Dominique Rancourt.

Classe E (Promenade 401 à 440 cc) 1er: Marcel Blouin sur Chapparal, 44 tours pour le trophée Marché Gagnon; 2e: Jacques Lapointe de St-Magloire sur Chapparal, 43 tours pour le trophée Caisse d'Economie Etchemin.

Classe D (Promenade 341 à 440 cc) 1er: Jean Laflamme de Lac Etchemin sur Chapparal, 41 tours pour le trophée Madame Taillon; 2e: Damien Brochu de St-Magloire sur Chapparal, 40 tours pour le trophée La Voix du Sud.

Classe C (Promenade 301 à 340 cc)1er: Bernard Prévost de St-Magloire sur Chapparal, 40 tours pour le trophée Guy Lehoux; 2e: Ghislain Brochu de St-Léon sur Chapparal, 39 tours pour le trophée Tricot Russell.

Classe B (Promenade 251 à 300 cc) 1er: Richard Giguère de Lac Etchemin sur Ski-Roule, 41 tours pour le trophée La Voix du Sud; 2e: Laval Pouliot de Lac Etchemin sur Ski-Roule, 39 tours pour le trophée O'Keefe.

Classe A (Promenade 0 à 250 cc) 1er: Georges Nadeau de Lac Etchemin sur Bombardier, 40 tours pour le trophée Lowel Brousseau; 2e: Steeve Lehoux de Lac Etchemin sur Bombardier, 40 tours en 3.01 heures pour le trophée O'Keefe.

Le Club Auto-Neige Etchemin a également remis des bourses aux deux premiers gagnants de chaque classe.

La Parade aux Flambeaux aura lieu samedi le 17 mars et le tournoi de cartes débutera dimanche le 18 mars au chalet du club au Lac Raquette, pour se terminer samedi le 24 mars.

ARENA DE ST-PROSPER

JEUDI, 15 mars :

11.25- 2.15: Activités de l'Ecole Polyvalente
2.15- 3.15: Patinage dames et enfants
3.15- 4.00: Activités de l'Ecole Polyvalente
4.00- 5.00: Patinage primaire et secondaire
5.00- 6.00: Pratique Bantam
6.00- 7.30: Pratique 2ème club St-Prosper
7.30- 8.30: Pratique Hôtel Abénaquis
8.30-10.30: Patinage libre

VENDREDI, 16 mars :

8.45- 4.00: Activités de l'Ecole Polyvalente
4.00- 5.30: Hockey Primaire et Secondaire
5.30- 7.00: Pratique Midget St-Prosper
9.15- Ligue Beauce-Dorchester, semi-finale : **Ste-Marie -VS- Hôtel Abénaquis**

SAMEDI, 17 et DIMANCHE, 18 mars :

TOURNOI PEE-WEE
toute la fin de semaine.

LUNDI, 19 mars :

8.45- 4.00: Activités de l'Ecole Polyvalente
4.00- 6.00: Patinage Primaire et Secondaire
6.30- 8.30: Pratique 2ème club St-Prosper
8.30- 9.30: Ligue Ballon-Balai masculin : (éliminatoires)
9.30-10.30: Ballon-balai Grand Hôtel St-Georges

MARDI, 20 mars :

8.45- 4.00: Activités de l'Ecole Polyvalente
4.00- 5.30: Patinage Primaire et Secondaire
5.30- 7.00: Pratique Midget St-Prosper
7.00- 8.30: Pratique Sonic St-Prosper
10.00-11.00: Ballon-balai dames

MERCREDI, 21 mars :

10.30- 2.15: Activités de l'Ecole Polyvalente
2.15- 3.15: Ballon-balai dames
3.15- 4.00: Activités de l'Ecole Polyvalente
4.00- 6.00: Hockey Primaire et Secondaire
6.00- 7.00: Pratique Moustique
7.00- 8.00: Ballon-balai féminin
8.00- Ligue Ballon-balai masculin: (éliminatoires)

ATOMES ET MOUSTIQUES

(BEAUCEVILLE)

Dans la dernière partie des joutes régulières à l'aréna de Beauceville, la première rencontre se termina 3 à 2 pour les Lièvres de Beauce Express contre les Castors. Les buts des Lièvres allèrent à Michel Thibodeau 2 buts et André Lessard, 1 but. Pour les Castors, Steeve Alain, 1 but, Renaud Roy 1 but, Martin Labonté, 1 assiste. Dans la deuxième rencontre les Renards 4 et les Tigres 2. Les buts: Richard Cloutier 1 but, Serge Poulin, 2 buts, Roger Poulin 1 but. Pour les Tigres: André Fortin 2 buts, Richard Fortin 2 assistes, Pierre Veilleux (G.R.) 1 assiste.

Les semi-finales de ces équipes se joueront comme suit:

Dimanche matin, 10 heures: Castor VS Renards.

Dimanche matin, 11 heures: Lièvres VS Tigres, Moustiques.

Dimanche matin, la Roche d'Or l'a emporté 3 à 1 sur le Repair. Les buts: Daniel Poulin 1 but, Pierre Poulin 2 buts, André Roy 1 assiste, François Lessard 2 assistes, Richard Bisson, 1 assiste, Pierre Lessard 1 assiste. Pour le Repair le seul but alla à Serge Poulin assisté de Paul Cloutier. L'autre rencontre Western contre le I.G.A. se termina 0 à 0. Les gardiens de but ont fait du beau travail.

La semaine prochaine, commencent les semi-finales; la cédule se déroulera comme suit:

Dimanche matin, 8 heures: I.G.A. VS Repair;

Dimanche matin, 9 heures: Western VS Roche d'Or;

Dimanche matin, 10 heures: Castor VS Renard;

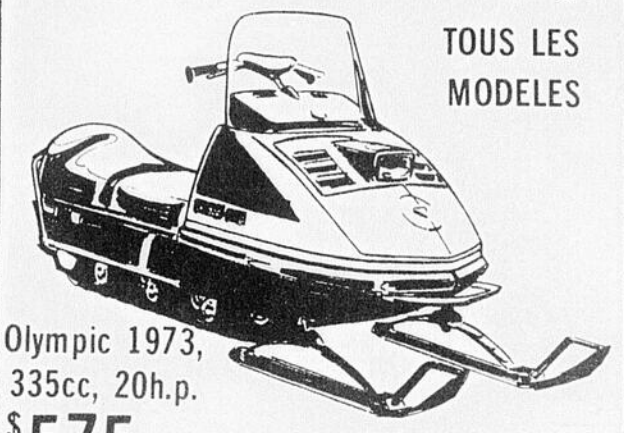
Dimanche matin, 11 heures: Lièvres VS Tigres;

A cette rencontre la prise des photos des clubs seront prises. Nous espérons que tous les parents de nos joueurs seront présents pour les encourager.

SOYEZ BON SOYEZ GÉNÉREUX

L'équipe Chez Gaétan de Ste-Sabine a remporté le championnat de la cédule régulière dans la Ligue Etchemin Labatt. La photo ci-haut nous permet d'assister à la remise du trophée au capitaine de l'équipe championne.

Dans l'ordre habituel, nous reconnaissons: MM. André Pagé, Surveillant des Ventes pour Nelson Jalbert, Georges-Aimé Côté, Président de la Ligue Etchemin Labatt qui remet le trophée au capitaine des champions, Nelson Jalbert, commanditaire de la Ligue et Agent Labatt et Gaétan Tanguay, propriétaire de l'équipe.

DERNIERE CHANCE
Bon Prix! Bonne échange!
TOUS LES MODELES

Olympic 1973,
335cc, 20h.p.
$575
VENTE NICOL SPORT MATHIEU service
ST-GEORGES STATION
228-2092

Tournoi Inter-Comtés "Labatt 50"

ARENA BEAUCEVILLE

17 et 18 MARS

Cédule classe A

L'ASSOMPTION
7h.00 samedi (1)
HOTEL ABENAQUIS

3h.00 dim. (4)

MANOIR CHAUDIERE
8h.00 samedi (2)
P.-H. BERNARD

8h.45 dim. (6)

Perdant de (1)
9h.45 samedi (3)
Perdant de (2)

4h.45 dim. (5)

Perdant de (4)

Cédule classe B

ST-ODILON
1h.30 samedi (1)
ST-COME

ST-PROSPER
2h.15 samedi (2)
ST-SIMON

5h.45 dim. (9)

STE-HENEDINE
3h.00 samedi (3)
D. P. P.

7h.15 dim. (13)

St-VICTOR
3h.45 samedi (4)
BLAISE CHAUSSURES

4h.00 dim. (10)

8h.00 dim. (15)

FRAMPTON
4h.30 samedi (5)
STE-SABINE

STE-JUSTINE
5h.15 samedi (6)
STE-GERMAINE

2h.15 dim. (11)

STE-MARGUERITE
6h.00 samedi (7)
ST-LEON STANDON

6h.30 dim. (14)

1h.30 dim. (12)

ST-METHODE
9h.00 samedi (8)
ST-HONORE

LE CLUB SKINEIGE ATTEINT SON BUT

(J.C.)- A sa première année d'existence, le Club Skineige de St-Georges a connu plus qu'une excellente saison car quelque 110 skieurs ont maintenant adhéré à ce club dont la naissance ne remonte qu'au début de la saison 72-73.

Le Skineige a atteint les buts qu'il s'était fixé, soit promouvoir le ski alpin et faire connaître le Centre de ski de St-Georges au niveau régional. Cette année deux compétitions furent présentées, soit celle du 25 février auquel 75 concurrents ont participé et celle de dimanche dernier.

D'après les résultats obtenus, les compétiteurs sont très nombreux dans notre région, peu importe la classe, et l'on peut envisager les années à venir avec optimiste. De plus, Mlle Ginette Bégin s'est classé en 21ème position lors du concours de Mlle Ski-Bec et ce sur un total de 13 participantes. Le Centre de Ski de St-Georges s'est en effet mérité le deuxième plus grand nombre de capsules de participation grâce à l'appui fourni par tous les membres et non-membres du club. Egalement, la chance a voulu que Jean Eudes Beaulieu, fils de M. Léo Beaulieu se mérite un voyage de 14 jours à Chamonix. Pour une chance, cela en fut une car son nom fut tiré parmi les 60,000 billets de votation au niveau de la région.

Le club Skineige de St-Georges va bientôt terminer sa première saison. Tous les efforts déployés par la direction et par tous ceux qui leur ont prêté main forte auront finalement permis au club d'atteindre l'objectif fixé.

Clément Carrier est sans doute l'un des grands responsables des succès obtenus par le centre de ski de St-Georges cette saison.

COUP D'OEIL sur les sports

avec ÉLOI POULIN

Qui sera le vainqueur dans Beauce Dorchester ?

Les éliminatoires débuteront très bientôt dans cette ligue et elles opposeront les équipes de premier et second rang à celles de troisième et quatrième dans des séries 4 de 7.

La série A mettra aux prises la solide équipe de l'Hôtel Abénaquis et le Ste-Marie qui demeure une équipe de détail. Au cours de la cédule régulière ces deux adversaires se sont affrontés sept fois et l'Abénaquis a accumulé un dossier de quatre victoires, deux défaites et un verdict nul.

Les hommes de Michel Samson ont compté 35 buts contre 18 pour ceux d'Adjutor Côté et les gardiens de buts Rosaire Sylvain et Jacques Audy se sont mérités un blanchissage. Si l'on fait exception de la rencontre de 11 à 0 alors que les visiteurs avaient un alignement réduit, la marge à l'offensive serait d'environ 10 buts. Au cours de la cédule régulière, l'Hôtel Abénaquis n'a pas remporté ses quatre victoires d'affilée, ce qui laisse présager que le Ste-Marie pourrait lui causer quelques surprises en remportant quelques victoires importantes.

Les favoris de cette série A comptent dans leur rang en plus du meilleur compteur trois autres joueurs de plus de vingt buts alors que le Ste-Marie n'en n'a que deux et le plus faible total de buts comptés, ce qui pourrait s'avérer le facteur déterminant de cette semi-finale.

Une série d'au plus six rencontres est envisagée.

Dans la série B, si l'on s'en tient au record de la cédule régulière, il est difficile de prédire qui sera le vainqueur entre le Manoir Chaudière et le B. Dupont Auto qui ont joué sept rencontres dont cinq se sont terminées par un verdict nul alors que chaque équipe a remporté une victoire.

Les deux équipes ont marqué un nombre de buts à peu près identique avec une fiche de 41 pour les représentants de Dorchester contre 39 pour ceux de la Beauce.

Le Manoir Chaudière a semblé manquer de motivation contre le B. Dupont Auto et les rencontres ont manqué de piquant alors que les deux équipes adoptaient un style manquant de détermination mais au cours d'une courte série il faut s'attendre à une formule tout autre de la part des équipes en présence.

Les deux formations possèdent d'excellents joueurs rapides et bon manieur de bâton qui peuvent transformer une défaite en une victoire. Le B. Dupont se ressentira certainement de l'absence de Normand Gagnon qui est blessé à la clavicule, occupe le poste d'instructeur.

Le Manoir possède trois compteurs de vingt buts et plus, dont le second compteur de la ligue contre un seul pour le B. Dupont.

L'offensive des hommes d'Yves Veilleux est quelque peu supérieur à celle de son adversaire mais la défensive des hommes de Normand Gagnon est de beaucoup inférieur à celle du Manoir, ce qui pourrait faire la différence dans la série.

Cette série devait donner lieu à du bon hockey parce que les deux équipes possèdent de bons compteurs dont trois pour le Manoir qui ont plus de vingt buts et un pour le B. Dupont le rapide Jean Gagnon.

Si les deux équipes jouent leur meilleur hockey, il se pourrait que le Manoir Chaudière remporte la victoire en cinq parties pour autant qu'il soit aussi motivé que contre l'Hôtel Abénaquis, si non la série pourrait aller à sa limite.

Selon ce que l'on peut entrevoir, il semblerait que la finale se jouera entre l'Abénaquis et le Manoir.

Ces réalisations seront vraies en autant que les équipes donnent le meilleur d'elles-mêmes et offrent un spectacle digne du calibre de la ligue.

A L'ARÉNA
ON OUBLIE
tous ses tracas

Saint-Cyprien

Résultats du dernier dimanche où il y a eu des "drags" à St-Cyprien, soit le 4 mars:

ENFANTS:
CLASSE A: 0 à 250:
Jean Gilbert, St-Cyprien sur Bombardier;
CLASSE B: 251 à 295 cc
André Brousseau, Ste-Justine sur Boa Ski;
CLASSE C: 296 à 340
Carol Baillargeon, St-Cyprien sur Panthère
CLASSE D: 341 à 440
André Deblois, Lac Etchemin sur Ski-Roule.
DAMES:
CLASSE A: 0 à 250
Johanne Gilbert de St-Cyprien sur Bombardier;
CLASSE B: 251 à 295
Claudette Poulin de St-Georges sur Ski Roule et
Danielle Deblois, Lac Etchemin sur Sno-Jet.
CLASSE C: 296 à 340
Lucie Taillon de Lac Etchemin sur Sno Jet et Johanne Gilbert de St-Cyprien sur Rupp
CLASSE D: 341 à 440
Claudette Veilleux de St-Georges sur Ski Roule et Lucie Taillon de Lac Etchemin sur Sno Jet.
HOMMES- STOCK
CLASSE B 251 à 295
1:Paul Veilleux de St-Georges sur Sno Jet
2:Alain Brousseau de Ste Justine sur Boa Ski
CLASSE C 296 à 340
1:Denis Deblois de Lac

(suite à la page 52)

JEUDI, 15 mars :
12.00- 1.00: Séminaire
2.00- 3.30: Hockey libre, gratuit
4.00- 5.00: Les Atomes
5.00- 6.00: Totems vs Bisons: Ligue Pee-Wee Lions
6.00- 7.00: Tigres vs Gar. National: Ligue Bantam
7.00- 8.00: Manoir Chaudière
8.00- 9.00: Manoir Chaudière, Ballon-Balai
9.00-10.00: Portes Veilleux
10.00-12.00: Libre pour location

VENDREDI, 16 mars :
12.00- 1.00: Séminaire
1.00- 3.00: Ecole Dionne
4.00- 5.00: Les Moustiques
5.00- 6.00: Barons vs Moustiques A: L. P.-W. Lions
6.00- 7.00: Bolides vs Lions: Ligue Bantam
7.00- 8.00: Juvénile Optimiste
9.00-12.00: LA CARAVANE DES CHAMPIONS
Les champions du Québec en patinage artistique

SAMEDI, 17 mars :
8.00- 9.00: Pee-Wee B (pratique)
9.00-10.00: Frégattes vs A. Morissette (série spéc.)
10.00-11.00: Patinage gratuit
11.00-12.00: St-Victor vs Midget B: Mid. Chaudière
12.00- 1.00: Ste-Marie vs Rosaire Paquet: B. Chaud.
1.00- 2.00: Thetford vs Bce Carnaval: Mid. Inter Cté
2.00- 3.00: Thetford vs Veilleux Auto: B. Inter Cté
3.00- 4.00: Black Lake vs Juv. Optimiste Inter Cité
4.00- 5.00: Black Lake vs Gar. National P-W Inter C.
6.00- 7.30: J. M. Philipeau

DIMANCHE, 18 mars :
8.00-10.00: Libre pour location
10.00-11.00: Etoiles Moustiques vs Frégattes: Exhibi.
11.00-12.00: Moustiques A vs P.-W. B: Exhibition
12.00- 1.00: St-Honoré vs Optimiste St-G.: Bal-Balai
1.00- 3.00: Les Courtiers d'Assurance
3.00- 4.30: St-Victor vs Midget B: Mid. Chaudière
4.30- 6.00: Exhibition Beauce Carnaval Midget
6.00- 8.00: Libre pour location
8.00-11.00: Patinage .50¢

LUNDI, 19 mars :
12.00- 1.00: Séminaire
2.00- 3.30: Patinage gratuit
4.00- 5.00: Les Atomes
5.00- 6.00: Totems vs Bisons: Ligue Pee-Wee Lions
6.00- 7.00: Tigres vs Gar. National: Ligue Bantam
7.00- 8.00: Juvénile Optimiste
8.00-11.00: Ligue du Vieux Poêle

MARDI, 20 mars :
12.00- 1.00: Séminaire
2.00- 3.30: Patinage gratuit
4.00- 5.00: Les Moustiques
5.00- 6.00: Barons vs Moustiques A: L. P.-W. Lions
6.00- 7.00: Bolides vs Lions: Ligue Bantam
7.00- 8.00: Veilleux Auto Bantam
8.00-12.00: Ligue Beauce-Dorchester (semi-finale) :
B. Dupont Auto -VS- Manoir Chaudière

MERCREDI, 21 mars :
12.00- 1.00: Séminaire
2.00- 3.30: Patinage gratuit
4.00- 7.00: Club Arabesque
7.00-11.00: Ligue de Ballon sur Glace

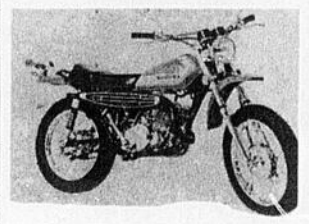
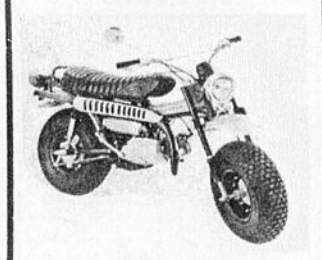
Premier rallye "Bottines"

(J.C.) - SAMEDI PROCHAIN le 17 MARS, le Club Auto-Sport Chaudière Inc. reprend ses activités en présentant le premier Rallye de la saison 1973. Cette épreuve est toutefois d'un genre inusité puisqu'il s'agit là d'un Rallye Bottines. Certains objets seront obligatoires et les participants se devront d'apporter un instrument de mesure, soit une verge ou un ruban de 36 pouces, un ou des crayons de même qu'une lampe de poche.

Les organisateurs recommandent de plus certains objets quelque peu bizarres, comme une aspirine, une camisole, une boule à mites et un baggies (sac de plastique). L'épreuve promet d'être autant intéressante qu'amusante car Hélène Morin, Yvette et Marcel Vachon de même que Francine Morin ont unis leurs efforts pour faire de cette première compétition de l'année un grand succès.

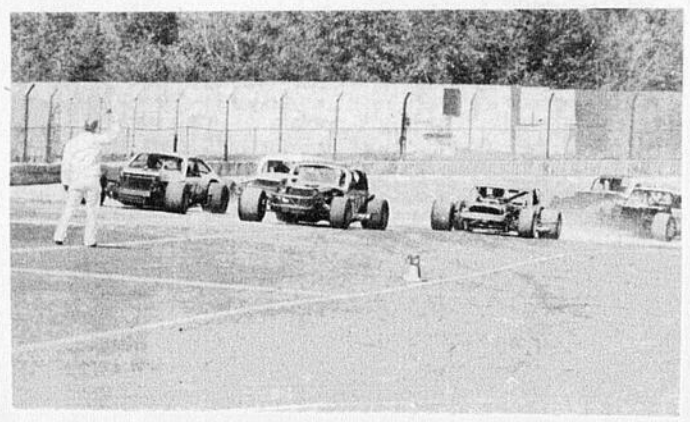
L'événement est commandité par le Salon de Chaussures Paul Maurice Bégin. Le premier départ aura lieu à 20 heures au local du Club, au 50, 21e Rue à St-Georges Est. Tous les gens désireux d'y participer seront les bienvenus car le 17 mars bottines ou pas, le CASCI présente son premier Rallye.

SUZUKI
AVEC 22 MODELES
7 modèles de route

GT 750J LE MANS
GT 750 LE MANS
GT 550 INDY
GT 500 TITAN
GT 380 SEBRING
GT 250 HUSTLER
GT 185 ADVENTURER
GT 125
6 ENDUROS

TS 400 APACHE
TS 250 SAVAGE
TS 185 SIERRA
TS 125 DUSTER
TS 100 HONCHO
TS 50 GONCHO
9 TRAIL BIKE

TM 50 MINI BIKE
RV 50
RV 90 ROVER
RV 125 TRACKER
TC 100 BLAZER
TC 100
TC 125 PROSPECTOR
TM 250 HOPPER
RV 125
* Mise de côté acceptée
* Plan de financement facile (aussi peu que $17.50 par mois)
* 1ère inspection gratuite (500 milles) huile à payer seulement
* Ecusson Suzuki gratuit
* Département de pièces le plus complet
* Service après vente.
UNE SEULE MARQUE POUR MEILLEUR SERVICE:
Paquet Sportif Enr.
Sport & Marine Vente & Service
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
PROP. JOHN PAQUET LTEE
237, rte Kennedy
St-Georges Station
Tél. 228-6616

LE MONDE SPORTIF

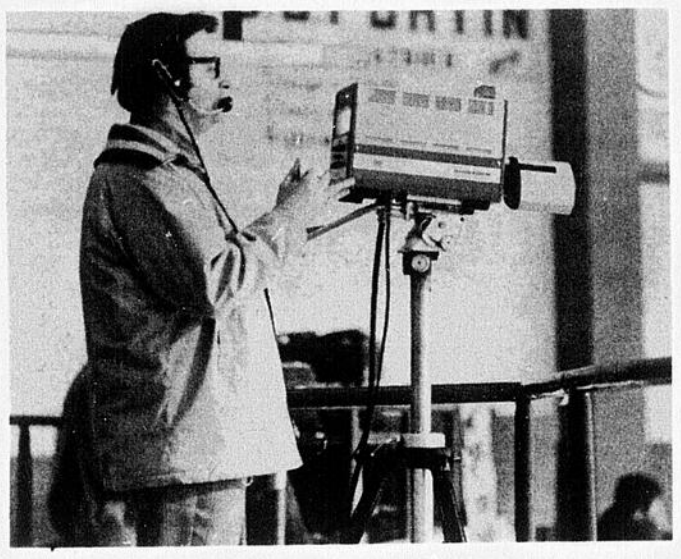
PAR Jules Champagne



Avec le beau soleil qui nous revient, la fièvre reprend chez les amateurs de courses automobiles. Pour LANGIS CARON et PAUL BERGERON, la préparation de leur bolide a déjà commencée. Parmi les grands amateurs de ce sport, Philippe Deblois est l'un de ceux qui avaient fait le voyage à Daytona pour la course des 500 milles. Malheureusement, bien qu'étant sur place, il n'a pu assister à l'épreuve car par suite d'une insolation assez forte il dut garder le lit le jour de la course. Il a toutefois promis de se reprendre l'an prochain.

Le printemps est la saison ou le sportif, surtout l'amateur de hockey peut choisir ce qu'il y a de mieux. C'est la période des séries éliminatoires et des gros tournois. Dimanche dernier, c'était le Tournoi des Vétérans à St-Prosper et dimanche prochain, à Beauceville, c'est l'Inter-Comtés. D'après Charles Brousseau, l'un des organisateurs de cette année, tous ceux qui assisteront à ce tournoi auront droit à du très bon hockey. La participation de 16 équipes dans la classe B est maintenant assurée. Dans la classe A, 4 équipes sont inscrites. Lors du tirage au sort, l'Hôtel Abénaquis de St-Prosper fut choisi pour affronter la seule équipe de l'extérieur, le Club de l'Assomption près de Montréal. Dans l'autre joute, le Manoir Chaudière de St-Georges affrontera le P. H. Bernard de Beauceville. Le tournoi Inter-Comtés promet d'être très intéressant vu les équipes en liste.

Toujours parlant de hockey, en fin de semaine dernière, le P. H. Bernard affrontait les Twins de Lewinston Maine. Deux matchs furent disputés et dans la première rencontre, le Beauceville remportait la victoire par le compte de 8 à 5. Dimanche après-midi le P. H. Bernard répétait son exploit mais cette fois-ci en écrasant les américains par le compte de 11 à 4. Gaétan Boily et Jean-Marie Lehoux ont joués de gros matchs. Comme ces 2 rencontres étaient télédiffusées et quelles seront retransmises sur les ondes de la télévision américaine, cela explique sans doute le fait que les joueurs étaient tous très nerveux et que les bagarres furent nombreuses. Le public en a eu pour son argent.



Lors de ce match, le Beauceville a perdu les services de Marc-André Veilleux blessé lors du match de dimanche. Léopold Fortin a egalement fait ses débuts dans l'uniforme du P. H. Bernard mais comme on me l'a bien spécifier, il n'est aucunement question que ce défenseur se joignent à l'équipe pour le Tournoi Inter-Comtés. Il participera toutefois au tournoi avec le St-Méthode dont il est l'un des meilleurs défenseurs.

La saison de courses de motoneiges est pratiquement terminée. Avec la chaude température que nous avons eue depuis quelque temps, plusieurs épreuves déjà cédulées ont été ou seront contremandées. Il reste encore une épreuve ACAN pour le championnat provincial mais il est peu probable qu'elle ait lieu. Dans notre région, il en est de même pour le programme annoncé pour dimanche prochain le 18 mars à La Roche d'Or car présentement plus des 2/3 de la piste est envahie par la boue et meme si les indiens nous prédisent une grosse tempête de neige pour le 15, il sera tout de même impossible de présenter ce championnat étant donné l'état désastreux de la piste.

Dimanche dernier, le Club de Motoneiges de Lac Etchemin a quand même présenté son programme d'accélérations et Roland Fortier de St-Georges sur Arctic Cat en est sorti grand vainqueur. Au Repaire de Beauceville, également le drag a eu lieu. Yvon Boulet sur TNT F/A en a surpris plusieurs en s'emparant des classes 340 et 440 free air.

Le québecois Roger Rouillard a sucédé à Marcel Corriveau à titre de Champion d'Endurance de la motoneige. Il termine avec un total de 43 points sur une possibilité de 45. YVON DUHAMEL, notre champion motocycliste canadien a terminé sa saison de motoneige. De retour sur sa moto, il remportait une épreuve de 200 milles disputée sur la piste de Daytona en Floride la semaine dernière et faillit répéter son exploit dimanche dernier dans une épreuve semblable lorsqu'il a chuté par suite d'un accrochage avec son coéquipier. Heureusement les deux pilotes en sont sortis indemne.

Hockey mineur

Fin du calendrier régulier dans la Ligue Pee-Wee.

Classement final des équipes

	G	P	N	Pts
TOTEMS	18	9	3	39
BARONS	13	11	6	32
BISONS	13	12	5	31
MOUSTIQUES A	8	12	10	26
PEE-WEE B	0	5	25	25
A. MORISSETTE INC.	0	22	8	8

Denis Brown des Totems s'est mérité la première place chez les compteurs en marquant 32 buts et en récoltant 20 mentions d'assistances pour un total de 52 points. Chez les gardiens, c'est Alex Morissette des Bisons qui a conservé une moyenne de 2.03, il était tallonné de très près par le gardien Nicol Drouin des Totems qui a conservé une moyenne de 2.10. Le joueur le plus puni de la Ligue est Pierre Méthot des Pee-Wee B, qui a accumulé 38 minutes au cachot.

Voici la liste des 11 premiers compteurs

	B	A	Pts
Denis Brown (Totems)	32	20	52
Richard Poulin (Barons)	22	14	36
Louis Jacob (Bisons)	19	11	30
André Morin (Totems)	13	17	30
Daniel Paquet (Barons)	16	12	28
Christian Roy (Totems)	13	13	26
René Busque (Pee-Wee B)	18	7	25
Pierre Paquet (Bisons)	14	8	22
Gilbert Beaulé (Pee-Wee B)	10	10	20
Claude Champagne (P-W B)	12	7	19
Louis Jolicoeur (Bisons)	6	13	19

A l'unanimité, le joueur le plus gentil'homme a été reconnu dans la personne de Marc Gilbert, un joueur des Barons.

Jeudi soir prochain, à 8h.00 p.m., au Palais des Sports de St-Georges sera tenue une importante assemblée de Hockey Mineur où seront principalement réglés les divers problèmes de fin de saison, tel trophées, finales et divers autres points.

En ce qui a trait à l'Association du Hockey Mineur pour la Zone de la Chaudière on aura à élire un nouvel exécutif pour la prochaine saison et à donner le point final à diverses questions tel la création d'une Zone pour le territoire aux environs de Ste-Marie; répartition de revenus entre notre Zone et la Région de Québec.

Tous les responsables de Hockey Mineur de la Zone de la Chaudière sont donc invités tout spécialement à assister à cette importante assemblée, qui sera peut être un nouveau jalon dans le progrès que marque l'organisation du Hockey Mineur dans toute notre région.

Vous êtes chez vous au La Salle

Au gré de vos voyages d'affaires ou de plaisir, retrouvez au La Salle l'unique ambiance canadienne-française, la chaleur de l'accueil et une table depuis longtemps réputée.

Reposez-vous dans ses chambres coquettes et intimes et fiez-vous au service discrètement dévoué des propriétaires, Maurice et Marcel Gauthier et de leur personnel.

L'Hôtel de La Salle, au coeur du Centre-Ville, près des grands magasins, est le pied-à-terre favori des Québécois et des francophones des Maritimes et de l'Ontario.

Venez passer une fin de semaine ou quelques jours consacrés au magasinage. Profitez de nos 'Spéciaux tout compris' pour assister à des spectacles de choix ou des événements sportifs. Réservez en appelant, frais virés, (514) 866-6492 et demandez mademoiselle Maryse.

Spécial tout compris

WEEKEND DE HOCKEY

incluant

A) Coucher
b) Souper
c) Petit déjeuner
d) Billet de hockey

1 personne - 1 nuit $26.00
1 personne - 2 nuits $33.00

Hôtel de La Salle
1240, rue Drummond
Montréal 107, Qué.
Tél. (514) 866-6492

L'équipe de la brasserie O-PUB de St-Georges a remporté le tournoi provincial de ballon sur glace disputé récemment à St-Georges. Les vainqueurs ont défait successivement Ste-Claire (4 à 0), Beauceville Shell (5 à 0), Hotel Briand de Beaumont (6 à 1), Manoir Chaudière (5 à 1) et Machinerie Plourde (3 à 2). Les champions ont ainsi gagné deux trophées et une bourse de $400. Cette équipe est formée des joueurs suivants: 1- Carol Poulin, 2- Henri Poulin, 3- Anatole Poulin, 4- Richard Veilleux, 5- Robert Veilleux, 6- Renald Poulin, 7- Daniel Poulin 8- Gilles Grenier, 9- Paulo Paquet, 10- Renald Morin, 11- Germain Lessard, 12- Gérard Morin, 13- Odinas Poulin, 15- Henri Bégin, 16- Marcel Lessard. Entraineur (coach) Elie Gilbert; propriétaire Léopold Garneau.

BEAUCE-FRONTENAC:

ST-SIMON EN AVANT 2 A 0

Les hommes du joueur-instructeur Jean Landry ont remporté les deux premières rencontres de la Grande Finale Inter-section de la ligue Beauce Frontenac Molson avec des pointages de 6 à 3 et 9 à 5, contre le Château Maisonneuve de St-Honoré.

La première rencontre a donné lieu à du jeu peu rude alors qu'une seule mineure fut infligée. Cependant trois majeures furent décernées dont deux pour bataille et une pour bâton trop élevé. Les deux équipes jouèrent avec beaucoup de nervosité et se surveillèrent de très près au cours du premier vingt minutes.

Plus la rencontre avançait, plus le jeu s'anima et devint ouvert mais Pierre Bégin s'avéra un mur devant sa cage en multipliant les arrêts pour être l'étoile de la rencontre avec Jean Landry. Alain Veilleux a réussi un tour du chapeau et s'est mérité une passe.

La seconde rencontre devait être présentée à l'aréna de St-Honoré dimanche en après-midi mais la glace n'étant pas en condition, elle le fut à Beauceville en soirée. Le match fut beaucoup plus rude que le premier et l'officiel dû imposer neuf mineures de chaque côté, 4 majeures à St-Honoré et 3 à la Villa des Pins. De plus, elle écopa de 2 mauvaises conduites, deux extrêmes d'inconduite et une punition de partie. Le Château Maisonneuve s'en tira avec deux extrêmes d'inconduite.

Le joueur qui a reçu une punition de partie pour avoir frappé l'officiel, verra son cas référé à l'A.H.M.Q. et de plus il devra verser une amende de cent dollars ($100.00) tel que prévu par les règlements de la ligue Beauce Frontenac. Que fera l'exécutif du circuit dans un tel cas ? C'est la question que se pose les amateurs.

Les visiteurs ouvrirent le pointage au début de la rencontre mais les vainqueurs repliquèrent à la 4e minute et prirent l'avance à la fin de l'engagement.

Le Château Maisonneuve revint à la charge à la seconde période et prit les devants par 3 à 2 mais la Villa a réussi à reprendre l'avance au cours des deux dernières minutes de l'engagement.

Les deux équipes marquèrent un but dans les premières minutes de la dernière reprise et avec un pointage de 5 à 4 en sa faveur la Villa des Pins ajouta quatre autres buts contre un seul pour le St-Honoré au cours des onze dernières minutes de jeu.

Après la surprise de la première rencontre, la Villa des Pins est devenue favorite pour l'emporter avec ce deuxième triomphe. Cependant, il faut être assuré que les hommes de Jim Morin ne lâcheront aussi facilement et qu'ils lutteront avec une farouche détermination au cours des prochaines rencontres, qui seront tout un spectacle à voir.

La prochaine rencontre est cédulée pour jeudi soir à St-Honoré et les supporteurs du Château Maisonneuve seront plus nombreux que jamais pour soutenir leur équipe.

Advenant que la glace ne soit pas en condition pour la présentation de cette partie à cet endroit, elle sera disputée dans un aréna à glace artificielle du secteur.

Ne manquez pas ces prochaines rencontres où il y aura beaucoup d'actions.

CEDULE
DES RENCONTRES

JEUDI, 15 MARS:
Villa des Pins VS St-Honoré, 8.15 heures
en cas de mauvaises conditions, écoutez C.K.R.B.

VENDREDI, 16 MARS:
Château Maisonneuve VS St-Simon, à Beauceville, à 9.15 heures.

Raymond Rancourt et Lynda Fortin en vedette

(J.C.)- Dimanche dernier, lors de la deuxième compétition de ski organisée cette année par le Club Skineige de St-Georges, Raymond Rancourt et Lynda Fortin ont dominé la classe des moniteurs remportant la victoire dans les catégories hommes et femmes. Un total de 52 compétiteurs ont participé à cette épreuve comportant 2 descentes de 15 portes.

Avec un temps de 27.8, Rancourt se méritait une médaille d'or tandis que Jean Claude Paquet (28:0) et Pierre Verreault terminaient en 2ième et en 3ième position. Chez les femmes, Mlle Fortin récoltait la médaille d'or avec un temps de 31. tandis que Nicole Thibodeau (33.) s'adjugeait celle d'argent. Yvan Deschêne, Robert Poulin et Jacques Couture y sont également allés d'une victoire chez les Seniors-hommes, tout comme Lynn Veilleux et Louise Poulin chez les dames.

Chez les juniors, Pierre Couture, François St-Onge, Jean Roberge, Brigitte Fortin et Dominique Dallaire ont remporté la victoire dans leur catégorie respective.

Les résultats de cette épreuve, combinés à celle déjà disputée le 25 février vont maintenant déterminer les grands champions de la saison.

RESULTATS DU 11 MARS

CLASSE MONITEURS-PATROUILLEURS (hommes)

Raymond Rancourt	27.8 Or
Jean-Claude Paquet	28.0 Argent
Pierre Verreault	28.1 Bronze

CLASSE MONITEURS-PATROUILLEURS (Femmes)

Lynda Fortin	31.0 Or
Nicole Thibodeau	33.0 Argent

CLASSE SENIOR – HOMMES

CATEGORIE AVANCE

Yvon Deschêne (Or)	32.2
Paul Tardif (Argent)	32.5
Yvan Bernard (Bronze)	34.6

CATEGORIE INTERMEDIAIRES

Robert Poulin	31.0
Léo Beaulieu	34.7
Maxime Veilleux	48.2

CATEGORIE DEBUTANTS

Jacques Couture	35.5
Charles-E. Daigle	54.3

CLASSE SENIOR – FEMMES

CATEGORIE INTERMEDIAIRE

Lynn Veilleux	53.5

CATEGORIE DEBUTANTE

Louise Poulin

CLASSE JUNIOR – HOMMES

CATEGORIE AVANCES

Pierre Couture	26.2
Luc Paquet	34.6
Serge Beaulieu	37.2

CATEGORIE INTERMEDIAIRES

François St-Onge	33.6
Bernard Beaulieu	36.0
Jacques Dionne	36.7

CATEGORIE DEBUTANTS

Jean Roberge	37.3
Robert Giroux	45.5
Christian Tardif	

CLASSE JUNIOR – FEMMES

CATEGORIE AVANCES

Brigitte Fortin	34.5
Louise Talbot	38.0

CATEGORIE INTERMEDIAIRES

Dominique Dallaire	35.2
Annie Thabet	36.3
Suzie McCullough	38.1

N.B. Dû à un retard de la part du fournisseur, les membres seront prochainement avisés de la date des remises de trophées.

Saint-Prosper

ACCIDENT:

Le 7 mars 1973, un malheureux accident est survenu sur le chemin qui conduit aux Quatre-Chemins de St-Prosper à Mme Valère Loignon. Elle fut hospitalisée à l'Hopital de l'Enfant-Jésus à Québec, Nos voeux de prompt rétablissement à Mme Loignon.

Nous souhaitons un prompt rétablissement à Mme Pierre Morin qui est de retour dans son loyer au Foyer de l'Hospitalité après avoir subit une intervention chirurgicale à l'Hotel-Dieu N.D. de Beauce.

Prompt rétablissement aussi à Mme Ludger Pruneau (Lauréa Parent) qui est hospitalisée à l'hôpital l'Hotel-Dieu N.D. de Beauce.

GRANDE SOIREE:

Une grande soirée de euchre suivie d'un bingo or-

(suite à la page 53)

NOUVEAU NOUVEAU

BROCHU et FILS opère maintenant 2 stations

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DE NOTRE 2ième GARAGE NOUS ACCORDONS UN ESCOMPTE SUR LA GAZOLINE A NOS 2 STATIONS

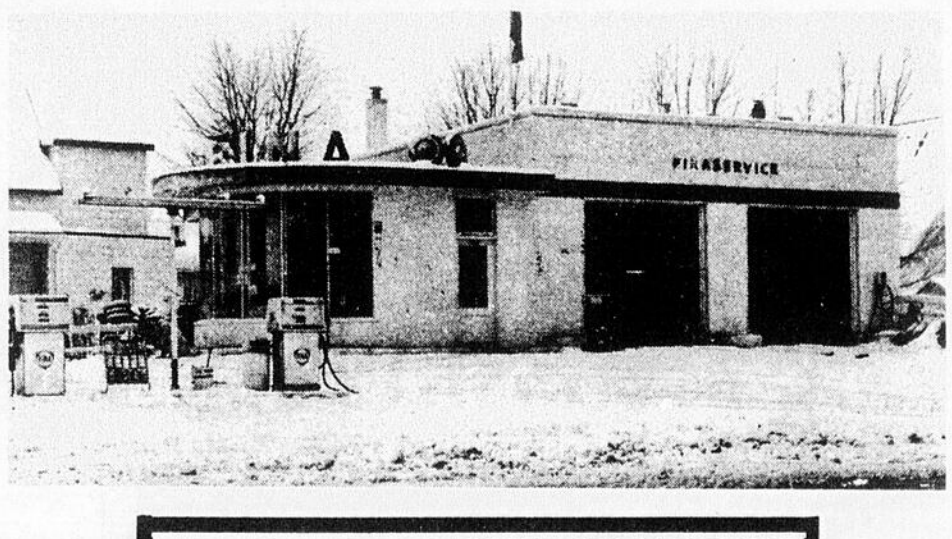
FINA pour mieux vous servir

GRAND SPECIAL D'OUVERTURE Nouveaux pneus radial à prix très très bas

4920 BOUL. LACROIX

ST-GEORGES-EST

nous continuons toujours le huilage du châssis des autos à la station de l'est



NOTRE 2ième GARAGE

1690 BOUL. DIONNE

ST-GEORGES OUEST

TEL: 228-3953

SPECIALITES:

MECANIQUE GENERALE
LAVAGE D'AUTOS
GRAISSAGE
NETTOYAGE DE CARBURATEUR
MISE AU POINT DU MOTEUR

CARTE CHARGEX ACCEPTEE

MECANICIEN D'EXPERIENCE
(Jean-Paul Blais, 25 ans d'expérience)
DEPOSITAIRE SNO-JET
APPAREILS ELECTRONIQUE POUR DETECTER LES TROUBLES SUR VOTRE AUTOMOBILE

CARTES PROFESSIONNELLES

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE
St-Georges, tél. 228-3991 — 319, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél. 387-2679 — Rue Notre-Dame

BILODEAU STAMAND ARCHITECTES ST-GEORGES

EMERY LESSARD ARCH
MICHEL BEGIN ARCH
665 AVE MARGUERITE BOURGEOIS
QUEBEC 6 PQ 418/683-1751

MARCEL H BOULIANNE ARCH
PATRICE GAUTHIER ARCH
70 AVE DU LAC
ROUYN PQ 819/762-4086

ATELIERS ASSOCIES ARCHITECTURE PLANIFICATION

Avocats

Thibaudeau & Thibaudeau
Avocats & Procureurs
Clovis Thibaudeau, C.R. Tél. 228-2074
Bernard Thibaudeau, B.A., L.L.L.
339, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES-EST

Me Pierre Morin, B.A. L.L.L.
AVOCAT
Membre de l'étude légale BHERER, BERNIER, COTE, OUELLET, HUOT, HOULE, MORIN & CANTIN, 580 est, Grande-Allée, suite 140, Québec 4, tél.: 522-5644. — Bureau sur rendez-vous le vendredi soir, de 7 hres à 9 hres P.M., à 1300, 6ème Ave, St-Georges-Ouest, tél.: 228-3946

JOLICOEUR & LESSARD
AVOCATS ET PROCUREUR
217, 1ère Avenue, ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2026

DUTIL & LEBEL
AVOCATS
Renaud Dutil, D.E.C. L.L.L. — Guy Lebel, D.E.C. L.L.L.
Ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h.30
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
319, 1ère Ave Est, ST-GEORGES — Tél.: 228-8055
Mercredi de 9 h. a.m. à 7 h.30 p.m. à Beauceville
au 201, Côte de l'Hôpital — Tél.: 227-3222

Me Thérèse Lemay-Lavoie, c.r.,
133 Boul. Lacroix
VILLE ST-GEORGES EST
Tél. 228-2751
Hres Bur.: 9h. a.m. à midi
3h.00 à 5h.30 p.m. tous les jours sauf le samedi.

Comptables syndics

Lefaivre, Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
56, rue St-Pierre, Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

Morency, Langevin & Associés
COMPTABLES AGREES
JEAN LANGEVIN, c.a.
BENOIT MORENCY, c.a.
7620, Ave Hoffman, QUEBEC 7 Tél. 626-7826
ST-GEORGES, Tél. 228-3925

LATULIPPE, CLICHE, BOURQUE, GILBERT & ASSOCIÉS
COMPTABLES AGRÉÉS,
CHARTERED ACCOUNTANTS
(418) 397-5218 — VILLE ST-JOSEPH, Bce — 282, AVENUE DU PALAIS
(418) 227-9833 — BEAUCEVILLE, Bce — 620, BOUL. RENAULT
ANDRÉA LATULIPPE, C.A.
CLAUDE CLICHE, C.A.
NORMAND BOURQUE, C.A.
GUY GILBERT, C.A.

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi toute la journée.

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
26, 20ème rue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2681

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
16, 23e rue, St-Georges, Bce
Tél. 228-3221

Rés. 227-6490 Bur. 227-3794
Dr Roger Lessard D.D.
Chirurgien-Dentiste
483, 1ère Ave, BCEVILLE

Dr Emmanuel Morin
Chirurgien-Dentiste
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Majella Gosselin
Chirurgien-dentiste
Dentisterie générale, couronnes et ponts
352, 1ère Ave St-Georges-E.
(anc. bur. Ls-Ph. Pelchat)
Pour app. Tél. 228-3783
Bur.: tous les jours (sauf mercredi), lundi et vendredi soir, samedi matin.

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie consultez
SUN LIFE DU CANADA
Rodrigue Bégin, rep.
745, 11e rue, Ville St-Georges-Ouest, tél. 228-2770
Détenteur du certificat national de compétence
Diplômé 2e année du cours L.U.A.T.C.
Consultant Sénior

Bureau : 228-8084
Catellier, Gilbert & Associés Inc.
262 - 1ère AVENUE VILLE ST-GEORGES
ASSURANCES GENERALES, VIE
COURTIERS AGREES

ASSOCIATION DES COURTIERS D'ASSURANCES DU QUÉBEC
SERVICE et PROTECTION
Tél. 228-2411
Marcel Drouin, c.d'A.Ass.
ASSURANCES GENERALES
209, 27e Rue
ST-GEORGES-EST, BEAUCE
* Incencie
* Résidence
* Commerce
* Industrie
* Auto
* Camion
* Flotte
* Responsabilité
* Vie - Acc. - Maladie

Tél. 228-9255
JEAN-LUC RANCOURT
Courtier
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vol — Automobile — Responsabilité
C. P. 39, ST-BENOIT, Cté Beauce

Chiropraticien

HENRI ROY
D.C.
Lun. à sam.: 10h. a.m. à 7h. p.m. Mar. appointement.
461, 1ère Ave, Tél. 228-3852
ST-GEORGES-EST
Edifice Gagnon photographe

Comptables syndics

RUEL, ROY, MOREAU & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES
QUEBEC, LEVIS
VILLE ST-GEORGES, Bce
266, 1ère Avenue
(418) 228-6676
REJEAN MOREAU, C.A.
ARMAND POULIN, C.A.
ANDRE THIBAUDEAU, C.A.
JEAN-GUY JACQUES, C.A.

L. Létourneau & Associés
COMPTABLES AGREES
Lawrence Létourneau, C. A. 228-9761
Robert Belisle, C. A.
125, 2ème Avenue,
Ville St-Georges-Est

GRÉGOIRE POULIN
Licencié en Droit
Comptable public enregistré
352, 1ère Avenue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2622
Rés. Tél. 228-2554

Médecins et spécialistes

CLINIQUE MÉDICALE DE L'OUEST ENRG.
Dr P. H. Lacasse Lic.: 60-134 — Dr R. Pomerleau Lic.: 69-137 — Dr G. Vigneault Lic.: 61-235
MEDECINE-OBSTETRIQUE
2200-A, Boul. Dionne, St-Georges-Ouest, Beauce.
Tél.: 228-2024
Tél.: 228-2025
HEURES DE BUREAU SUR RENDEZ-VOUS

	Après-midi (2 hres à 5 hres)	Soir (7 hres à 9 hres)
Lundi:	Dr R. Pomerleau, Dr P. H. Lacasse	Dr R. Pomerleau, Dr G. Vigneault
Mardi:	Dr P. H. Lacasse, Dr G. Vigneault	Dr P. H. Lacasse, Dr G. Vigneault
Jeudi:	Dr R. Pomerleau, Dr G. Vigneault	Dr R. Pomerleau, Dr G. Vigneault
Vendredi:	Dr P. H. Lacasse, Dr R. Pomerleau	Dr P. H. Lacasse, Dr R. Pomerleau

N. B. Urgences à toute heure tous les jours.
Un médecin est disponible tous les mercredis, samedis, dimanches.

CLINIQUE FAMILIALE
Médecine générale et obstétrique
2, 25e rue, ST-GEORGES-EST
Téls: 228-5152 — 5154 — 6363
Dr Jean-Guy Bernard — Dr Renald Bernard
Dr Claude Tremblay — Dr Bruno Roy
Dr Michel Poulin — Dr Benoit L. Poulin
Visite au bureau à partir de 9h.00 a.m.
Sur rendez-vous à partir de 2h.00 p.m.
Médecin disponible à toute heure pour les urgences et les fins de semaines.

Avocats

Ls-Clément Ferland
AVOCAT
150, Notre-Dame
VILLE STE-MARIE, BCE
Téls: 387-6628—387-6629

Parent et Doyon
AVOCATS
Gérard Parent, B.A., LLL
Roger Doyon, B.A., LLL
Bureau, 422, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES, BCE
Tél. 228-8881

O'PUB EST VAINQUEUR AU BALLON SUR GLACE

Le Tournoi Provincial Laurentide de Ballon balai s'est terminé dans l'euphorie quand la Brasserie O'Pub de St-Georges a triomphé de la Machinerie Plourde de Québec par 3 à 2 dans la finale de classe A devant une foule nombreuse.

Les vainqueurs avaient surpris l'assistance en disposant du Manoir Chaudière, classé comme favori pour être vainqueur, par 5 à 1 en semi-finale. L'O'Pub dans sa victoire a donné une brillante exibition et a paralysé complètement l'attaque de son adversaire pour l'emporter assez facilement.

Fort de cette victoire, les hommes de l'instructeur Elie Gilbert ont concédé un but à leurs adversaires au premier engagement mais ils nivelèrent le compte à 8.36 du second. Ils marquèrent deux buts au cours des quatre premières minutes de la dernière reprise et protégèrent cette avance jusqu'à onze secondes de la fin, alors que la Machinerie Plourde réduisit la marge à un seul but.

La victoire fut saluée par un tonnerre d'applaudissements des partisans de l'équipe qui venait de remporter sa première grande victoire dans ce tournoi provincial. La présence de Robert Veilleux, un joueur possédant beaucoup de talent et d'expérience, a donné plus d'assurance à ses coéquipiers qui y ont mis le paquet pour remporter une victoire d'équipe.

Dans la classe B, La Solidarité de St-Victor était comme le bon vin, plus le tournoi vieillissait, plus elle s'améliorait et elle a finalement remporté la victoire contre l'Hôtel Croteau de St-Henri par 2 à 1 en surtemps.

Chez les femmes, le vainqueur de la classe A ne laissait aucun doute avec la présence de la puissante équipe du B. Dupont Auto de Lac Etchemin qui a disposé de l'Optimiste de St-Georges par 4 à 1. Dans la classe B, le Club des Sports de St-Zacharie l'a emporté difficilement par 1 à 0 sur le Séminaire de St-Georges, une nouvelle équipe qui en était à sa première participation.

Le Tournoi Provincial Laurentide de Ballon sur glace a connu un autre excellent succès alors qu'il est passé 4,500 personnes au guichet au cours de la fin de semaine.

L'HOTEL ABENAQUIS...

(suite de la page 42)

Ste-Marie. L'Hôtel Abénaquis va certainement remporter cette série mais il serait insensé de prédire en 4 parties consécutives. Le Ste-Marie a fait la barbe au Manoir Chaudière l'an passé et il est toujours possible qu'il répète leur exploit cette année avec le St-Prosper. L'équipe du bas de la Beauce a deux atouts importants dans son jeu en la présence d'Adjutor Côté un homme qui possède toujours l'art d'influencer ses hommes et Rosaire Sylvain qui excelle comme gardien de but.

L'Hôtel Abénaquis a l'équipe la mieux balancée du circuit, il lui reste à prouver qu'elle l'est également sur la glace. Un bon duel de gardien de but est à prévoir mais qui de Jacques Audy ou Rosaire Sylvain aura le meilleur, nous en aurons une bonne idée vendredi soir. La meilleure défensive de la ligue saura-t-elle méritée son titre une autre fois, les partisans en auront la réponse vendredi soir. L'attaque composée de trois trio pourra-t-elle afficher le même rendement qu'au cours de la saison, le résultat de la partie de vendredi nous le dira.

St-Prosper a tous les atouts pour gagner, le meilleur esprit d'équipe de la ligne, la meilleure défensive, le meilleur gardien de but, le champion des compteurs avec deux autres trios capable d'en faire autant. C'est maintenant aux joueurs eux-mêmes de prendre une décision. Le St-Prosper gagnera-t-il la semi-finale ou non.

CHEZ L'HOTEL ABENAQUIS...

Tous les joueurs étaient inactifs en fin de semaine. Enfin presque tous car plusieurs ont participé en tant qu'arbitre au Tournoi Provincial des vétérans.

* * *

Charles Rhéaume a discuté longuement avec Jean Pierre Poulin des Sonics après leur victoire de dimanche soir. Peut-être discutait-il des termes d'un contrat.

* * *

Le St-Prosper a de bons partisans. Si Jacques Talbot a pu récolter une assez jolie somme d'argent aux marchands de St-Prosper afin d'organiser une soirée pour célébrer la remise du trophée du Championnat de la ligue, les gars vont se ressaisir et vont nous démonter comment l'on joue au hockey.

* * *

Laurent Girard y est allé de son tour de chant dimanche soir lors du tournoi. Heureusement le micro ne fonctionnait pas et tous les spectateurs sont demeurés assis.

* * *

Si vous n'avez jamais vu Elie Poulin exploser durant une partie, vous en aurez sûrement l'occasion d'ici la fin de la saison. Avec Elie c'est tout ou rien mais quand c'est tout alors attention on comprendra pourquoi il est peut-être l'un des joueurs les plus sous-estimés de la ligue.

* * *

Si Florian Poulin est en grande forme, ça va barder car il est le type de joueur qui ne lâche jamais tant que la rondelle n'est pas au fond du filet.

* * *

Maintenant les partisans du St-Prosper se donnent rendez-vous vendredi soir, pour le meilleur ou pour le pire.

* * *

NE L'OUBLIEZ PAS

LA CROIX-ROUGE

AGIT EN VOTRE NOM

Agent d'immeubles

JEAN BAPTISTE POULIN
AGENT D'IMMEUBLE
pour la Caisse d'Etablissement de la Chaudière, (courtier), membre de la Chambre d'Immeuble et du service de photos MLS.
Bureau: St-Georges-Ouest 228-5771-72
Résidence: N.-D. des Pins 227-6760

CARTES PROFESSIONNELLES

Médecins et spécialistes

Gérard Poirier M.D., Lic. 51-162
MEDECINE GENERALE
1700, Blvd Dionne, St-Georges-Ouest
Bureau chaque jour le matin à 10 heures, l'après-midi à 2 heures.
Soirs et fins de semaines: Urgence seulement.
Tél.: Jour et nuit 228-2431

Dr Bertrand Rodrigue M.D.
MEDECINE - OBSTETRIQUE
RUE PRINCIPALE, ST-COME
Téls: Jour 685-3311 — Nuit 228-2782
Bureau: 9h.00 à midi tous les jours
6h.30 à 9h.30: Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
NUIT ET FIN DE SEMAINE: URGENCE SEULEMENT

Dr JACQUES POULIN, M.D.
Clinique Médicale
ST-COME BOULEVARD
Tél. Bureau: 685-3384 — Pharmacie: 685-3388
Bureau le lundi, mardi, jeudi, vendredi:
2 à 5 hres p.m. — 7½ à 9½ hres p.m.
Samedi: 2 à 5 hres p.m.
NUITS ET FINS DE SEMAINES:
Tél.: 228-9464

Clinique Médicale de Beauceville Enr.
Médecine - Obstétrique
REAL BERNARD, m.d., MARC DIONNE, m.d.
BEAUCEVILLE-OUEST, Tél.: 227-9815
Heures de bureau sur rendez-vous:
Lundi, vendredi:
Mardi, jeudi: p.m. 2h. à 5h. — soir 7h. à 9h.
URGENCES LA NUIT, TEL.: 227-9815

Notaires

Tél. 228-6216
Me Michel Poisson
NOTAIRE
1525, Boul. Dionne, face à l'Hôtel de Ville, ST-GEORGES-OUEST, BCE

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux.
BEAUCEVILLE-EST
Téls 227-6321—227-6275

Me Michel Cliche,
notaire
201 rue de l'Hôpital, BEAUCEVILLE OUEST
Tél. Bur.: 227-3222
Rés.: 227-6723

Me Benoit Maheux
NOTAIRE
424, 1ère Ave., ST-GEORGES-EST
Tél.: Bur. 228-2882
Rés. 228-6257
Bureau tous les jours; le soir sur rendez-vous.

Me Hermann Mathieu
NOTAIRE
55, rue de l'Eglise, ST-EPHREM, Beauce
Tél. Bur.: 484-2042
Rés.: 484-2140
Cessionnaire du greffe de Me C.E. Pagé, N.P.

Me Richard Labbé
notaire
595, 17ème rue, Ville St-Georges-Ouest
Angle 17e rue, Boul. Dionne
Téls: 228-9474
228-9579

Guertin & Lessard, Notaires
CLAUDE GUERTIN B.A., L.L.L.
ROBERT LESSARD B.A., L.L.L.
Cessionnaire du Greffe de Me Fernand Michaud
Téls: 228-3262
228-3260
422, 1ère Avenue
Ville St-Georges-Est

Optométristes

Dr Hubert Gendreau, o. d.
Optométriste
Spécialiste en vision — Verres de contact
Tél. 228-3742
288, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Dr Robert Thibaudeau
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue — Verres de contact durs et mous
Bureau tous les jours: 9h. à 12h. — 1½h. à 5h., sauf les mer. et sam. p.m. Vendredi soir: 7 h. à 9 h. Samedi matin: 9 h. à 12 h.
425, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST, tél.: 228-9100

Dr JÉRÔME BÉGIN
OPTOMETRISTE
Examen visuel — Verres de contact durs et mous
St-Joseph: Edifice Caisse Populaire, Tél. 397-6344
Beauceville: Edifice René Bernard, Tél. 227-6897
Lun. Mer. 1½ à 5h. p.m., soir 7½ à 9h., sam. 9 à 12h. a.m.

Ingénieurs conseils

Guy Labbé, Louis Dion & Associés
INGENIEURS CONSEILS
Travaux municipaux, édifices, génie civil, mécanique, électricité
211, 1ère Ave, VILLE ST-GEORGES-EST — Tél. 228-8041

Optométristes

Dr JACQUES HÉBERT
OPTOMETRISTE - SPECIALISTE DE LA VUE
Mercredi: 11h. a.m. à 5h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9h a.m. à 5h. p.m. — 7h.30 à 9h. p.m.
Samedi: 9h. à 11h. — (Lundi et mardi, bureau fermé)
Prenez rendez-vous s.v.p.
26, 20e Rue, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-5765

Dr Viateur Pomerleau
Optométriste
Spécialiste de la vue — Verres de contact
Mar., Mer., Jeu., Ven.: 9 à 12 hres — 2 à 5 hres
Ven. soir: 7 à 9 hres — Sam.: 9 à 12 hres
Lundi: Fermé toute la journée.
319, 1ère Avenue (porte voisine Yellow Shoe)
VILLE ST-GEORGES Tél. 228-2891

Vétérinaire

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Dr JEAN MAILHOT, M.V.
99, 13ème Rue, VILLE ST-GEORGES-EST
Rendez-vous: Tél. 228-2401

H.-P. BLANCHET
Docteur vétérinaire
1295, Boul. Dionne, (coin Pozer)
St-Georges-Ouest, Bce
Tél. 228-3761

Au tournoi provincial des vétérans:

St-Romuald, Québec et St-Prosper triomphent

(J. C.)—En fin de semaine dernière, l'aréna de St-Prosper était le site du 11ème Tournoi Provincial des Vétérans Labatt 50. Avec un total de 30 inscriptions, les 3,000 spectateurs qui ont suivi cet événement sportif ont pu apprécier les nombreux talents de ces vedettes d'autrefois.

Dans la classe A :

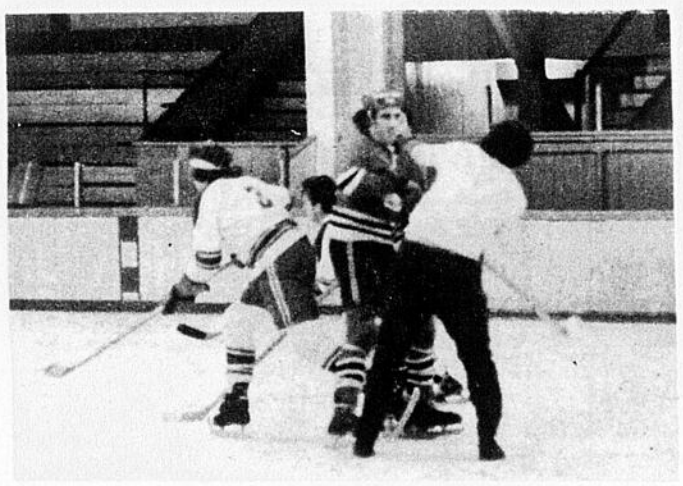
Quatre équipes étaient inscrites dans cette catégorie. Dès la première partie, opposant les Chums de Ville de Laval à l'équipe de Grand-Mère, le jeu fut assez rude même si dans un tel tournoi les mises en échec sont interdites. Grand-Mère remportait la victoire de justesse par le compte de 2 à 1. Dans la deuxième partie de cette classe, les choses furent complètement différentes puisque le St-Romuald surclassait royalement le Drummondville par le compte de 10-0.

En finale, nous retrouvions le St-Romuald qui, bien que grand favori pour l'emporter eut toutes les peines du monde à prendre avantage sur le Grand-Mère et c'est grâce au but de Yvon Robitaille en temps supplémentaire qu'il remportait cette finale par le compte de 3 à 2. Le St-Romuald en était à sa 2ème victoire dans ce tournoi puisqu'en 1971, il avait également triomphé.

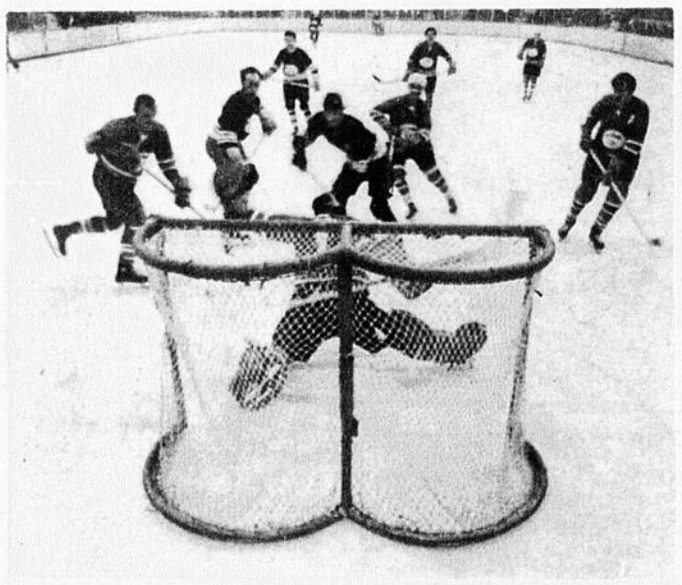
La classe B au PRJT de Québec :

Sur les 10 équipes qui ont participé à cette classe, le Beauport était avant même d'avoir disputé sa première partie, l'équipe favorite pour remporter la victoire. Depuis deux ans, elle était l'équipe championne de la classe B. Après avoir successivement défait les équipes de St-Rédempteur et de St-Anselme, ils ont finalement connu la défaite contre les surprenants PRJT de Québec.

Une victoire est toujours un événement très important pour une équipe.



Un fait assez inusité s'est produit à St-Prosper, lorsqu'un spectateur a décidé d'aller voir la partie de plus près.



Même s'il s'agissait d'un tournoi de vétéran, certains joueurs ne manquaient certainement pas de style.

Les Professeurs de la Régionale Jean Talon (PRJT) ont affiché tout au long du tournoi une assez nette supériorité sur tous leurs adversaires. Ils ont défait successivement le Jos Audet de Ste-Rose, l'Hôtel Boucher de St-Prosper, le Philipeau de St-Georges avant d'écraser le Beauport en finale par le compte de 8 à 2. Raoul Dusseault s'est particulièrement signalé dans la dernière partie en amassant 4 buts.

St-Prosper Champion Classe A :

Apres de nombreuses tentatives infructueuses, l'équipe Sonic de St-Prosper a finalement réussi cette année à remporter une victoire d'importance dans un tournoi. Après avoir vaincu successivement le Blaise Chaussures, les Corsaires de Blainville, et le Lac Etchemin, les Sonic ont défait les Vaillants de St-Georges par le compte de 4 à 1 pour gagner le championnat classe A du tournoi.

Malgré cette défaite, les Vaillants ont bien figuré remportant d'abord une importante victoire en battant le dangereux Hôtel Royal de St-Romuald et la veille, il leur a fallu se rendre en supplémentaire pour vaincre le Charny grâce au but de Maurice Bélanger.

La finale de cette classe fut certes la plus appréciée des spectateurs puisqu'elle opposait deux équipes de notre région. Si les Vaillants alignaient des joueurs comme André Pagé, Benoit Gravel, Guy Rancourt, le St-Prosper comptait dans ses rangs des Jean-Pierre Poulin, Marc Poulin et Georges Pelletier. Ce sont tous des vétérans mais des vétérans de gros calibre.

Une grosse organisation :

Recevoir plus de 450 joueurs de hockey et régler leurs problèmes de logement n'est qu'une partie de l'énorme travail que nécessite l'organisation d'un tel événement. La direction s'occupe de tout du logement des joueurs, souvent accompagnés de toute leur famille jusqu'à la gomme nécessaire à tout bon joueur qui veut conserver son souffle. Les responsables de cette organisation étaient MM. Gaétan Goulet, Rosaire Roy et Jean-Louis Morin qui assistés de Michel Poulin et Richard Vallée ont réussi à faire du 11ème tournoi Provincial des Vétérans Labatt un succès sans précédant.

LE TOURNOI DES VETERANS, TOUTE UNE FETE

Texte et photos Jules Champagne

St-Romuald, champion Classe AA

PRJT Québec-Champion Classe B.

Même si durant le tournoi la mise en échec était interdite, les chutes étaient assez fréquentes.

Les coulisses de l'exploit...

Dimanche matin, André Gignac du PRJT voyant que son équipe disposait déjà d'un avantage assez marqué au pointage a tout simplement refusé de marqué un but. Ayant déjoué toute l'équipe adverse, il a tout simplement abandonné la rondelle sur la ligne et ce à deux reprises. Comme le pointage était alors 9 à 2 sans doute craignait-il le chiffre 10.

Gilles Roy a donné une excellente démonstration de son savoir dans les filets du Lac Etchemin. A plusieurs reprises, il a surpris la foule par des arrêts à la Ken Dryden.

Samedi et dimanche furent drôlement agité pour les responsables du tournoi. Le dynamique Rosaire Roy qui s'occupait de la supervision du tournoi a probablement donné 200% de sa personne puisque l'on le retrouvait le matin à l'ouverture, il était présent à chaque partie et il était encore présent à la fermeture.

Mme Gérard Larochelle de St-Prosper en a réussi un exploit lors du souper de dimanche soir. Près de 700 repas y ont été servis et ce en moins d'une heure. L'organisation tout comme le menu était irréprochable.

Gaétan Goulet, le président du Tournoi s'est même permis de jouer sa partie de hockey. Quelle chance c'est lui qui a marqué le premier but de son équipe. D'après ses coéquipiers, il s'agissait là de son premier but de l'année. On appelle cela choisir le moment propice.

Plusieurs jeunes vétérans ont participé à ce tournoi car l'âge obligatoire était de 28 ans. Plusieurs joueurs de la Ligue Beauce-Dorchester d'il y a quelques années s'y sont retrouvés. Avec le PRJT nous retrouvions notamment Bernard Couture qui, l'an dernier, s'alignait avec le Ste-Marie.

L'instructeur du Sonic, Wilbrod Poulin, a avoué après la victoire de son équipe qu'il était beaucoup plus facile pour un joueur d'évoluer dans un tournoi qu'à un instructeur. Si le joueur en sautant sur la glace peut se défouler, l'instructeur lui n'a que la parole pour le faire. C'est sans doute l'une des raisons qui lui ont fait boire près d'un gallon d'eau derrière le banc de son club durant la partie finale car les discours donnent soif, paraît-il.

André Reny des Sonic en a fait voir de toutes les couleurs à son frère Jacques qui gardait les filets des Vaillants lorsque ces deux équipes se sont affrontées en finale.

Sonic St-Prosper Champion Classe A

Parmi les personnalités présentes, nous remarquions M. Fabien Roy député de Beauce à l'Assemblée Nationale de même que M. Yves Caron député de Beauce à Ottawa.

Décidément j'en ai assez, semble se dire le gardien du Beauport.

(Autres photos en page 53)

LE CLUB ARABESQUE

(UN REPORTAGE DE PIER DUTIL)

L'élégance du mouvement

Le Club Arabesque de St-Georges a été fondé il y a trois ans. Cet organisme a pour but d'enseigner les rudiments de base du patinage aux gens de tous les âges. Cette année, plus de 150 personnes suivent les cours offerts par le Club Arabesque.

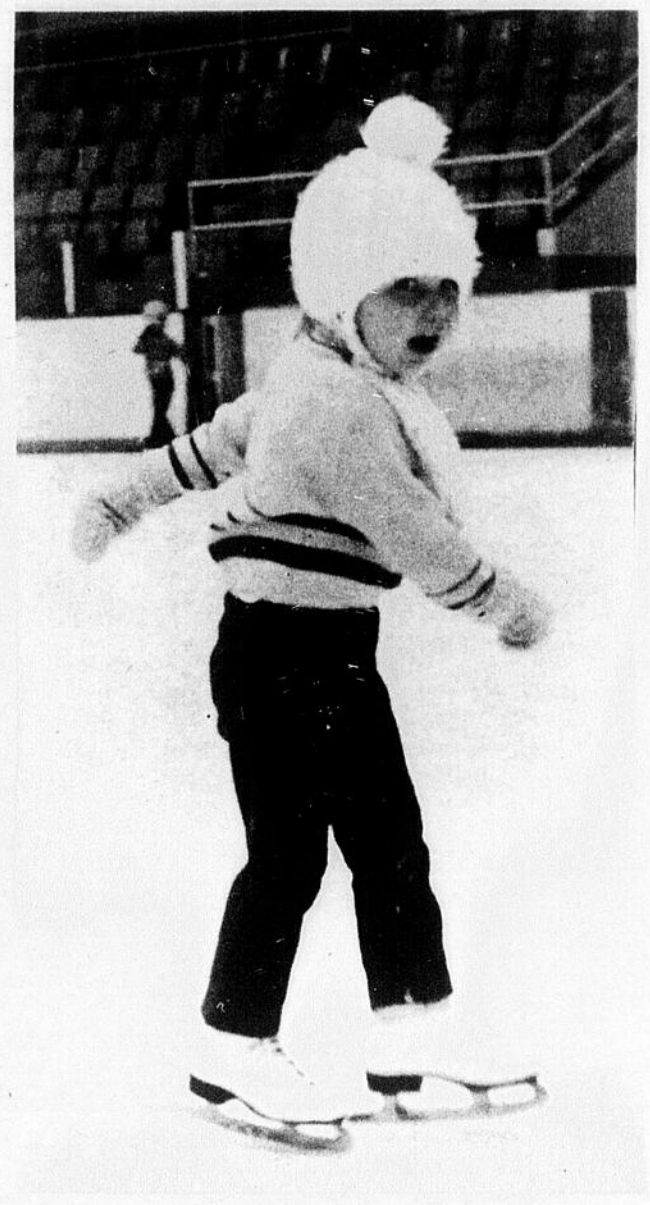
Ces étudiants sont âgés de 2½ ans jusqu'à l'âge du Président, Yvon Couture. Le professeur André Montambault, assisté d'une dizaine de moniteurs ,reçoit tous ces élèves le mercredi au Palais des Sports entre 16 heures et 19 heures. Ces cours se tiennent durant environ 25 semaines.

Contrairement à ce que les gens peuvent croire, le Club Arabesque de St-Georges ne vise pas à donner avant tout des cours de patinage artistique. La première préoccupation des dirigeants de cet organisme est de permettre aux personnes intéressées d'apprendre la base du patinage. C'est d'ailleurs pourquoi on accepte des jeunes à partir de 2½ ans.

A chacune des étapes, les patineurs doivent passer des tests pour s'assurer qu'ils possèdent bien les mouvements de base. Avec le temps, il est assuré que les patineurs qui progressent rapidement en viennent à suivre des cours portant sur le patinage de fantaisie. Ainsi, certains étudiants apprennent déjà des pas de danse sur patins.

De plus, les dirigeants déplorent le fait que les parents hésitent à envoyer leurs garçons à ces cours. A ce sujet, le professeur Montambault nous confie que l'on a même des cours permettant aux garçons de développer le patinage en vue de jouer au hockey.

En somme, le Club Arabesque offre toutes les possibilités d'apprentissage en ce qui a trait au patinage. Déjà plusieurs étudiants ont acquis une certaine maitrise qui leur permet d'exécuter des mouvements très agréables à voir. Ceux qui aiment le patinage artistique seront d'ailleurs en mesure d'assister à une représentation qui sera offerte vendredi au Palais des Sports par la caravane des Champions patineurs du Québec. On pourra voir là des jeunes de 8 ans exécuter des figures qui en surprendront plusieurs. Tout cela a pour but de montrer aux gens à quel point leurs enfants peuvent devenir habiles sur patins si ils ont l'occasion d'apprendre en bas âge.

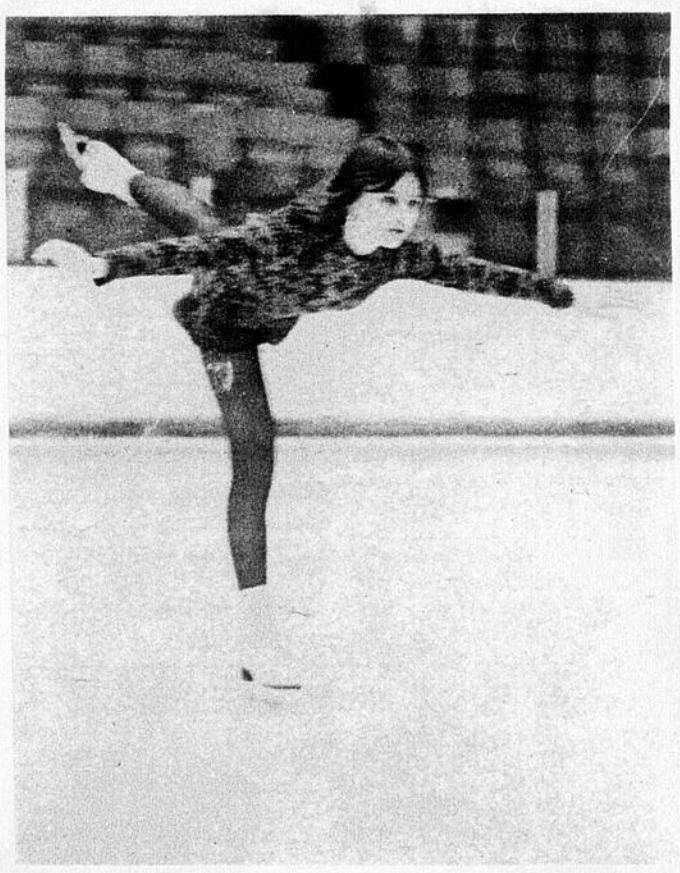


"Même à 2½ ans, je me tiens debout."

Douze épreuves

Les étudiants qui suivent ces cours de patinage offerts par le Club Arabesque peuvent passer 12 étapes pour atteindre le stade final. Chacune de ces étapes est couronnée par une épreuve faisant partie des épreuves nationales de patinage. Cela veut dire qu'avant de passer à un stade plus avancé, le patineur doit être en mesure de réussir tel mouvement.

Ces douze épreuves couronnent les étapes suivantes: débutants, poussée et élan, élémentaire, base, vitesse, novice 1, saut, novice 2, danse 1, danse 2, figures imposées et patinage libre.



Le bureau de direction

Pour diriger les activités de ce club de patinage, il faut plusieurs personnes. Voici donc la liste de ceux et celles qui forment le bureau de direction du Club Arabesque.

C'est M. Yvon Couture qui assume la Présidence de ce mouvement. Il est assisté dans son travail par la Vice-Présidente, Mme Thérèse Bégin, par la Secrétaire-Trésorière, Mlle Louise Méthot et par plusieurs Directeurs qui sont: Mme Clémence Dionne, Mme Pauline Roy, Mme Simon Rancourt, Mme Jacqueline Couture, M. Simon Rancourt, M. Gérard Côté et M. Claude Nadeau.

Avec Marcel Dubé, on revit, on regrette, on pleure parfois...

Le 21 mars c'est le retour du printemps. Dans la nature tout chantera. Sur la scène du Royal, des larmes comme de la rosée mouilleront les beaux jours des temps passés.

Pour Gaston et Antoinette, parents dans la cinquantaine, ces jours font revivre des souvenirs tristes, des heures amères. Pour Florence, leur fille, ce réveil est plutôt débâcle dévastatrice. L'amour en une seule nuit défait projets et rêves...

Le T.L.H., troupe d'adultes récemment formée à St-Georges, vous invite à défoncer le printemps en beauté, en venant voir Florence de Marcel Dubé le 21 mars au Théâtre Royal à 8.30 heures. En retour, par l'expression de grands sentiments, il visitera vos coeurs.

La pièce est aussi présentée le 22 mars, même heure, même endroit et le 27 mars à l'auditorium de la Polyvalente Abénakis à St-Prosper.

Billets en vente chez:
Pharmacie Poliquin (St - Georges Est)
Galeries Artex
Marché Leclerc (St - Georges Ouest)
Noel, metteur en scène

...On revit (Estelle Dutil et Gervais Bourque) Florence et son fiancé.

...On regrette (Luc Rancourt), le frère de Florence

...On pleure (Suzanne Labbé), compagne de travail de Florence.

MERCREDI, 14 mars :

4.00- 5.00: Ligue Pee-Wee locale
5.00- 6.00: Ligue Bantam locale
6.00- 7.00: St-Victor mid. vs Bceville midget
7.00- 8.00: St-Simon (pratique)
8.00-10.00: Ligue "Old Timers" régionale :
FINALE: St-Joseph -VS- Beauceville
10.00-11.30: Raymond Construction

JEUDI, 15 mars :

4.00- 5.00: Ligue Pee-Wee locale
5.00- 6.00: Ligue Bantam locale
6.00- 7.00: Bantam régional (pratique)
7.00- 8.00: Hôpital Beauceville
8.30-11.00: A déterminer

VENDREDI, 16 mars :

4.00- 6.00: Patinage gratuit
6.00- 7.00: Hockey mineur régional
7.00- 8.00: Libre pour location
9.00-11.00: LIGUE BEAUCE-FRONTENAC :
ST-HONORE -vs- ST-SIMON

SAMEDI, 17 mars :

8.00-12.00: Libre pour location
1.30-11.00: TOURNOI INTER-COMTES LABATT 50
(20 équipes en liste)

DIMANCHE, 18 mars :

8.00-10.00: Ligue Moustiques
10.00-12.00: Ligue Atômes
1.30- TOURNOI INTER-COMTES LABATT 50

LUNDI, 19 mars :

5.00- 6.00: Ligue Midget locale
6.00- 7.00: Hockey mineur régional
7.00- 8.00: Hôpital Beauceville
8.00-11.00: Ligue industrielle locale :
Moore Business -VS- Cinéma Rex
Eclaireur -VS- D. P. P.

MARDI, 20 mars :

5.00- 6.00: Ligue Midget
6.00- 7.00: Hockey mineur régional
7.00- 8.00: Ballon-Balai R. Poulin Shell
8.00-11.00: Ligue Depression locale

Saint-Cyprien

(suite de la page 45)

Etchemin sur Ski Roule
2:Paul Veilleux de St-Georges sur Sno Jet
CLASSE D: 341 à 440
1:Georges-Aimé Veilleux de St-Georges sur Ski-Roule
2:Denis Deblois de Lac Etchemin sur Ski Roule
HOMMES - FREE AIR
CLASSE C: 296 à 340
1:Armand Gagnon de St-Cyprien sur Bombardier
2:Marcel Poulin de St-Georges sur Panthère
CLASSE D: 341 à 440
1:Rhéaume Rodrigue de Ste-Justine sur Panthère
2:Georges -Aimé Veilleux de St-Georges sur Ski Roule.

HOMMES - FREE AIR MODIFIE
CLASSE A: 251 à 295
1:André Veilleux de St-Georges sur Sno Jet
2:Fabien Dulac, de St-Prosper sur Bombardier
CLASSE C: 341 à 440
1:Paul Taillon de Lac Etchemin sur Sno Jet
2:Rhéaume Rodrigue de Ste-Justine sur Panthère
CLASSE D: 441 à 650
1:Denis Racine de St-Cyprien sur Bombardier
2:Paul Taillon de Lac Etchemin sur Sno Jet

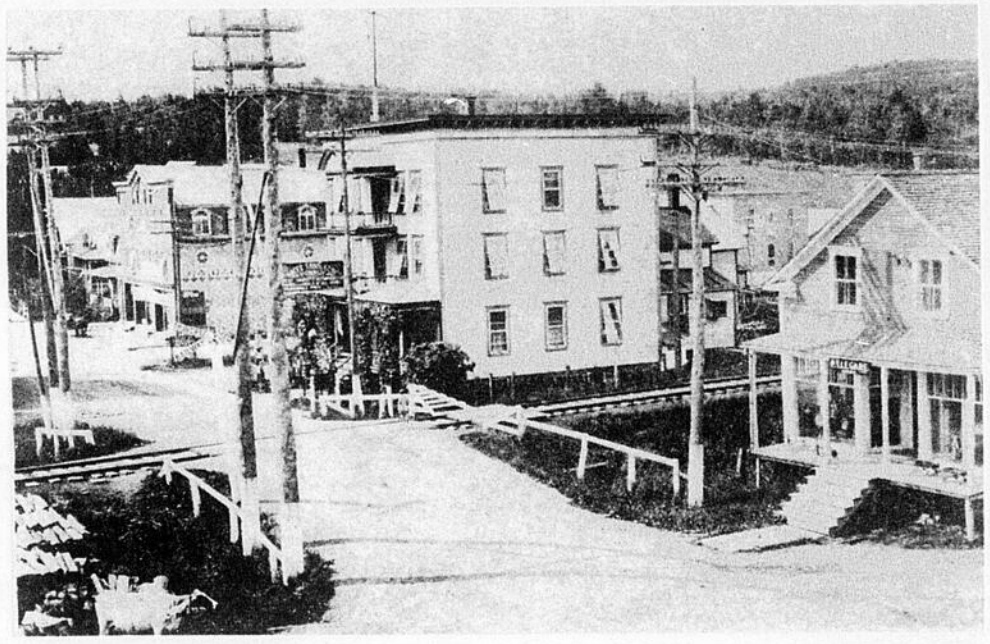
Le grand gagnant de la journée pour le dit trophée fut Denis Racine de St-Cyprien.

Les organisateurs de toutes ces activités sportives, disent merci à tous et à chacun pour la belle participation apportée et vous disent " A l'an prochain". Le 18 mars dimanche: rallye de nos duchesses, inscription dès 9 heures a.m. à l'Ecole Centrale.

Venez passer la journée à St-Cyprien !

Musique et photos à La Guadeloupe

Le Comité Culturel de La Guadeloupe et des environs vous invite à venir assister à un concert qui sera présenté dimanche, le 18 mars, à 20 hres au CLUB DES 1000 INC. de St-Evariste. Le Trio de Cuivres de Montréal, composé de: Guy Archambault, trompétiste, Jean-Louis Gagnon, corniste et Jean-Pierre Carpentier, tromboniste vous fera entendre de la musique de choix.



Vous êtes aussi convié à une Exposition de Photographies présentée au Salon des Chevaliers du Centre Social de La Guadeloupe durant la semaine du 19 au 24 mars, inclusivement, entre 7 et 10 hres, en soirée seulement. Vous pourrez revivre une page d'histoire de La Guadeloupe à l'aide d'une cinquantaine de grandes photos et de diapositives en couleur. Notre comité est heureux de lancer Monsieur Roger Bilodeau comme artiste local. Les responsables du Ministère des Affaires Culturelles du Québec seront présents pour encourager notre jeune artiste.

Ci-dessus, on voit une photo de "La Guadeloupe d'hier". Tous les amateurs de photographie pourront visionner une cinquantaine de ces vieilles images de La Guadeloupe. Roger Bilodeau vous attend donc au Centre Social de La Guadeloupe entre le 19 et 25 mars prochain.

CIRCUIT ETCHEMIN

Vendredi le 16 mars :

A l'aréna de Lac Etchemin :
7h.30 ST-ODILON -vs- STE-SABINE
9h.15 LAC ETCHEMIN -vs- STE-JUSTINE

LIGUE TROUBADOUR

CLASSEMENT DE FIN DE SAISON

	G	P	N	Pts
Forestiers du Maine	11	3	2	24
Sonic St-Prosper	11	6	1	23
Jos Audet Ltée Ste-Rose	5	11	2	12
Manoir Lac Etchemin	4	11	1	9

MEILLEURS COMPTEURS

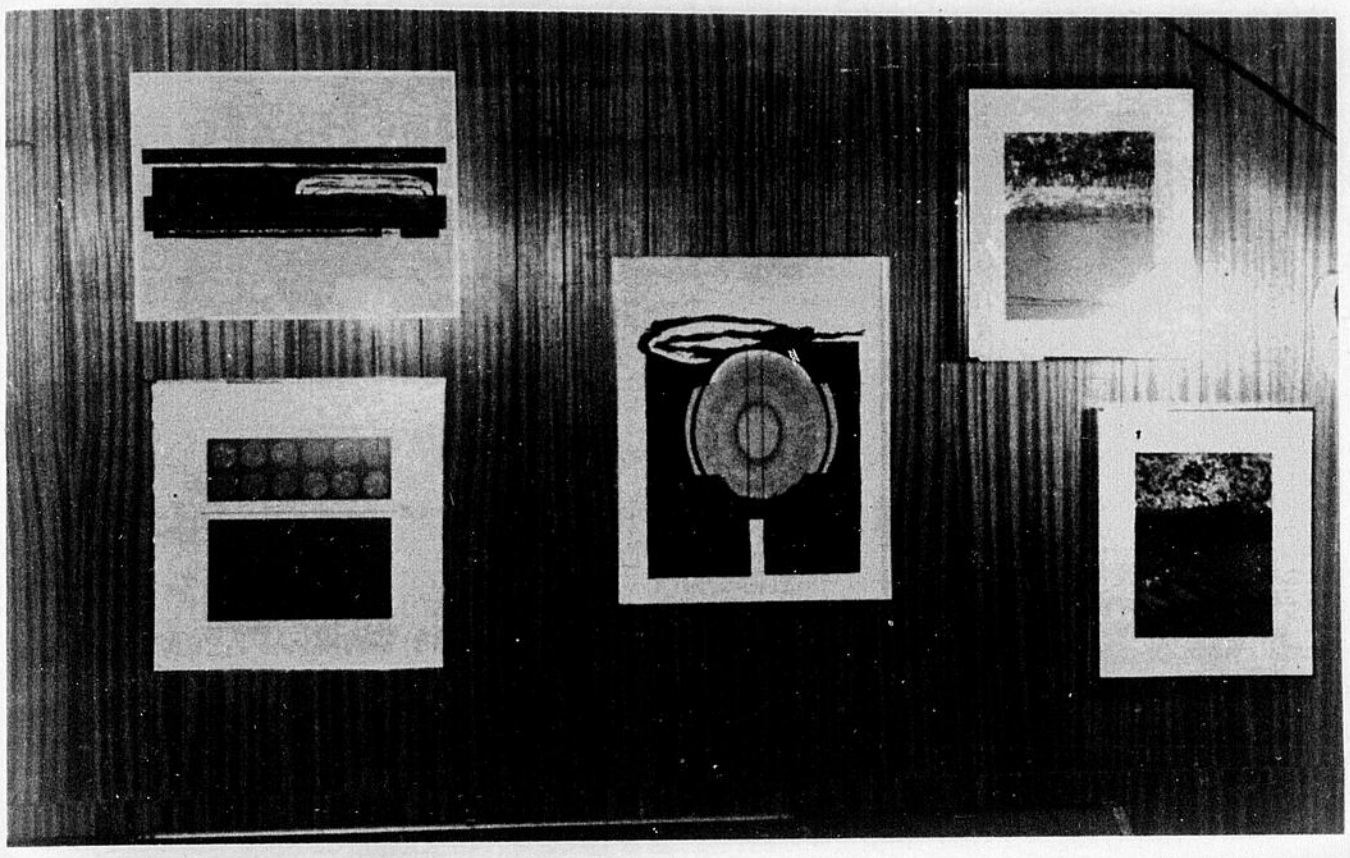
	B	A	TOTAL
Gérard Létourneau	40	42	82
Jean-Pierre Poulin	34	46	80
Roger Bernard	32	34	66
Rock Auclair	31	35	66
Wilbrod Poulin	31	28	59
Gaétan Deblois	21	30	51
Bernard Audet	19	17	36
Gérard Maurice	16	18	34
Bruno Fournier	16	16	32
Raymond Mimeault	6	24	30
Rock Brousseau	17	12	29
Yval Daigie	8	18	26
Jean-Luc Gagnon	11	12	23
Marc Poulin	10	13	23
Jean-Claude Aubin	11	10	21
Georges Pelletier	10	11	21

GARDIENS DE BUTS

Donald Goulet et Lévis Boulet	4.93
Reynald Gagnon	6.22
Denis Parent	6.44
Gilles Roy	7.25

Par: **JEAN-LUC GAGNON, publiciste**

DEUX ARTISTES DE ST-EPHREM EXPOSENT AU SEMINAIRE



(Y. P.) Dimanche dernier, avait lieu au salon du collégial du Séminaire de St-Georges, un vernissage pour marquer l'inauguration officielle d'une exposition d'oeuvres d'art organisée conjointement par la Galerie Benedek-Grenier de Québec et l'Association générale des étudiants du Séminaire de St-Georges.

On avait groupé pour la circonstance, quelque 34 tableaux, gravures et sérigraphies de toutes les tendances: figuratifs, non-figuratifs et abstraits.

Parmi les oeuvres exposées, mentionnons, entre autres, deux gravures d'Alfred Pella, des tableaux de Cécyl Marois de St-Ephrem et quelques belles gravures de Lauréat Marois, également de St-Ephrem.

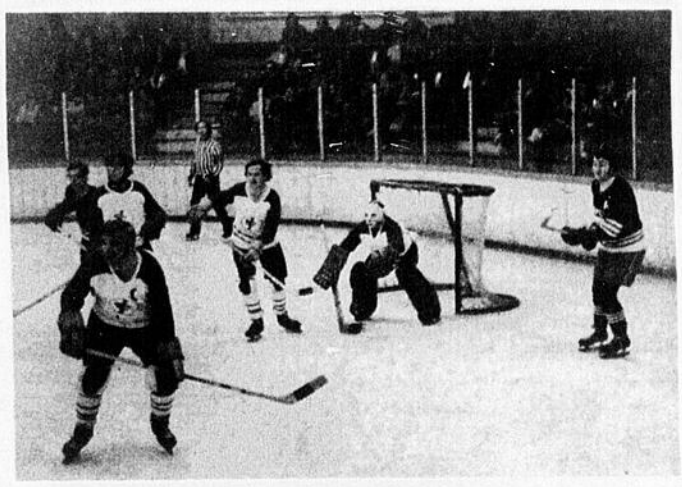
Plusieurs personnalités de la région assistaient à ce vernissage. On y remarquait aussi la présence du député de Beauce à Québec, M. Fabien Roy. Le public aura jusqu'au 18 mars prochain pour visiter cette exposition.

(suite de la page 50)

Avant le match, certains joueurs y allaient d'une séance de signature d'autographes.

Au tournoi, on joue au hockey, on fête mais on mange aussi.

Rosaire Roy, Jean-Louis Morin et Gaétan Goulet sont les principaux organisateurs de ce tournoi.



Les vétérans à l'oeuvre.

Même à 41 ans, Jacques Guay du St-Romuald a fourni une excellente performance pour mener le St-Romuald à la victoire.

Dans l'Inter-Cités:

DEBUT DES SEMI-FINALES

BANTAM et MIDGET pour commencer...

C'est mercredi soir à Thetford que le Veilleux Auto Bantam et le Beauce Carnaval Midget ouvriront le bal dans ces séries de fin de saison. Ce moment était attendu impatiemment par les deux équipes en causes, mais comme on sait que l'on ne joue qu'une série de deux parties au total des points, les choses ne sont pas roses pour ces deux équipes de St-Georges qui doivent s'en prendre aux représentants de la Ville de l'Amiante. Pour sa part l'instructeur Doyon du Veilleux Auto compte beaucoup sur sa défensive pour enrayer la puissante offensive de ses adversaires et il espère que ses gros canons feront entendre leurs voies. De son côté l'instructeur Fortin du Beauce Carnaval Midget veut croire que ses joueurs retrouveront toute la cohésion qui leur sera nécessaire pour contenir ses vis-à-vis et que ses marqueurs trouveront le fond du filet adverse... La deuxième partie, sera à St-Georges, samedi.

PEE-WEE et JUVENILE SAMEDI...

Le Garage National Pee-Wee et le Juvénile Optimiste auront l'avantage de la glace alors qu'il recevront samedi prochain pour leur première rencontre. Le Garage National devrait s'en tirer sans trop de peines entendu qu'il a toujours dominé Black Lake durant la saison. La puissante offensive du Garage, doublée d'une défensive qui peut présenter fort peu de failles, appuyée sur des gardiens solides, devrait permettre aux protégés de Richard Gendron d'atteindre assez facilement les finales. Pour ce qui est du Juvénile Optimiste les parties seront sans doute plus serrées contre Blak Lake, pourtant on semble confiant chez les nôtres de l'emporter assez facilement, sans pourtant prendre la chose à la légère. Les visiteurs n'ont qu'à bien se tenir, car nos joueurs se rappellent fort bien le dernier pique-nique à Black Lake... De toute façon cette série entre Pee-Wee et Juvénile se poursuivra le lendemain à Black Lake...

INTERESSANTE JOURNEE DE HOCKEY MINEUR SAMEDI...

Avec un programme qui débutera exceptionnellement à 11h.00 a.m. samedi, les spectateurs pourront en voir et en avoir pour leur argent, c'est le cas de le dire. A 11h.00 a.m. ce sera la deuxième rencontre entre St-Victor et nos Midget B, et toutes les rencontres entre ces deux équipes ont toujours été intéressantes. A 12.00h. deuxième rencontre entre Ste-Marie et le Rosaire Paquet Bantam, partie qui peut voir l'élimination de nos portes-couleurs dans cette série. Ensuite dans l'ordre Thetford vs Beauce Carnaval Midget; Thetford vs Veilleux Auto Bantam; Black Lake vs Juvénile Optimiste et finalement Black Lake vs Garage National Pee-Wee.

POSITIONS FINALES

SECTION PEE-WEE
Braves de Thetford
Garage National St-Georges
Royal de Mégantic
Black Lake

SECTION BANTAM:
Braves de Thetford
Royal de Mégantic
Veilleux Auto St-Georges
Black Lake

SECTION MIDGET:
Braves de Thetford
Royal de Mégantic
Beauce Carnaval St-Georges
Black Lake

SECTION JUVENILE;
Braves de Thetford
Optimiste de St-Georges
Royal de Mégantic
Black Lake

Saint-Prosper

(suite de la page 47)

ganisée par le club de l'Age d'Or aura lieu à la salle paroissiale, le 18 mars à 8 heures p.m.

Prix d'entrée: $0.50

Les organisateurs espèrent que vous répondrez à notre invitation. Venez en grand nombre vous aurez l'occasion de gagner de magnifiques prix, tout en nous encourageant,

CARTES D'AFFAIRES

VENTE ET LOCATION

de réservoirs eau chaude Cascade 40 et 60
— Location $2.25 par mois —
Achat $4.92 par mois.

POMERLEAU & FRERE
Entrepreneur Electricien
ST-MARTIN — Tél. 382-5392

St-Georges Transmission Enr.
5710, Boul. Lacroix, Tél. 228-3219
St-Georges, Beauce

Spécialité :
REPARATION
de TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES et
ORDINAIRES

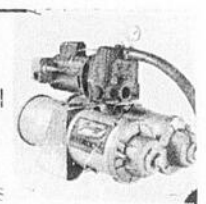
Hervé Groleau
Tél. 228-3211

Garage Fernand Côté Enr.
SPECIALITES :
Mise au point du moteur — Carburateur
Entretien de camion de livraison
Mécanique générale

case
Vendeur autorisé CASE pour la région — Industriel, Agricole — Vente, Service et Réparation.

TEL. 228-2001 — Rés. 228-6287
34, Boul. Lacroix — ST-GEORGES STATION

LIONEL COUTURE
Vente — Service de pompes JACUZZI
Systèmes pour municipalité, fermes, résidences chalets, commerces
Service sur tout modèles de pompes
655 — 27e rue ouest, St-Georges Tél.: 228-5639



Pour: Service chauffage
Installation d'humidificateur
Chauffe-eau Cascade
Fournaise à l'huile
Lampe sentinelle

Communiquez avec
Jos Vallée —— Technicien spécialiste
St-Georges est Tél. 228-9216
Agent autorisé des pompes à l'eau Berkely

Normand Giguère Inc.
200, 2ème Ave, Ville St-Georges
Tél.: 228-4241

- PEINTURE
- REVETEMENT ALUMINIUM
- PRE-FINIS

Procurez-vous votre Passeport Commercial.
Profitez de votre item gratuit soit...
1 pinceau au choix

Sport à la Guadeloupe

SERIE SEMI-FINALE
2 DE 3

Lundi le 26 février: 1ère joute semi-finale se joue à St-Méthode.

Hôtel Bernard de St-Ephrem remporte 3 à 0 contre le Salon Chez Mike de La Guadeloupe.

St-Ephrem mène 1 à 0 dans la série.

2e joute semi-finale se joue à St-Honoré le 28 février.

St-Ephrem élimine le Salon Chez Mike 2 à 1 après trois périodes, le compte était de 1 à 1. Il y a eu du temps supplémentaire et St-Ephrem marqua.

St-Ephrem passe donc en finale.

Mardi le 27 février, 1ère joute semi-finale à Dorset

Les Jets de Dorset remportent la victoire 3 à 1 contre l'Hôtel Bon Accueil de St-Méthode.

Les Jets de Dorset mènent 1 à 0 dans la série.

Jeudi le 1er mars, 2e joute semi-finale se joue à St-Méthode.

Les Jets de Dorset ont perdu 1 à 0 en supplémentaire. Les chances sont maintenant égales 1 à 1. Prochaine rencontre lundi soir.

HOCKEY
LIGUE OLD TIMERS

Série semi-finale commence dimanche soir à St-Honoré et à St-Méthode.

Ce sont deux parties au total des points.

Le Château Maisonneuve a fait match nul 1 à 1 avec l'Hôtel Le Baron de La Guadeloupe.

Tandis qu'à St-Méthode le Robertsonville perd aux mains de l'Hôtel Bon Accueil de St-Méthode au compte de 7 à 3.

Meilleurs pointeurs dans les séries Ballon-balai Fontaine Labatt

	B	A	T
Gaétan Turcotte	3	1	4
Mario Bureau	1	1	2
Jean-Noel Marois		2	2
Alain Pépin		2	2

Mme Normand F. Munro

A l'hôpital de Fairfax est décédée le 6 mars Mme Norman F Munro Jr née Noella Grondin, autrefois de St-Georges de Beauce à l'âge de 48 ans.

Elle laisse dans le deuil outre son époux, sa fille Diane.

Ses soeurs et beaux-frères: M. et Mme Jules Baillargeon (Jeannette Grondin); M. et Mme Roger Poulin (Jeanne d'Arc Grondin) de Québec; M. et Mme Roland Couture (Imelda Grondin) de Montréal, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à Farfaix, Virginia, U.S.A.

CLUB MOTONEIGE BEAUCEVILLE INC.

Voici les résultats des courses d'accélération du samedi, 10 mars :

ENFANTS:
000 à 292 cc: Brigitte Roy.
293 à 340 cc: Bertrand Rodrigue.
341 à 440 cc: Serge Roy.
GRAND GAGNANT : Serge Roy.

DIMANCHE LE 11 MARS

000 à 292 cc: Serge Roy.
293 à 340 cc: Michel Bégin.
341 à 440 cc: Guy Veilleux.
441 à 650 cc: Guy Veilleux.

CLASSE PROMENADE DAME

000 à 340 cc: Mme Claudette Veilleux.
341 à 440 cc: Mme Claudette Veilleux.

CLASSE FREE AIR PROMENADE

000 à 340 cc: Yvon Bouvel.
341 à 440 cc: J. Clément Veilleux.

CLASSE FREE AIR MODIFIEE

290 à 340 cc: Mario Rodrigue.
341 à 440 cc: Paul-Eugène Busque.
441 à 650 cc: J. Guy Poulin.

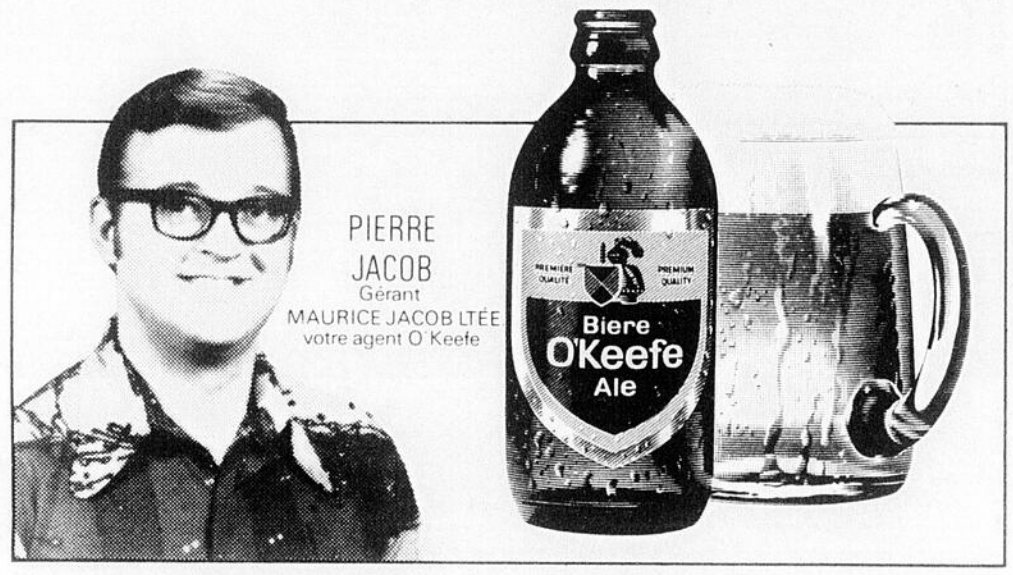
GRAND GAGNANT de la journée :
J. Guy Poulin "Speedway" 650 cc.

O'Keefe
HORAIRE DES PROCHAINS ÉVÉNEMENTS

O'Keefe vous présente l'horaire des prochains événements. Si votre association ou vous-même désirez faire publier un événement, veuillez communiquer avec cette publication ou votre agent O'Keefe.

Samedi après-midi le 17 mars: Semi-finale de hockey Inter-Cités, Pee-Wee, Bantam, Midget, Juvénile

Lundi, 19 mars, tournoi de Whist O'Keefe, 2 classes A et B.
Inscription : Hotel du Boulevard



BEAUCE-DORCHESTER

CLASSEMENT AU 7 MARS

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Hôtel Abénaquis	29	20	6	3	199	119	43
Manoir Chaudière	30	14	10	6	172	132	34
Ste-Marie Inc.	30	14	14	2	135	151	30
B. Dupont Auto	30	9	15	6	155	192	24
P. H. Bernard	29	7	19	3	145	212	17

MEILLEURS GARDIENS DE BUTS

	Pj	B	MOY.
Jacques Audy Normand Poulin (H.A.) Michel Bourque	29	119	4.10
Robert Caron (M.C.) Rosaire Sylvain	30	132	4.40
J. G. Veilleux (S.-M.)	30	151	5.00

BLANCHISSAGES : Rosaire Sylvain (S.-M.): 2
Jacques Audy (H.A.): 1

Le tableau complet des COMPTEURS sera publié la semaine prochaine.

ATTENTION!
PRODUCTEURS DE BOIS
NOUS AVONS UN URGENT BESOIN DE:

	Long.	Grosseur
CEDRE	8 pds	3 à 4½ pouces
	10 pds	3 à 4½ pouces
	6 pds	4½ pouces et plus à la corde
SAPIN	8 pds	3 à 4½ pouces
EPINETTE	10 pds	3 à 4½ pouces
	6 pds	5 pouces et plus à la corde

Pour informations...
Tél. 382-5977 ou 382-5936
PRODUITS de CÈDRE
St-Martin, Beauce

Carrières et professions

Nous sommes une Compagnie Nationale à la recherche d'un Gérant pour s'occuper de : Beauceville, St-Joseph et ses environs.

Inutile de faire application si vous n'êtes pas ambitieux, travaillant, propriétaire d'une voiture de modèle récent et intéressé à un revenu allant jusqu'à $200.00 par semaine.

Pour toute entrevue confidentielle, écrivez à :

GERANT DU PERSONNEL,
1394 Vallée
C. P. 122
Plessisville

Compagnie de St-Georges aura besoin de deux (2) femmes (avec auto) pour faire de la vente.

Possibilité illimitée. Revenu moyen de $10,000.00 par année.

Entraînement gratuit. Expérience pas nécessaire. Environ 30 heures par semaine et surtout aucun déboursé pour essayer.

Ecrivez maintenant car demain il sera peut-être trop tard. C. P. 362, St-Georges-Est. (j.n.o.)

REPRÉSENTANT D'ASSURANCE-VIE

DEMANDÉ

Agé de 25 à 40 ans. Bon salaire même pendant l'entraînement.

Région de la Beauce et Dorchester.

Pour inf. tél.: 228-3973 le jour et No. 228-5259 le soir, ou écrivez à C.P. 338, St-Georges-Est.

La Maison Fuller requiert les services de 3 ou 4 représentantes pour occuper le poste de Coordonnatrice dans Beauceville, St-Joseph, Ste-Marie, etc.

Les candidates devront être disponibles 15 heures par semaine et posséder un permis de conduire.

Nous offrons un entraînement complet, un revenu au dessus de la moyenne et boni de production.

Pour entrevue confidentielle, écrivez à :
FULLER BRUSH CO. LTD.,
a/s: Monsieur Gaston Poirier
1394 Avenue Vallée
Plessisville, Québec

A VENDRE

FERMETURE DU MAGASIN

PRIX D'AUBAINE

Matériel d'artiste, 1 moteur électrique ½ h.p., pneus et tubes de moto, pièces de moto, 1 machine pour aiguiser les patins, 1 machine pour couper les clés avec stock de blancs de clés, 1 tente-roulotte, 1 balance Toledo, 1 balayeuse Lewitt, 1 coffret de métal à l'épreuve du feu, peinture à fer Duco à .25¢ la chopine, 1 machine pour aiguiser couteaux et ciseaux.

CARIGNAN BICYCLES
Tél.: 228-3461

OFFRE D'EMPLOIS

UN INFIRMIER AUXILIAIRE
A TEMPS COMPLET

DEUX INFIRMIERES AUXILIAIRES
A TEMPS PARTIEL

DESCRIPTIONS :

Infirmier(e) — personne qui détient un diplôme d'une école reconnue par la Commission des Garde-malades auxiliaires de la province de Québec ou par l'Association des Infirmiers et Infirmières de la province de Québec ou le cas échéant, par le ministère de l'Education du Québec, ou dont l'équivalence en compétence est reconnue par l'A.I.I.P.Q.

Pour applications, s'adresser au Directeur Général, M. Richard Busque, Foyer St-Georges-Ouest, 405, 18ème rue, St-Georges-Ouest, Beauce. Tél.: 228-2081.

AVIS DE CONCOURS

POUR CONDUCTEUR D'EQUIPEMENT MOBILE CL-II (Opérateur de Loader)

Pour : Ministère de la Voirie (District 23, Beauceville)

Conditions d'admission :

Expérience d'au moins une année comme aspirant-conducteur d'équipements mobiles,
ou
quelques années d'expérience pertinente et diversifiée (ex.: ouvrier de voirie, chauffeur de camion, aide-général de garage, homme de service de garage, etc.) et au moins deux (2) années d'expérience comme conducteur d'équipement mobile lourd.

Détenir un permis de chauffeur de véhicule.
Age minimum: 21 ans.

Date limite :
Le 16 mars 1973.

N.B. Pour poser sa candidature, il faut remplir un questionnaire "Offre de Service", auquel il faut joindre photocopie de son permis de chauffeur de véhicule. L'inscription à ce concours doit parvenir directement au Ministère de la Voirie, 1ère Ave, Beauceville-Est, Bce.

AVIS DE CONCOURS

POUR CONDUCTEUR D'EQUIPEMENT MOBILE CL-I (Opérateur de Niveleuse)

Pour : Ministère de la Voirie (District 23, Beauceville)

Conditions d'admission :

Posséder au moins deux (2) années d'expérience comme conducteur d'équipement mobile classe II,
ou
Posséder au moins quatre (4) années d'expérience dans la conduite d'équipements mobiles lourds dont au moins deux (2) années comme conducteur d'équipement mobile du type ci-haut mentionné.

Détenir un permis de chauffeur de véhicule.
Age minimum: 21 ans.

Date limite :
Le 16 mars 1973.

N.B. Pour poser sa candidature, il faut remplir un questionnaire "Offre de Service" auquel il faut joindre photocopie de son permis de chauffeur de véhicule. L'inscription à ce concours doit parvenir directement au Ministère de la Voirie, 1ère Ave, Beauceville-Est, Beauce.

IMPOT

Rapport rempli avec précision, discrétion absolue.

ROMUALD RODRIGUE — 228-6356
675, 15e Rue Ouest, St-Georges

REMERCIEMENTS

Monsieur Ernest Busque et les membres de sa famille remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, des tributs floraux, des messages de condoléances, des affiliations de prières, des télégrammes, des visites au salon funéraire, soit par l'assistance aux funérailles lors du décès de Mme Ernest Busque (Gertrude Bourque) décédée le 25 février 1973. A tous un cordial merci.

Francophones

Carrières dans les Forces armées canadiennes

Les Forces armées permanentes du Canada ont besoin de plusieurs jeunes hommes âgés de 17 à 24 ans et désireux d'apprendre un vrai métier.

Les candidats choisis auront un minimum éducationnel de secondaire 2 et plus, avec l'opportunité de devenir spécialiste dans l'un des métiers suivants:

Infanterie	Communications	Munitions	Administration
Artillerie	Commis comptabilité	Plomberie	Pompiers
Blindés	Mécanique	Transport	Assistant Contrôleur aérien
Musique	Electronique	Approvisionnement	

Ils apprendront une technique d'avant-garde tout en gagnant un bon salaire avec avancement progressif et rapide, 30 jours de congé annuel, soins médicaux et dentaires, excellent régime de pension et voyages à bord d'avions militaires, au Canada et à l'étranger.

Renseignez-vous à l'un des Centres de Recrutement ci-dessous ou voyez notre conseiller en carrières militaires lors de son passage dans votre région. Ceci ne vous engage à rien.

1048, rue St-Jean
Québec 4e,
Rél. 694-3636

1285, rue Notre-Dame
(Edifice fédéral)
Trois-Rivières,
Tél. 374-3510

Veuillez me faire parvenir de plus amples renseignements sur les métiers offerts ainsi que l'itinéraire du conseiller en carrières militaires dans ma région.

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Niveau scolaire complété _____

Age _____ Tél. _____ (Q-15)

200, rue Racine est,
Chicoutimi,
Tél. 543-1880

5, rue St-Germain est,
Rimouski,
Tél. 723-5271

Ces centres de recrutement sont ouverts de 8h. à 16h.30 du lundi au vendredi ainsi que de 9h. à 13h. le samedi.

Les Forces armées canadiennes

Opportunités d'emplois

FEMMES :

F-6123-110 "Barmaid" pour hôtel de la région.
F-6125-126 Serveuses demandées à plusieurs endroits: Beauceville, St-Martin, St-Magloire. Avec ou sans expérience.
F-6149 Femme de ménage. Poste vacant à Lac Etchemin.
F-6149-114 Plusieurs aides domestiques requises immédiatement. Femmes mariées acceptées, si disponibles.

HOMMES :

H-4111-110 Homme bilingue pour un emploi de secrétaire, à St-Martin. Doit posséder la Dactylo et cours commercial. Poste d'avenir.
H-6121 Cuisinier expérimenté dans la cuisine canadienne. Travail de jour. Emplois disponibles à Beauceville et Ville St-Georges.
H-7111 Jeunes hommes pour la période des sucres. Expérience de préférence.
H-8238 Manoeuvre de scierie pour différents employeurs.
H et F-8299-199 Hommes et femmes âgés de 18 ans et plus, pour emploi dans une usine de St-Victor.

Le 8 mars 1973.

Centre de Main-d'œuvre du Canada
Main-d'œuvre et Immigration

Canada Manpower Centre
Manpower and Immigration

271, 1ère Ave est, Ville St-Georges
Tél. 228-8806

Décès de M. Benoît DuSault

Beauceville vient de perdre l'un de ses citoyens les plus âgés et les plus estimés dans la personne de M. Benoit Dusault, époux de feu Virginie Roy, le 10 mars, à l'hopital local à l'âge de 87 ans et six mois.

Né dans la paroisse de St-Jean-Baptiste des Ecureuils Comté de Portneuf, en 1885, Monsieur Dusault vint s'établir à Beauceville en 1904, alors qu'il venait de terminer ses études commerciales au Collège de Lévis.

Homme d'affaires averti, M. Dusault fut l'un des premiers vendeurs d'automobiles de la Beauce et pendant de nombreuses années, il représenta la compagnie Ford Ltée. Par la suite, il fut dépositaire de General Motors Ltd. Ses dernières années d'activité économique se passèrent dans le commerce de l'alimentation.

Homme actif et dévoué, il s'intéressa toujours aux oeuvres sociales de Beauceville, fut en 1928 l'un des fondateurs de la Caisse Populaire Desjardins, section locale, et également l'un des fondateurs de la Chambre de Commerce de Beauceville dont il a été le président en 1933-1934; la Société St-Vincent-de-Paul eut en lui un secrétaire-trésorier dévoué pendant plus de vingt-cinq ans. Il remplit aussi la fonction de juge de paix à la Cour municipale pendant de longues années.

Reconnu comme un homme de grand jugement, pour qui le mot justice avait un sens profond, citoyen intègre et honnête, il ne refusa jamais d'aider bénévolement ceux qui recouraient à ses avis et conseils désintéressés.

Monsieur Dusault laisse dans le deuil huit enfants, dont six filles: Marguerite (Mme Arthur Czajkowski) de Chicago; Madeleine (Sr Marie du Christ-Roy) des religieuses de Jésus-Marie de Sillery; Yolande, d'Ottawa; Carmen (Mme Hervé Bourbeau) de Drummondville; Gisèle (Mme Stefan Karner) d'Ottawa; Marthe (Mme Jean-Paul Cuerrier) d'Ottawa; deux fils: Camille gérant des Magasins Coop et vice-président de la Fédération des Magasins Coop du Québec, et Normand, courtier d'assurances agréé, tous deux de Beauceville. Il laisse aussi sa belle-fille, Mme Camille Dusault (Martha Demers); une soeur, Mlle Hortense Dusault de Donnacona; une belle-soeur, Mme Jean-Paul Roy de Sherbrooke, dix petits-enfants et plusieurs neveux et nièces.

LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE À AIDER

Aux Contribuables de la Ville de Beauceville

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné QUE— La Ville de Beauceville a adopté à une séance d'ajournement tenue au lieu et heure ordinaires des séances du conseil, un règlement relativement à la compensation chargée pour services directs aux immeubles non-imposables. Ce règlement portera le no 409 des règlements de cette ville, et sera visible par tous les intéressés à l'Hôtel de Ville de Beauceville située au 237 Avenue Lambert aux heures d'ouverture du bureau, soit de neuf heures a.m. jusqu'à cinq heures p.m.

DONNE à Beauceville, ce 13 mars 1973.

ARMAND QUIRION,
Secrétaire-Trésorier.

Province de Québec,
Ville de Beauceville

Je soussigné, Secrétaire-Trésorier de la Corporation de la Ville de Beauceville certifie que j'ai publié l'avis ci-annexé en affichant deux copies aux endroits désignés par le conseil, entre neuf heures et douze heures de l'avant-midi le 13ème jour de mars 1973.

En foi de quoi, je donne ce certificat ce 13ème jour de mars 1973.

ARMAND QUIRION,
Secrétaire-Trésorier.

Province de Québec
Municipalité de
VILLE DE BEAUCEVILLE-EST
Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:— Le conseil Municipal à sa séance du 5 mars 1973, a adopté le règlement no 303 établissant la compensation imposée sur les biens non imposables de la ville pour l'année 1973 et le règlement no 304, permis pour roulotte et compensation pour services fournis.

Avis public est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier, en l'Hôtel de Ville, où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau, c'est-à-dire de neuf heures du matin jusqu'à quatre heures trente de l'après-midi.

PUBLIC NOTICE

The Municipal Council at his meeting of March 5 1973, has adopted the rule number 303 establishing the imposed compensation on the no taxable landed property of the town for the year 1973 and the rule number 304, permits for mobile home and compensation for furnishing services.

Public notice is also given that this by-law is now deposited in the office of the secretary-treasurer, in the city-hall, where all interested parties may take communication of same during office hours from 9 o'clock in the morning until half past four in the afternoon.

Donné à Beauceville-Est,
ce 8ème jour de mars 1973.

HILAIRE TURMEL,
Secrétaire-Trésorier.

AVIS PUBLIC

Ville de St-Georges demande des soumissions pour démolir, enlever ou transporter les maisons suivantes :

Napoléon Vachon
244, 2ème avenue
Ville St-Georges

Lionel Gosselin
248, 2ème avenue
Ville St-Georges

Les maisons pourront être visitées le 22 mars 1973, de 2.00 heures p.m. à 5.00 heures p.m., et seront vendues telles que vues.

Le soumissionnaire aura un mois pour effectuer ces travaux, et les lieux devront être nettoyés à la fin des travaux.

Les soumissions cachetées seront remises au soussigné, greffier de Ville de St-Georges, 270 Boulevard Lacroix, avant 7.30 heures p.m., le lundi 26 mars 1973 où elles seront ouvertes publiquement à la séance du conseil municipal.

La ville ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

EDWIN GENDRON, greffier.
Ville de St-Georges.

500 NOUVEAUX EMPLOIS
IRON ORE COMPANY OF CANADA

L'ouverture prochaine de nos deux nouvelles usines à Sept-Iles pour enrichir le minerai de fer de Schefferville vous offre l'occasion de vous joindre à une entreprise des plus progressives. La mise en marche, l'exploitation et l'entretien de ces deux usines exigent une augmentation immédiate de notre main-d'oeuvre à Schefferville et principalement à Sept-Iles.

NOUS RECHERCHONS DES HOMMES DE MÉTIERS, APPRENTIS, OPÉRATEURS

ÉLECTRICIENS:
Expérience requise en pose de fils sur les moteurs. Generateurs industriels, tableaux de commande et de distribution, disjoncteurs, redresseurs, dispositifs électriques, etc.
$4.839 — $5.215/heure

MONTEURS DE LIGNE:
Un minimum de deux ans d'expérience comme monteur est exigé.
$4.275 — $5.027/heure.

SOUDEURS:
Les candidats devront posséder trois ans d'expérience en soudure au gaz et à l'électricité sur entretien général et préférablement expérience antérieure sur matériel lourd tel que pelles mécaniques, etc.
P.S. Les diplômés au niveau secondaire V, option soudure, seront considérés comme apprentis.
$4.651 — $5.027/heure.

MÉCANICIENS DIESEL:
Expérience des freins à air, des boîtes de vitesse torquematic, différentiels ainsi qu'une expérience satisfaisante sur moteurs diésels tels que camions Euclid et Sicard ainsi que tracteurs D-8, D-9 ou similaires.
$4.839 — $5.215/heure.

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN (Matériel lourd):
Expérience requise comme mécanicien industriel sur les pelles, les foreuses, les pompes, les tracteurs et le matériel de concassage des pierres, etc.
$4.745 — $5.121/heure.

MÉCANICIENS D'ENTRETIEN USINE (Millwright):
Expérience prouvée comme ajusteur-mécanicien ou comme mécanicien industriel sur les compresseurs, les pompes, les brûleurs, les filtres, tamis, fours d'endurcissement, courroies, etc.
$4.745 — $5.121/heure.

TUYAUTEURS:
Expérience prouvée comme tuyauteur et posséder la licence "senior" en plomberie et chauffage.
$4.557 — $4.933/heure.
Les candidats devraient posséder au moins une 9e année de scolarité ou l'équivalent, être âgés de 24 à 49 ans, avoir une expérience prouvée d'environ cinq ans dans leur métier respectif et posséder leurs outils.
Les candidats diplômés d'un institut de technologie ou collégial III (professionnel) avec un minimum de trois ans d'expérience sont invités à se présenter.
P.S. Les diplômés en "mécanique" au niveau collégial III, sans expérience, pourront être considérés comme apprentis.

CONDUCTEURS DE CAMIONS LOURDS:
Les candidats devront posséder un an d'expérience sur camions de cinq (5) tonnes ou plus, transmissions manuelle et automatique. Expérience sur camions Euclid serait un atout. (Taux horaire selon l'expérience). Âge requis: entre 25 et 45 ans.
$4.557 à $4.745/heure.

CONDUCTEURS DE TRACTEURS:
Les candidats devront posséder une expérience prouvée sur les tracteurs D-7 et plus. Âge requis: entre 21 et 45 ans.
$4.463 — $4.651/heure.
Les candidats devraient posséder au moins une 9e année de scolarité ou l'équivalent, avec attestation d'études, et devront posséder un permis de chauffeur du Québec.
La semaine actuelle est de 40 heures. Heures supplémentaires rémunérées selon la convention collective. Vacances annuelles payées après une année de service, le nombre de jours payés augmentant avec les années d'ancienneté. Des vacances additionnelles seront aussi payées après 5 et 10 années de service. Régime d'assurance-groupe et caisse de retraite gratuits. Allocation nordique accordée aux employés travaillant à Schefferville.
Les candidats intéressés et possédant les qualités requises sont invités à rencontrer nos représentants aux centres de main-d'oeuvre du Canada suivants afin d'obtenir une entrevue et de subir les examens de pré-embauche.

Québec: 155 sud, rue Dorchester
19 mars - de 13:00 à 19:00
20 mars:- de 9:00 à 16:00

Montmagny: 115 avenue de la Gare
21 mars - de 9:00 à 16:00

St-Georges de Beauce: 271, 1ère Avenue
22 mars - de 9:00 à 16:00

Les canadidats qui ne pourront rencontrer nos représentants sont invités à faire parvenir leur résumé à l'adresse suivante:

Bureau d'embauchage
IRON ORE COMPANY OF CANADA
100 rue Retty, Sept-Îles, Qué.
G4R 3E1

OPPORTUNITES D'EMPLOIS

FEMMES :

314—Infirmière auxiliaire, possédant diplôme, pour travail dans la région.
394—Ouvrière de manufacture pour usine de textile de St-Georges.
407—Infirmière licenciée pour travail dans la région.
409—Caissières avec expérience pour travail dans un marché d'alimentation de St-Georges.
—Aides familiales avec expérience, requises immédiatement pour travail à St-Gédéon, Vallée-Jonction, St-Georges, St-Martin et St-René.

HOMMES :

302—Infirmiers licenciés pour travail dans la région.
318—Bûcherons avec visa pour travail du côté américain (Massachusetts); doit posséder scie à chaine.
319—Scieur avec expérience sur chariot électronique pour travail du côté américain (Massachusetts).
327—Infirmier auxiliaire, possédant diplôme, pour travail dans la région.
331—Candidat possédant carte de compétence en plomberie, chauffage et ferblanterie pour travail dans la région.
337—Mécanicien d'équipement lourd possédant expérience, pour travail à St-Georges.
377—Vendeur possedant auto, pour vente dans les magasins et aussi de porte à porte, pour employeur de St-Georges.
389—Mécanicien d'automobile avec expérience, marié de préférence, possédant permis de chauffeur, âge minimum 21 ans.
393—Conducteur de pelle hydraulique avec carte de compétence plus permis de travail, pour travail dans la région.
336—Débosseleur avec expérience pour travail dans la région.

Pour plus d'informations, les intéressés n'ont qu'à se présenter au Centre de Main d'Oeuvre du Québec

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC — Ministère du Travail et de la Main d'Oeuvre

155, 35e RUE EST,
ST-GEORGES DE BEAUCE, P.Q. – TEL. 228-6665

Club de l'Age d'Or de l'Assomption

Dans ce club de l'Age d'Or tout va bon train. Depuis septembre 1972, il y a eu beaucoup d'activités. Nos avons eu cinq parties de cartes, avec de nombreuses assistances, et beaucoup de prix de présence ont été donnés. Trente membres du Club ont suivi des cours de Relations Humaines, quatre-vingt-treize membres ont fait un voyage la l'Exposition de Québec. Plusieurs ont participé à la réalisation du kiosque de l'Age d'Or lors de l'Expo-Services qui s'est déroulée en décembre dernier. Vint ensuite notre social de Noel, avec trois cent membres présents. En février, quatre-vingt-douze membres se rendaient au Carnaval de Québec et le 6 mars dernier eut lieu la soirée du Mardi-Gras, soixante-quinze personnes costumées ont paradé dans la salle au son de la musique sur l'air de la chanson du Carnaval de Québec. Un sketch donné par quatre membres a été très le bon vieux temps, ça se passait de même." Il y eut des jeux, de la danse, du chant. Tous se sont bien amusés en souhaitant se revoir l'an prochain pour une autre soirée du Mardi-Gras. Dans toutes ces activités, les participants s'en sont donné à coeur joie tous se sont donné la main pour la réussite de ses soirées.

Par contre, il y a toujours une ombre au tableau. Pendant l'année 1972, nous déplorons la perte de six de nos membres dont voici les noms: M. Charles Desrochers, Mme Ernest Gilbert, M. Edmond Rodrigue, M. René Bernard, Notre Président Gérard Ghibaudeau, et notre vaillant collaborateur M. Léonidas Paquet. A ces familles en deuil, nous réitérons à nouveau nos sincères condoléances.

P.S. Si la température est favorable, n'oubliez pas le 12 avril prochain, la partie de sucre à la Cabane du Loup chez Marcel Doyon, St-René. Plus de détails dans un prochain communiqué. Aussi des voyages sont à l'horizon Suivez les annonces.

Mme Oram Boucher,
Publiciste.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

VENTE PAR ENCAN

Samedi le 17 mars à midi chez LEOPOLD COTE de Laurierville.

La ferme est située dans le rang 6 nord, entre Ste-Julie et Laurierville.

Sera vendu: Un très bon troupeau Holstein de 100 bêtes dont 70 bonnes vaches vélant en tout temps de l'année, 8 taures d'un an, 6 taures de 2 ans, 9 taureaux d'un an, 5 jeunes veaux, 2 taureaux reproducteurs environ 1800 livres. Ce troupeau est clair de test, le quota de lait industriel est de 12,057 livres de subside et de 17,044 livres de production, sera vendu avant les vaches.

L'équipement de laiterie comprend: 1 buk-tank Zéro de 500 gallons, automatique avec sauve pas; 1 trayeuse De Laval avec pompe à vide 76 avec moteur 2 forces; 4 chaudières magnétics De Laval; 1 bassin de lavage double stainless; 1 réservoir à eau chaude de 40 gallons; 1 chauffe-rette de laiterie; 1 laveuse de trayeuse.

La machinerie comprend: 2 tracteurs International dont un 454 diézel, cerveau direction, un an d'usage seulement 1100 hres d'ouvrage; un 434 cerveau direction avec pelle Inter. 1501, 2300 hres d'ouvrage; 1 set de chaines à crampons; 1 souffleuse à neige avec vis; 1 monte-balles 32 pieds; 1 charrue 3 versoirs Int.; 2 herses à disques; 1 herse à ressorts; 1 semoir Inter. hydraulique; 1 épandeur à engrais de ferme 130 minots; 1 presse à foin Int. 46; 1 râteau filler Oliver; 1 fourche à balles; 1 traineau à balles; 1 faucheuse 3 points Int. 7 pieds; 1 faneuse; 1 lieuse à blé d'Inde; 1 roulette à patates; 1 rouleau; 1 wagon sur pneus avec plate-forme; 1 paire de sleighs doubles.

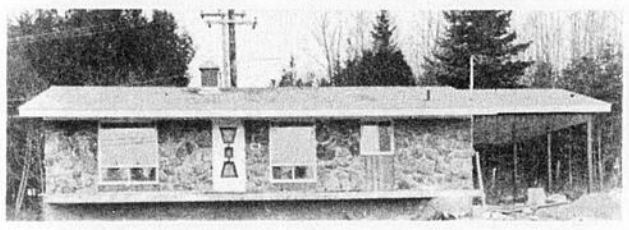
La récolte comprend: 200 poches de beau grain; 4,000 balles de bon foin. Une foule d'articles trop long à énumérer.

Condition comptant. Prenez note que la terre très bien bâtie, est aussi à vendre. Pour de plus amples renseignements, s'adresser à Albert Breton, encanteur licencié bilingue, toujours à votre disposition pour tout genre de vente par encan, et toujours acheteur de terre et roulants de ferme au complet, au téléphone: (418) 453-2681 à Inverness, Cté Mégantic, Québec.

DALLAIRE CONSTRUCTION INC.

250, 40e Rue St-Georges
Tél. 228-2991

Maison en construction à vendre



215, 35e Rue Est

Vous voulez une maison
de style authentique, suisse, canadien
ou autres...consultez
DALLAIRE CONSTRUCTION Inc.
250, 40e Rue Est, tél. 228-2991

Nous avons un beau choix de logements à louer, libre immédiatement, ou au cours du printemps et de l'été.

MAISON A VENDRE

228, 43e Rue Est

MOTO-JET

230, 10e Rue Est — Tél. 228-2991

A VENDRE

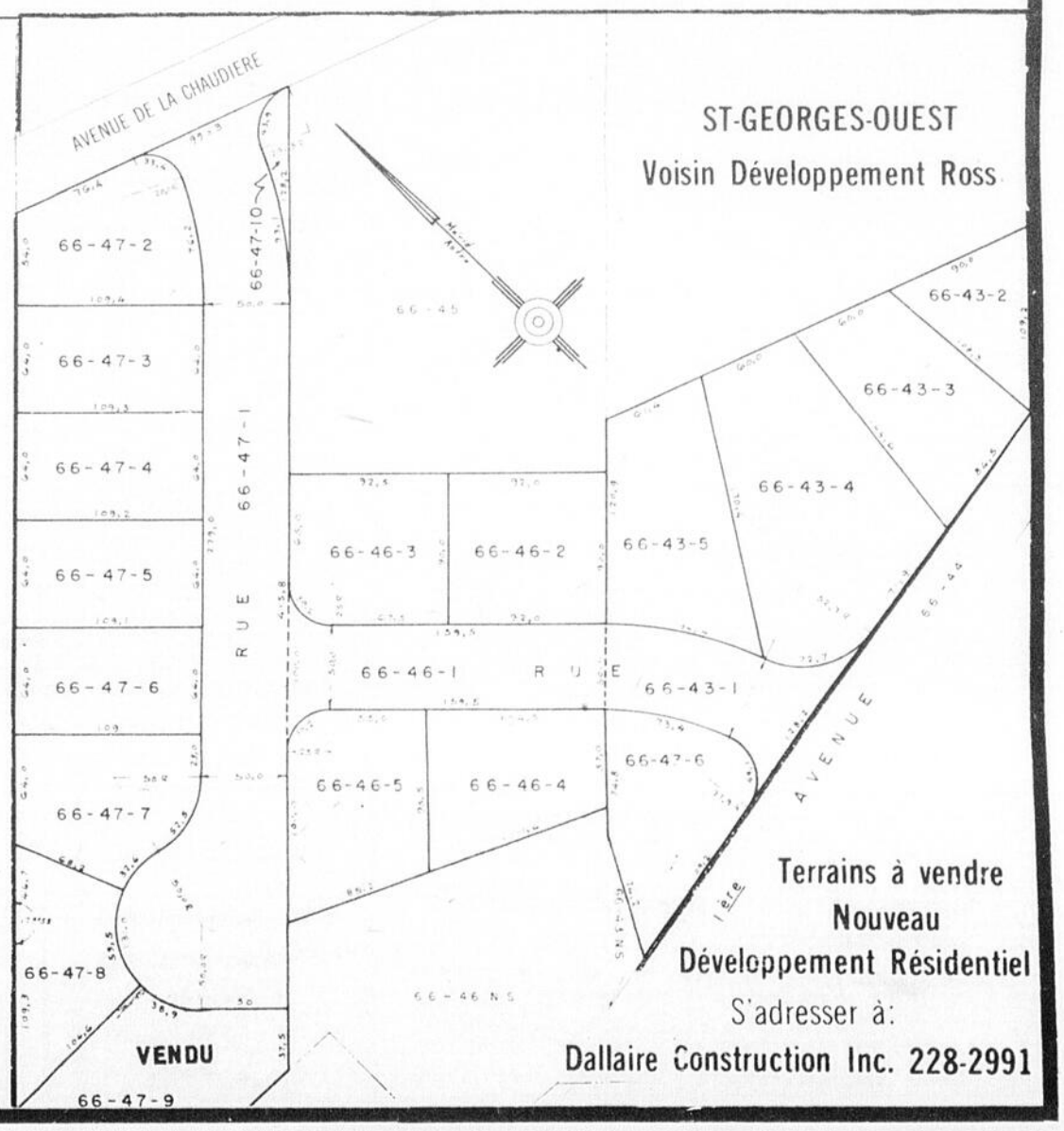
Moto-Jet 1972 NEUF $425.00

PIECES DE DIFFERENTES MARQUES, NEUVES ET USAGEES

"TRAILER" doubles et simples neufs et usagés A PRIX SPECIAL

LIQUIDATION DES CARRIOLES

CANOTS en fibre de verre 16' et 14', pointus ou carrés, ne peuvent couler.



Pour un rendement assuré. . . achetez, vendez par nos

Annonces Classées

Minimum: $1.50 — Avec câdre: $2.00 le pouce

St-Georges
Tél.: 228-8858
C.P. 158

A VENDRE

MAISON avec batiments, 30 arpents de terre, bonne partie de boisée, très bien située à 1½ mille du village de St-Prosper. S'adresser à Armand Baillargeon, tél. 228-3339.
(JNO, 7 fev. A 4048)

ROBE DE MARIEE style romantique, grandeur 7 ans, avec coiffe et bouquet si désire. Pour inf. 228-8484 après 3 heures.
(JNO, 14 fév. A 4092)

TERRAIN, 110 x 110, situé sur route Kennedy, à 3 milles de St-Côme. S'adresser à M. Marcel Roy, 8466, Place Bellefontaine. Ville d'Anjou , Montreal. Tel. 352-8598.
(JNO, 24 janv. A 4002)

TERRAIN 8e avenue (coin 10e rue, Grandeur 101 x 79. Le soir tel. 228-2801.
(3 fs, 28 fév. A 4139)

CHALET situé au lac Poulin St-Benoit. S'adresser le jour à 228-6681; le soir à 228-2647.
(JNO, 24 janv.73, A 3990)

SUCRERIE à vendre ou échanger pour un lot à bois. 3000 chaudières en aluminium située à 4 milles de la frontière américaine, entrée par Ste-Aurélie, sur le bord du chemin gravelé. Tél. 594-2842.
(3 fs, 28 fév. A 4144)

MAISON comprenant 5 pièces, située dans la 23e rue, St-Georges-ouest. Communiquez à 228-6311.
(JNO, 28 fév. A 4143)

REFRIGERATEUR et DIVAN usagés en bon état et à bas prix. Tél. 228-8300.
(JNO, 28 fév. A 4134)

TELE COULEUR, 9-19 pouces, avec table roulante, aussi un set de chambre à coucher, neuf avec tapis de turquis. Tél 227-6462, après 6 heures.
(JNO, 14 mars, A 4205)

BUNGALOW de 5½ pièces, chauffage à l'air chaud. Abri d'auto situé sur un terrain de 85 x 100. Situé sur la rue Bolduc, Beauceville-ouest. Tél. 227-3401.
(2 fs, 14 mars A 4203)

Véhicule TOUT TERRAIN, marque ARGO, 28 forces, 2 cylindres, démarreur électrique. Très propre, Idéal pour travaux de sucrerie. Tel. 228-9578.
(1 fs, 14 mars, A 4200)

RAMBLER Ambassador 990-1965, hardtop, 2 portes, Transmission automatique. Différentiel défectueux. Moteur 327-4 jets, 2 tuyaux d'échappement. Prix à discuter. Demandez Camille Roy au no tél. 228-3250 ou 228-8439. Seulement le jeudi soir, vendredi, samedi et dimanche.
(1 fs, 14 mars, A 4199)

CHEVAL d'équitation, âgé de 5 ans. Aussi 2 poneys. Tél. 228-2987, le soir seulement.
(2 fs, 14 mars, A 4197)

ROBE DE MARIEE grandeur 12 ans, avec longue traine, en liguoda, se porte 4 saisons, avec grand chapeau si désiré, même garniture que la robe. Pour inf. s'adresser à 228-4450 après 6 heures.
(1 fs, 14 mars, A 4191)

TELEVISION noir et blanc, propre. Tél. le jour ou le soir à 228-8736.
(4 fs, 7 mars A 4160)

Nouveau développement à environ 1 mille de la Ville St-Georges-ouest, sur la route St-Benoit. Grandeur 100' x 350', chemin pavé, boisé si désiré. Prix à partir de 0.04 le pied c. suivant l'endroit. Aussi terrain sur la route Kennedy entre St-Georges et Notre-Dame des Pins. Prêt à construire Tél. 228-2948.
(2 fs, 7 mars A 4171)

MAISON comprenant 5 pièces, située dans la 20e rue, St-Georges-est. Communiquez au no 228-6311.
(JNO, 14 fév. A 4072)

A LOUER

APPARTEMENT meuble, 3½ pièces. Libre le 15 février, sur la 1ère ave, St-Georges-est. Tél. 227-3226.
(JNO, 7 fév. A 4066)

A LOUER POUR LA MARIEE: service de location: magnifiques gateaux de noces; centre de table en fleurs, bouquets de mariee. Pour inf. 2895, 1ère ave St-Georges-Ouest. Tel. 228-9108
(JNO)

MAISON, située au 243, 20e rue, St-Georges-est, comprenant 8 appts, pour prendre soin d'un homme pas difficile. En echange vous n'aurez qu'à payer l'électricité et le chauffage. Pour inf. s'adresser au no 228-8430.
(JNO, 21 fév. A 4119)

LOGEMENT meublé, au 1er plancher, situé sur la 1ère ave, St-Georges-est. 2 chambres à coucher, cuisine, salon et chambre de bain. Tapis mur à mur, chauffé, éclairé, eau chaude et froide fournie. Taxes payees stationnement pour auto. Libre immédiatement. S'adresser au tél. 228-3251.
(1 fs, 14 mars, A 4202)

APPARTEMENT. libre le 1er mai, situé au Carillon, à 2335, boul. Dionne St-Georges-ouest. Comprenant salon, cuisinette, chambre de bain et chambre à coucher, meublé, tapis mur à mur. Pour plus d'informations s'adresser à 2305, boul. Dionne, St-Georges-ouest. Tél. 228-2928
(1 fs, 14 mars, A 4209)

CHAMBRE avec cuisinette, entrée privee. Situee 670, 17e rue, St-Georges-ouest. S'adresser à 228-4055.
(1 fs, 14 mars, A 4210)

2 LOGEMENTS à louer. 1- 2 pièces et 1- 4 pièces. Entrée 220, situés au 460, 2e ave, St-Georges-est. Tel. 228-9272 ou 228-3335.
(JNO, 14 mars A 4208)

LOGEMENT 6 pièces, situé au centre Chapman de Beauceville-ouest. S'adresser à 227-9095.
(14-28 mars, 11 avr. A4198)

LOGEMENT au second étage, 4 pièces, plus chambre de bain, entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er mai. Pour inf. s'adresser au no 147, 24e rue St-Georges-Ouest. Tél. 228-9148.
(1 fs, 14 mars, A 4189)

SOUS-SOL à louer, meublé de 3½ pièces pour couple sans enfant, ou des filles qui travaillent aux manufactures. Libre pour le premier de mai à St-Georges-Ouest. S'adresser à 228-2245.
(1 fs, 14 mars, A 4185)

LOGEMENT, 4 pièces, entrée laveuse-sécheuse, libre le 1er mai. S'adresser à Paul-E. Provost, 232, 2e avenue, St-Georges-est. Tél. 228-3642.
(JNO, 7 mars A 4163)

LOGEMENT comprenant 4 appartements, plus chambre de bain. Chauffé, éclairé, eau chaude et froide fournies. Taxe d'eau et d'égout comprises pas d'entrée pour laveuse et sécheuse automatique. Libre le 1er avril. S'adresser au no 485, 1ère ave, St-Georges-est. Tél. 228-3648.
(JNO, 7 mars A 4173)

APPARTEMENT Bel-Rive, ultra moderne, entièrement meublé, boudoir, cuisinette, réfrigérateur, bain, douche, tapis, conviendrait pour deux personnes. S'adresser à La Maison Smith Ltée, St-Georges.
(JNO, 7 mars A 4177)

A VENDRE OU A LOUER

MAISON 2 logements, comprenant 10 chambres au sous-sol avec cuisinette. Les chambres sont à louer. Situé face à l'école de la Trinité, 3075, 10e avenue, St-Georges-Ouest. S'adresser à Damien Caron 425, 23e rue, St-Georges ouest. Tél. 228-2267.
(JNO, 14 mars. A 4184)

ACHETERAIS

MAISON de ferme demandée dans la Beauce, sans roulant, environ $2,500. S'adresser à 228-6335 ,ou 651-1721, charge renversée acceptée.
(3 fs, 7 mars A 4176)

ON DEMANDE

DAME OU DEMOISELLE pour garder enfant de 11 mois à la maison privée à temps partiel. Pour inf. s'adresser au no 228-2531 après 4 heures ou no 228-2785.
(JNO, 21 fév. A 4101)

AIDE-FAMILIALE dans Ste-Foy, 2 enfants, travaillante, propre, logee, nourrie, chambre seule, bonnes conditions. S'adresser à Mme Fernand Plante. Frais virés, tél. 653-2996.
(JNO, 28 fév. A 4124)

VENDEUR DE PRODUITS: si vous voulez vous faire un revenu supplémentaire tout en continuant votre profession. Ecrivez à C.P. 362, St-Georges-est et vous pourrez vous faire jusqu'à $200.00 de plus par semaine. Rien a débourser, bond fourni et entrainement gratuit.
(JNO, 14 fév. A 4073)

REPRESENTANTS: assurance-vie, feu, auto; région de la Beauce. Hommes sérieux dynamiques. Offrons carrière à vie, formation, salaire intéressant. J. Grenier, gérant; Assurance U.C.C., Tel. 833-3249.
(JNO, 10 janv.)

STENO-DACTYLO demandée travail de secrétaire à temps partiel ou travail de bureau à domicile. Tél. 227-6107.
(1 fs, 14 mars, A 4186)

ATTENTION

Recherche MAISON DE FERME à louer, chauffée, proximité de St-Georges. Ecrire à 301, 2e ave, St-Georges-est.
(1 fs, 14 mars, A 4207)

REPRISE DE FINANCE: nous avons quelques batteries de cuisine et machines à coudre (reprise de finance) pour la balance des paiements. S'adresser à Equipement Unic, 560, 1ère ave, 2e étage, St-Georges-est.
(JNO, 14 fév. A 4074)

A VENDRE

Terrain
Beau terrain, 1 âcre, situé à St-Martin, au Quatre Chemins de St-Georges, Sherbrooke, Mégantic, soit pour commerce ou autre. S'adresser à St-Martin, 382-5373.
(2 fs, 7 mars A 4102)

Tissu
Mme Adrien Fortier, 265, 27e rue Est, Ville St-Georges est, avise sa clientèle que tous les tissus du printemps sont arrivés. Nous avons aussi un beau choix de tissu à draperies, rideaux, filet et tissu d'ameublement. Aussi tapis en lisière.

Tél. 228-3640.
(JNO, 28 fév. A 4136)

TERRAINS A VENDRE
A prix très abordable, situé sur la 44e rue, entre le boul. Lacroix et la 4e ave, à St-Georges-est. Tél.: 594-2111
(JNO, 16 fév. A 2574)

Balayeuse
Balayeuse électrique, polisseuse neuve et usagee de marque Electrola et autres. Très bon prix. Pour inf. 228-8348.
(JNO, 28 fév. A 4125)

A VENDRE

Roulotte
Roulotte P.M.C. 1972, 20 pieds. S'adresser au no 227-9658.
(2 fs, 7 mars A 4150)

Maison
Construction moderne de 1ere classe. 10 appts, plus 2 s. de bain completes. Foyer. Très belle finition. Grand terrain amenage, asphalte. Tél. 228-5418 (après 5 heures).
(JNO, 7 fév. A 4050)

Chalet à vendre
Chalet situé à 2 milles du village, aussi terrain comprenant 2 lacs artificiels. Pour plus d'inf. s'adresser à Euclide Morin, 700, 18e rue, St-Georges-ouest, tel. 228-4068.
(4 fs, 7 mars A 4178)

Set de salon
6 morceaux. Bonne condition. A très bas prix. Tél. 228-3135.
(2 fs, 7 mars A 4167)

Moulin à scie
Moulin à scie, écorceuse, charriot, banc de scie, déligneuse, trimeur, lift Patrick, plaineur Diesel G.N.G. G-71, monte-billot. Inf. 228-5394.
(2 fs, 7 mars A 4168)

Maison
Maison neuve, située sur la 8e ave, St-Georges-ouest. Comprenant salon, cuisine, salle à manger, chambre de bain, avec préparation pour laveuse-sécheuse, 3 chambres à coucher, beau grand sous-sol très bien éclaire, entrée split. Abri d'auto, 14 pieds. Extérieur en pierres et briques. Grand terrain 87 x 100. Pour inf. tél. 228-3339 ou M. Armand Baillargeon, 1300, 7e ave, St-Georges-Ouest. 2 autres maisons neuves à vendre, même grandeur de terrain, modèles differents situées 8e ave. Aussi quelques maisons usagees disponibles
(JNO 6 déc. A 3866)

Jeep
JEEP 1966, International, très propre, si désiré avec gratte, bonne condition. Tél. Lucien Veilleux, Beauceville-ouest. 227-9006
(3 fs, 28 fév. A 4132)

Automobile
Automobile Epic Envoy 1968, 35,000 milles. Tél. 228-5659 ou 228-9310.
(2 fs, 14 Mars A 4111)

Tracteurs
4 tracteurs de marque International TD 6. S'adresser à 685-3455.
(2 fs, 14 mars, A 4196

Robe de mariée
Très jolie robe de mariée, tissu sata peau garni de jolis appliqués en guipure. Petit décolté en rond avec frill au rebord ainsi qu'au corsage. Jupe très vaporeuse avec longue traine à même garni de frill au bas. Aussi voile très long allant aussi avec la robe, garni des mêmes appliqués et dentelle tout le tour du voile, avec diadème garni de fleurs et boucle de ruban bleu, comme dans la robe. Pour meilleure inf. tél. après 4h.30 au no 228-8367.
(14 mars, A 4192)

A VENDRE

Motoneige
Boa-ski 1972, 28 H.P. 18 pouces de chenille, à l'état de neuf et aussi Mustang 1966 V-8 automatique. Tél. après 5 heures à 382-5975.
(1 fs, 14 mars A 4188)

A LOUER

Logement
Logement 3½ pièces. Neuf. Chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complete, entièrement meuble. Tapis mur à mur. Chauffé à l'électricité, entrée privee. Libre immediatement. Au 3205, boul. Dionne. St-Georges-Ouest. Pour inf. 228-3958.
(Jno, 7 mars A 4170)

Appartement
meuble, 3½ pièces. Situé au 830, 18e rue, St-Georges-ouest. Pour inf. tél. 228-2420.
(JNO 7 mars A 4153)

Maison
neuve, à Notre-Dame des Pins. Entrée laveuse et secheuse. Comm. au tel. 227-6080.
(2 fs, 7 mars A 4159)

Chambre
pour garçon ou fille avec cuisine, chambre de bain complète, T.V. Située à St-Georges-est, 62, 16e rue, Tel. 228-4950, après 5 heures.
(2 fs, 7 mars A 4164)

Logement
Chauffé, très moderne, comprenant, 2 chambres à coucher, cuisine, salon plus chambre de bain complète. Meublé si désiré. Situé au 2e plancher au no 207, de la 20e rue, St-Georges-est. Libre immédiatement. Pour plus d'inf. 228-3958.
(JNO 14 mars A4194)

Logement
3½ pièces, neuf; chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complète entièrement meublé. Tapis mur à mur. Chauffé à l'électricité. Entrée privée. Libre immédiatement, au 4205, boul. Dionne, St-Georges-Ouest. Pour plus d'inf. 228-3958.
(JNO, 14 mars A 4193)

Logement
Situé au 302 ave de la Chaudière, près du pont entrée laveuse et sécheuse, chauffé, libre immédiatement. S'adresser au 228-4347.
(JNO, 14 mars A 4182)

Appartement
3½ pièces, meuble, chauffé, éclaire, situé au 2000 8e ave, St-Georges-ouest, à 5 minutes de l'Hopital. S'adresser le soir après 6 heures à 228-4341.
(JNO 14 mars A 4206)

Chambre
Chambre avec cuisinette, située en face du Cinéma Vimy, 62, 18e rue, St-Georges-est. S'adresser à 228-5458 ou 228- 6300.
(1 fs, 14 mars A4211)

A LOUER

St-Prosper
Logement 3½ pièces à louer chez Mme Guy Côté Tél. 594-2151.
(1fs 14 mars A4190)

A VENDRE OU A LOUER

Manufacture
Manufacture de portes et chassis située dans la 11e rue, à St-Georges-ouest ,avec ou sans machinerie. Peut servir aussi d'entrepôt chauffé. Installation électrique 110-220-550. S'adresser au no de tel. le jour: 228-9797; le soir: 228-3963.
(JNO, 1er nov. A3718)

ATTENTION

Impôt
Vous avez avantage à faire faire vos rapports d'impôts par quelqu'un connaissant bien les lois sur les impôts. Adressez vous à H. Poulin, 267, avenue Lambert, Beauceville-ouest. Tel. 227-6476.
(JNO, 14 fév. A 4097)

IMPOT
Rapports d'impôt et formules de toutes sortes remplies sur le champ. Service prompt et discret. Bureau ouvert 7 jours par semaine de 6½ hres p.m. à 11 hres p.m. Une seule adresse 146 B.. 1ère ave. St-Georges-Est.
A. Poulin.
(Au 11 avr. inc.)

Impôt
Remplirais rapports d'impôts, formules d'assurances-chomage, ainsi que toutes sortes de formules du gouvernement, en francais et en anglais.
MARTIN AUDET, 229, 27e rue, St-Georges-est. Tél. 228-9106 après 5 heures p.m.
(3 fs, 28 fév. A 4109)

Attention
Vous avez de la difficulté à rejoindre les deux bouts, j'ai une solution à votre problème. Vous pourrez vous offrir ce que vous avez longtemps desiré. Il suffira d'y mettre un peu du sien. Monsieur, madame, étudiant(e) avec un minimum de $3.00 vous obtiendrez une liste de 300 adresses différentes de compagnies qui offrent du travail à temps partiel pour tous les goûts. Pour recevoir cette brochure envoyez nous votre nom et adresse ainsi que $3.00 en mandat poste ou chèque. Nous nous gardons 15 jours pour l'expédition. Hatez-vous cette offre est valide jusqu'au 1er mai.
A. Bernard, R.R. no 1, Beauceville Est. A/s: Marcel.
(2 fs, 14 mars A 4201)

ON DEMANDE

Hommes ou femmes demandés
Travail à temps plein ou partiel, pour la vente de produits Familex, à St-Prosper, St-Benjamin et Ste-Aurélie. Territoire établi et protégé. Possibilité de $150.00 par semaine. Si interessé s'adresser à
Armand Roy
2555, boul. Dionne
St-Georges-O.
Tél. 228-2865.
(3 fs, 14 mars A4204)

RECHERCHE

Maison

dans St-Georges-Est ou Ouest. 3 chambres à coucher. (5 pièces). Tel. 228-4075)

(1 fs, 14 mars A4195)

Préuves d'invention

ECRIVEZ A

BUREAU TECHNIQUE FOURNIER

agent de brevets d'invention
705-1440 ouest, Ste-Catherine
Montréal 25, Qué., 861-4831

A VENDRE

Tracteur Carterpillar D6 année 1956.
Pelle hydraulique T.C. 45, marque Poclain, année 1967.
Float marque Gardner, capacité 50,000 lb, avec camion tracteur Int.
Camion GMC 1967, gaz, tracteur de vanne.
Camion tracteur Dodge diézel 1962.
Camion tracteur Inter., diézel 1964.
Camion Ford 4 x 4 1958.
Camion Mercury, différentiel, 10 roues, 44 milles lb, transmission 5-4, essieux 18,000 lb, avant moteur 468 gaz, équipé d'un système à palette, boite à gravelle et à billots, année 1965.
Tracteur sur chenilles, T. D. 9 Inter., avec pelle et winch 1962.
Loader sur chenilles T. D. 9 Inter. 1959.
Jeep Willis avec winch et gratte.
Float pour attache arrière d'un camion, fabrication Lebrun.
Pelle à câbles sur camion 10 roues.
Pelle sur chenilles, marque E. Unit, ½ verge.
Tracteur sur chenilles Oliver, diézel.
Auto Lincoln 1960, 4 p.
Moteur 4 cylindres, Wisconsin.
Moteur stationnaire D6, Carterpillar.
Moteur Oliver T D 141 Inter. D 4, cat. T D 14 et beaucoup d'autres morceaux défaits.
1 compresseur à air.
1 bloc chaine 2 tonnes.
1 soudeuse électrique.
2 tanks doubles pour camion diézel.
1 winch Cargo.
1 pick-up Chevrolet '62.
Camion 10 roues avec dompeuse, marque K B 8 Inter.
1 planeur 24 pces avec engin à gaz.
1 petit mixeur à ciment sur roues.
50 emplacements pour chalet sur route Saint-Côme - St-Zacharie.
Annonce tournante pr commerce.
Autobus converti en roulotte avec poêle à gaz, fournaise à l'huile.
Pelle pour avant d'un grader.
Camion 1½ tonnes, année 1965 avec boite.
1 pépine John Deere no 93.

S'adresser à M. Gérard Duquette, St-Côme, Bce tél.: 685-3655 - 8811.

ARGENT À PRÊTER

1er et 2e Hypothèque
Résidentiel

Commercial et Chalet
1er Hypothèque
seulement

Obtenez du comptant sur l'équité de votre propriété jusqu'à:

85% de sa valeur

DECISION **48** HEURES | ENTREVUE SUR LES LIEUX

Aucune commission ni frais de courtier à payer

LE PLAN FONCIER TRADERS LIMITÉE

-N'hésitez pas-

Pour renseignements supplementaires
2383 Chemin Ste-Foy, Québec

681-0253

RODRIGUE DENIS EBENISTERIE

Renovations, spécialités, restaurants, bar salon, vente au prix du gros équipement de cuisine, fixture, réfrigérateur avec bar comptoir, chaises et tables, etc.

4859 St-Laurent, Montréal
Tél. 1-514-843-7944

ATTENTION !

Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants. Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

Notre assortiment est au complet.

LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est

Mme Noël Morissette

Au Sanatorium Bégin, le 1er mars, décédait à l'âge de 51 ans, Béatrice Godbout de St-Cyprien.

Lui survivent, son époux Noel Morissette.

Sa mère, Mme France Bodbout de Ste-Justine.

Son beau-père et sa belle-mère: M. Mme Joseph Morissette de St-Cyprien.

Sa fille Pauline.

Ses fils et filles adoptifs Marcel, Raymond, Jeanne (M. et Mme André St-Pierre), M. Mme Guy Deblois (Claire), Madeleine Rose de St-Cyprien et Hélène de Ste-Justine.

Ses soeurs: Mmes Alice Ménard, Juliette Généreux,

M. HERMANN LACHANCE de St-Honoré, époux de dame Lucille Champagne, décédé accidentellement le 27 février à l'âge de 34 ans et 2 mois.

M. Mme Paul-Emile Lafortune de Montréal.

Son frère: M. Mme Apolinaire Godbout de Ste-Justine.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Alphonse Morissette de Montréal, M. Mme Palmat Morissette, M. Mme Rolland Morissette de St-Cyprien, M. Mme Clément Morissette de Lac-Etchemin, M. Mme Victorien Morissette de St-Cyprien, M. Mme Adolphe Morissette de St-Georges, M. Mme Alphonse Tanguay de St-Georges, M. Mme Evariste Cameron, M. Mme Maurice Cameron de St-Cyprien, M. Mme Robert Morissette de Ste-Justine, M. Mme Léonce Morissette de St-Cyprien, M. et Mme André Côté de Montréal.

Les funérailles eurent lieu à St-Cyprien sous la direction de la Maison Mercier et Pelchat de Ste-Justine le 4 mars, à 3.30 hres p.m.

Portaient le cercueil, MM. Justin Tanguay, Pierre Racine, Renaud Cameron, Clovis Bourdon, Bernard Gilbert, Guy Rodrigue.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Herménégilde Poulin et le service fut chanté par M. l'abbé Herménégilde Poulin assisté de MM. les abbés Morin et René Bernard.

ACHETONS LA

SCRAP

CUIVRE RADIATEUR
ALUMINUM BATTERIE

CUIVRE No.1 et 2 .40 à .35 la livre

RADIATEUR .30 à .35 la livre

Pour informations : 228-9368

MAISON GENESSE enr.

214, 62e RUE

St-Georges-Est Jersey Mills

M. Gédéon Mathieu

M. Gédéon Mathieu de Beauceville est décédé le 13 novembre 1972 à l'hopital de cette ville à l'âge de 78 ans et 4 mois.

Il laisse son épouse née Suzanne Latulippe. Ses enfants: M. et Mme Roger Mathieu, M. et Mme Réjean Mathieu, M. Jules Mathieu et ses petits-enfants: Sylvain et Marise.

Lui survivent aussi plusieurs beaux-frères, belles-soeurs et autres parents qu'il serait trop long d'énumérer.

HABITEC 2000

UN CONCEPT NOUVEAU EN HABITATION
Attendez avant d'acheter

Ouverte au public dans 1 semaine

FABRIQUEE DANS LA REGION

vendue par: **EMMANUEL BERNARD CONST.**
22, 53e rue Est, St-Georges, Tél. 228-3216

La qualité doit y être avant que le nom soit apposé!

A VENDRE

Ski-doo Bombardier 1972

En montre chez:

M & M TEXACO SERVICE ENR.

291, 2e Ave V.St-Georges Est

LAURENTIDE FINANCE

320, 1ère Ave St-Georges Est

APPARTEMENT A LOUER

Appartements meublés, chauffés, télévision, à louer, libre le 22 novembre.

S'adresser à Poulin & Grondin au no 228-6623. (J.N.O.)

AVANCONS SUR RAPPORT D'IMPOT CANADIEN

IMPOT FAIT EN 15 MINUTES

Pourquoi attendre après votre argent, nous vous l'avançons immédiatement.

Voyez ou communiquez avec... **GUY THIBAUDEAU**

527, 1ère Avenue Est **Tél. 228-2481** St-Georges, Beauce

Vous avez une propriété à vendre!

Pour obtenir le maximum de sa valeur
Communiquez avec un expert

Jean Baptiste Poulin

agent d'immeuble pour la caisse Caisse d'Etablissement de La Chaudière (Courtier) Achat, Vente, Echange, Location, Evaluation.

Bureau: 3500 Boul. Dionne St-Georges ouest tél. 228-5571

Résidence: Notre Dame des Pins tél. 227-6760

VENTE D'OUVERTURE

SUPER MARCHE P PRIUNIC

SUPER MARCHE P PRIUNIC

"ESSAYER LES PRODUITS Grad C'EST LES ADOPTER"

"ESSAYER LES PRODUITS Grad C'EST LES ADOPTER"

Marché LECLERC enr.

EPICIER*BOUCHER*LICENCIE

Tél. 228-3223

1403,6ème AVENUE OUEST

Ville St-Georges ouest

Marché GERMAIN RODRIGUE

EPICIER*BOUCHER*LICENCIE

6090, BOUL.LACROIX

St-Georges est (Jersey Mills)

Tél. 228-3101

Heures d'affaires — Livraison gratuite

LUNDI MARDI MERCREDI 8 h.a.m. a 9h.p.m
JEUDI ET VENDREDI 8 h.a.m. a 10 h.p.m.
SAMEDI 8h. a.m. a 7 h. p.m.
Dimanche 9.30 h.a.m. a 1 h.p.m.
4.30 h. p.m. a 6.30 h.p.m.

Marché REAL PARE

EPICIER*BOUCHER*LICENCIE

Tél. 227-9804

219, AVE. ST-FRANCOIS

Beauceville- ouest

BEURRE GRAD CANADA MO 1
QUALITE GARANTIE — LA LIVRE .69

LAIT en poudre INSTANTANE
LACTANTIA — BOITE 3 LIVRES 1.39

AMPOULES ELECTRIQUES
15 25 40 60 100 WATTS
G. E. — PQT DE 2 .29

GATEAUX ROSETTE
ASSORTI VACHON — BTE DE 10 .29

BEURRE de caramel
VACHON — 52 ONCES .79

NOURRITURE A CHIEN
BOEUF OU POULET
Dr BALLARD — 15 ONCES 6/.99

BISCUIT SODA
SALES CHRISTIE — BTE 1 LIVRE .39

SAUCE A LA VIANDE
CATELLI — 14 ONCES .36

POULET A BOUILLIR CAT. A
5 LIVRES ET PLUS C.O.V.
LA LIVRE .45

STEAK MINUTE DE BOEUF
DELICATISE TENDRE SANS PERTE
MARQUE ROUGE A 1
LA LIVRE 1.49

SAUCISSES FUMEES
SANS PEAU
PQT 1 LIVRE .65

SPIC & SPAN
FORMAT GEANT .88

COMET
FORMAT GEANT .35

CAFE MOULU
CHASE & SANBORN
SAC 1 LIVRE .89

HUILE MAZOLA
32 ONCES .89

SWING CRISTAUX A L'ORANGE
3¼ ONCES
5 SACHETS .79

MARGARINE COLOREE
PICNIC
1 LIVRE .19

PECHES TRANCHEES
GOLD REEF
28 ONCES .39

PATATES FRITES CONGELEES
McCAIN
SAC DE 2 LIVRES .49

LAITUE FERME ET CROQUANTE
GROS. 24
CHACUNE .33

ORANGES JAFFA GROS. 123
SUCREES ET JUTEUSES
LA DOUZ. .75

RADIS FRAIS CELLO
6 ONCES
ECHALOTTES
TENDRES LE PAQUET .10